VINCENT LACROIX TÉMOIGNE... POUR DES INVESTISSEURS FLOUÉS → 11

Le quotidien de la capitale | Mardi 16 mars 2010 | lesoleil.cyberpresse.ca | Québec, 114e année, nº 77

leSoleil



PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE FANNY LÉVESQUE

LES CHÔMEURS MANIFESTENT À LA ROMAINE

BERNARD GAUTHIER SE DIT VICTIME DE REPRÉSAILLES

CRISE À LA FTQ

BRAS DE FER SUR LA CÔTE-NORD

→ 2 à 5 et 27



SECTEUR PUBLIC

Rien ne va plus dans les négos

→ 12 et 13

TÉMOIN D'UNE ARRESTATION

Des photos qui dérangent

→ 6 et 7

QUÉBEC MÉTRO 71¢ + tx
MARCHÉ EXTÉRIEUR 80¢ + tx
MARDI
6 27657 00072 8

Québec Natation INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Début des cours : 26 mars
418 835-9449
Inscription par téléphone
Paiement au 1er cours
418 687-4045

ENFANTS :
- à partir de 6 mois
- tous les niveaux de la Croix-Rouge

ADULTES :
Aquadulte (même ceux qui ont très peur de l'eau), maîtres-nageurs, cours privés, conditionnement physique en piscine, Aquaforme, Aquajogging, pré-postnatal.

FORMATION :
Médaille de bronze, croix de bronze, assistant moniteur, moniteur Croix-Rouge, sauveteur, médaille et croix de bronze (combiné), sauveteur plage.

Piscines :
Collège de Limoilou, 8e Avenue, Québec
Ext. Saint-Jean-Eudes, angle Bourg-Royal et 80e Rue Est, Charlesbourg
Cégep F.-X.-Garneau, boul. de l'Entente, Québec
Plaza Laval, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy (eau 30°C)
Cégep Lévis-Lauzon, Mgr-Bourget, Lévis
Cégep Sainte-Foy, 2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy



Barrage humain sur le

Fanny Lévesque
Collaboration spéciale

HAVRE-SAINT-PIERRE — Les quelque 70 chômeurs de la Minganie qui bloquaient toujours l'entrée du méga-chantier du projet hydroélectrique de la rivière Romaine, hier en fin d'après-midi, auraient eu la chance de s'entretenir avec les représentants d'Hydro-Québec pour faire entendre leurs doléances.

«Hydro-Québec nous a rejoints, il voulait qu'on libère le chantier, mais nous resterons là tant que ça ne sera pas réglé», a affirmé le porte-parole du comité de chômeurs, Richard Petitpas, sur les ondes d'une radio locale. Cependant, il n'a pas été possible de connaître l'issue de la rencontre qui se serait déroulée en fin de journée hier.

Le regroupement de travailleurs dénonce le favoritisme à l'embauche que privilégieraient les agents d'affaires affiliés à la FTQ-Construction, Bernard Gauthier et Michel Bezeau. Ces allégations, dont se défendent toujours les principaux intéressés, s'ajoutent à celles d'intimidation, de taxage et de trafic de drogue révélées la semaine dernière.

«Je n'ai pas un membre qui vient de l'extérieur de la Côte-Nord sur le chantier Romaine [...] je travaille dans leur intérêt», a affirmé le représentant de l'Union des opérateurs de machinerie lourde, section locale 791, Bernard Gauthier. De son côté, le représentant de l'Association des manœuvres interprovinciaux (AMI) à Sept-Îles, Michel Bezeau, a expliqué qu'il avait dû faire appel à de la main-d'œuvre de l'extérieur pour combler les nombreux besoins. «Pour les métiers qui me concernent, tout le monde de la Côte-Nord travaille. Il n'y a qu'un seul foreur en Minganie et il travaille aussi», a-t-il dit.

Selon les représentants syndicaux, la majorité des travailleurs qui manifeste n'est pas qualifiée et est aux prises avec des problèmes de dépendance ou de comportement. «Richard Petitpas avait des problèmes, je lui ai donné trois chances. Finalement, il s'est fait congédier du chantier Romaine après 13 jours d'ouvrage», a déclaré M. Gauthier.

Les maires de la Minganie ainsi que la députée de Duplessis, Lorraine Richard, se sont également déplacés sur les lieux de la manifestation. Dans un communiqué, le conseil de la MRC de Minganie a dit appuyer les gens de la Minganie qui veulent travailler au complexe Romaine. «À compétences égales, les travailleurs locaux doivent prioritairement être embauchés», a laissé savoir le préfet Julien Boudreau.



Près de 70 travailleurs ont bloqué hier l'accès au chantier hydroélectrique de la rivière Romaine pour protester contre le fait qu'ils ne sont pas embauchés pour y travailler. Sur la photo, quelques-uns des manifestants entourent le porte-parole du groupe de chômeurs, Richard Petitpas. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE FANNY LÉVESQUE

> **«Hydro-Québec nous a rejoints, il voulait qu'on libère le chantier, mais nous resterons là tant que ça ne sera pas réglé»**
>
> — Richard Petitpas, porte-parole du comité de chômeurs

UNE SEULE PLAINTE

Pour sa part, Hydro-Québec rappelle que le placement de main-d'œuvre revient aux entrepreneurs et aux syndicats. «À titre de maître d'œuvre du projet, nous nous assurons du maintien de la paix sociale», a indiqué une porte-parole, Marie-Élaine Deveault. La société d'État n'a reçu qu'une seule plainte d'intimidation sur le chantier Romaine jusqu'à maintenant.

Pour l'heure, au-dessus de 500 hommes sont à pied d'œuvre sur le chantier du projet hydroélectrique. De ce nombre, 62 % proviennent de la Côte-Nord, selon Hydro-Québec. ***Avec la collaboration de Steeve Paradis***

Bezeau et Gauthier se disent victimes de représailles

SEPT-ÎLES — Visés par toutes sortes d'allégations d'intimidation, de taxage et de trafic de drogue, les agents d'affaires affiliés à la FTQ-Construction Bernard Gauthier et Michel Bezeau se disent victimes de représailles de la part d'un petit groupe de travailleurs qui réagiraient mal à une restructuration effectuée au sein du syndicat.

En entrevue au *Soleil* hier, Bernard Gauthier, représentant syndical de l'Union des opérateurs de machinerie lourde, section locale 791, explique avoir plutôt voulu redorer l'image de son syndicat, dès son arrivée en 2004. «Je souhaitais offrir la meilleure main-d'œuvre et, surtout, la garantir [...] Il fallait que ça change, il y en avait [des membres] aux prises avec des problèmes de drogue, d'alcool et aussi des incompétents, s'est-il souvenu. Je leur ai proposé de suivre des thérapies et certains s'en sont d'ailleurs sortis», a dit M. Gauthier.

Selon Gauthier et Bezeau, c'est un groupe de travailleurs insatisfaits qui auraient monté en épingle les histoires d'intimidation sur les chantiers de la Côte-Nord dévoilées la semaine dernière à l'émission *Enquête* de Radio-Canada. «Ceux qui ont parlé à *Enquête* ont plusieurs squelettes dans leur placard [...] On n'entendait pas parler d'intimidation avant ça; comment je serais encore assis ici sinon?» a demandé M. Gauthier.

DES FLÈCHES À LA CSN

Les deux représentants syndicaux ne sont également pas tendres envers la CSN, qu'ils soupçonnent aussi d'être à l'origine des allégations mises au jour dans les médias. «Ils ont crinqué les apprentis, leur disant qu'ils n'auraient pas d'ouvrage [...] Parce que j'ai nettoyé mon local, ça a fait chier la CSN. Je suis fier de ce que j'ai fait et le milieu m'appuie», a ajouté Bernard Gauthier.

> **«Ceux qui ont parlé à *Enquête* ont plusieurs squelettes dans leur placard»**
>
> — Bernard Gauthier, représentant syndical de l'Union des opérateurs de machinerie lourde

De son côté, le représentant de l'Association des manœuvres interprovinciaux (AMI) à Sept-Îles, Michel Bezeau, déplore les révélations faites par Radio-Canada à propos de prétendues activités de trafic de drogue. «J'ai appris ça à la télé, je n'ai jamais eu la visite d'un policier. On est pourtant non coupable jusqu'à preuve du contraire, non?» a-t-il soulevé en niant toute accusation.

Michel Bezeau et Bernard Gauthier affirment compter sur l'appui de 90 % de leurs membres. La section locale 791 de l'Union des opérateurs de machinerie lourde regroupe environ 700 membres sur la Côte-Nord alors que l'AMI en dénombre plus de 1000. ***Fanny Lévesque et Steeve Paradis (collaboration spéciale)***



Michel Bezeau et Bernard Gauthier affirment compter sur l'appui de 90 % de leurs membres. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE FANNY LÉVESQUE

Lire **l'éditorial de Pierre-Paul Noreau** → 27

chantier de la Romaine



Il y a sept ans, *Le Soleil* révélait qu'un régime de terreur régnait sur le chantier Alouette, à Sept-Îles, où travaillaient 1600 personnes. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

L'histoire se répète

Jean Pascal Lavoie
jplavoie@lesoleil.com

Menaces, intimidation, régime de terreur et tensions intersyndicales sur un chantier de la Côte-Nord… Embauche des travailleurs de la FTQ favorisée au détriment de ceux de la CSN, demande de commission d'enquête… Il y a sept ans, ces allégations émanaient des chantiers de l'aluminerie Alouette, à Sept-Îles, et de la Gaspésia, à Chandler.

À l'été 2003, *Le Soleil* révélait qu'un véritable régime de terreur régnait sur le chantier Alouette, le plus important de l'époque, où travaillaient 1600 personnes. Un travailleur, demandant l'anonymat par peur de représailles, affirmait que des «fiers-à-bras menacent de casser les jambes aux travailleurs et font du chantage auprès des entrepreneurs en leur disant qu'ils perdront leur contrat et qu'ils feront faillite s'ils engagent des travailleurs d'une autre unité syndicale que la FTQ-Construction».

Un autre ajoutait que «ce sont les délégués syndicaux qui prennent beaucoup trop de place. Nous n'avons plus un mot à dire sur quelque décision que ce soit. Nous écoutons au doigt et à l'œil. C'est l'enfer.»

De son côté, la centrale syndicale niait tout. Jocelyn Dupuis, alors codirecteur du Conseil conjoint, une association syndicale formée de la FTQ-Construction et du Conseil provincial des métiers de la construction, jurait que son association n'avait «jamais intimidé ou menacé qui que ce soit» et que cette histoire «allait mourir de sa belle mort».

Toutefois, le ministre du Travail de l'époque, Michel Després, considérait ces «gestes trop importants pour [fermer] les yeux», et demandait à des enquêteurs de faire la lumière sur ces allégations. Leur rapport confirmait, entre autres, l'existence d'un climat malsain, le non-respect des lois du travail et la discrimination en faveur de la FTQ sur les deux chantiers. Les enquêteurs Richard Miller et Jean Waltzing recommandaient alors la nomination d'arbitres pour assurer le suivi des différents dossiers.

De son côté, la CSN-Construction réclamait une enquête publique, et son président, Ted McLaren, affirmait que «30 ans [après la Commission Cliche sur le chantier de la baie James], nous sommes au même point. La construction au Québec est un monde de monopole, d'intimidation et de discrimination d'embauche».

DU CÔTÉ DE LA GASPÉSIA

Au printemps 2004, le gouvernement Charest annonçait le début d'une enquête sur les dépassements de coûts du chantier de la Gaspésia, dépassements qui ont ultimement mené à l'abandon du projet de relance de l'usine. Le mandat des commissaires stipulait, entre autres, l'examen de la gestion des relations du travail sur les grands chantiers.

Dans leur rapport déposé en mai 2005, ils ont relevé de nombreuses négations du droit du travail pour les travailleurs n'étant pas affiliés à la bonne centrale, de l'intimidation et des menaces. En conséquence, ils ont formulé plusieurs recommandations pour éviter l'intimidation et la discrimination, limiter l'influence «indue» des délégués de chantier, et encadrer le placement syndical dans les chantiers. Dans la foulée du rapport, la Loi sur les relations de travail dans l'industrie de la construction a été modifiée pour prendre en compte ces recommandations.

Cinq ans plus tard, sur un autre chantier de la Côte-Nord, l'histoire semble se répéter.

1825980

Poires «Bartlett»



99¢ LB

de l'Argentine, grosseur 100-120 cat no 1 2,18 $ / KG

Champignons frais



99¢ CH

entiers blancs, de l'Ontario cat no 1, **contenant de 227 g**

Kiwis



4/99¢

de l'Italie grosseur 39-42, cat no 1

jardinmobile.com

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS
Le JARDIN MOBILE

CES PRIX SPÉCIAUX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU LUNDI 22 MARS 2010
ou jusqu'à épuisement des stocks, nous nous réservons le droit de limiter les quantités, photos à titre indicatif seulement.

Gilbert Lavoie Pour joindre notre chroniqueur : *glavoie@lesoleil.com*



La relation entre Pauline Marois et Jean Charest a continué à se détériorer dans les derniers jours. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Des «croches», les politiciens?



Les événements de la fin de semaine montrent que les politiciens sont capables de se détruire eux-mêmes

Jean Charest et Pauline Marois se retrouveront cet après-midi à l'Assemblée nationale, mais on peut douter qu'ils échangent des petits mots courtois. Les relations entre les deux leaders s'étaient déjà détériorées au cours des derniers mois. Elles sont passées aux insultes personnelles en fin de semaine.

Pauline Marois se défendait hier d'avoir porté atteinte à l'intégrité personnelle de son adversaire, mais elle est allée très loin samedi. Elle a rappelé que le premier ministre a reçu 750 000 $ en salaire de son parti depuis 10 ans. Évoquant «cette odeur tenace de corruption qui flotte sur le gouvernement», elle a accusé son adversaire de bloquer une enquête publique pour protéger les «amis du Parti libéral» qui paient son salaire. Serait-ce qu'il «hésite à mordre la main qui le nourrit?»

Jean Charest a été piqué au vif. Il a mandaté Line Beauchamp de rappeler aux médias que Claude Blanchet, le conjoint de M^me^ Marois, a reçu 800 000 $ de pensions de la Société générale de financement et qu'il continuera de recevoir 80 000 $ par année jusqu'à la fin de ses jours, après seulement six ans à la tête de l'organisme.

Qui a gagné le débat? Aucun des deux. Si vous allez dans les quartiers populaires ce matin et que vous demandez aux gens ce qu'ils en pensent, on vous répondra que les politiciens «se graissent la patte» et gaspillent les fonds publics, tous partis confondus.

Ce préjugé est déjà répandu parmi la population. On accuse souvent les médias d'en être responsables, mais les événements de la fin de semaine montrent que les politiciens sont capables de se détruire eux-mêmes.

DU RESPECT, PARFOIS...

Pourtant, il leur arrive de se traiter en collègues respectueux, au-delà des luttes partisanes. Jean Charest avait eu de bons mots sur le sujet lorsque Pauline Marois a quitté la politique le 20 mars 2006.

«Je pense, entre autres, aux critiques qu'on vous a formulées quand nous étions dans l'opposition. [...] Mais j'aimerais vous dire, aujourd'hui, que quand on a eu l'occasion de vous formuler nos critiques, on n'a jamais, jamais voulu vous blesser et surtout on n'a jamais voulu manquer de respect ni à votre endroit ni à l'endroit de votre famille».

Pauline Marois dirait la même chose aujourd'hui que les libéraux ne la croiraient pas. Selon toute vraisemblance, le Parti québécois a compris que les allégations de scandales et de corruption sont sa meilleure arme contre ce gouvernement. Les critiques sur la santé ou l'éducation portent. Mais le contexte budgétaire fait que peu de gens croient qu'un gouvernement péquiste ferait beaucoup mieux.

C'est différent sur les questions d'intégrité : Jean Charest misait sur le temps pour faire oublier les scandales sur la construction mises au jour à l'automne à l'occasion des élections montréalaises. Mais chaque jour qui passe apporte de l'eau au moulin de ceux qui réclament encore une enquête. Après les entrepreneurs, ce sont les syndicats de la FTQ-Construction qui sont sur la sellette. Et ce n'est pas la sortie publique ponctuée de jurons des patrons de ce syndicat, hier, qui viendra rassurer la population.

Avec de tels alliés dans son refus de tenir une enquête, le gouvernement Charest est dans un cul-de-sac. S'il déclenche une enquête, il en fera les frais; s'il ne le fait pas, il en paiera le prix politique. Il est douteux, dans un tel contexte, que le PQ amoindrisse ses propos, même si la réputation de la classe politique en souffre un peu. Et c'est encore plus douteux si son comportement lui vaut une remontée dans les sondages d'opinion...

lesoleil.cyberpresse.ca



PHOTOS

Consulter la photo du jour et nos galeries de photos à l'adresse : **cyberpresse.ca/le-soleil/photos**

JEU DE LA SEMAINE

Vérifiez vos connaissances de l'actualité de la région de Québec à **lesoleil.cyberpresse.ca**



CARICATURES

Vous avez le goût de rigoler? **lesoleil.cyberpresse.ca**

NOS BLOGUES



RICHARD THERRIEN

Julie rencontrera Joannie

Venez en discuter avec notre chroniqueur télé, qui carbure littéralement à son petit écran.

cyberpresse.ca/le-soleil/therrien

SOMMAIRE

affaires – bourse	28 et 32	horoscope	43
dans les cinémas	37	loteries	26
décès	45	petites annonces	43
divertissements	42	sports	47
éditorial	27	télévision	36
gens de passion	38	vivre ici	40

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
Contactez-nous :
nouvelles@lesoleil.com

Rédaction	418 686-3394
Appel sans frais	1 866 686-3394
Renseignements	418 686-3233
Abonnements	418 686-3344
Appel sans frais	1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com	
Floride	954 922-1584
andre.genereux@cgocable.ca	
Petites annonces	418 686-3311
Appel sans frais	1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com	

MÉTÉO

Max. 12
min. -5
Ensoleillé avec passages nuageux

MÉTÉO EN DÉTAIL → 44

Accumulation de neige en cm (avant hier)

Ce mois-ci : 0	L'an dernier : 25,6
Cet hiver : 150,2	L'hiver dernier : 303,6

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730

leSoleil

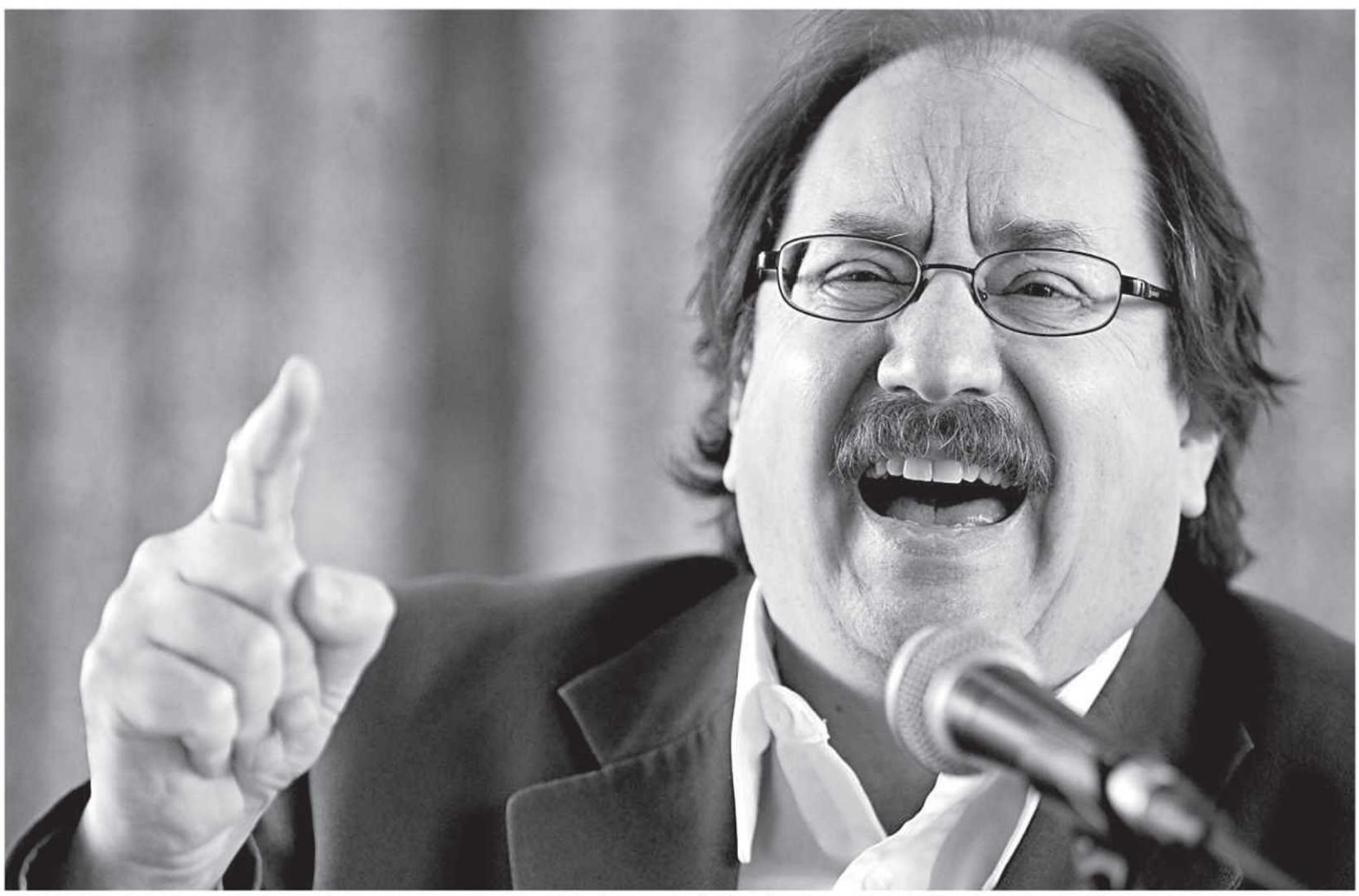
FAIT DE PLUS DE 50 % DE PAPIER RECYCLÉ.

Merci de recycler ce journal.

Le syndicat contre-attaque

La Presse

MONTRÉAL — Il ne fallait pas se trouver sur le chemin du directeur général de la FTQ-Construction, Richard Goyette, hier matin.



Déchaîné, le dg de la FTQ-Construction, Richard Goyette, a passé plusieurs individus dans le tordeur, de l'ancien ministre du Travail Jean Cournoyer à la présidente de la CSN, Claudette Carbonneau. — PHOTO LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

Fâché, déchaîné, outré, ce dernier a rejeté avec une verve décapante et une bonne dose de sarcasmes l'ensemble des accusations de mainmise, d'intimidation, de tordage de bras, voire d'extorsion et de trafic de drogue dans les chantiers qui emploient des membres de ce syndicat au Québec. «Je vais essayer d'être clair le plus possible et essayer aussi de mettre fin à un certain festival des clowns, qui ne sont pas tous dans les cirques», a-t-il balancé au début d'une conférence de presse fleuve. «Si vous voulez jouer au clown, je vais jouer au clown. J'ai le nez assez gros, il faudrait juste que je le peinture rouge.»

Pendant 75 minutes, M. Goyette et l'avocat de la FTQ-Construction, Me Robert Laurin, ont passé à la moulinette plusieurs individus. Parmi eux, il y avait l'ancien ministre du Travail Jean Cournoyer, le syndicaliste dissident Ken Pereira, la présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, le Parti québécois, un chroniqueur politique, l'entrepreneur Jean-Yves Lepage et les médias.

Soulignant que, depuis quelques jours, des gens avaient répandu l'idée que la FTQ-Construction «gérait» les chantiers québécois, M. Goyette a énuméré point par point les étapes qui mènent à l'ouverture d'un chantier, dont l'embauche des travailleurs, a-t-il fait remarquer, est l'une des dernières. «Il faut être inculte et barbare pour répandre de telles rumeurs», a-t-il déclaré.

Il s'en est longuement pris à Jean Cournoyer, ancien ministre du Travail dans le premier gouvernement Bourassa. Sur le portail Canoë, M. Cournoyer aurait, selon M. Goyette, affirmé que la FTQ avait envoyé 50 travailleurs de Montréal en région pour «tordre des bras». M. Goyette a mis l'ancien ministre, qu'il appelait «citoyen Cournoyer», au défi de démontrer cette allégation. «Si vous n'êtes pas un menteur, si vous n'êtes pas un imposteur, vous allez démontrer que 50 gars de Montréal ont été bougés vers les régions pour supposément prendre des employeurs sur le bras. Si vous ne pouvez pas le prouver, ce n'est pas la FTQ-Construction qui ment, c'est vous.»

«Je vais essayer [...] de mettre fin à un certain festival des clowns, qui ne sont pas tous dans les cirques»

— Richard Goyette

Documents à l'appui, M. Goyette a voulu démontrer que la paix règne davantage aujourd'hui que dans les années 70 dans les chantiers. «Cette année, il y a eu six plaintes de discrimination au Ministère. Sous le règne du citoyen Cournoyer, il y en a eu 551 entre 1970 et 1974. Peut-être qu'on fait une meilleure job que vous faisiez à l'époque.»

C'est la diffusion de l'émission *Enquête* le 13 mars dernier, à Radio-Canada, qui a mis le feu aux poudres. Des entrepreneurs et des travailleurs de la Côte-Nord s'y sont plaints de la mainmise de la FTQ-Construction sur les chantiers. L'émission a fait état d'un climat de peur et d'intimidation, de cas d'extorsion et de trafic de drogue. La diffusion de l'émission a pratiquement coïncidé avec l'annonce du mandat d'arrêt lancé contre Jocelyn Dupuis, ancien dg de la FTQ-Construction, pour fraude envers son employeur.

Au sujet des allégations d'extorsion et de trafic de drogue, Richard Goyette a été beaucoup plus circonspect dans ses propos, invoquant l'enquête policière en cours. «On croit que la Sûreté du Québec est capable de faire la job, au-delà des mandats politiques, a-t-il dit. Il y a aussi des gens de la Commission de la construction du Québec qui sont au dossier pour, avec l'aide de la SQ, faire la lumière sur ce qui s'est passé sur la Côte-Nord. On va attendre les résultats de l'enquête là-dessus. On ne veut pas s'ingérer.»

Avec La Presse Canadienne

Les médias blâmés

La FTQ-Construction, qui fait l'objet d'innombrables allégations depuis plusieurs mois, a lancé hier une contre-attaque virulente qui prendra notamment la forme de poursuites judiciaires contre plusieurs médias. L'organisation a déjà envoyé des mises en demeure au réseau TVA (dans laquelle elle réclame la somme de 2 millions $), au *Journal de Montréal* et à l'animateur Paul Arcand, de la station de radio montréalaise 98,5 FM. Elle promet que les poursuites ne tarderont pas et que Radio-Canada, télédiffuseur de l'émission *Enquête*, pourrait bien être visée également.

Se plaignant que la FTQ-Construction soit désormais au centre d'une «foire totale» menée par les médias, les dirigeants du syndicat songent aussi à saisir le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), voire la Cour fédérale. Des reportages faisant un rapprochement entre la FTQ-Construction, le crime organisé et le trafic de drogue ont particulièrement déplu au syndicat. ***La Presse Canadienne***

Offrez-vous
l'implantologie dentaire

Informez-vous sur les services offerts :

- **Scanographie des maxillaires ;**
- **Couronnes et ponts ;**
- **Prothèses fixes sur implants et sur dents naturelles ;**
- **Pose d'implants dentaires ;**
- **Remplacement de dents usées sur pont Marius et barre Montréal.**

expression
IMPLANTOLOGIE DENTAIRE
Dre Claire Rousseau

Savourez la vie...



989, rte de l'Église, Québec • **Tél. : 418 614-5747** • www.implantexpression.com

Dre Claire Rousseau
D.M.D. FICOI

Périlleux de photographier

Jean-François Néron
jfneron@lesoleil.com

Un homme de Québec a appris qu'il était périlleux de vouloir photographier des policiers de Québec dans l'exercice de leurs fonctions. Il dit avoir passé une nuit en prison et avoir reçu une contravention pour désordre après avoir pris deux clichés d'une intervention policière qui se déroulait pourtant en pleine rue.

Raphaël Ménard se rappelle encore de cette fin de soirée du samedi 15 août, même s'il avait pris quelques verres. Il se trouvait alors en compagnie d'un ami sur la terrasse du bar L'Autre zone sur la 3e Avenue.

«Il y avait des gars qui se battaient. Soudain, j'ai vu arriver trois autos de police. Un des gars était un peu plus agité. Un policier l'a mis par terre et c'est comme s'il lui frottait la tête par terre. Je trouvais que c'était *rough* un peu. J'ai pris mon téléphone cellulaire et je me suis approché sur le bord de la terrasse pour prendre des photos», raconte-t-il.

MENOTTÉ

Quelques instants plus tard, une agente l'a aperçu et l'a fixé du regard pendant qu'il regardait l'écran de son portable. Un autre policier s'est approché pour l'intercepter. M. Ménard a été arrêté, menotté et conduit dans une autopatrouille. «J'essayais d'argumenter, sans jamais les insulter, jure-t-il, pour savoir ce que j'avais fait de mal. Ils ont rédigé une contravention de 214 $ pour désordre.»

Le Soleil a obtenu copie de cette contravention, que le principal intéressé ne compte pas acquitter. En substance, il est écrit que le constat est émis parce que M. Ménard «a causé du désordre ou fait du tumulte, du bruit, a troublé la paix ou s'est emporté de façon à troubler la paix». Pourtant, M. Ménard insiste sur le fait qu'il n'a jamais résisté à son arrestation et qu'il ne s'est jamais comporté de façon à recevoir une telle contravention.

Les policiers l'ont ensuite emmené à la centrale du parc Victoria où il a passé la nuit en cellule. Ce n'est qu'au matin qu'il a été libéré. Lorsqu'il a récupéré son téléphone, les photographies prises avaient disparu.

Malgré la suppression des clichés, M. Ménard conserve un souvenir de cette nuit mouvementée. En effet, l'ami qui se trouvait avec lui, et qui a confirmé son récit, a filmé une partie des événements de la soirée avec son propre téléphone portable. Toutefois, les policiers n'ont pu saisir ce second appareil puisque, de toute évidence, ils n'ont pas vu qu'une deuxième personne immortalisait la scène.

Le Soleil a visionné la vidéo d'une trentaine de secondes. On y voit des policiers qui tiennent à l'écart quelques badauds, une dizaine, dont faisaient partie Raphaël Ménard et son ami. Certes, on y sent l'excitation que crée la présence des policiers sur la clientèle d'un bar à l'heure de fermeture. Mais on y observe surtout l'agente qui fixe M. Ménard, un policier qui s'avance en vitesse pour l'intercepter, puis l'enregistrement coupe. L'ami de M. Ménard cache alors son appareil parce qu'il ne voulait pas se faire prendre pendant qu'il filmait.

«Je ne méritais pas de me faire arrêter devant tout le monde comme un criminel et de passer une nuit en prison», lance-t-il, se rappelant aussi l'attitude «méprisante» des policiers dans les locaux de détention. «J'ai juste pris deux photos. En plus, j'ai manqué ma journée de travail parce que je peux vous dire que je n'ai pas dormi cette nuit-là.»

AUCUNE PLAINTE

À ce jour, il n'a porté aucune plainte, un peu par peur de représailles et parce qu'il ne croit pas que cela «aurait pu changer grand-chose».

C'est en lisant un article sur un cas similaire au sien déjà paru dans *Le Soleil* (lire autre texte) qu'il a communiqué avec l'auteur de ces lignes pour demander conseil, croyant vraiment avoir été lui-même victime d'un abus. Maintenant que son histoire est connue, il songe à porter plainte auprès du comité de déontologie policière.



Raphaël Ménard n'est pas près d'oublier la soirée du 15 août, au cours de laquelle il a reçu une contravention de 214 $.
— PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

«J'essayais d'argumenter sans les insulter pour savoir ce que j'avais fait de mal»

— Raphaël Ménard

«Je ne méritais pas de me faire arrêter comme un criminel et de passer une nuit en prison»

— Raphaël Ménard

«Le fait qu'il prenait des photos avec son téléphone n'a rien à voir avec son arrestation»

— L'agent Sébastien Roy

Perçu comme un agitateur

La police de Québec confirme qu'il y a bien eu trois arrestations, le soir du 15 août 2009. Les deux individus qui s'étaient battus et M. Ménard. Toutefois, l'agent Jean-Sébastien Roy soutient que ce dernier a été appréhendé parce qu'il était considéré comme un agitateur dans la foule de spectateurs, qu'il avait insulté un policier et qu'il était agressif. «Nous savons que ce n'est pas interdit de filmer les policiers lors d'une intervention. Le fait qu'il prenait des photographies avec son téléphone n'a rien à voir avec son arrestation.» Des informations qu'a refutées M. Ménard, réitérant qu'il n'avait jamais adressé la parole aux policiers et qu'il s'était comporté de manière correcte. ***Jean-François Néron***

Un cas similaire récent

Récemment, le Comité de déontologie policière a reconnu deux policiers de la Ville de Québec fautifs d'avoir arrêté, sans raison, un homme qui les filmait lors d'une intervention.

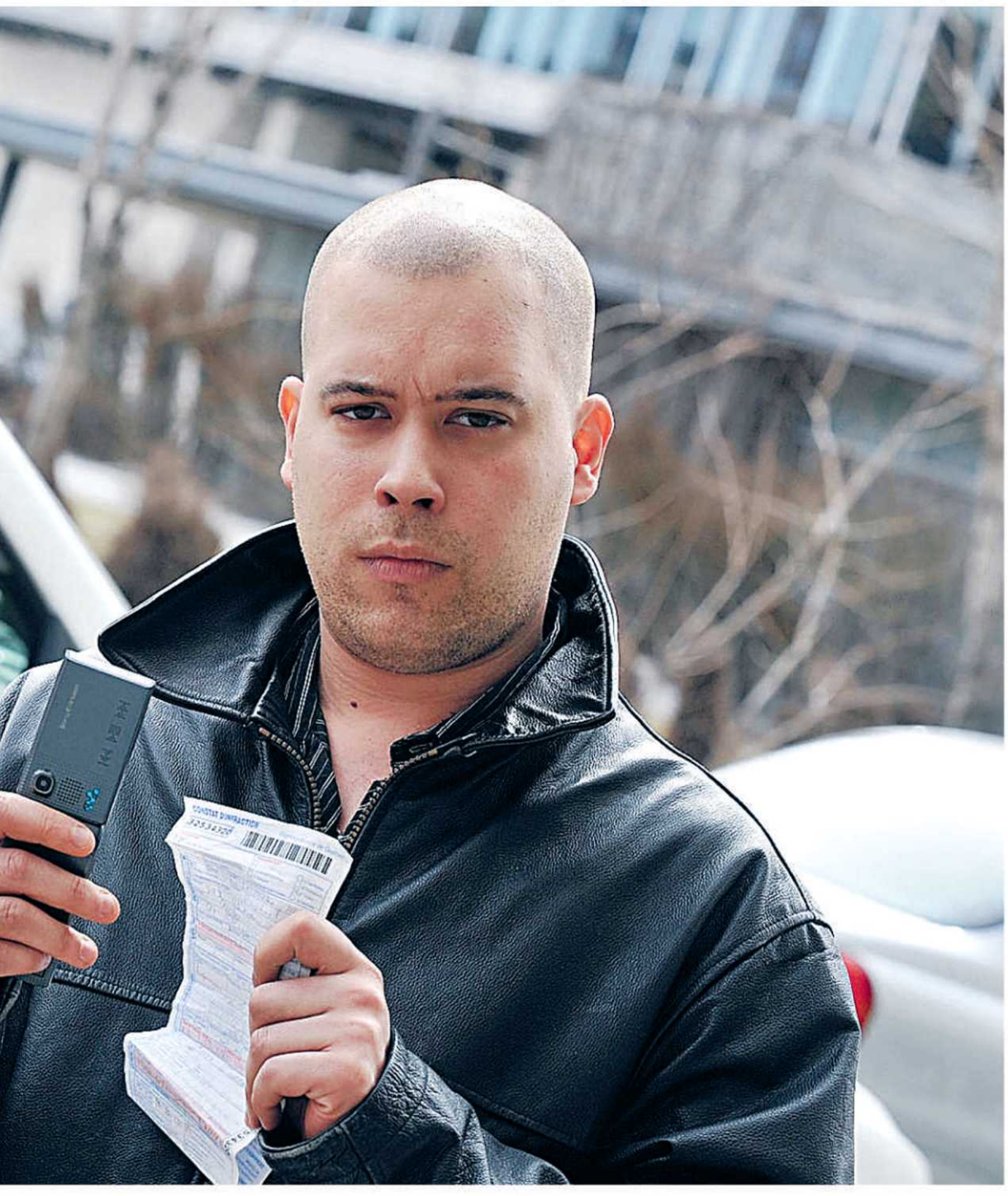
Les agents alléguaient que c'était de l'intimidation. L'homme qui réalisait un reportage sur le travail policier a été emmené au poste. Sa caméra ainsi que son portable avaient été saisis.

Dans son jugement, le comité écrit que les deux agents «ont agi avec une ignorance inacceptable et ont commis une erreur inexcusable en saisissant la caméra vidéo, le téléphone cellulaire et le magnétophone». Lors de son témoignage, l'un des deux agents impliqués a mentionné qu'elle ne savait pas comment réagir devant cette situation et qu'on ne lui en avait pas parlé à l'École nationale de police de Nicolet. La porte-parole de l'École, Andrée Doré, explique que la possibilité que les policiers soient filmés dans l'exercice de leurs fonctions n'est pas un thème abordé.

Toutefois, les aspirants policiers apprennent à devoir agir à l'intérieur des droits et des obligations que leur confère leur Code de déontologie.

Jean-François Néron

des policiers en action...



Légal de filmer une arrestation

Les experts consultés par *Le Soleil* sont unanimes : à l'heure des iPhone et des Blackberry, tout citoyen a le droit de filmer ou de photographier une intervention policière.

«Les policiers empêchent les gens de filmer une arrestation sous prétexte que ça constitue une menace, mais c'est tout à fait illégal. Les journalistes font ça depuis des années, les citoyens ont ce même droit. Il n'y a rien dans la loi qui permet à un policier d'empêcher ou d'arrêter quelqu'un pour ça.»

Le criminaliste Reynald Beaudry est tranchant sur la question. La seule nuance qu'il apporte est sur l'utilisation que peut faire un citoyen de ces images. «S'il les diffusait pour en tirer profit, par exemple, peut-être pourrait-on demander de les retirer [de l'espace public] pour atteinte à l'image.»

ESPACE PUBLIC

Criminologue à l'Université de Montréal, spécialisé dans les affaires policières, Benoît Dupont est du même avis. «De plus en plus d'affaires de cette nature se retrouvent sur YouTube, illustre-t-il. Si c'est dans l'espace public, on ne peut pas empêcher un individu de filmer une intervention. C'est difficile à justifier que les policiers arrêtent les gens qui prennent des vidéos et des photos à moins que ça constitue une menace à la sécurité nationale. On devrait même se féliciter que ça puisse se faire.»

M. Dupont prend en exemple l'affaire Robert Dziekanski, un immigrant polonais mort à l'aéroport de Vancouver après avoir reçu cinq décharges d'un pistolet Taser par des agents de la Gendarmerie royale du Canada (GRC). La scène a été captée par un passager qui s'est vu saisir sa caméra. La GRC a été contrainte de la lui remettre. La diffusion de la vidéo a ensuite permis l'ouverture d'une enquête publique et a obligé la Gendarmerie à revoir sa politique d'utilisation des pistolets à impulsion électrique.

«On devrait même se féliciter que ça puisse se faire»

— Benoît Dupont, criminologue à l'Université de Montréal

«Sans vidéo, la version officielle aurait été que l'homme était très agressif et la justice n'aurait pas eu connaissance des abus qui ont été commis», précise M. Dupont.

«On vit dans une société démocratique où les policiers sont imputables de leurs actes et ne peuvent se soustraire au regard des citoyens, enchaîne-t-il. C'est pour cela, par exemple, qu'ils portent un matricule. C'est pour les identifier.» ***Jean-François Néron***

3010630

Pierre Harvey François-Olivier Roberge Liliane Laverdière
André Richelieu Régis Labeaume Paul Ohl Fernand Labrie
François Bourque René Paquet Claude Rousseau

LA FLAMME OLYMPIQUE À QUÉBEC:
POUR OU CONTRE ?

CE SOIR 18 H
Émission spéciale en direct du Pavillon de la jeunesse d'Expo Cité
Résultats du sondage exclusif SOM/Radio-Canada

Posez vos questions via:
Internet : www.radio-canada.ca/tjquebec
Courriel : forumolympique@radio-canada.ca



TÉLÉVISION
LE TÉLÉJOURNAL QUÉBEC
Réalisateur-coordonnateur : François LaRochelle

Rapaille sera jugé sur ses résultats

Pierre-André Normandin
panormandin@lesoleil.com

Invité au conseil municipal à «mettre fin au cirque» de Clotaire Rapaille, le maire de Québec, Régis Labeaume, appelle ses détracteurs à la patience. Pour lui, mieux vaut juger le spécialiste de l'image sur ses résultats plutôt que ses constats.

Les deux seuls conseillers indépendants à l'hôtel de ville ont profité de la période des questions au conseil municipal d'hier soir pour dénoncer à nouveau l'embauche du «psychanalyste des marques». «On n'a pas besoin qu'un Français s'en vienne ici en passant par New York, signe un contrat en anglais seulement, pour nous dire qu'on est des mangeux de poutine âgés, névrosés, puis sadomasos. Je m'excuse, mais payer pour se faire dire ça, c'est une connerie. Je demande, Monsieur le maire, d'arrêter les dépenses. Si ces dépenses étaient venues au conseil, j'aurais dit non», s'est emporté l'élu Yvon Bussières (Saint-Sacrement–Belvédère).

Rappelons que l'embauche de M. Rapaille, une dépense évaluée à 300 000 $, n'a pas été votée par le conseil municipal. Comme le comité exécutif peut autoriser une dépense de moins de 100 000 $, la division de la facture entre quatre partenaires a permis d'éviter cette étape.

Mais à la suite du constat de «sadomasochistes névrosés» de M. Rapaille sur les gens de Québec, Yvon Bussières qualifie la démarche de «farce monumentale». Une blague loin d'être drôle, de souligner le conseiller. «C'est de l'argent des citoyens pour se faire dire des niaiseries!»

Sa collègue Anne Guérette a également saisi la balle au bond pour critiquer la démarche. «Québec est beaucoup plus qu'un produit à vendre», a dénoncé la conseillère du Vieux-Québec–Montcalm. Celle-ci juge incomplets les travaux de M. Rapaille, estimant qu'il vaudrait mieux étudier les perceptions des gens de l'extérieur sur Québec plutôt que ses habitants.

En vacances la semaine dernière, M. Labeaume était peu enclin à commenter le constat de M. Rapaille sur le sadomasochisme et la névrose de la ville. «La moindre des choses, c'est de le laisser finir son travail. Je ne me transformerai pas en commentateur. Tout le monde a fait œuvre utile là-dessus. Bravo pour tout le monde. On est client. À titre de client, on laisse M. Rapaille finir son travail. À titre de client, on va évaluer le résultat. Et c'est notre travail, je ne commencerai pas à commenter le travail de tous les mandataires de la Ville.»

«Québec est beaucoup plus qu'un produit à vendre»

— La conseillère indépendante Anne Guérette

En point de presse, le maire a refusé de répondre directement aux questions des journalistes sur le sadomasochisme qu'entretiendrait Québec et son complexe par rapport à Montréal, estimant qu'«il s'en est assez parlé».

Devant le conseil municipal, M. Labeaume a accusé les indépendants de faire preuve d'opportunisme politique. «Il faudrait faire le bon spectacle au bon moment. Si [Yvon Bussières] voulait voter contre, il aurait pu le dire avant. Si c'était une connerie, il aurait pu le dire avant», a lancé le maire.



Hier, le maire Régis Labeaume a refusé de s'exprimer sur le sadomasochisme qu'entretiendraient les habitants de la ville ou de leur supposé complexe par rapport à Montréal. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Québec s'intéresse aux tramways de Toronto

Le maire Régis Labeaume a beau se dire «contre le tramway», il s'intéresse de près au développement du réseau de transport en commun de Toronto qui a pourtant choisi ce véhicule pour relier ses banlieues à son centre-ville.

Le président du Toronto Transit Commission (TTC), Adam Giambrone, est de passage à Québec aujourd'hui pour rencontrer le maire afin de lui présenter son projet de 8 milliards $ pour améliorer le réseau de transport collectif de la métropole canadienne. «Même si nous sommes une grande ville qui utilise le métro, on a décidé de transférer vers un modèle de tram. On est à construire quatre nouvelles lignes de tram sur 80 km», a indiqué le jeune conseiller municipal.

En plus de ses quatre lignes de métro, Toronto dispose de 11 lignes de tramway sur lesquelles circulent 248 véhicules. «C'est le plus grand réseau de tram en Amérique, le deuxième ou troisième au monde», de dire M. Giambrone.

Et voilà, la Ville reine a décidé en 2007 d'étendre ce réseau de surface pour relier trois anciennes banlieues fusionnées en 1998, soit Scarborough, North York et Etobicoke. Fait intéressant à noter, celles-ci sont distantes de 12 km à 15 km du centre-ville, soit à peu de chose près la distance séparant le cœur de Québec de ses secteurs périphériques, comme l'ouest de Lévis, Saint-Augustin-de-Desmaures, le nord de Charlesbourg ou encore Boischatel.

TOUJOURS OPPOSÉ

Fier de présenter M. Giambrone aux journalistes peu avant le conseil municipal d'hier, le maire Labeaume a toutefois flairé le danger quand celui-ci s'est emballé sur son projet de tramway. «Adam, fais attention à ce que tu dis. Je ne t'ai pas mis au courant», a-t-il dit avant de lui spécifier «que je suis contre le tramway».

Message reçu. Le Torontois a bien fait attention de ne pas se prononcer sur les vertus des tramways pour Québec, se contentant de présenter le projet de développement du TTC. Il a spécifié avoir été invité à rencontrer le maire pour le conseiller dans les démarches de la capitale québécoise pour trouver son mode de transport pour l'avenir. Rappelons que l'administration Labeaume a mis sur pied voilà un an un comité sur la mobilité durable pour étudier cette question et qu'un rapport est attendu d'ici cet été.

«À ce que j'ai compris, ils sont en train de décider quelle sorte de tram ils veulent utiliser. Il y a une différence entre des trams plus touristiques au centre-ville ou un autre qui peut desservir les banlieues», a glissé M. Giambrone.

Le maire Labeaume avait approché le président du TTC pour qu'il se joigne au Comité sur la mobilité durable. Son emploi du temps déjà fort chargé a toutefois empêché le Torontois de prendre part aux travaux entrepris par une vingtaine d'élus et spécialistes. ***Pierre-André Normandin***

3010520

LA TECHNOLOGIE, LOIN DEVANT.



TL 2010
DISPONIBLE AVEC SH-AWD

ACURA
DEVANT.

Incluant : Moteur VT ECMC V6 de 3,5 l, 280 ch • Système de climatisation automatique • Toit ouvrant électrique • Habitacle garni de cuir • Coussins gonflables avant et latéraux • Sièges avant chauffants • Et beaucoup plus...

PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS
388$*
COMPTANT INITIAL DE 6 158$

RABAIS JUSQU'À
4 500$
À L'ACHAT

VOUS LOUEZ DÉJÀ UNE ACURA? -2%
RÉDUCTION DE TAUX
À l'achat ou à la location de tous les véhicules Acura 2010

ACURA Optima QUÉBEC
www.acuraoptima.com
418 622-8180 1 888 21 ACURA
4901, boulevard des Galeries, Québec

L'acheteur avisé lit les petits caractères : * Offres d'une durée limitée du 2 mars au 31 mars 2010 applicables à la location pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura TL 2010 (UA8F2AJ) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 388 $ moyennant un versement initial de 5 998 $ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour le TL. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre, les frais de transport et d'inspection préliviraison de 1 895 $, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 96 000 km pour 48 mois au taux de 0,15 $/ km. Sujet à approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura Optima pour tous les détails. † Cette offre d'une durée limitée s'applique aux livraisons au détail pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura TL 2010 (UA8F2AJ), achetés et livrés entre le 2 mars 2010 et le 31 mars 2010 chez les concessionnaires Acura participants. Le PDSF initial est de 39 990 $ pour les modèles neufs Acura TL 2010 (UA8F2AJ). Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits au registre, les frais de transport et d'inspection préliviraison 1 895 $ ainsi que les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, les droits sur pneus neufs et les taxes sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offre valide pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. Le rabais de 3 500 $ est applicable avant les taxes sur les modèles TL AWD 2010 seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails †† La réduction de taux de 2 % est offerte aux clients qui ont déjà un véhicule en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Acura 2010 au plus tard le 31 mars 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne.

Pas de haute vitesse... à Lévis

Incroyable, mais vrai, en mars 2010, près de 300 résidences et entreprises n'ont toujours pas accès à Internet haute vitesse… à Lévis.

Ces maisons et industries sont situées à la frontière sud de la ville de Lévis, dans les zones rurales des secteurs Pintendre, Saint-Jean-Chrysostome (chemins Terrebonne et Pénin Sud), Saint-Étienne et Saint-Nicolas.

Malgré des demandes répétées des citoyens, les principaux fournisseurs comme Bell et Vidéotron ont toujours refusé de desservir ces secteurs, jugés non-rentables, rapportent les clients frustrés. «Ils sont encore avec la ligne téléphonique, raconte le conseiller municipal de Saint-Jean-Chrysostome-sud, Guy Dumoulin. S'ils font un appel téléphonique, ils perdent Internet.»

Le plus frustrant, ajoute le conseiller municipal, c'est que bien des citoyens voient les poteaux de Vidéotron au loin, mais n'y ont pas accès.

UN PLUS PETIT JOUEUR

Grâce à un fonds de 61 000 $ obtenu de la Conférence régional des élus, la Ville de Lévis souhaite attirer un plus petit joueur afin que les citoyens aient droit au service. «On sait que la compagnie Novicom dessert certains secteurs ruraux, dit Guy Dumoulin. On croit que ça pourrait être étendu chez nous.»

Au total, plus de 98 % du territoire de Lévis est desservi par la couverture haute vitesse.

Isabelle Mathieu

Une expulsion «honteuse»

Le maire de Québec, Régis Labeaume, qualifie d'«honteuse» l'expulsion d'un travailleur Français n'ayant pas réussi à renouveler son permis de travail, comme le rapportait la semaine dernière TVA.

Directeur des opérations des Jeux canadiens des greffés à Québec, Arnaud Derozier a dû retourner en France après s'être vu refuser sa demande. Le maire s'est dit d'autant plus catastrophé que la Ville de Québec mène justement des missions en France et en Belgique pour attirer des travailleurs.

Or, le cas de M. Derozier envoie un mauvais signal aux recrues potentielles. «On devrait avoir honte de ce qui s'est passé, que ce couple soit parti, s'indigne M. Labeaume. Il ne faut pas que des cas comme ça se reproduisent. C'était le citoyen idéal qu'on pouvait avoir pour notre ville. Une fois de plus, il va falloir que les bureaucraties s'entendent, se coordonnent, parce que c'est un drame pour ce couple, mais c'est un drame pour nous aussi. N'oubliez pas, quand il va rentrer en France et en parler à ses amis, je peux vous dire qu'on n'ira pas dans sa ville pour attirer des gens parce qu'on va avoir l'air fou.»

Avec un taux de chômage de 4,1 %, la région fait face à une pénurie d'employés, de souligner M. Labeaume, qui juge la situation préoccupante. «Il y a des dirigeants d'entreprises qui doivent freiner leur essor parce qu'ils n'ont pas les forces humaines pour les faire progresser.» ***Pierre-André Normandin***

Le *NCSM Athabaskan* rentre d'Haïti

→ Le second des deux navires canadiens déployés à Haïti pour les opérations de secours à la suite du séisme du 12 janvier s'apprête à rentrer au pays. Le *NCSM Athabaskan* doit accoster à Halifax demain matin, après un périple de huit semaines dans l'île des Grandes Antilles. Avec à son bord 240 membres d'équipage, le navire est venu à la rescousse des résidants de Léogâne. Le *NCSM Halifax* est rentré le 2 mars dernier. Le tremblement de terre de janvier a tué environ 200 000 personnes. ***La Presse Canadienne***

6138117



TÉLÉVISION

DÉBUT CE SOIR 21 H

aussi sur TOU.TV

Pour des images corporelles saines

→ Les citoyens du Québec sont invités à adhérer à leur tour à la Charte québécoise pour une image corporelle saine et diversifiée. Cette charte, lancée l'automne dernier par des représentants de l'industrie de la mode, des médias et appuyée par le gouvernement du Québec, vise à promouvoir des images corporelles diversifiées et saines à l'opposé des images de minceur extrême. Maintenant, ce sont les citoyens qui sont invités à y adhérer, en transmettant sur le site Web **Je SigneEnLigne.com** une photo d'eux-mêmes, avec leur signature et un court texte expliquant leurs raisons d'adhérer à la charte. Cette campagne se fera en même temps qu'une campagne de sensibilisation auprès des jeunes de 14 à 25 ans. ***La Presse Canadienne***

3010682



LE PLAISIR EST PARTAGÉ
DEUX VÉHICULES EXCEPTIONNELS
À SEULEMENT 468$ PAR MOIS

xDrive Traction intégrale
TRACTION MAXIMALE | RENDEMENT MAXIMAL

L'ÉVÉNEMENT BMW DE MARS

X3 xDrive28i 2010
OFFRE À LA LOCATION
468$* / mois pendant 48 mois
3,9% Taux de location
OFFRE À L'ACHAT
1,9%† Nouveau taux de financement pendant 48 mois

328i xDrive 2010
OFFRE À LA LOCATION
468$* / mois pendant 39 mois
2,9% Taux de location
OFFRE À L'ACHAT
1,9%† Nouveau taux de financement pendant 60 mois

4 ans / 80 000 km
programme d'entretien sans frais

BMW EfficientDynamics
Moins d'émissions, plus de plaisir.

BMW
Ville de Québec
215, Étienne-Dubreuil
angle Pierre-Bertrand

1 866 950-6292
ou 418 681-5000
www.bmwvilledequebec.com

Le plaisir de conduire.

†Le taux de financement est offert par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. *Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant aux modèles ci-après cités en stock. BMW X3 xDrive28i 2010/BMW 328xDrive 2010 : le PDSF pour le modèle de base est de 39 900$/45 600$. Pour une location de 48/39 mois avec un taux d'intérêt annuel de 3,9%/2,9% comportant une mensualité de 468$/468$, un montant de 6 915$/7 205$ est exigé à la signature du contrat de location, lequel montant inclut l'acompte, un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 17 955$/23 712$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15$ du kilomètre excédentaire. Conditions générales : le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 mars 2010. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photos à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2010 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. (c) 2010 BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

François Bourque

Pour joindre notre chroniqueur :
fbourque@lesoleil.com



Un peuple de défricheurs

J'ai écrit ce même texte il n'y a pas deux mois. Seuls les noms et quelques détails ont changé. Hier, Saint-Émile; aujourd'hui, la Montagne des Roches à Charlesbourg.

Un même scénario.

1) Un promoteur expéditif qui se fout des règlements et coupe des arbres sans permis.

2) Des citoyens qui se mobilisent pour sauver un boisé de leur voisinage.

3) La Ville de Québec qui cafouille avec le zonage, incapable d'établir clairement si elle veut protéger ou non la ceinture verte de la ville et le bassin versant de la rivière Saint-Charles.

Ajoutez-y un soupçon de «pas dans ma cour», un peu d'idéalisme planétaire, de militantisme exacerbé et de flou juridique, ça vous donne le tableau.

Mais avant de tout mêler, mieux vaut reprendre depuis le début.

L'histoire commence il y a 400 ans. Pas 400 ans à la Montagne des Roches, mais 400 ans que des Blancs coupent des arbres à Québec.

Un «peuple de défricheurs. Comme dans *Maria Chapdelaine*», rappelle Jacques B. Gélinas, sociologue, auteur, conférencier et militant à ses heures du groupe de citoyens Forêt y voir.

Ce qui veut dire que depuis des siècles, abattre des arbres, défricher et construire fut une activité valorisée et perçue comme rentable.

Ce l'était encore lorsque les banlieues ont explosé après la guerre et que le développement a fini par gruger jusqu'à la montagne des Roches, en haut du Trait Carré.

Le contexte a bien sûr changé.

Les citoyens qui se battent pour le boisé de leur voisinage oublient parfois qu'ils n'habiteraient pas le quartier si les valeurs qu'ils prônent avaient été appliquées avant.

Ils aiment écouter les oiseaux, flâner au ruisseau et marcher dans les sentiers ombragés. Pourquoi ce qui est bon pour eux ne le serait-il pas pour d'autres?

Je suis agacé lorsqu'ils érigent en dogme l'interdiction de toucher à leur boisé en plaidant que la Terre a tout à coup atteint la limite. Par hasard, juste au bout de leur cour.

--

Le débat de la Montagne des Roches, comme celui du boisé Saint-Émile, dépasse cependant le «pas dans ma cour».

Plusieurs des citoyens les plus engagés n'habitent d'ailleurs pas à l'orée du bois, mais un peu plus loin.

C'est le cas de Martine Sansfaçon, la tapageuse porte-parole de Forêt y voir. Un dévouement exemplaire et altruiste, donc.

Jusqu'à ce qu'on se souvienne que M^me^ Sansfaçon est une militante de Québec solidaire dont elle fut une candidate en 2008. Son dépliant faisait alors état de son militantisme pour ROSE du Nord (collectif de femmes vivant en situation de pauvreté) et de son travail pastoral en paroisse.

Pour lui avoir parlé un long moment, j'ajouterais que M^me^ Sansfaçon dramatise, a le soupçon facile et les insinuations, lapidaires.

Cela n'invalide pas son propos sur la protection des boisés, mais on comprend qu'il s'agit d'une battante tous azimuts qui a, entre autres, des intérêts politiques. Mais ne nous éloignons pas trop.

--

La vraie question, la seule. Où tirer la ligne du développement?

La réponse serait peut-être différente si l'administration Labeaume n'avait pas annoncé qu'elle veut faire de Québec un modèle de ville verte et aquaresponsable. Cela est d'ailleurs inscrit à son cahier de candidature du Forum universel des cultures.

Cela pose un problème de cohérence. Comment tenir un discours exemplaire alors qu'on vasouille avec le zonage?

La Ville n'a parfois pas le choix de délivrer des permis de construction lorsque les projets respectent le zonage en vigueur.

Mais comment expliquer qu'elle choisisse encore aujourd'hui d'assouplir le zonage pour développer dans la ceinture verte et dans le bassin versant de la rivière Saint-Charles?

De surcroît, pour accommoder des promoteurs qui bafouent ses propres règlements sur l'abattage des arbres? J'ai du mal à suivre.

Lacroix à la défense des investisseurs floués

Richard Hénault
rhenault@lesoleil.com

Toutes les sociétés liées à Vincent Lacroix formaient un tout bien intégré et il en était l'actionnaire unique. «La main droite ne pouvait ignorer ce que faisait la main gauche», a-t-il admis, hier, en réponse à une question du juge Bernard Godbout, de la Cour supérieure.

Malgré l'objection de l'avocate de l'Autorité des marchés financiers (AMF), le fraudeur a pu témoigner lors de l'audition de la requête de 139 investisseurs floués qui se sont vu refuser toute indemnisation par l'AMF. Il a reconnu qu'en mettant sa vaste fraude à exécution, il savait très bien les conséquences qu'elle aurait sur les investisseurs.

Lorsque le témoin vedette de 43 ans s'est amené à la barre, le silence s'est fait dans la grande salle d'audience du palais de justice de Québec. D'une voix douce et empreinte de la plus grande politesse envers le juge et les avocats, Lacroix a répondu sans réticence à toutes les questions, même les plus gênantes pour lui.

UNE BONNE MÉMOIRE

Arrivé avec une liasse de documents, il n'y a guère référé, faisant preuve d'une solide mémoire quant à la structure de ses sociétés et à ses manœuvres frauduleuses. Ces gestes étaient déjà connus, mais Lacroix a confirmé avoir fait des prélèvements non autorisés dans les fonds, avoir fabriqué de faux rapports pour en cacher la disparition, et falsifié des documents pour faire croire que les rendements étaient plus élevés qu'ils ne l'étaient en réalité.

Dans la cause soumise au tribunal, les 139 investisseurs demandent au juge d'annuler le refus de les indemniser. Leurs réclamations totalisent 7,6 millions $. Sur 9200 investisseurs floués, l'AMF en a indemnisé 925 pour une somme totale de 31 millions $, a indiqué Sylvain Théberge, le porte-parole de l'organisme.

En refusant d'indemniser, l'AMF a expliqué que les fonds avaient été acquis par Investissements SPA et qu'étant donné qu'il s'agissait d'un courtier, les transactions n'étaient pas couvertes. Cette société avait acquis pour ses clients des Fonds Évolution Perfolio, sachant que leur valeur avait été falsifiée, allèguent les requérants.

Si Lacroix a reconnu n'avoir jamais été rattaché à la gestion des portefeuilles de SPA, lorsque contre-interrogé par l'avocate de l'AMF, Me Geneviève Cotnam, il a déclaré en être le seul actionnaire, le président et le secrétaire.

La falsification de documents, a admis Lacroix, a surévalué considérablement la valeur des parts de Perfolio, car ceux-ci détenaient des Fonds Norbourg dont les actifs avaient été réduits par des retraits irréguliers.

Le fraudeur a dévoilé ses techniques et a confirmé plusieurs des gestes qui lui avaient déjà été reprochés

Un des éléments de preuve amenés par les avocats des requérants, Mes Marc-André Gravel et Robert Gagné, concerne une intervention personnelle que Lacroix a reconnu avoir faite en 2005.

Lorsque le gestionnaire de Perfolio a voulu vendre des parts de Norbourg, Lacroix lui a fait renverser sa décision parce qu'il n'y avait pas de fonds suffisants dans les Fonds Norbourg, et ce, en raison des retraits irréguliers qu'il avait faits. Il a toutefois ajouté avoir donné un faux prétexte au gestionnaire.

Le procès se poursuit ce matin au palais de justice de Québec.



Représentant des requérants, Me Marc-André Gravel a présenté hier une preuve concernant une intervention douteuse que Vincent Lacroix a admis avoir faite en 2005. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

3010401
Votre enfant a-t-il des difficultés en lecture et en écriture ?
L'avenir de votre enfant nous tient à cœur, nous y collaborons!
Un pont vers la réussite
Lire pour grandir
Un cadeau pour la vie
Le pouvoir des mots
DE LECTURE ET D'ÉCRITURE
www.cliniquedelecture.com
depuis 1988
Établissement d'enseignement spécialisé niveaux primaire, secondaire, cégep et adultes
Montréal - Saint-Laurent - Laval - Longueuil - Saint-Jean-sur-le-Richelieu - Trois-Rivières - Québec
3180, chemin Ste-Foy, Québec 418 652-9900
Équipe de Réjeane Fiset, docteure en psychopédagogie, spécialiste en évaluation et en enseignement de la lecture et de l'écriture

3010557
Dr Élizabeth Morency, MD
Omnipraticienne
VARICES | COUPEROSE | PHOTO RAJEUNISSEMENT | RIDES | ÉPILATION | CELLULITE
Rester jeune?
Réduire ses rides?
Effacer le temps?
C'est possible! Communiquez avec nous afin d'obtenir une consultation pour votre traitement des rides.
BOTOX Cosmétique Juvéderm www.DrMorency.ca
2954, boul. Laurier, bureau 620, Québec 418 650-6652

1825976
PRÉSENTS SUR LES 2 RIVES : 2 FOIS PLUS DE CHOIX, FOIS PLUS DE SERVICE!
CARTIER & CITADELLE
LA NOUVELLE FORCE CHEVROLET
www.forcechevrolet.com
CARTIER CHEVROLET
HENRI-IV NORD SORTIE STE-GENEVIÈVE
1475, boul. Pie XI sud, Québec (QC) G3K 1H1
(418) 847-6000
AUT. 20 SORTIE LÉVIS CENTRE-VILLE
89, route Kennedy, Lévis (QC) G6V 6C8
(418) 835-1171
CITADELLE CHEVROLET

Envois postaux des députés : motion libérale boudée

→ Une motion libérale qui voulait faire épargner des millions de dollars en fonds publics en éliminant les envois postaux massifs de députés fédéraux à l'extérieur de leur circonscription a été froidement reçue par le gouvernement conservateur, hier. Les libéraux ont utilisé leur journée d'opposition à la Chambre des communes pour proposer des réductions de la publicité gouvernementale, des déplacements, de l'utilisation de consultants et de la taille du cabinet fédéral afin, ont-ils soutenu, d'épargner annuellement plus de 1 milliard $. Le dernier élément de la motion traitait de l'envoi massif de feuillets parlementaires qui inondent les boîtes aux lettres des citoyens canadiens depuis deux ans. Depuis l'arrivée des conservateurs au pouvoir il y a quatre ans, le coût de ces envois postaux a plus que doublé, au point de dépasser les 10 millions $ par année. Le Bloc québécois a découvert que 54 des 58 députés ayant dépensé plus de 50 000 $ en coûts d'impression en 2009 sont des conservateurs.

La Presse Canadienne

3010457

NOUVEAU

Le 505 outlet

outlet

Rabais

Jusqu'à 60%

Complets, chemises, cravates, vestons, chandails...

Nouveau St-Roch, 418 522-4444
505, rue St-Joseph Est

SECTEUR PUBLIC

Marasme

Jean-Marc Salvet
jmsalvet@lesoleil.com

Rien ne va plus dans les négociations du secteur public. À deux semaines de l'échéance fixée par les parties, le blocage est total, a appris *Le Soleil*.

Les leaders du Front commun intersyndical lanceront d'ailleurs aujourd'hui même un appel à la présidente du Conseil du trésor pour qu'elle intervienne.

Pour l'heure, ce qui inquiète le plus les représentants syndicaux, ce ne sont pas les négociations à la «table centrale» — malgré le fait que l'on n'y ait enregistré aucun progrès sur la question des salaires en plus de trois mois.

Ce qui trouble particulièrement, à ce stade-ci, ce sont les pourparlers aux «tables sectorielles», celles où l'on discute des conditions de travail et de l'organisation du travail. Toutes sont embourbées.

«À la table centrale, il y a au moins des discussions intéressantes sur la retraite et les droits parentaux. Aux tables sectorielles, il n'y a plus aucune discussion», témoigne le vice-président de la FTQ, Daniel Boyer, en soulignant que l'échéance du 31 mars est à nos portes.

«COUTEAU SOUS LA GORGE»

Il dénonce les exigences des différents comités patronaux de négociation, ceux représentant entre autres les directions d'hôpitaux et des commissions scolaires. Leurs demandes «sont en deçà des conditions de travail qu'on nous a imposées en 2005», dit-il.

«Est-ce qu'on pourrait au moins partir des décrets pour négocier? Pour nous, c'est la base.»



Pour sauver les négos, «il faut que le Conseil du trésor ramène les différents comités patronaux à la réalité», dit le vice-président de la CSN, Louis Roy. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Les comités patronaux réclament, par exemple, une diminution de la valeur des congés de maladie acccumulés par les fonctionnaires, ainsi que la réduction du nombre de congés de maladie de 12 à 8 pour tous les employés de la santé. Ils entendent aussi «couper» dans les prestations versées en cas de maladie.

«On se fait mettre le couteau sous la gorge», regrette Dominique Verreault, du Secrétariat intersyndical des services publics, qui en appelle à une «négociation de bonne foi».

3010187

Audi A4 quattro 2.0T.

Audi
Vorsprung durch Technik

L'événement Audi
SIMPLE COMME BONJOUR

PREMIER MOIS À 0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ 0$ TAUX DE FINANCEMENT ET DE LOCATION À PARTIR DE 2,9%

LOCATION 36 MOIS 499$* PAR MOIS

À PARTIR DE 39 700$*

FAITES VITE
cette offre prend fin le 31 mars

Audi Ste-Foy
2834, rue Einstein, Québec
418 659-2834
www.audiste-foy.com



* Modèle européen illustré : La A4 Quattro 2010 manuelle. Transport et préparation de 1995$ en sus. Comptant de 2873,20$ taxes en sus. Location 16000 km/année. Obligation totale du client 22957$. Dépôt de sécurité de 0$ et premier paiement de 0$ jusqu'à un minimum de 1000$ pour la A4. Livraison avant le 31 mars 2010. Détails sur place.

Véhicule d'occasion
Audi certifié disponibles
ou passez votre commande!
www.audiste-foy.com

dans les négos



À l'inverse, le Front commun souhaite, lui, par exemple, une réduction de la semaine de travail des infirmières et des préposés aux bénéficiaires œuvrant de soir et de nuit sans perte de salaire. Il s'agit de rendre ces quarts de travail plus attrayants et de réduire la désaffection qu'ils connaissent.

Pour sauver les négos, «il faut que le Conseil du trésor ramène les différents comités patronaux à la réalité», pense le vice-président de la CSN, Louis Roy. Il croit qu'ils n'ont pas entendu le message que leur a lancé la ministre Monique Gagnon-Tremblay le mois dernier. À les voir ainsi «s'accrocher à toute une série de reculs», il craint même qu'ils cherchent à faire la sourde oreille.

SENTIMENT D'URGENCE

Pourquoi un sentiment d'urgence plus grand pour les tables sectorielles que pour la grande négo salariale à la table centrale? Parce qu'en ce qui a trait aux salaires, même si l'écart entre l'offre du gouvernement et la demande des syndicats est grand, tout peut se régler en 15 minutes en théorie, explique-t-on.

En revanche, tout ce qui concerne les conditions de travail est plus technique, beaucoup plus compliqué à régler et requiert énormément plus de temps.

Le Front commun, composé de 475 000 employés de l'État, publiera un communiqué de presse ce matin pour faire valoir ses doléances et dénoncer «l'inertie patronale». Ses porte-parole se disent par ailleurs assurés du succès de la manifestation qui se tiendra samedi à Montréal.

Urgence : Ottawa livre son plan

OTTAWA — Quatre mois après avoir été critiqué pour son inaction par la vérificatrice générale, le gouvernement fédéral a dévoilé, hier matin, un plan détaillé pour répondre à tous les types d'urgence pouvant affecter le pays.

Le plan identifie les responsabilités relevant des ministères et des agences lors de situations d'urgence au pays ou dans une province, ainsi que lors de catastrophes à l'étranger pouvant avoir des répercussions au Canada. Le plan détaille les étapes à suivre pour toutes sortes d'urgence, allant d'un séisme à une pandémie, en passant par un déversement de produits dangereux ou une tempête majeure. Il se penche également sur le rôle du gouvernement lors de «cyberincidents» et d'actes terroristes — le tout dans le but de sauver des vies et protéger des propriétés, la sécurité nationale et l'économie.

En novembre, la vérificatrice générale, Sheila Fraser, avait déploré le fait que le ministère fédéral de la Sécurité publique n'avait pas complété l'ébauche d'un tel plan national. ***La Presse Canadienne***

3010047
CLINIQUE DU PIED EQUILIBRE
Orthèses 3D sur mesure
Le bas du dos ou vos genoux vous font souffrir?
CONSULTATION GRATUITE!
Marcel Bouchard
Porte-parole
Bâtons de marche GRATUITS
suite à l'évaluation
sur présentation de cette publicité.
Dépêchez-vous!
Valide jusqu'au 31 mars ou jusqu'à épuisement des stocks.
1.877.785.7433
Saguenay • Bas-St-Laurent • Côte-Nord
418.683.7433
Québec et environs
www.cliniquedupiedequilibre.com

3010487
QUALITÉ VOLONTAIRE
Remerciements : Auberge Saint-Antoine
600 Bouvier, Québec G2J 1A7
418 623-8368 | viesportive.com
la vie sportive
XXX ans

6130483

Le réseau mobile le plus gros et le plus rapide au Québec*.





Clé Internet mobile Huawei E182E

0$† | 149,99$
Entente de 3 ans | Sans contrat

ÉCONOMISEZ 149,99$



HTC Hero[MC]

Offert aussi en blanc.

49,99$‡ | 499,99$
Entente de 3 ans | Sans contrat

ÉCONOMISEZ 450$



BlackBerry® Bold™ 9700

Pour les adeptes de la messagerie.

149,99$‡ | 649,99$
Entente de 3 ans | Sans contrat

ÉCONOMISEZ 500$



MOTOROLA MILESTONE[MC]

Une expérience de navigation mobile inégalée.

149,99$‡ | 599,99$
Entente de 3 ans | Sans contrat

ÉCONOMISEZ 450$

Fière partenaire des

REMPARTS QUÉBEC

TELUS
le futur est simple[MD]

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

QUÉBEC

Galeries de la Capitale
Place Fleur de Lys
552, boul. Wilfrid-Hamel, local C-33

Centre-ville
440, rue de la Couronne

Expert-Cell Télécom
790, rue Saint-Jean

Expert-Cell Télécom
5237, boul. Wilfrid-Hamel

Normand Nadeau Communication
617, boul. Wilfrid-Hamel

Alma
Centre Alma
705, av. du Pont Nord

Baie-Comeau
MD Communication
Centre régional Manicouagan
600, boul. Laflèche

Beauport
D2 Technologie Inc.
Promenades Beauport
3333, rue du Carrefour, porte 1

Bonaventure
Dumoulin Électronique
120, de Louisbourg

Charlesbourg
Normand Nadeau Communication
Carrefour Charlesbourg
8500, boul. Henri-Bourassa

Chicoutimi
Place du Royaume
1401, boul. Talbot

Orizon Mobile
1265, rue Bersimis

Donnacona
Électronique Émond
325, rue de l'Église

Gaspé
Erso Informatique Inc.
Place Jacques-Cartier
167, rue de la Reine, local 2

Lévis
Kiosque Normand Nadeau
Galeries Chagnon
1200, boul. Alphonse-Desjardins

Orizon Mobile
Mégacentre Rive-Sud
655, rue de la Concorde, local C15

Montmagny
Picard Électronique
40, boul. Taché Ouest

Stéréo Plus L. Chabot Inc.
4, boul. Taché Ouest

Rimouski
Fortier Solutions Sans Fil
Carrefour Rimouski
419, boul. Jessop

Fortier Solutions Sans Fil
458, boul. Saint-Germain Ouest

Rivière-du-Loup
Fortier Solutions Sans Fil
Centre commercial Rivière-du-Loup
298, boul. Thériault

Électronique Mercier
162, rue Fraser

Saint-Anselme
Daniel Paré
593, route Bégin

Sainte-Foy
Place Sainte-Foy

Laurier Québec

Normand Nadeau Communication
Plaza Laval
2750, ch. Sainte-Foy

Sainte-Marie de Beauce
Kiosque Normand Nadeau
Les Galeries de la Chaudière
1116, boul. Vachon Nord

Normand Nadeau Communication
500, boul. Vachon Nord

Saint-Georges de Beauce
Kiosque Normand Nadeau
Carrefour Saint-Georges
8585, boul. Lacroix

Saint-Siméon
Dumoulin Électronique
119, boul. Perron Est

Saint-Tite
D.H. Électronique
500, rue Notre-Dame

Sept-Îles
MD Communication
Place de Ville
770, boul. Laure

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands participants ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails au telusmobilite.com

FUTURE SHOP BEST BUY Walmart

Offres valables jusqu'au 30 avril 2010 sauf indication contraire. Les prix et la disponibilité des appareils peuvent varier. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. *Selon une comparaison des réseaux HSPA et HSPA+ nationaux : « le plus rapide » selon les vitesses de transmission de données testées dans des grands centres urbains du pays; « le plus gros » selon la couverture géographique et la population desservie. †Offre valable avec nouvelles mises en service; avec un abonnement sur une base mensuelle ou à la signature d'une entente de service de 1, 2 ou 3 ans, les clients profitent de deux mois exempts de frais de transmission de données excédentaires au Canada. ‡Offre valable pour les clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui s'abonnent avec une entente de service de 3 ans à un forfait voix et données pour téléphone intelligent de 50$ ou plus ou à un forfait BlackBerry Réseaux sociaux ou BlackBerry Courriel & MI. TELUS, le logo TELUS, telusmobilite.com et le futur est simple sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion® et autres marques de commerce, noms et logos apparentés sont la propriété de Research In Motion Limited et sont enregistrés ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays. YouTube est une marque de commerce de Google, Inc. Android et le logo Android, Android Market et le logo Android Market sont des marques de commerce de Google, Inc. Huawei est une marque de commerce déposée de Huawei Technologies Co., Ltd. Facebook est une marque de commerce déposée de Facebook, Inc. Les autres marques de commerce appartiennent à leur propriétaire respectif. © 2010 TELUS.

ACCÈS À L'AÉROPORT JEAN-LESAGE

L'auto tient toujours le haut du pavé

Isabelle Mathieu
imathieu@lesoleil.com

Les voyageurs qui atterrissent à l'aéroport Trudeau pourront dès la fin du mois gagner le centre-ville de Montréal à coût modique, grâce à une nouvelle ligne de transport en commun. À Québec? Le taxi et la voiture continuent de régner en rois et maîtres à l'aéroport Jean-Lesage.



Le taxi s'impose à l'aéroport Jean-Lesage, car contrairement aux villes d'Europe, Québec ne dispose pas de transport en commun pour emmener les voyageurs à son centre-ville. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Stéphane Lirette, président du conseil d'administration de l'Auberge de jeunesse de Québec, rue Sainte-Ursule, dans le quartier historique, soupire d'envie lorsqu'il pense à la nouvelle ligne 747 Express Bus, qui sera mise en service le 29 mars à Montréal. À longueur d'année, jour et nuit, les passagers et les travailleurs de l'aéroport Trudeau pourront relier le centre-ville et l'aéroport en 20 à 35 minutes, selon la lourdeur du trafic. La fréquence sera de 20 minutes aux heures de pointe et le trajet coûtera 7 $, payables à bord du bus.

«Nous, on va devoir continuer à organiser des *pools* de taxi pour regrouper nos voyageurs et les aider à se rendre à l'aéroport à un coût abordable», explique M. Lirette.

Pour un voyageur, surtout un jeune, qui débarque à Québec, payer près de 35 $ pour se rendre au centre-ville représente une bonne somme, souvent imprévue. «Ils sont habitués que partout où ils vont, surtout en Europe, il y a du transport en commun, note Stéphane Lirette. Ils sont très surpris.»

Les passagers demandent fréquemment un service de transport collectif ou de navette, convient Richard Girard, porte-parole de l'aéroport de Québec. «On espère vraiment que ça va se faire un jour, ajoute-t-il. Il y aura sûrement des discussions à venir avec le Réseau de transport de la Capitale [RTC].»

LE 78 PEU UTILISÉ

À l'heure actuelle, un seul parcours, le 78, amène les travailleurs à l'aéroport le matin (7h et 7h30) et repart de l'aéroport vers le terminus Les Saules en fin de journée (16h, 16h30 et 17h30). Il est très peu utilisé par les passagers puisqu'il ne correspond pas aux heures d'arrivée des gros avions et donc des visiteurs sans voiture.

«On n'a pas de demande pour offrir plus de service à l'heure actuelle», indique Claude Lévesque, directeur des communications du RTC. «Les taxis font un excellent travail.»

Des services de navette ont déjà été tentés il y a quelques années, quand l'aéroport Jean-Lesage accueillait environ un demi-million de passagers par année. Avec maintenant plus d'un million de passagers annuellement, la donne pourrait être différente, espèrent les gens de l'aéroport.

Pas si certain, nuance Daniel Gagnon, directeur des communications à l'Office du tourisme. «L'aéroport Trudeau a 10 fois notre volume de passagers, note-t-il. Avant qu'on atteigne le cap du deux millions de passagers, ça va être difficilement rentable.» Malgré les progrès, Québec reste encore une *rubber-tire destination*, la majorité des gens arrivant en auto, ajoute M. Gagnon.

N'empêche qu'il y a une problématique réelle pour faire le trajet entre l'aéroport et le centre-ville, croit Daniel Gagnon. «Les taxis font tout ce qu'ils peuvent, mais selon la disponibilité des voitures, ce n'est pas rare d'attendre 45 minutes pour un taxi quand un gros vol arrive du Sud.»

3010522
Audi
Vorsprung durch Technik
Faites vite,
cette offre prend fin le 31 mars
Audi A4 quattro 2010
Pour un temps limité, nous offrons de véritables occasions d'affaires sur presque chacun de nos modèles. Un conseil : sautez dessus.
Sélectionnez la Audi de vos rêves et choisissez entre la location, le financement ou l'achat comptant. Nos avocats s'occupent du reste.
www.audi.ca
L'événement Audi
SIMPLE COMME BONJOUR
0$ premier versement et dépôt de sécurité
499$ par mois
3,9% Location de 36 mois
* ©Audi Canada 2010. L'offre se termine le 31 mars 2010 et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Livraison avant le 31 mars 2010. Commande du concessionnaire ou échange peut être nécessaire. Sélection de modèles selondisponibilité. oTaux de location fermé offert aux clients admissibles par Audi Finance chez les concessionnaires Audi participants. Sujet à l'approbation du crédit (S.A.C.). Location de 36 mois au taux annuel de 3,9 %. Dépôt de garantie remboursable de 0$, première mensualité de 499 $, avec acompte de 2 812 $. Montant dû au début du bail : 5 495 $. Obligation totale découlant du bail : 22 957 $. Montant calculé en fonction du PDSF de la Audi A4 quattro 2010 avec boîte manuelle 6 vitesses de 39 700 $, taxes, prélivraison et transport de 2 000 $ en sus. Frais de 0,25 $/km pour le kilométrage supérieur à 16 000 km par an assumés par le locataire. Photos à titre indicatif seulement. Modèle européenmontré. Taxes, immatriculation, droits, frais administratifs (incluant les frais d'inscription jusqu'à 46 $ au Registre des droits personnels et réels mobiliers), assurances et autres options en sus. Contribution requise pouvant modifier la transaction finale négociée. Détails chez les concessionnaires Audi participants. Modèle européen montré avecéquipements en option pouvant ne pas être disponibles au moment de l'achat. «Audi», «Vorsprung durch Technik» et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. Pour en savoir plus sur Audi, voyez votre concessionnaire, composez le 1 800 367 AUDI ou visitez-nous à www.audi.ca. Cette offre est disponible seulement sur les véhicules en inventaire des concessionnaires Audi participants.
Qué-Bourg auto
CONCESSIONNAIRE D'AUJOURD'HUI
7777, boul. Henri-Bourassa, Québec
418 626-7777
quebourgauto.com

3010489
Boutique Lamontagne 1983 Inc.
faber
nouveautés printanières 2010
COLLECTION Printemps-été
LUCIA
NANSO
LEBEK
JOSEPH RIBKOFF
GELCO MICHÈLE
GARDEUR
LINGERIE CHANTELLE
Tailles 4 à 22. Toutes taxes incluses.
828, avenue Myrand Sainte-Foy
GRAND STATIONNEMENT
418 681-0249
FERMÉ LE DIMANCHE

ACCUSÉ DE GROSSIÈRE INDÉCENCE SUR DES ADOLESCENTS

Un cancéreux attend sa peine

Stéphane Bégin
Le Quotidien

CHICOUTIMI — L'ancien professeur de chorale à l'église Sainte-Angèle de Saint-Malo de Québec, Raynald Lavoie, passera-t-il le restant de ses jours en liberté surveillée ou en détention?

Le juge Jean-Paul Aubin rendra sa décision le 14 avril, au palais de justice de Chicoutimi. L'accusé a plaidé coupable à des gestes de grossière indécence commis au milieu des années 70 sur quatre adolescents. Étant donné que l'homme en aurait environ pour une année à vivre en raison d'un cancer, son avocat, Me Charles Cantin, aimerait bien que la sentence puisse être purgée en société. Pour sa part, la représentante de la Direction des poursuites criminelles et pénales, Me Sonia Rouleau, demande une peine variant entre 15 et 24 mois.

Les actes reprochés à Raynald Lavoie se sont produits le plus clair du temps dans le jubé de l'église Saint-Raphaël, à Jonquière. À plusieurs reprises, il a commis des attouchements sexuels sur ses victimes, allant de la masturbation à la fellation.

La représentante de la Couronne demande donc des peines variant de trois à six mois d'emprisonnement pour chacun des chefs d'accusation, surtout qu'elle ne partage pas les conclusions des rapports des spécialistes, à l'effet que l'accusé ne représente plus un danger pour le public. «Il ne faut pas oublier qu'en plus de ses quatre victimes, l'homme a aussi plaidé coupable à d'autres actes similaires, mais qui sont survenus après les agressions sur les victimes au dossier actuel.» M. Lavoie a déjà écopé de peines de 3, 4 et 12 mois d'emprisonnement pour des dossiers d'attouchements sexuels.

«Dans le cas qui nous occupe, les victimes étaient âgées de 13 à 17 ans au moment des gestes posés. Il était aussi en situation d'autorité et il était en quelque sorte un mentor pour ces jeunes», de dire Me Rouleau.

RÉHABILITATION SOUHAITÉE

Pour sa part, l'avocat de la défense, Me Charles Cantin, estime que son client peut être réhabilité. Il espère aussi que son client pourra obtenir une sentence en société en raison de la maladie. «M. Lavoie n'est pas reconnu comme un prédateur sexuel ou un pédophile. Mon client a aussi subi des impacts négatifs, notamment en raison de la médiatisation du dossier. Il a perdu ses privilèges d'enseigner la musique au clergé de Montauban. Mon client sait aussi qu'il a fait du tort aux jeunes et il le regrette.»

En 1994 et 1995, Raynald Lavoie avait été condamné à la prison pour des attouchements sexuels

«De plus, il lui reste au maximum 12 mois à vivre en raison d'un cancer. Et il ne représente aucun risque pour la société s'il est bien encadré», conclut Me Cantin.

Jusqu'à tout récemment, Raynald Lavoie était toujours professeur de chorale à l'église Sainte-Angèle de Saint-Malo de Québec. Il a fait plusieurs victimes au fil des dernières décennies. Des victimes à Jonquière, mais aussi à d'autres endroits au Québec.



Le 14 avril, Raynald Lavoie, cet ancien professeur de chorale à Québec, saura s'il ira en prison ou s'il sera en liberté surveillée. — PHOTO LE QUOTIDIEN

Le regret d'une victime

Une des victimes de l'agresseur sexuel Raynald Lavoie n'a qu'un seul regret. Ne pas avoir porté plainte plus rapidement. «J'aurais dû porter plainte plus tôt afin d'éviter que d'autres jeunes subissent le même traitement. J'espère que la justice va lui faire payer ses actes et faire en sorte qu'il ne fasse aucune autre victime.»

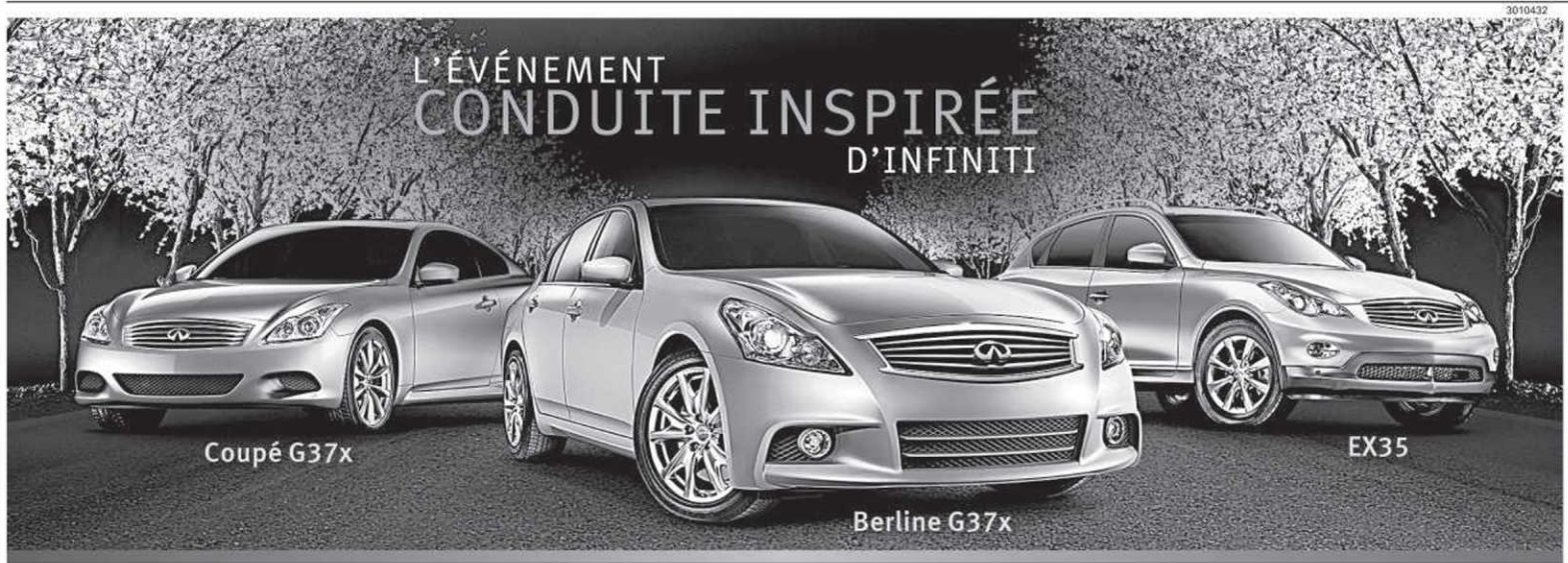
L'homme de 51 ans a subi les assauts de Lavoie à une quinzaine de reprises alors qu'il était adolescent, au milieu des années 70. Devant le juge Aubin, il est venu raconter les difficultés qu'il a dû surmonter tout au long des 35 dernières années. «Ça fait longtemps que j'ai besoin d'une assistance au plan psychologique. J'ai vécu une dépression importante et, encore aujourd'hui, je suis suivi par des spécialistes.»

À la fin des représentations sur sentence, Raynald Lavoie s'est s'adressé au tribunal. «Je demande sincèrement pardon pour les gestes inexcusables que j'ai pu poser. Il n'y a pas une journée où je n'aurais pas voulu demander pardon. Les analyses et les thérapies m'ont aussi permis de comprendre les abus dont j'ai moi-même été victime. J'ai été abusé avec un fusil sur la tempe lorsque j'étais jeune», a mentionné Lavoie.

Le Quotidien

3010432

L'ÉVÉNEMENT
CONDUITE INSPIRÉE
D'INFINITI



À la location

Mensualité 399$ par mois | Financement 1,9% jusqu'à 36 mois** | Financement 4,9% jusqu'à 60 mois

PAIEMENT POUR EX35 - G37X - G37X - COUPE

Des offres avantageuses pour nos voitures d'occasion prestigieuses.

Le PDSF pour un nouveau EX35 2010 (E6SG70 AA00)/ berline G37X 2010 (G4XG70 AA00)/ Coupé G37X 2010 (G2XG70 AA00) est 41 250 $/ 42 550 $/ 48 800 $. Frais RDPRM de 77 $, frais de transport et de prélivraison de 1 825 $ en sus. Taxes, immatriculation, frais d'inscription et assurances sont en sus. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. L'offre est disponible pour un temps limité, ne peut être jumelée à aucune autre offre et peut faire l'objet de changement sans préavis. ** Louez le nouveau EX35 2010 (E6SG70 AA00)/ berline G37X 2010 (G4XG70 AA00)/ Coupé G37X 2010 (G2XG70 AA00) à un taux de 1,9%/1,9%/1,9% pour un terme de 36/36/36 mois. Mensualité de 399 $/399 $/399 $, avec comptant initial de 7073 $/7835 $/8905 $ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits au registre, frais de transport et de prélivraison de 1825 $ et première mensualité sont en sus et seront requis à la signature du contrat. Aucun dépôt de garantie. Location basée sur une allocation annuelle de 24 000 km avec kilométrages additionnels de 0,15 $ le km. L'obligation totale de location est de 19 800$/19 999$/25 376$. Taxes, immatriculation, frais d'inscription et assurances sont en sus. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. L'offre disponible uniquement auprès de Infiniti Canada Finance pour un temps limité, suite à l'approbation de crédit, ne peut être jumelée à aucune autre offre et peut faire l'objet de changement sans préavis. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Voyez votre détaillant Infiniti le plus près pour connaître tous les détails ou Infiniti.ca.

INFINITI.
Performance inspirée

INFINITI. VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

TOUS NOS INFINITI SONT LIVRÉS AVEC LA GARANTIE

4 ANS/ 100 000 km selon la première éventualité
6 ANS/ 110 000 km moto-propulseur selon la première éventualité



Modèle	Année	Kilométrage	Notre prix	No d'inventaire	Taux d'intérêt (24 mois)
EX35	2008	44 000 km	36 995 $	IU1341	4,9%
G35X	2007	42 500 km	31 995 $	2007-182	à partir de 1,9%
FX35	2008	10 450 km	41 995 $	IU1342	4,9%

Magasinez en ligne 24h sur 24 infinitiquebec.com

INFINITI QUÉBEC 1 877 345-3973
2766, rue Einstein, angle Henri-IV (Sortie 140)

6125172

L'ÉVÈNEMENT
ÉQUIPÉS SUR MESURE

PERSONNALISEZ VOTRE VÉHICULE

FORD FOCUS SE 2010 ÉDITION SPÉCIALE
AVEC ENSEMBLE SPORT

ACHETEZ POUR
229 $** / MOIS
MONTANT FINANCÉ DE 15 549 $. ACOMPTE DE 2 350 $. TRANSPORT DE 1 350 $ EN SUS.
TERME DE 72 MOIS. TAUX ANNUEL DE 1,99%.

L'ENSEMBLE SPORT COMPREND :
- JANTES DE 15 PO EN ALLIAGE
- BECQUET ARRIÈRE
- ANTIBROUILLARDS

GRATUIT



AVANTAGE FOCUS		FORD FOCUS SE 2010
ÉCOLOGIE À BORD	Cote de consommation mixte en ville et sur route[12]	7,1 (41,5) (L/100km) (mi/gal)
INNOVATION À BORD	Radio satellite SIRIUS®	✓
	Climatisation	✓
	Verrouillage électrique des portes	✓
	Clé programmable MyKey (utile pour le contrôle parental)	✓
	Miroirs électriques chromés chauffants	✓
	Vitres électriques	✓
SÉCURITÉ À BORD	Freins antiblocage	✓
	Antipatinage	✓
	Contrôle électronique de stabilité	✓
	Système de surveillance de la pression des pneus	✓
	Sacs gonflables latéraux / Rideaux gonflables latéraux	✓
	Assistance routière	60 MOIS

Plan de bon sens
Sur route : 5,8 L/100 km (49 mi/gal)[12]
En ville : 8,4 L/100 km (34 mi/gal)[12]

1000 $† EN PRIME
APPLICABLES
À DES OPTIONS, À DES ACCESSOIRES,
À L'ACHAT OU À LA LOCATION
POUR LA PLUPART DES VOITURES, VUS ET MULTISEGMENTS FORD 2010.

+

JUSQU'À 0%* DE FINANCEMENT À L'ACHAT 60 MOIS
SUR MODÈLES ESCAPE ET FOCUS 2010 SÉLECTIONNÉS.


BOÎTE AUTOMATIQUE


SYSTÈME DE NAVIGATION

CHOISISSEZ PARMI PLUS DE 350 OPTIONS OU ACCESSOIRES


LECTEUR DVD AUX APPUIE-TÊTES


TOIT PANORAMIQUE VISTA

VOITURE DE L'ANNÉE SELON MOTOR TREND 2010



FORD FUSION SE 2010
ACHETEZ POUR
18 799 $‡
TRANSPORT DE 1 350 $ EN SUS.

FORD ESCAPE XLT 2010 AVEC MOTEUR 4 CYL.
ACHETEZ POUR
20 499 $‡
TRANSPORT DE 1 400 $ EN SUS.

FORD MUSTANG 2010
OBTENEZ JUSQU'À
4 000 $¥
EN AJUSTEMENTS DE PRIX SUR VERSIONS MUSTANG 2010 SÉLECTIONNÉES.

OFFRE PROLONGÉE JUSQU'AU 31 MARS

COSTCO WHOLESALE
LES MEMBRES COSTCO REÇOIVENT
1 000$* DE RABAIS ADDITIONNEL

CETTE OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE S'APPLIQUE SUR LA PLUPART DES VÉHICULES FORD 2010
CONSULTEZ FORDCOSTCO.CA OU RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD POUR TOUS LES DÉTAILS.

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DÈS MAINTENANT POUR PERSONNALISER VOTRE VÉHICULE.

quebecford.ca

Ford Montez à bord.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES : * Obtenez 0 % de financement à l'achat d'un des véhicules Ford 2010 neufs suivants : Focus (excl. la version S) / Escape (excl. les versions avec moteur I4 et boîte manuelle, ainsi que la version hybride) pour un terme maximal de 60 mois; cette offre s'adresse aux particuliers admissibles sur approbation du crédit par Crédit Ford. Les acheteurs ne sont pas tous admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Par exemple, pour un montant de 20 000 $ à l'achat financé au taux de 0 % pendant 60 mois, les mensualités seront de 333,33 $, le coût d'emprunt sera de 0 $ ou un taux d'intérêt annuel de 0 % et le montant total à rembourser sera de 20 000 $. Un acompte peut être requis pour les offres de financement à l'achat selon l'approbation du crédit. † Offre en vigueur du 17 février 2010 au 30 avril 2010 (la « période du programme »). Achetez ou louez un véhicule Ford 2010 parmi les suivants : Focus, Fusion, Mustang (excl. la GT 500), Taurus, Escape, Edge, Flex, Explorer 4 portes, Expédition, Série E, Transit Connect et tous les modèles Lincoln (chacun un « véhicule admissible ») pendant la période du programme et obtenez jusqu'à 1 000 $ en prime applicables à des accessoires d'origine Ford sélectionnés, à des options installées à l'usine, à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible (l'« offre »). Le véhicule admissible doit être livré ou commandé à l'usine entre le 17 février 2010 et le 30 avril 2010. Les conseillers ne peuvent vendre moins cher. Cette offre se limite aux 1 000 $ en prime applicables à des accessoires, à des options installées à l'usine, à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules à la disponibilité des véhicules, des accessoires et des options installées à l'usine. Les concessionnaires

Le crédit dans le collimateur

Yves Therrien
ytherrien@lesoleil.com

Le monde du crédit sous toutes ses formes par les institutions bancaires et les commerçants, les contrats à tempéraments, les contrats de location à long terme de véhicules, même les paiements préautorisés et les contrats des cartes de débit feront l'objet de la prochaine révision de la Loi sur la protection du consommateur.

Les offres de crédit sont aussi dans le collimateur à cause des primes, des taux de crédit promotionnels et de l'augmentation unilatérale de la limite de crédit. Même le paiement minimal du solde des comptes de crédit devrait être relevé à 8 %, car on estime que le remboursement autour de 2 % contribue au surendettement.

La bulle immobilière aux États-Unis a démontré que le laxisme des prêteurs pouvait avoir des conséquences majeures. Or, dans la consultation actuelle, l'Office de la protection du consommateur (OPC) veut imposer des règles contractuelles plus précises, notamment pour protéger le consommateur du surendettement. Ainsi, un prêteur qui ne respecterait pas l'obligation d'étudier la solvabilité de l'emprunteur perdrait son droit de réclamer des frais de crédit.

Le surendettement est un problème majeur, rappelle le président de l'OPC, Louis Borgeat, de sorte qu'il mérite une attention particulière pour éviter que les prêteurs accentuent le problème dans leur proposition de crédit aux consommateurs.

La publicité axée sur un paiement périodique pour l'achat ou la location à long terme pourrait aussi disparaître si on ne diffuse pas le prix total du bien ou du service, peut-on lire dans le document de consultation que l'on peut télécharger à l'adresse Web **opc.gouv.qc.ca/WebForms/Consultation/consultation_propositions_modifications.aspx**.

REFONTE MAJEURE

Pendant que les juristes mettent la dernière main à la réglementation de la deuxième phase de la révision de la Loi, la ministre de la Justice, Kathleen Weil, assure que cette troisième phase de la révision sera adoptée en 2010. Il s'agit d'un gros morceau qui modifiera près de 120 des 400 articles de la Loi. Et M. Borgeat planche sur une quatrième étape de modification pour actualiser tout ce qui touche aux commerçants itinérants et aux travaux de rénovation dans les résidences. Il pense notamment à un fonds d'indemnisation qui ressemblerait au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyage.

M. Borgeat avait fait de la révision de la Loi la priorité de son mandat lors de son entrée en fonction en décembre 2007. Il n'en démord pas. Avec une ministre de la Justice qui affirme sa sensibilité à la cause de la protection des consommateurs, il a l'assurance d'avoir les coudées franches.



Selon Louis Borgeat, président de l'OPC, le surendettement est un problème majeur et les entreprises qui offrent du crédit doivent en assumer leur part de responsabilité. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

«Le prochain pas, affirme-t-il, doit toucher les travaux offerts par les commerçants itinérants qui proposent de refaire un toit, une entrée de cour, d'installer un système de climatisation ou de procéder à des travaux de rénovation qui peuvent coûter des dizaines de milliers de dollars. Comment s'assurer que le consommateur est protégé si le commerçant ne fait pas le travail ou ne livre pas la marchandise? Une caution de 25 000 $ n'est peut-être plus suffisante dans le contexte actuel si ça ne couvre que deux ou trois contrats tout au plus. Ajouter un fonds d'indemnisation pourrait être une solution intéressante et pourrait couvrir aussi les cas de faillite.»

> **Une centaine d'articles de la Loi devraient être modifiés pour, entre autres, mieux protéger les emprunteurs**

Ces modifications seront soumises au Parlement probablement dans un an après un processus de consultation.

1825179

Une PAQUET et rien d'autre depuis 40 ans!

PAQUET NISSAN

ALTIMA 2010 DE NISSAN



En location	À l'achat
279 $ par mois sur 39 mois	À partir de 23798 $; 0,9% jusqu'à 60 mois
Comptant initial de 3625 $, taxes, transport et préparation en sus.	Taxes, transport et préparation en sus.

Tous les détails chez votre concessionnaire Nissan. Photo à titre indicatif seulement.

PAQUET NISSAN
418.838.3838
www.paquetnissan.com
3580, B. de la RIVE-SUD, LÉVIS
Autoroute 20, sortie 321
(Chemin des îles)

QUELQUES AUTRES MODÈLES 2009
À LIQUIDER!

Avis aux chercheurs d'aubaines
C'EST DU JAMAIS VU!
Dernière chance!

PAQUET MITSUBISHI

Eclipse SPYDER DÉCAPOTABLE 2009



3 X 4 en stock

10 ANS 160 000 km

PROGRAMME AVANTAGES ÉTUDES RABAIS DE 500 $

0 % SUR 72 MOIS À L'ACHAT

Photo à titre indicatif seulement. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails concernant le Programme Avantages Études.

PAQUET MITSUBISHI
418.835.6161
1, CHEMIN DES ÎLES, LÉVIS
Autoroute 20, sortie 321
(Chemin des îles)
www.paquetmitsubishi.ca
MITSUBISHI MOTORS
Un monde@conduire

3010659

ÉCOLE NATIONALE DE CAMIONNAGE ET ÉQUIPEMENT LOURD

Machinerie lourde DEP 5220



DÉBUTANT 12 AVRIL 2010

CLASSES 1, 2, 3



COURS DÉBUTANT LE 15 MARS 2010



DEP 5291 Transport par camion

DÉBUTANT 26 AVRIL 2010

* Admissible aux prêts et bourses

FINANCEMENT SUR PLACE.*
* Certaines conditions s'appliquent.

QUÉBEC 1015, avenue Godin

Tél.: 418 683-5053
1 800 663-5053
www.encel.ca

Venez nous rencontrer

496018

COMBIEN DE TEMPS POUR S'EN SORTIR LUI DONNEZ-VOUS?



Avoir les ressources pour s'en sortir, ça aide

Donnez à Lauberivière
lauberiviere.org

5140847

AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP

LG - Téléviseur HD à écran ACL de 55 po (55LH40) 10121816. Veuillez noter que ce produit qui est annoncé à la page 15 de la circulaire du 12 mars est de 120Hz, ET NON PAS 240Hz, tel qu'annoncé antérieurement. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

George Iny et l'APA décorés

Si le monde de l'automobile est plus sain en 2010 que dans les années 60, c'est dû en grande partie au travail acharné des dirigeants de l'Association pour la protection des automobilistes (APA) et de son président actuel, George Iny, qui ont reçu hier le Prix de l'Office de la protection du consommateur (OPC).

Au fil des ans, l'APA a été la voix des automobilistes consommateurs pour dénoncer les pratiques douteuses des ateliers de mécanique et le laisser-faire des constructeurs d'automobiles en matière de fiabilité et de sécurité. Les interventions médiatisées, les poursuites et les recours collectifs intentés par l'APA ont permis une amélioration des pratiques commerciales, de meilleures garanties sur les véhicules et des véhicules plus fiables, plus sécuritaires et qui durent plus longtemps.



Depuis 25 ans, George Iny dirige l'APA, un organisme qui défend les droits des automobilistes. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

«Dans notre dernière enquête de clients mystères à Vancouver et à Toronto, explique M. Iny en entrevue, nous avons mis au jour des problèmes et des pratiques douteuses qu'on ne voit plus au Québec. L'Ontario est en retard dans la protection des consommateurs. Au Québec, la vision collective, le sens de l'équité et la volonté politique avec l'OPC ont amené les consommateurs à se prendre en main et à exiger de meilleures pratiques commerciales.»

M. Iny était visiblement heureux de recevoir cet honneur parce qu'il était remis par des gens qui sont engagés dans la défense des consommateurs. Il a rappelé que les succès de l'APA étaient attribuables au fruit du travail de plusieurs personnes et d'une équipe stable.

Le premier partenaire de l'APA a été le magazine *Protégez-Vous* avec qui l'organisme collabore pour les essais des véhicules et le numéro annuel sur les véhicules neufs et d'occasion.

Fondée par Phil Edmonston en 1969, dans la foulée des interventions de Ralph Nader aux États-Unis, l'APA est dirigée depuis près de 25 ans par George Iny. L'organisation compte sur 14 personnes dans ses bureaux de Montréal et de Toronto. ***Yves Therrien***

Une fondation qui repose sur le bénévolat et vient en aide aux enfants démunis des écoles primaires de la grande région de Québec, depuis 1988



Fondation Georgette-Lavallée

418 628-4355

www.fondationglavallee.qc.ca

3010279



Modèle américain illustré

LE LUXE DE L'AVENIR EST PRÉSENTEMENT 4 000 $ PLUS ACCESSIBLE

VOICI LA TOUTE NOUVELLE LEXUS HS 250h

HS HYBRIDE HS 250h 2010

328 $* PAR MOIS

ACOMPTE DE 8 264 $* DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 0 $*

LOCATION OU FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS À 3,9 %**

PDSF	39 900 $†
CONTRIBUTION DE LEXUS CANADA	2 000 $†
CONTRIBUTION DU CONCESSIONNAIRE	2 000 $†
PRIX D'ACHAT COMPTANT	35 900 $†

À TITRE INFORMATIF, LE TAUX ANNUEL DE FINANCEMENT EST DE 6,91 %‡



ÉVÉNEMENT HS HYBRIDE VIRAGE VERT

LEXUS HYBRID DRIVE | LEXUS À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

Système hybride Lexus • Moteur 4 cylindres de 2,4 litres à cycle Atkinson combiné à un moteur électrique à couple élevé et à un système de freinage à récupération • Quatre modes de conduite • Modes Normal, EV, ECO et Power (Puissance)

boulevardlexus.com

BOULEVARD LEXUS

122, rue du Marais, Québec 418 681-2121

*† Le PDSF du modèle neuf Lexus HS 250h Sfx « A » 2010 est de 39 900 $. Le PDSF du modèle neuf Lexus HS 250h Sfx « A » 2010 illustré est de 41 400 $. Les PDSF ne comprennent pas les frais de transport et de préparation de 1 895 $. Taxes, immatriculation, enregistrement, assurances et droits sur les pneus neufs en sus. ‡ L'offre de remise incitative de 2 000 $ est valide pour le modèle HS 250h et pour tous les clients au détail à l'exception des clients qui louent ou financent l'achat par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers à un taux d'intérêt spécial offert par Lexus dans le cadre d'un programme de faibles taux d'intérêt. Tous les taux de location et de financement annoncés sont des taux spéciaux. Consultez votre concessionnaire Lexus pour savoir si la taxe s'applique avant ou après l'application des remises incitatives à l'achat dans votre juridiction. • Votre concessionnaire Lexus contribuera un montant de 2 000 $ en réduction du prix d'achat/de location négocié pour un nouveau modèle neuf HS 250h Sfx « A » 2010. Consultez votre concessionnaire Lexus pour savoir si la taxe s'applique avant ou après l'application de la contribution du concessionnaire dans votre juridiction. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir leurs prix à leur discrétion. Voyez votre concessionnaire Lexus pour obtenir tous les détails. * Les offres de location et de financement sont faites par l'entremise de Lexus Services Financiers et sont conditionnelles à l'approbation du crédit. Ces offres d'une durée limitée sont valides pour un modèle neuf Lexus HS 250h Sfx « A » 2010. Exemple de location basé sur un terme de 48 mois au taux d'intérêt annuel de 3,9 % et un PDSF de 39 900 $: le paiement mensuel est de 328 $ avec acompte de 8 264 $ ou échange équivalent; dépôt de sécurité de 0 $ et premier paiement mensuel exigibles au début du bail; l'obligation totale est de 25 904 $; taxes, immatriculation, enregistrement, droits sur les pneus neufs et assurances en sus; kilométrage limité à 96 000, des frais de 0,20 $ pour chaque kilomètre excédentaire s'appliquent. ** Exemple de financement basé sur un terme de 48 mois au taux d'intérêt annuel de 3,9 % pour un PDSF de 39 900 $: le paiement mensuel est de 786 $ avec acompte de 5 000 $ ou échange équivalent; le coût de l'emprunt est de 2 850 $ pour une obligation totale de 42 750 $; taxes, immatriculation, enregistrement, droits sur les pneus neufs et assurances en sus. ‡ Les taux de location et de financement à l'achat comprennent le crédit en argent offert uniquement aux clients qui ne louent pas ou ne financent pas l'achat par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers à un taux d'intérêt spécial offert par Lexus, en guise de coût d'emprunt. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir leurs prix à leur discrétion. Les offres sont d'une durée limitée et sont valides uniquement pour les clients au détail chez les concessionnaires Lexus participants. Une commande à l'usine peut être nécessaire. Les offres sont modifiables sans préavis et expirent à la fin du mois à moins qu'elles soient prolongées ou révisées. Consultez votre concessionnaire Lexus pour connaître tous les détails.*

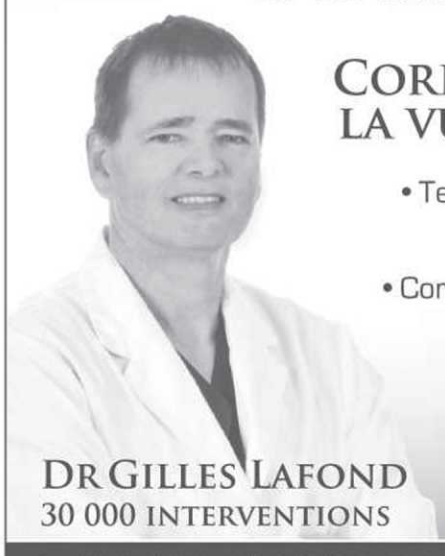
3010180

UN NOM DE CONFIANCE À QUÉBEC DEPUIS PLUS DE DIX ANS!

INSTITUT

DE MICROCHIRURGIE OCULAIRE

ET DE LASER



CORRECTION DE LA VUE AU LASER

- Technologies standard et personnalisée
- Correction de la myopie, de l'hypermétropie et de l'astigmatisme
- Service et soins personnalisés

DR GILLES LAFOND

30 000 INTERVENTIONS

COMPLEXE LE DELTA

2875, boul. Laurier, bureau 200

Québec (Québec)

Tél. : 418.658.6345

Sans frais : 1.888.658.6345

www.institutlaser.com

FINANCEMENT DISPONIBLE

Accord D Desjardins

Transporter son dossier médical dans son cellulaire

MONTRÉAL — Dans un avenir rapproché, votre téléphone cellulaire, iPhone ou BlackBerry pourrait sonner pour vous rappeler de prendre vos médicaments. C'est un des objectifs éventuels d'un nouvel outil Web lancé par le Centre de santé de l'Université McGill.

Le site Web sécurisé **unani.ca** permet aux usagers d'enregistrer leurs problèmes de santé, leurs médicaments, leurs allergies et leur histoire médicale familiale. N'importe qui disposant d'un accès Internet peut actuellement s'inscrire au service — gratuitement.

Le directeur de la chirurgie générale pour le Centre de santé de McGill, le Dr Jeffrey Barkun, a expliqué qu'au lieu de simplement se fier à leur mémoire lors de leur visite chez le médecin, les patients pourront apporter une copie de leur dossier numérique. Les responsables médicaux expliquent qu'ils ciblent spécifiquement les jeunes mères, les athlètes et ceux souffrant de problèmes de santé chroniques.

Un expert en technologie estime quant à lui que l'outil pourrait éventuellement être utilisé pour envoyer des rappels téléphoniques aux patients.

La Presse Canadienne

Des défenseurs du logiciel libre sont poursuivis par Québec

Pierre Asselin
passelin@lesoleil.com

Nouvel épisode de l'affrontement entre le monde du logiciel libre et le gouvernement québécois; cette fois, Québec essaie de mettre au pas le FACIL, un petit organisme sans but lucratif, en lui réclamant 106 000 $ en remboursements de frais de justice.

FACIL, pour l'appropriation collective de l'informatique libre regroupe des personnes et des organisations afin de promouvoir l'adoption, l'usage et la démocratisation de l'informatique libre et des standards ouverts au Québec. En 2008, l'organisme déposait une requête contre le gouvernement provincial en Cour supérieure. Il reprochait à Québec de renouveler les licences des logiciels de Microsoft sans appels d'offres, alors qu'il devrait être tenu de le faire selon la loi.

Le FACIL a toutefois été débouté par la Cour, qui avait jugé que l'organisme n'avait pas l'intérêt nécessaire pour entreprendre cette cause étant donné son statut, qui l'empêche d'être soumissionnaire dans un appel d'offres. Le FACIL s'est ensuite adressé à la Cour d'appel, sans plus de succès. Par la suite, l'organisme a renoncé aux procédures légales après que le gouvernement du Québec eut modifié son règlement sur les conditions d'acquisition de licences logicielles. La révision permet encore à des organismes de conclure de gré à gré un contrat d'acquisition de logiciels, à condition d'«avoir réalisé une recherche sérieuse et documentée démontrant que seul le fournisseur visé par ce contrat peut répondre à ses besoins».

La semaine dernière, le gouvernement et le Centre des services partagés du Québec (CSPQ) ont mandaté une firme d'avocats pour exiger le remboursement de 106 000 $ de frais de justice par le FACIL. Cela s'est fait quelques jours avant le début des audiences au palais de justice de Québec, pour la cause de Savoir-faire Linux contre la Régie des rentes du Québec. L'entreprise conteste elle aussi les pratiques de la RRQ en achats de logiciels, et il se trouve que le président de Savoir-faire Linux, Cyrille Béraud, agit aussi comme président de FACIL.

Il s'agit, selon lui, d'une tentative d'intimidation. «C'est une tentative d'interférer dans le processus judiciaire. On nous envoie cette réclamation un an et demi après les requêtes de FACIL, quelques jours avant notre procès contre la RRQ. Comment interpréter cela autrement? Nous sommes consternés. Tout ce qu'on demande, c'est une concertation pour la mise en place du logiciel libre dans l'intérêt de la société québécoise.»

Le conseil d'administration de FACIL a lui aussi dénoncé, par communiqué, cette «procédure légaliste à outrance qui ressemble à de la censure».

1826062



MAURAIS LIVE

«SI TU CHERCHES LA VÉRITÉ, TU VAS LA TROUVER»

LUN-VEN | 09H45-11H45 | DOMINIC MAURAIS

LA FAMEUSE RADIO X

CHOI 98.1 Radio X

3009466

CETTE ANNÉE, PASSEZ À L'ACTION

ÇA ROULE EN 2010

À l'achat au comptant à partir de

28 995 $◊

OUTBACK 2010



Location disponible

Taxes, transport et préparation en sus

UNE SEULE ET UNIQUE ADRESSE!

JAPONAIS ET PLUS ENCORE!

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Caractéristiques de sécurité

Option SUBARU

www.optionsubaru.com

2505, boul. Henri-Bourassa

418 648.9518

Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. ◊ Prix de détail suggéré du fabricant. Les frais de transport et de préparation (1525,00 $), d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDPRM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 mars 2010.

Traction intégrale SUBARU

SPECTACLES À QUÉBEC ET AUX ÉTATS-UNIS

Des artistes font briller la francophonie

Pierre Asselin
passelin@lesoleil.com

Des artistes originaires d'Haïti, du Québec et d'autres régions francophones du pays prennent la route, cette semaine, pour souligner le Mois de la francophonie par des spectacles en Nouvelle-Angleterre et à New York.

Le président-directeur général du Centre de la francophonie des Amériques, Michel Robitaille, a présenté, hier, la programmation mise sur pied avec plusieurs partenaires pour faire rayonner la francophonie ici même et ailleurs. La tournée a débuté hier par un premier spectacle dans la magnifique chapelle du Musée de l'Amérique française. Le Centre a demandé à l'artiste acadien Jac Gautreau de prendre la direction artistique de ce spectacle, intitulé : *La Francophonie s'exprime*. Cette semaine, trois spectacles sont prévus aux États-Unis, dans le Maine, le Rhode Island et, pour conclure, au Florence Gould Hall, de New York.

«On lui a demandé de nous identifier des jeunes, qui devaient être à la fois auteurs-compositeurs et multi-instrumentistes pour s'accompagner les uns les autres. Ça nous permet d'illustrer la diversité de la francophonie» expliquait M. Robitaille.

Jac Gautreau a enrôlé Guillaume Arsenault, de Bonaventure, en Gaspésie, Amélie Lefebvre, originaire de Québec et Torontoise d'adoption, et Geneviève Toupin, Manitobaine. Les journalistes ont eu un avant-goût du spectacle, hier, avec une solide interprétation de la chanson *Pomme* par Guillaume Arsenault, récemment nommé Révélation Radio-Canada Musique 2009-2010.

Deux artistes haïtiens complètent le groupe, Béleck et Laura Georges, fondateurs du centre de la Comédie sans frontière d'Haïti, dont le siège social a été détruit par le récent séisme. Le Centre de la francophonie appuie aussi la tournée du chanteur hip-hop Webster, de Québec, dans plusieurs collèges et universités de Nouvelle-Angleterre.

HOMMAGE AUX ARBRES

D'autres organismes se sont joints au Centre de la francophonie pour célébrer le fait français. La délégation Wallonie-Bruxelles, le Consulat général de France et d'autres organismes se sont unis pour inviter à Québec le pianiste Olivier De Spiegelier, de Wallonie-Bruxelles, qui a créé un concept original de concert-conférence, *Forestissimo*, dans lequel se mêlent la nature, le piano et la forêt. Ce concertiste reconnu, qui possède aussi son diplôme d'ingénieur-agronome des eaux et forêts, présentera des œuvres qui rendent hommage aux arbres et aux forêts, le 22 mars, à la Chapelle du Musée de l'Amérique française.

Enfin, le Collège Stanislas profite de son 20e anniversaire pour créer un événement marquant, *Vingt heures pour vingt ans*. C'est à Jacques Leblanc, comédien et directeur artistique de la Bordée, qu'on a demandé d'être porte-parole de cet événement : un marathon de 20 heures de lectures pratiquement ininterrompues de textes français, québécois, acadiens et innus par des élèves, des parents et des professeurs.

La participation est gratuite et le marathon débute vendredi, à 20h, au Collège, pour se conclure le lendemain, à 16h, avec le dévoilement des lauréats du prix Galaxie Jeune Poésie francophone 2010.



Amélie Lefebvre, Guillaume Arsenault, Geneviève Toupin et Jac Gautreau ont participé, hier, au lancement de la programmation du Centre de la francophonie des Amériques. — PHOTO LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

6127840

LA CENTRALE SANS-FIL
TOUTE LA PUISSANCE
D'INTERNET HAUTE VITESSE



Prix de la Centrale sans-fil
149,99 $
Avec un abonnement de deux ans

SERVICE INTERNET HAUTE VITESSE

À partir de seulement
35$ par mois
incluant jusqu'à 3 Go[2]

Frais de récupération des coûts gouvernementaux et réglementaires en sus*.

Accessible partout sur notre réseau 3.5G[1]

Renseignez-vous aussi sur notre forfait Internet haute vitesse et téléphonie résidentielle.

ROGERS[MC]

POUR TOUS LES DÉTAILS, VISITEZ L'UN DE CES MAGASINS :

QUÉBEC
Communications Méga-Sat
398, boul Charest Est
(418) 524-7777

Communications Méga-Sat
Place Fleur-de-Lys,
550, boul. Hamel,
(418) 266-1333

Communications Méga-Sat
2700, boul. Jean-Perrin,
suite 101,
(418) 843-0000

Solution Cellulaire
Galeries de la Capitale,
5401, boul. des Galeries
(418) 628-0888

Communications Mega-Sat
Carrefour St-Georges,
8585 boul. Lacroix, St-Georges
(418) 221-1221

Solution Cellulaire
Carrefour Quatre-Bourgeois,
999, avenue de Bourgogne, Ste-Foy
(418) 380-8751

Offres sujettes à changement sans préavis. Les forfaits sont offerts dans le cadre d'un abonnement de deux ans (des frais de résiliation anticipée s'appliquent). *Frais de récupération des coûts gouvernementaux et réglementaires en sus ; ces frais varient entre 2,46 $ et 3,46 $ par ligne, selon la province et le forfait choisi. Ces frais servent à défrayer les coûts, frais et autres montants liés aux mandats, aux programmes et aux exigences fédéraux, provinciaux et (ou) municipaux. Ces frais peuvent être modifiés et ne sont en aucun cas une taxe ou des frais que Rogers doit percevoir de ses clients pour le gouvernement. Consultez www.rogers.com/fraisderecuperation pour obtenir de plus amples renseignements. Des frais uniques de mise en service allant jusqu'à 35 $ (les frais varient selon la province) s'appliquent. Les frais de temps d'antenne additionnel, les frais d'interurbain, les frais d'itinérance, les frais liés aux options et les taxes sont en sus et facturés mensuellement. 2. 35 $ pour 0 à 3 Go d'utilisation, 45 $ pour 3 à 5 Go d'utilisation, 60 $ pour 5 à 10 Go d'utilisation, et 5 $ le Go additionnel au-delà de 10 Go. 1. Le réseau HSPA n'est pas disponible dans toutes les régions. Requiert une prise de courant. Une antenne externe peut être requise dans les zones où le signal est faible (vendue séparément). Communiquer avec un représentant des ventes ou composer le 1 888 ROGERS 1 pour obtenir de plus amples renseignements sur les antennes externes pour la Centrale sans-fil ou consulter rogers.com/centralesansfil. MCRogers, le ruban de Möbius sont des marques de commerce ou utilisées sous licence de Rogers Communications inc. ou d'une société de son groupe. © 2010 Rogers Sans-fil.

Harper peu populaire auprès des internautes francophones

OTTAWA — Les francophones semblent bouder la chance de poser des questions au premier ministre Stephen Harper.

Une semaine après que le bureau du premier ministre eut annoncé en grande fanfare que les Canadiens pourraient poser leurs questions à M. Harper sur le site YouTube, seulement une trentaine des quelque 1800 questions soumises au premier ministre sont rédigées en français.

Jeudi dernier, la réplique du premier ministre au discours du Trône a été diffusée en direct sur le site de partage de vidéos. Les internautes canadiens étaient par la suite invités à lui poser leurs questions : M. Harper répondra ce soir aux plus populaires d'entre elles.

Or, des 1797 questions affichées sur YouTube hier après-midi, seulement 29 ont été posées dans la langue de Molière.

Au bureau du premier ministre, on réplique que l'exploitant du site, Google, était responsable de modérer les demandes des internautes. L'entourage de M. Harper aurait néanmoins réclamé que Google retienne, à parts égales, des questions francophones et anglophones.

Un porte-parole du premier ministre a également soutenu que la configuration de la page Web avait été gérée par Google. Le français est toutefois peu présent sur celle-ci, qui propose aux internautes de mener «Votre entrevue avec Prime Minister Harper» (sic). Les instructions pour poser les questions ou pour voter sur ces dernières sont toutes en anglais.

La Presse Canadienne



Le visage de la réforme

Sprint final d'Obama pour «vendre» l'assurance maladie

Agence France-Presse

STRONGSVILLE, Ohio — Barack Obama a évoqué hier l'histoire tragique d'une cancéreuse privée de couverture médicale pour expliquer aux Américains les enjeux de sa réforme de l'assurance maladie, au début d'une semaine cruciale pour ce projet phare de sa présidence.

M. Obama s'est rendu en matinée à Strongsville, à 30 km au sud-ouest de Cleveland, où il a développé son argumentation autour de l'histoire d'une femme atteinte d'un cancer, Natoma Canfield. Cette dernière a dû renoncer en janvier à son assurance maladie, fournie par une société privée qui a augmenté ses primes de 40 %. M^me^ Canfield avait écrit une lettre à M. Obama, qui l'avait lue à des patrons de sociétés d'assurance il y a deux semaines à la Maison-Blanche.

«Vous voulez savoir pourquoi je suis ici, Ohio? Je suis ici à cause de Natoma», a affirmé le président, haranguant la foule en bras de chemise. Il a aussi appelé les élus du Congrès à prendre leurs responsabilités.

«Je veux voir du courage!» a-t-il lancé, alors que la Maison-Blanche presse la Chambre des représentants de voter un plan de réforme de l'assurance maladie déjà entériné par le Sénat.

PRÉSIDENT OPTIMISTE

Le président s'est montré résolument optimiste sur l'avenir de sa réforme, dans une interview diffusée dans la soirée par la chaîne américaine ABC. «Je pense que nous aurons les voix, nous allons y arriver», a assuré le président américain, pour qui un échec constituerait un revers quasi insurmontable politiquement.

M. Obama a reporté de trois jours un voyage en Asie devant commencer cette semaine, dans l'espoir d'être présent à Washington pour pouvoir promulguer ce texte, qui devra encore être amendé via une complexe procédure dite de «réconciliation».



Le président américain Barack Obama a expliqué les mérites de son projet de réforme de la santé en compagnie de Connie Anderson, la sœur de Natoma Canfield, une survivante du cancer qui avait dû renoncer à l'assurance maladie parce que ses primes avaient augmenté de 40 %. — PHOTO AFP

«Je pense que nous aurons les voix, nous allons y arriver»

— Barack Obama, au sujet du vote de la Chambre des représentants

Dimanche, le porte-parole de la Maison-Blanche, Robert Gibbs, a assuré que les élus du Congrès adopteraient enfin cette semaine la réforme, plus d'un an après le lancement par M. Obama de ce grand chantier du début de sa présidence, mais qui a connu nombre de revers et de retards.

Compte à rebours amorcé

La Chambre des représentants américaine a entamé hier les premières manœuvres procédurales, afin d'ouvrir la voie à un vote final en fin de semaine, qui permettrait au président Barack Obama de promulguer le projet de loi de réforme de l'assurance maladie. Les membres de la commission du Budget de la Chambre ont enclenché le compte à rebours vers l'adoption de la réforme, en adoptant par 21 voix contre 16 une résolution qui va permettre au Sénat d'utiliser une procédure dite de «réconciliation» pour s'affranchir de l'obstruction des républicains.

La réforme de l'assurance maladie qui vise à procurer une couverture à au moins 31 millions d'Américains qui en sont dépourvus, sera ensuite promulguée par le président Obama. Il restera ensuite au Sénat à adopter à son tour les «corrections» pour boucler le processus. ***AFP***

CRISE DES HÔPITAUX

Médecins et infirmières s'unissent

La Presse

MONTRÉAL — Infirmières et médecins du Québec se sont unis pour la première fois de l'histoire, hier, afin de dénoncer l'état du système de santé et de proposer leurs solutions. Le président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec, le D^r^ Gaétan Barrette, a notamment affirmé que 50 millions de dollars par année suffiraient pour régler en grande partie la crise des urgences.

«Québec sait que, pour désengorger les urgences, il faut sortir entre 1000 et 1500 patients chroniques des hôpitaux chaque jour. Pour ça, il faudrait investir 50 millions par année», a expliqué le D^r^ Barrette.

Lors du récent épisode de grippe A (H1N1), le gouvernement a acheté des lits en vue de sortir les malades chroniques des hôpitaux. «Pendant deux mois, il n'y a eu aucun séjour de plus de 48 heures aux urgences!» a dit le Dr Barrette. «On connaît la solution. Québec a été capable de trouver 80 millions pour la fécondation *in vitro* la semaine dernière. Pourquoi n'est-il pas capable de trouver 50 millions? Quand c'est politiquement rentable, on le fait. Sinon, on laisse sécher les gens.» Québec n'a pu confirmer ces chiffres, hier.

Tant les médecins que les infirmières ont souligné l'urgence de régler la pénurie de personnel. «En médecine spécialisée, on ne peut plus donner des soins de la qualité requise parce qu'on manque de personnel, a noté le D^r^ Barrette. La qualité des soins ne fait pas de doute, c'est la quantité qui manque.»

Les trois syndicats qui ont parlé d'une même voix, hier, sont actuellement en négociations. Quand on leur a demandé s'ils n'utilisent pas la crise du système de santé à leurs fins, les trois présidents se sont montrés choqués. «Dire ça, c'est nier la situation! Ça fait au moins 10 ans qu'on parle de la pénurie de personnel. Oui, on est en négociations. Mais une négo, c'est là pour régler des problèmes», a dit M^me^ Laurent.

3010438

ÇA ROULE EN 2010

Le choix logique

La gamme Subaru 2010 ne cesse de remporter des honneurs.

Meilleur choix sécurité†

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

★★★★★ NHTSA www.nhtsa.gov

Cote de résistance aux impacts **5 étoiles††**

2010 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES alg® GAGNANTS DU PRIX ALG ‡

À la location

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

km alloués : 24 000 km
km excédentaires : 0,10 $/km

FORESTER 2.5X 2010



Location à partir de

359 $*

par mois/48 mois
Taxes en sus

À la location :

- Comptant exigé : 857,85 $ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 1 390,44 $ (taxes incluses)

Ou **à l'achat au comptant à partir de**

25 995 $◊

Taxes, transport et préparation en sus

IMPREZA 2.5i 4 portes 2010



Location à partir de

239 $**

par mois/48 mois
Taxes en sus

À la location :

- Comptant exigé : 2 189,38 $ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 757,96 $ (taxes incluses)

Ou **à l'achat au comptant à partir de**

20 995 $◊

Taxes, transport et préparation en sus

Aussi disponible : IMPREZA 2.5i **5 portes** 2010

Japonais et plus encore !

- Système de **traction intégrale symétrique à prise constante** Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Nombreuses caractéristiques de sécurité

www.quebec.concessionsubaru.ca

VACHON SUBARU
1093, boul. Vachon Nord
Sainte-Marie de Beauce
418 387-7510

OPTION SUBARU
2505, boul. Henri-Bourassa
Québec
418 648-9518

LÉVIS SUBARU
4980, boul. de la Rive-Sud
Lévis
418 833-1960

ACADIA SUBARU
Boul. de la Capitale
Sortie Pierre-Bertrand
Québec 418 681-6000

Traction intégrale

SUBARU

* Pour le modèle Forester 2.5X 2010 (AJ1X0), 5 vitesses, transmission manuelle. ** Pour le modèle Impreza 2.5i 4 portes 2010 (AF1BP), 5 vitesses, transmission manuelle. À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. ◊ Prix de détail suggéré du fabricant. Les frais de transport et de préparation (1 525,00 $), d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDPRM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2010, à l'exception de l'Impreza WRX STI. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 m/h (64 km/h), de collision latérale à 31 m/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 m/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». †† Les cotes de sécurité du gouvernement américain font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (www.safercar.gov). Une cote cinq étoiles représente la cote la plus élevée du gouvernement pour a) les sièges du conducteur et du passager avant dans les essais de collision frontale, et b) les sièges avant et arrière dans les essais de collision latérale. ‡ Prix valeurs résiduelles 2010 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindres. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Pour plus d'information sur toutes ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 mars 2010.

le monde



DES ÉLUS LES CULOTTES À TERRE

Une cinquantaine de maires et de conseillers d'arrondissement de gauche de la Ville de Rome ont baissé leurs pantalons hier sur la place du Capitole, la mairie de la Ville éternelle, pour protester contre la politique du maire de droite, Gianni Alemanno. «Parcs et jardins à l'abandon», «personnes sans maison, maisons sans personne», «Alemanno nous laisse en caleçons», pouvait-on lire sur les cartons arborés par les manifestants en slips et en caleçons, pantalons sur les chaussettes. Ces élus protestaient en particulier contre le fait que le budget de la Ville n'ait toujours pas été adopté «pour des raisons électorales car il contient des taxes impopulaires». — PHOTO AFP

Israël en remet

Poursuite de la colonisation en dépit du tollé des É.-U.

Agence France-Presse

JÉRUSALEM — Le premier ministre d'Israël, Benyamin Nétanyahou, confronté à la pire crise de confiance avec Washington depuis des décennies, a répondu hier aux critiques en affirmant que l'État hébreu «continuerait à construire» dans Jérusalem-Est annexée.

«La construction continuera à Jérusalem, comme cela a été le cas pendant ces 42 dernières années», y compris dans le secteur à majorité arabe annexé en 1967, a-t-il déclaré devant le groupe parlementaire de son parti, le Likoud (droite).

Cette annonce a provoqué une réponse quasi immédiate des Palestiniens, qui ont prévenu qu'aucune négociation n'aurait lieu sans gel de la colonisation. «Cette politique ne crée pas l'atmosphère appropriée pour la reprise du processus de paix», a déclaré Nabil Abou Roudeina, porte-parole du président palestinien.

Le département d'État américain n'a pas souhaité réagir aux propos de M. Nétanyahou, disant que la secrétaire d'État, Hillary Clinton, attendait une réponse «formelle» d'Israël.

L'annonce par Israël d'un vaste projet de colonisation à Jérusalem-Est, en pleine visite la semaine dernière du vice-président américain, Joe Biden, a déclenché une tourmente diplomatique entre les deux alliés.

Plusieurs responsables américains ont critiqué en des termes très durs le projet et le moment choisi pour l'annoncer.

Des élus républicains du Congrès ont cependant pris leur plume pour défendre l'allié israélien dans cette crise. Le PM d'Israël a ébauché sa contre-attaque en s'appuyant sur l'influent lobby pro-israélien à Washington.

La chef de la diplomatie européenne, Catherine Ashton, en visite au Caire, a pour sa part estimé que la décision israélienne mettait «en danger» la tenue de pourparlers israélo-palestiniens.

IL RESTERA UN ALLIÉ

Pour l'ambassadeur d'Israël à Washington, Michael Oren, il s'agit de la crise «la plus grave depuis 35 ans» entre les deux alliés, quand les États-Unis avaient contraint Israël à un retrait partiel du Sinaï égyptien, alors occupé par l'État hébreu.

Le porte-parole du département d'État a toutefois tenu à souligner hier qu'Israël était «un allié stratégique des États-Unis et le restera. Notre engagement envers la sécurité d'Israël reste inflexible».

M. Nétanyahou s'abstient de critiquer ouvertement le président américain Barack Obama et il a donné la consigne à ses ministres d'éviter de s'exprimer sur l'affaire. Cela n'a pas empêché un ministre de son parti, interrrogé sous le couvert de l'anonymat par le quotidien *Maariv*, d'accuser M. Obama de «chercher à faire tomber le gouvernement Nétanyahou» et d'exploiter la crise pour obtenir des concessions d'Israël dans le processus de paix.

«Il est de l'intérêt de nos deux pays de régler au plus vite ce différend et je suis convaincu que nous y parviendrons, comme nous y sommes toujours parvenus dans le passé», a déclaré l'ex-ambassadeur d'Israël à Washington, Zalam Shaval, du Likoud.

Il a mis en garde contre le risque que des «critiques américaines trop sévères envers Israël, censées permettre une relance du processus de paix, aient l'effet contraire en poussant les Palestiniens à plus d'intransigeance».

Pour le politologue Eytan Gilboa, la crise de confiance «est dans les deux sens puisque Israël doute de la détermination du président Obama de stopper le programme nucléaire iranien».

Benyamin Nétanyahou peut jouer de la «popularité décroissante d'Obama aux États-Unis, vu ses échecs sur le plan intérieur, notamment au sein de l'électorat juif qui a massivement voté pour lui», dit l'universitaire.

L'extrême droite retrouve sa capacité de nuire à Sarkozy

Agence France-Presse

PARIS — Le premier tour des élections régionales en France a donné lieu à une remontée surprise de l'extrême droite, encore menée par son vieux chef, Jean-Marie Le Pen, qui a retrouvé une capacité de nuisance contre Nicolas Sarkozy en profitant des débats sur l'immigration.

Le Front national (FN) «est revenu au premier plan tel le phénix qui renaît de ses cendres», s'est réjoui Jean-Marie Le Pen, qui ne cachait pas hier son plaisir de s'offrir un nouveau (dernier?) sursis électoral à 81 ans.

Ce bon score de 11,42 %, certes inférieur aux 14,70 % des régionales de 2004, était inattendu après la déroute du parti aux législatives de 2007 (4,29 %) suivie d'un petit 6,3 % aux européennes de 2009.

Le FN va même pouvoir se maintenir au second tour dans 12 régions sur 22 (hors outre-mer), compliquant la tâche de la droite dans les rares régions, comme l'Alsace (est), où elle peut gagner.

Et là où le FN sera absent, faute d'avoir atteint les 10 % requis, Jean-Marie Le Pen a donné «la consigne de ne voter ni pour l'UMP [majorité] ni pour le Parti socialiste». «Nous sommes une force de recours et n'allons pas nous impliquer dans une querelle de gens qui sont complices», dit-il. Tête de liste en Provence-Alpes- Côte d'Azur (sud), M. Le Pen y a réalisé le meilleur score de son parti avec plus de 20 % en reprenant le discours classique du FN dénonçant «l'invasion migratoire» et l'insécurité.

Dimanche soir, il est ainsi apparu à la télé, brandissant une affiche de campagne interdite par la justice qui représente une femme intégralement voilée à côté d'une carte de France recouverte du drapeau algérien sur laquelle se dressent des minarets en forme de missiles.

Cartel antiaméricain?

Agence France-Presse

CIUDAD JUAREZ — Washington et Mexico soupçonnent le «cartel de Juarez» dans les meurtres d'une employée américaine du consulat des États-Unis à Ciudad Juarez, de son mari et de l'époux mexicain d'une autre collaboratrice du consulat, qui pourraient constituer un défi à la lutte antidrogue américano-mexicaine.

Les autorités des deux pays enquêtent ensemble sur ces crimes sans précédent, car jamais encore de telles attaques groupées simultanées contre des représentants officiels américains ne s'étaient produites au Mexique.

Les meurtres à Ciudad Juarez n'ont été toutefois qu'un des faits marquants d'une flambée de violence qui a fait plus de 100 morts dans tout le pays depuis le début de la fin de semaine, dont 45 dans la célèbre station balnéaire d'Acapulco (sud) et ses environs.

Le FBI a envoyé des agents à Ciudad Juarez, où le président du Mexique, Felipe Calderon, est attendu aujourd'hui. Sa visite était certes prévue bien avant ces meurtres, et motivée par le massacre d'une quinzaine de jeunes gens dans une fête fin janvier, mais les meurtres d'Américains lui donneront un autre relief.

Le consulat sera fermé aujourd'hui «pour revoir le dispositif de sécurité», a annoncé Washington, où le président Barack Obama s'est dit «scandalisé» par les meurtres de samedi.

Les autorités locales ont montré du doigt «la bande des Aztèques, des tueurs à la solde du cartel de Juarez», sur la base d'«informations échangées avec des agences fédérales américaines».

Pour Washington, il est important de «déterminer si les victimes ont été délibérément visées», ce qui pourrait dénoncer une volonté des trafiquants de provoquer à la fois les États-Unis et le gouvernement mexicain.

Les deux pays collaborent étroitement dans la lutte contre les cartels de la drogue. Le programme antidrogue américain dit de «l'Initiative de Merida» a notamment prévu une aide technique et financière de l'ordre de 1,4 milliard $ pour Mexico.

Au Mexique, la guerre entre les cartels pour le contrôle du trafic de drogue et de l'approvisionnement de l'énorme marché des États-Unis a fait plus de 15 000 morts ces trois dernières années, en dépit du déploiement de plus de 50 000 militaires en renfort de la police.

Ciudad Juarez est le principal théâtre de ces affrontements. Cette ville de 1,3 million d'habitants a enregistré plus de 2600 meurtres en 2009. «Rien ne nous indique encore que ces personnes ont été précisément choisies. Mais il est clair que deux faits séparés se sont produits au même moment, ce qui est préoccupant», a expliqué un fonctionnaire.



LE PLUS PETIT HOMME MEURT À 21 ANS

Le Chinois He Pingping, qui mesurait 2,5 pieds, est mort à Rome à l'âge de 21 ans, a indiqué hier le Guinness World Records, basé à Londres, qui avait authentifié son record. On le voit ici le 10 janvier en compagnie du plus grand (8,1 pieds), Sulan Kösen. ***AP*** — PHOTO AFP

EN BREF

Quatre Américains tués à Port-au-Prince

WASHINGTON — Quatre ressortissants américains ont été assassinés à Port-au-Prince depuis le séisme qui a ravagé Haïti le 12 janvier, a indiqué hier le département d'État, sans plus de détails, relevant son niveau d'alerte destiné aux voyageurs souhaitant se rendre dans le pays. «Le département d'État exhorte fortement les citoyens à éviter de voyager en Haïti», est-il indiqué sur le site Internet de la diplomatie américaine, insistant sur le «danger constant de crimes violents, comme les homicides et les enlèvements». ***AFP***

Tempête tropicale à Madagascar : 36 morts

ANTANANARIVO — La tempête tropicale Hubert, qui a balayé le sud-est de Madagascar mercredi dernier, a fait au moins 36 morts et 38 000 sans-abri. De nombreuses plantations de riz, routes et maisons ont été endommagées ou détruites par les inondations causées par la tempête. Dans certaines zones, les secouristes ne peuvent porter assistance aux victimes à cause de routes inondées, ont précisé les autorités de l'île africaine. ***AP***

Sept millions $ volés à des casinos : 70 mois

WASHINGTON — La justice américaine a condamné hier à 70 mois de prison et à des millions de dollars de dommages et intérêts un homme ayant volé près de sept millions de dollars à des casinos aux États-Unis et au Canada en achetant notamment la complicité des croupiers des établissements. En plus de passer près de six ans derrière les barreaux, Phuong Quoc Truong devra rendre près de neuf millions de dollars aux casinos qu'il avait fraudés et rendre plusieurs actifs, aux États-Unis ainsi qu'au Viêtnam. ***AFP***

Un présumé violeur en série est arrêté

BERLIN — La police allemande a arrêté un homme soupçonné d'avoir violé jusqu'à 18 femmes et agressé sexuellement des dizaines d'autres en Allemagne, en Belgique et aux Pays-Bas, en apitoyant ses victimes à l'aide d'une ruse. En outre, ce père de famille de 46 ans est soupçonné d'avoir commis nombre d'agressions sexuelles dans ces trois pays depuis 19 ans. Un test ADN doit permettre d'établir s'il est bien l'auteur des faits. ***AFP***

Comploteurs contre un caricaturiste écroués

DUBLIN — Un Algérien et un Libyen, arrêtés en Irlande dans le contexte d'une enquête sur un complot en vue d'assassiner un dessinateur suédois ayant caricaturé Mahomet avec un corps de chien ont été inculpés pour des infractions annexes et écroués. Ali Charaf Damache, Algérien de 44 ans, a été inculpé de menaces téléphoniques, tandis qu'Abdul Salam Monsour Khalil Al-Jahani, Libyen de 33 ans, l'a été pour infraction aux règles sur l'immigration. Les deux hommes comparaîtront de nouveau vendredi, selon la radio-télé irlandaise. ***AFP***

L'ex-diocèse du pape suspend un pédophile

BERLIN — Le diocèse de Munich et de Freising, dont le pape Benoît XVI a été archevêque de 1977 à 1982, a annoncé hier qu'il avait suspendu un prêtre condamné en 1986 pour abus sexuels sur mineurs, car il avait violé la condition qui lui était faite de ne plus travailler auprès d'enfants. Des catholiques croient que Mgr Radzinger a peut-être transféré des prêtres suspects dans des nouvelles paroisses plutôt que devant la justice. ***AP***

3010413

5 JOURS SEULEMENT

$$$ NOUS ACHETONS $$$

MERCREDI 17 MARS
RIMOUSKI - HÔTEL RIMOUSKI
225, BOUL. RENÉ-LEPAGE EST
SALLE MGR. LÉVESQUE - DE 9H00 À 16H30

JEUDI 18 MARS
RIVIÈRE-DU-LOUP - QUALITY INN
61, BOUL. CARTIER
SALLE DE CONFÉRENCE - DE 9H00 À 16H30

VENDREDI 19 MARS
ST-GEORGES (BEAUCE) - LE GEORGESVILLE
300, 118ème RUE
SALLE DULOUP - DE 9H00 À 16H30

SAMEDI 20 MARS
QUÉBEC - HÔTEL PLAZA QUÉBEC
3031, BOUL. LAURIER - STE-FOY
SALLE BACH - DE 9H00 À 16H30

DIMANCHE 21 MARS
LÉVIS - CENTRE DES CONGRÈS
5750, RUE J.B. MICHAUD
SALLE EXÉCUTIVE 2 - DE 9H00 À 16H00

NOUS PAYONS EN ARGENT U.S.

NOUS SOMMES LE PLUS IMPORTANT GROUPE D'ACHETEURS D'AMÉRIQUE DU NORD DANS LE DOMAINE DES CARTES DE SPORT ET AUTRES ARTICLES DE COLLECTION

NOUS RECHERCHONS

HOCKEY - BASEBALL - FOOTBALL - ETC

Cartes de hockey (toutes conditions)
Cartes baseball, football, sport, non-sport, tabac, gommes
Programmes & revues, cartes postales
Gilets, bâtons, rondelles de match utilisés (AMH - LNH - LHJMQ)
Programmes de courses (F1 / CAN-AM / ETC)
Photos de joueurs, équipes, Bee Hive, Quaker Oates
Calendriers, petits macarons de sport anciens
Autographes, scrap books, articles boxe & golf
Montréal Canadiens & Expos - Souvenirs
Masques de gardiens de but
(fibre de verre ou plastique - 1950 à 1985)
Jetons Shirriff et Salada (Jell-O)
Casse-têtes, Jouets anciens, Dinky Toys, Matchbox
Verres de sport et tous autres objets de sport ancien

CARTES DE SPORT - 1890 À 1979
& OBJETS SOUVENIRS ANCIENS

VENEZ NOUS RENCONTRER AVEC VOS ITEMS

NOUS GARANTISSONS DES OFFRES SUPÉRIEURES À LA VALEUR LISTÉE POUR VOS ITEMS DE QUALITÉ !

5 LIEUX DIFFÉRENTS POUR MIEUX VOUS SERVIR!

Un hôtel qui se fait attendre

Sylvain Desmeules
Collaboration spéciale

BAIE-SAINT-PAUL — C'était ce soir que les élus de Baie-Saint-Paul devaient se pencher sur les plans du futur hôtel que projette construire le Groupe Le Massif, mais c'était avant que le maire annule ce point à l'ordre du jour hier... à la demande du promoteur.

Vérification faite, «le promoteur n'est pas prêt à endosser les plans préparés par les professionnels», confirme la porte-parole du Groupe Le Massif, Isabelle Vallée. C'est donc un énième retard dans ce projet, sans le mettre pour autant en péril, assure-t-on, autant du côté du Groupe Le Massif qu'à la municipalité.

«C'est certain que ma première réaction en a été une de déception, mais c'est pour du mieux. J'ai vu les plans et il y a place à l'amélioration», disait le maire Jean Fortin.

«On ne veut pas demander des modifications aux règlements et recommencer le travail dans un mois. Cette décision n'a pas d'incidence sur le projet global», rassurait M^me^ Vallée.

Cette dernière promet même des «belles annonces sous peu» pour d'autres éléments du projet total, qui se chiffre à 230 millions $. Toujours sur un ton optimiste, elle précise que la réfection de la voie ferrée (18,4 millions $), pour y faire rouler un train touristique, reprendra au mois d'août.

Le pôle de la ferme à Baie-Saint-Paul comprend notamment un hôtel de 150 chambres, une salle multifonctionnelle de 500 places, une place publique et une gare, une portion évaluée à 50 millions $, incluant les équipements publics prévus dans le projet.

IL FAUT QUE ÇA FASSE «WOW»

La construction de l'hôtel devait commencer en mai. «Daniel Gauthier est assez instinctif pour ça. Il veut que ça fasse "wow"!» a-t-elle ajouté, pour illustrer le défi qui attend les architectes.

Il y a une semaine, c'est le conseil qui avait refusé de voter des amendements à certains règlements devant conduire à l'émission du permis de construire. Le maire Fortin, ardent défenseur du projet, est minoritaire depuis l'élection de novembre. L'opposition, quant à elle, se montre critique envers le projet du Groupe Le Massif.

D'accord pour les JO... à condition d'être au courant

Il y a un mois, Équipe Québec confirmait ne travailler que sur un seul scénario pour une descente aux standards olympiques, celui du cap Maillard dans Charlevoix. Or, l'homme d'affaires Daniel Gauthier n'a toujours pas été contacté par elle. «Personne ne nous a sollicités. Équipe Québec travaille à la candidature olympique. Ils doivent identifier des sites et nous sommes dans la mire pour la descente masculine. Tant mieux, mais personne ne nous a contactés à ce sujet», a répondu la porte-parole du Groupe Le Massif, Isabelle Vallée.

Elle doit répéter sans cesse cette phrase à ceux qui s'informent, mais elle enchaîne en assurant que Le Massif cautionne le projet d'une candidature pour Québec. Toutefois, Le Massif n'a ni vu, ni entendu parler d'une solution pour élever la montagne à 800 mètres de dénivelé, un site qui, doit-on préciser, se trouve dans sa cour!
Sylvain Desmeules (collaboration spéciale)

L'AFFAIRE ONCO PETROLEUM

Un haut gradé de la SQ sous enquête

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — La présumée fraude de Onco Petroleum prend une tournure plutôt étonnante avec l'entrée en scène d'un haut gradé de la Sûreté du Québec qui aurait été présenté comme le chauffeur ou le garde du corps du pdg d'Onco, Robert Vanier.

Mais l'affaire se complique puisque le pdg de cette société pétrolière serait en réalité un dénommé Carl Gagnon, un fraudeur qui aurait sévi dans la région de Montréal dans les années 80 et 90, selon ce que rapportent le journal ontarien *London Free Press* et Radio-Canada. Le haut gradé de la SQ est toujours en fonction «mais n'a pas accès à des données opérationnelles» comme l'a dit le porte-parole de la police.

Le haut gradé de la SQ — dont l'identité ne peut être révélée — aurait aussi été un des actionnaires de la compagnie dans laquelle quelque 400 citoyens rimouskois ont investi depuis 2003.

PAS ENCORE DE PREUVES

Aucune preuve n'a encore été avancée pour établir que le policier était au fait du passé du dénommé Carl Gagnon, alias Robert Vanier, qui fait actuellement l'objet d'une enquête de la Gendarmerie royale du Canada afin de déterminer comment plusieurs dizaines de millions de dollars ont disparu de l'entreprise aujourd'hui en faillite. L'ex-pdg d'Onco Petroleum aurait même témoigné en tant que délateur contre des motards pour qui il aurait fait du recel de véhicules.

L'Autorité des marchés financiers (AMF) a déposé, en octobre 2008, une demande d'imposition de pénalités atteignant près de 200 000 $ au Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières à l'endroit de BMO Nesbitt Burns et de quatre de ses représentants. La cause est toujours en instance de jugement, selon une vérification faite hier au service des médias de l'AMF.

En 2008, la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario a émis une interdiction de négocier sur les actions et a suspendu la compagnie.

En 2002, après s'être installé à London et avoir vendu des voitures, l'homme identifié comme Robert Vanier a créé Onco Petroleum pour exploiter — mais en vain — des anciens gisements de gaz naturel et de pétrole.

6127360

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2010-03-15

Banco : 11 12 14 15 16 17 21 22 23 30 34 36 41 42 50 51 54 62 65 67

La Quotidienne : 3 405 — 4 9890

Triplex : 09 31 34 35 41

Astro : Jour 30 - Mois AVRIL - Année 09 - Signe SAGITTAIRE

Extra 7618714

ROUE de FORTUNE Chez vous

LA ROUE DE FORTUNE CHEZ VOUS EST DE RETOUR AVEC UN GROS LOT DE 250 000 $!

lotoquebec.com/video — lotoquebec.com/video

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

EN BREF

Réorganisation du 411 de TELUS à Rimouski

→ La compagnie TELUS réorganise son service 411 à Rimouski en le fusionnant à l'équipe des services de téléphonistes concurrentiels de l'entreprise. Une vingtaine de postes seront transférés au sein de cette équipe. Les employés concernés pourront aussi accepter une prime de départ volontaire, une prime d'encouragement à la retraite ou une nouvelle occupation dans un secteur de croissance de l'entreprise. Pour le client de TELUS, le changement sera apparemment imperceptible. Avec l'utilisation d'Internet et les téléphones dits intelligents, de moins en moins de personnes utilisaient le 411. Un délai a été accordé aux employés pour prendre une décision. À Rimouski, le siège social de TELUS Québec emploie 1400 personnes. ***Carl Thériault (collaboration spéciale)***

Hydroélectricité : Notre-Dame-de-Montauban tiendra un référendum

→ Si la Municipalité de Notre-Dame-de-Montauban et la MRC de Mékinac souhaitent franchir une nouvelle étape dans le projet de construction d'une minicentrale hydroélectrique à la hauteur de la chute du Neuf, sur la rivière Batiscan, elles devront aller en référendum. Lors de la journée d'ouverture du registre, la semaine dernière, 227 personnes ont exigé qu'un vote soit tenu sur la question, alors que 98 signatures seulement étaient nécessaires. Pour déposer leur dossier de candidature auprès d'Hydro-Québec, les promoteurs avaient l'obligation de réaliser une consultation publique sur le projet et de fournir les résultats de celle-ci, au plus tard aujourd'hui, à la société d'État. Aucune date n'a encore été fixée pour la tenue du référendum.
Johanne Martin (collaboration spéciale)

1825105



Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

L'approche matamore

Pierre-Paul Noreau

ppnoreau@lesoleil.com



Il faut avoir du culot pour débarquer en conférence de presse comme l'ont fait hier le directeur général Richard Goyette et l'avocat de la FTQ-Construction, Me Robert Laurin, en roulant des mécaniques et en menaçant ceux qui osent questionner les agissements douteux relevés dans leur environnement. Si ces messieurs croyaient ainsi démontrer que les méthodes d'intimidation répugnaient à la FTQ-Construction, ils n'ont convaincu personne.

Heureusement, leur approche matamore n'intimidera guère. Ils peuvent multiplier les poursuites, les cours de justice ne sont pas des chantiers où il est possible de faire la loi à coups de menaces et de bousculades.

En fait, ceux qui devraient surtout s'inquiéter de ce qui se passe à la FTQ-Construction se trouvent au-dessus de MM. Goyette et Laurin, et aussi en dessous, soit la direction de la centrale et les syndiqués qui la font vivre de leurs cotisations.

Quand les policiers de la Sûreté du Québec perquisitionnent dans les locaux du Fonds de solidarité, dans ceux de la FTQ-Construction et dans ceux de son bras immobilier, la SOLIM, c'est toute la centrale qui est éclaboussée. Les contribuables québécois ont beau apprécier les alléchants crédits d'impôt lors des campagnes REER, ils vont finir par y penser à deux fois avant de se tourner vers le Fonds FTQ s'ils craignent que leurs épargnes ne financent des affaires louches.

Le président de la FTQ, Michel Arseneault, a donc la responsabilité de mettre de l'ordre dans son organisation, dont la réputation a été entachée à plusieurs reprises au cours des derniers mois, quitte à provoquer d'autres changements aux plus hauts échelons. Dans la mesure, évidemment, où il a les coudées franches.

Quant aux travailleurs, ils doivent, eux, poser les questions qui s'imposent à leurs représentants. Après les dépenses somptuaires de l'ex-directeur de la FTQ-Construction, Jocelyn Dupuis, qu'ils ont financées, voilà que des individus ayant des fonctions syndicales auraient des comportements répréhensibles sur les chantiers. Et il y a l'argent qui circule proche du crime organisé…

La FTQ-Construction a démontré que la menace ne lui répugnait pas

Les travailleurs de la FTQ ne sont pas dupes. Ils voient et entendent des choses auxquelles ils ne veulent pas être associés. En conséquence, ils doivent dénoncer à l'interne et à l'externe pour que ça cesse.

On veut bien donner la chance au coureur, mais l'histoire ne cesse de se répéter. La Gaspésia, le chantier Alouette en 2003 et maintenant les cas de la Côte-Nord. Le juge Robert Lesage, qui a démontré les comportements de gros bras de la FTQ-Construction à la Gaspésia, est certainement plus crédible que Richard Goyette pour témoigner de cette réalité.



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale* | À voir tous les coups que se donnent les joueurs de la LNH, on pourrait croire qu'ils sont membres de la FTQ.

COMMENTAIRE

1 + 1 = 3, le saviez-vous?

(À tous ceux de notre gouvernement qui négocient avec la fonction publique)

Dans ces négociations, vous avez un budget à respecter. Moi le premier, je veux que les deniers que je vous verse soient bien utilisés. Nous savons aussi que les deux ministères les plus gourmands sont la Santé et l'Éducation. Mais je me pose la question suivante : saviez-vous qu'à long terme 1 + 1 = 3? Saviez-vous qu'investir 1 $ en éducation fait économiser à long terme un autre dollar en santé? Il est évident (et je crois que c'est prouvé scientifiquement ou sociologiquement...) qu'une société instruite et scolarisée est une société moins malade, une société en santé qui vieillit bien et qui, à long terme, demande moins de soins. Je sais que nos gouvernements ont une vue sur quatre ou cinq ans dans le meilleur des cas... Pour une fois, ayez donc une vision à plus long terme!

Bernard Gourdeau, enseignant
Saint-Augustin-de-Desmaures

CARREFOUR DES LECTEURS

Mon sixième sens réagit

(À M. Clotaire Rapaille)

De quel droit vos propos seraient-ils à propos? Ils portent à faux. À ce que je sache, le cerveau reptilien assure les trois besoins vitaux des êtres humains : manger à peu de frais, dormir sans payer et «se reproduire»? Un Rapaille, c'est amplement suffisant!
Québec serait-elle déjà si rayonnante à l'international pour que vous soyez obligé de porter vos verres fumés quand vous vous adressez à la population québécoise sans sourciller? J'ai un sixième sens pour débusquer ceux qui tentent de me subjuguer.
Au revoir, Seigneur Rapaille!
D'un censitaire...

Jacques Roy
Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud

Le renouveau du déjà-vu

Arthur, le Doc Mailloux et les bonzes de la radio «peu belle» ont plein d'oreilles réceptives ces temps-ci.

Le clairvoyant invité a bien défini nos complexes, mais pas prévu les répercussions de ses propos.

Il a dit sadomaso, il a dit névrosé. Quels mots a-t-il dits avant? Quels mots a-t-il dits après? *Exit* le contexte, voilà du bonbon pour la radio de masse... avec un manche. Et vlan dans le miroir que nous brandit le Français! Des journaux et de la télé, on percevait le refoulement insoutenable chez certains, comme un chat guettant une souris. Ils ont bondi sur les premiers mots controversés du dérangeant étranger. Haro sur Rapaille, un autre Taillibert!
C'était quoi déjà, M. Robert Lepage, votre mot compliqué au sujet des étrangers ? Ah oui, x-é-n-o-p-h-o-b-i-e. Le traitement réservé à Clotaire Rapaille nous permet de constater à regret que 2008 ne nous a pas affranchis de tous nos démons. Sa feuille de route impressionnante impose de bien considérer son rapport final. Puissions-nous trouver à Québec une petite once, que dis-je, un gramme d'objectivité pour en juger.

René Myrand
Québec

Il peut bien être frileux

Jean Charest accuse Pauline Marois de déshonorer la politique. Décidément, son arrogance n'a d'égal que son incompétence. S'il y a un politicien au Québec qui a largement contribué à discréditer la politique aux yeux des citoyens, c'est bien lui.

Depuis son accession au pouvoir, on a eu droit à toute la gamme des bassesses dont certains politiciens sont capables. Son entêtement à refuser la création d'une commission d'enquête, et ce, malgré toutes les révélations depuis des mois sur les malversations dans le domaine de la construction, dans le domaine du financement des partis politiques, déshonore bien davantage la politique que les déclarations de Pauline Marois.

Jean Charest fait partie de cette classe de politiciens qui s'étonnent toujours du cynisme des gens à l'égard de la politique; pourtant, c'est si simple à comprendre. La population en a assez des scandales, des promesses non tenues, du favoritisme à outrance, du mensonge et de l'arrogance des politiciens. Sous la gouverne de Jean Charest, on a eu droit à plus que notre quota. Je comprends qu'il soit un peu frileux à l'idée qu'une commission d'enquête puisse aller fouiller dans ses plates-bandes, sans doute y trouverait-on davantage de raisons d'être cynique à l'égard de la politique. Pauline Marois a au moins eu le courage de dire tout haut ce que bien des gens pensent tout bas. Bravo.

Michel Fournier
Saint-Vallier (Bellechasse)

lesoleil.cyberpresse.ca

D'autres textes d'opinion sont présentés sur le site du *Soleil*.

cyberpresse.ca/le-soleil/opinion

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

PARLONS D'ARGENT
Pierre Juneau et Jean Courchesne nous parlent d'impôt et de planification financière : **cyberpresse.ca/le-soleil/affaires**

AFFRONTER LA CRISE
Découvrez des entreprises qui ont su affronter la crise : **cyberpresse.ca/le-soleil/affaires**

affaires

TORONTO	12 008,80	- 5,02
TSX 60	704,74	- 0,43
NASDAQ	2362,21	- 5,45
NEW YORK	10 642,15	+ 17,46
LE DOLLAR	- 0,13	98,07 ¢US

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com





UN BON TUYAU POUR IPL

La directrice générale du Consortium de recherche en plasturgie et composites du Québec, Cristina Marques, et la ministre des Services gouvernementaux et députée de Bellechasse, Dominique Vien, entourent le président d'IPL, Serge Bragdon. Ils tiennent entre leurs mains le nouveau tuyau thermique mis au point par l'entreprise de Saint-Damien. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Pour IPL, il aurait été facile, l'an dernier, de mettre le pied sur la pédale de frein et d'attendre les premiers signes de la reprise pour investir dans la formation des employés et dans le développement des nouveaux produits.

Le fabricant de produits de plastique a dû prendre les bouchées doubles pour réussir à accroître ses ventes de 4,5 % par rapport à 2008 dans un marché nord-américain tournant au ralenti en raison de la crise financière. IPL réalise 50 % de ses ventes aux États-Unis.

«C'est dans ces temps-là que les entreprises, surtout celles qui sont publiques, ont tendance à dépenser un peu moins en recherche et développement et en formation continue de leurs employés», affirme Serge Bragdon, le président de l'entreprise qui fournit un gagne-pain à plus de 900 personnes travaillant dans l'une ou l'autre des quatre usines de la compagnie à Saint-Damien, à Saint-Lazare, à Lawrenceville et à Edmundston.

Contre vents et marées, IPL a gardé le cap. L'entreprise a continué d'investir 4 % de sa masse dans la formation de son personnel. Et elle a consacré, entre autres, près de 400 000 $ pour développer un nouveau tuyau de géothermie appelé GEOperform. En plus d'assurer une meilleure efficacité énergétique, ce produit destiné au marché de la construction augmente la conductivité thermique et permet de réduire les coûts de forage puisqu'il n'est plus nécessaire de creuser aussi profondément pour implanter les systèmes de chauffage.

IPL profitera d'une belle vitrine technologique pour GEOperform puisque des conduits thermiques seront installés dans le nouveau bâtiment construit par le Centre spécialisé de technologie physique du Québec à La Pocatière.

«Nous sommes condamnés à innover. Nous devons nous distinguer par des produits dotés de propriétés distinctes», a résumé M. Bragdon en rappelant qu'IPL comptait un inventaire de plus de 400 produits différents.

Hier, IPL a reçu un coup de pouce du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation qui lui accorde une aide de 253 916 $ pour compléter la fabrication de son produit novateur et, surtout, pour la commercialisation de ce produit.

Députée de Bellechasse et ministre des Services gouvernementaux, Dominique Vien a signalé que l'aide gouvernementale allait permettre de créer 11 nouveaux emplois au cours des cinq prochaines années.

400 000 $
pour développer un nouveau tuyau de géothermie appelé GEOperform

253 916 $
pour compléter la fabrication du nouveau tuyau innovateur et le commercialiser

«Nous sommes condamnés à innover. Nous devons nous distinguer par des produits dotés de propriétés distinctes»
— Serge Bragdon, président d'IPL

1,1 million $ pour la recherche en plasturgie et composites du Québec

Dominique Vien, ministre des Services gouvernementaux, a annoncé, hier, le versement d'une contribution financière de 1,1 million $ au nouveau Consortium de recherche en plasturgie et composites du Québec (CRPCQ) à l'occasion de la Stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation dont deux des principaux objectifs sont d'appuyer la recherche industrielle et l'innovation en entreprise et de renforcer les mécanismes de valorisation et de transfert de la technologie.

En opération depuis janvier 2009, le CRPCQ regroupe des entreprises et des centres de recherche afin de réaliser des projets communs de R et D dans l'espoir d'accroître le positionnement concurrentiel de cette industrie comptant 580 établissements, 30 000 travailleurs et affichant des livraisons atteignant 6,1 milliards $.

En 2010, le consortium financera huit projets de R et D pour une somme de 2,6 millions $, a indiqué la directrice générale de l'organisme, Cristina Marques. ***Gilbert Leduc***

CONTRAT D'HYDRO-QUÉBEC AVEC LE VERMONT

À des kilowatts d'un pactole

Hélène Baril
La Presse

MONTRÉAL — L'entente d'une durée de 26 ans conclue par Hydro-Québec avec l'État du Vermont rapportera 4,5 ¢ le kilowattheure, soit à peine plus que le contrat qu'il remplace et qui avait été conclu il y a 25 ans.

Cette entente prévoit qu'Hydro-Québec fournira 225 mégawatts au Vermont pour une période de 26 ans, soit jusqu'en 2038.

Cette électricité rapportera 1,5 milliard au Québec, s'est réjoui le premier ministre Jean Charest en annonçant l'accord de principe la semaine dernière.

Des revenus de 1,5 milliard en 26 ans, c'est loin d'être le pactole. Ça veut dire 4,5 ¢ le kilowattheure, a calculé Jean-Thomas Bernard, spécialiste en énergie et professeur à l'Université Laval.

Hydro recevra du Vermont un peu plus que les 3,67 ¢ le kilowattheure du contrat qui tire à sa fin, mais infiniment moins que ce que lui coûtent les centrales en construction comme celle de la Romaine (10 ¢ le kilowattheure). «Nous faisons un cadeau à un voisin plus riche que nous, estime Jean-Thomas Bernard. C'est comme une personne qui fait un cadeau à un voisin plus riche et qui s'en réjouit!»

Le professeur a calculé le prix de vente au kilowattheure du prochain contrat avec le Vermont à partir des informations disponibles. Les 225 mégawatts vendus au Vermont représentent une quantité d'énergie de 1,3 milliard de térawattheures. Pour une utilisation de 16 heures par jour tel que prévu, ça donne un prix de 4,5 ¢ le kilowattheure.

Selon le premier ministre Charest, le prix obtenu par Hydro-Québec pour la durée du contrat sera équivalent au prix médian du marché de référence qui n'a pas été identifié mais qui est probablement celui du New England Power Pool (NEPOOL). Ce prix est actuellement de 4 ¢ le kilowattheure, qui reflète le coût des sources d'énergie utilisées dans ce marché, soit le charbon, le nucléaire et le gaz naturel. À 4,5 ¢ le kilowattheure, l'énergie verte du Québec n'a donc pas beaucoup plus de valeur pour le Vermont que l'énergie provenant de sources plus polluantes.

CONSOMMATION

Hydro-Québec continuera de fournir le tiers de l'électricité consommée au Vermont. Le prix payé par le Vermont devrait augmenter en fonction du prix du marché de référence, mais le potentiel de hausse est limité par la présence croissante des gaz de schiste dans le nord-est du continent. «Ceci va avoir une influence à la baisse sur le prix de l'électricité aux États-Unis et sur la rentabilité des exportations du Québec», souligne Jean-Thomas Bernard. L'entente avec le Vermont prévoit aussi que si l'électricité du Québec finit par être considérée comme de l'énergie verte par le gouvernement américain, le bénéfice de cette reconnaissance sera partagé à parts égales entre le Vermont et Hydro-Québec. Encore là, le potentiel de hausse est très limité, estime le professeur.

«C'est comme une personne qui fait un cadeau à un voisin plus riche et qui s'en réjouit!»

— Jean-Thomas Bernard, spécialiste en énergie et professeur à l'Université Laval

Le prix obtenu du Vermont est rentable pour Hydro-Québec, dont le coût de production moyen est de 2,2 ¢. Mais il démontre que les exportations d'électricité en vertu de contrats à long terme sont beaucoup moins payantes qu'on le croit généralement.

Sur le marché à très court terme, ou spot, les prix obtenus par Hydro-Québec sont généralement plus élevés, mais seulement à certaines périodes de la journée.

En 2009, à cause de la récession, les prix de l'électricité ont chuté aux États-Unis et ils ne se relèvent que lentement.

MAISONS EN BOIS POUR HAÏTI

Coup de pouce humanitaire

Michel Corbeil
mcorbeil@lesoleil.com



Il faut un peu plus de 55 millions $ pour concrétiser l'idée d'expédier 2000 maisons préfabriquées en bois en Haïti. Le projet d'aide à la reconstruction de ce pays ne peut aller de l'avant sans un endossement des gouvernements — engagement politique et financier.

Dans une lettre expédiée le 26 février au premier ministre canadien Stephen Harper, les promoteurs de cette forme inédite de soutien international dressent un bilan sommaire des contributions attendues par les différents partenaires. La même missive a été adressée à son homologue québécois Jean Charest pour l'informer de la situation.

Au total, le budget se chiffre à 56,5 millions $, pour l'instant.

De cette estimation, un montant de 10 millions $ est identifié pour que Haïti donne les terrains nécessaires à l'aménagement de nouveaux quartiers.

La lettre ne le mentionne pas. Mais le secteur de Jacmel, la communauté la plus sévèrement touchée par le séisme du 12 janvier, serait le premier choix pour y ériger les résidences.

Les industriels de la forêt et des fabricants de composantes des maisons — pour les portes et les fenêtres, par exemple — contribueraient pour l'équivalent de 5 millions $. Le bois d'œuvre et les panneaux nécessaires seraient donnés, tandis que l'usinage des pièces nécessaires à l'assemblage se ferait «sans faire de profit».



Le secteur de Jacmel, sévèrement touché par le séisme, serait le premier choix pour y ériger les résidences. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Québec et Ottawa hériteraient de la partie la plus importante de la facture. Ils donneraient 2 millions $ pour le bois et 38 millions $ pour le transport du matériel et la gestion du chantier.

L'UMQ DANS LE DÉCOR

Selon nos informations, l'Union des municipalités du Québec participera à l'effort : pour 550 000 $. Des organisations spécialisées dans l'aide à l'étranger, comme la Société de coopération pour le développement international et Développement international Desjardins, mettront l'épaule à la roue.

Joint hier, le pdg du Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ), Guy Chevrette, signataire de la missive, a indiqué que *Le Soleil* n'a obtenu qu'une première version du plan. «Il y a encore des démarches» pour trouver de nouveaux partenaires.

Un transporteur maritime québécois examinerait la possibilité de s'engager dans le projet.

Mais le tout repose sur ce que décidera le gouvernement fédéral, a fait remarquer M. Chevrette. Aucune réponse n'a été fournie par Ottawa encore. Et il serait surprenant qu'il y en ait une avant la réunion internationale qui aura lieu à New York pour discuter de l'aide à donner à la «Perle des Antilles», réunion prévue pour la fin du mois.

56,5 millions $
pour expédier 2000 maisons préfabriquées en bois à Haïti

Le directeur des communications de la ministre Bev Oda, responsable de l'ACDI (l'Agence de coopération et de développement international), a confirmé le caractère crucial de cette rencontre pour la suite des choses. À partir du moment où il est question de reconstruction, il faut discuter comment le faire et «qui fait quoi», a signalé Jean-Luc Benoît. «Il faut des priorités. C'est cette partie [que les différents gouvernements] sont à coordonner.»

Le tremblement de terre a fait au moins 220 000 morts et des centaines de milliers de sans-abri. Les promoteurs du projet ont eu l'idée d'offrir les maisons préfabriquées à Haïti parce que le bois est un matériau qui résiste beaucoup plus que l'acier et le ciment aux tremblements de terre.

La coalition qui s'est formée comprend notamment le CIFQ, l'organisme QWEB (le Quebec Wood Export Bureau) et FPInnovations, un centre de recherche privé des industries canadiennes forestières.

Un dollar fort inquiète moins

OTTAWA — Alors que le dollar canadien semble se diriger vers la parité avec la devise américaine, les risques que cela représente pour l'industrie canadienne pourraient être moins sérieux que plusieurs le croient, selon un nouveau rapport du Conference Board du Canada.

Bien qu'un huard fort puisse être nuisible à certains secteurs de l'industrie, plusieurs d'entre eux ont trouvé des façons de se prémunir contre les fluctuations de la devise, affirme l'organisme, ajoutant que certains réussissent même à réaliser des profits.

De façon étonnante, l'industrie canadienne de la fabrication est celle qui a le plus internationalisé ses activités pour demeurer concurrentielle, ce qui lui permet d'être imperméable à la vigueur du dollar, avance le Conference Board.

Au pays, les industries de la fabrication et de l'extraction minière, pétrolière et gazière présentent le plus haut niveau d'internationalisation, précise-t-il.

En revanche, les secteurs du transport et de l'entreposage, des services publics, du commerce de détail, du commerce de gros, ainsi que l'information et de la culture sont plus vulnérables aux fluctuations du dollar canadien. Dans son rapport, le Conference Board recommande au gouvernement d'adopter des mesures favorisant une libéralisation accrue des échanges commerciaux, estimant que plus les entreprises canadiennes seront présentes sur les marchés internationaux, plus elles seront protégées face aux envolées du huard. ***La Presse Canadienne***

Les consommateurs confiants mais hésitants

La Presse

MONTRÉAL — Les consommateurs québécois ont bel et bien retrouvé leur niveau de confiance d'avant la crise financière et la récession, selon un sondage du Conseil québécois du commerce de détail.

Toutefois, ils se disent encore hésitants à rehausser leurs dépenses aux niveaux antérieurs à cette période de tumultes financiers et économiques d'une rare ampleur.

Selon le sondage, les intentions des consommateurs québécois d'effectuer des achats importants au cours des prochains mois, même rehaussées par rapport à la déprime de l'an dernier, demeurent inférieures au niveau d'il y a deux ans. «Les consommateurs québécois ont retrouvé un bon niveau de confiance. Leurs intentions d'achat se redressent, mais pas encore au niveau d'avant la crise», a résumé Gaston Lafleur, président du Conseil du commerce de détail.

Les résultats de ce sondage semestriel ont été présentés hier en ouverture du congrès annuel du Conseil, qui réunit quelque 500 dirigeants et analystes du secteur québécois du commerce de détail dans un grand hôtel du centre-ville de Montréal. «Les détaillants reviennent d'une période difficile. Ils cherchent de nouvelles idées afin, notamment, de mieux saisir le comportement des consommateurs», selon M. Lafleur.

Selon le sondage du Conseil, «l'indice de confiance des consommateurs québécois» cotait récemment à 105 points. Il s'agit de la deuxième marque la plus élevée de cet indice en six ans d'existence.

La marque record à 114 points avait été mesurée l'automne dernier. Cependant, cette marque record est survenue après un vif rebond du niveau le plus déprimé à 81 points, atteint il y a un an. C'était après des mois de grave crise financière et un début de récession en Amérique du Nord. Quant aux intentions d'achats importants des consommateurs québécois au cours des prochains mois, c'est dans la catégorie des meubles et électroménagers que le redressement s'annonce le plus notable.

Il faut dire que ce créneau du marché de consommation a été durement éprouvé depuis deux ans. Le sondage suggère donc que les consommateurs québécois envisageraient d'effectuer bientôt des achats importants qu'ils avaient préféré reporter durant la crise financière et la récession.

1826110



L'ÉCONOMIE EN BREF

Calvin Klein s'empare de Tommy Hilfiger

→ La maison-mère de Calvin Klein a racheté hier la griffe Tommy Hilfiger à un fonds d'investissement, près du double du prix auquel il l'avait acquise fin 2005, donnant ainsi naissance à un nouveau géant de la mode, et confirmant le dégel du marché des fusions-acquisitions. Le fonds d'investissement britannique Apax Partners a annoncé la vente de la célèbre marque, acquise pour 1,6 milliard $US, à la société américaine Philips-Van Heusen (PVH), pour 3 milliards $US. Le groupe américain PVH comptait déjà dans son escarcelle, en propre ou en franchise, Calvin Klein, rachetée en 2002, mais aussi des marques comme DKNY et Timberland. Cette acquisition en fera «l'un des groupes les plus grands et les plus rentables» du secteur de la mode, selon le groupe américain. ***AFP***

Montréal peut devenir une plaque tournante, croit le patron d'Air Canada

→ L'aéroport Pierre-Trudeau de Montréal pourrait devenir un important point d'accès pour l'Europe, l'Afrique et les pays de la francophonie, a estimé hier le chef de la direction du transporteur Air Canada. Mais malgré son potentiel pour un plus grand achalandage, le principal aéroport de Montréal n'arrivera cependant jamais à remplacer l'aéroport Pearson de Toronto, a indiqué Calin Rovinescu (photo) lors d'un discours devant les chefs d'entreprise de Montréal. Un total de 12,8 millions de passagers sont passés par l'aéroport montréalais l'an dernier, dont six millions par le biais d'un vol d'Air Canada. Bien que la croissance de l'aéroport Trudeau soit grandement dépendante de la santé de l'économie, la gestion du trafic de correspondance sera un facteur clé pour l'aéroport dans sa transformation en plaque tournante, a estimé M. Rovinescu. Le tiers des passagers d'Air Canada qui passent par l'aéroport Trudeau commencent leur voyage ailleurs. L'adhésion d'Air Canada au réseau Star Alliance devrait faire grimper ce nombre. L'ascension vers le statut de plaque tournante passe aussi par de meilleurs moyens de transport entre l'aéroport montréalais et le centre-ville, a noté M. Rovinescu. ***La Presse Canadienne***



Toyota et Nissan font équipe

→ Toyota et Nissan ont annoncé hier s'être associés à deux autres constructeurs automobiles et à un fournisseur d'énergie pour promouvoir les véhicules électriques. Les partenaires mettront notamment en place un standard pour les bornes de recharge. Les représentants de Toyota, Nissan, Mitsubishi, Fuji Heavy Industries et Tokyo Electric Power se sont réunis dans un hôtel de Tokyo pour annoncer leur partenariat, qui rassemblera au total 160 entreprises, dont le groupe français PSA, et des organisations gouvernementales. Le groupe industriel a été baptisé *CHAdeMo*, faisant référence aux verbes anglais *charge* et *move*. ***AP***

Airbus veut vendre des A400M aux États-Unis

→ L'avionneur européen Airbus a fait part hier de son ambition de vendre dans les années à venir aux États-Unis environ 210 A400M, son avion de transport militaire dont le programme accumule notamment les retards. Ces déclarations, du directeur d'Airbus Military Domingo Urena, surviennent alors que le groupe EADS, société mère d'Airbus, a renoncé, avec son partenaire Northrop Grumman, à l'appel d'offres de l'armée américaine pour des avions ravitailleurs. Ce contrat, pour lequel Boeing reste seul en lice, est estimé à 35 milliards $US. ***AP***

Prius : la version du conducteur mise en doute

→ L'accélération incontrôlée d'une Toyota Prius sur une autoroute près de San Diego le 8 mars, telle que décrite par son propriétaire à la police, est mise en doute par les enquêteurs fédéraux et les techniciens du constructeur japonais, selon le *Los Angeles Times*. Les tests effectués sur la Prius font naître des doutes sur «la véracité de l'enchaînement d'événements rapportés par James Sikes», a déclaré Kurt Bardella, porte-parole du parlementaire californien Darrell Issa, qui accompagnait les enquêteurs. M. Sikes, par la voix de son avocat John Gomez, a maintenu sa version des faits. «Il a tout de suite dit qu'il ne lancerait aucune poursuite», déclare M. Gomez. «Il a refusé les invitations à la télévision [...]. Il n'essaie pas de faire fortune ou de devenir célèbre. Il veut juste savoir ce qui s'est passé», a-t-il ajouté. ***AFP***

IMMOBILIER

L'accessibilité à la propriété se dégrade

Maxime Bergeron
La Presse

MONTRÉAL — Si vous avez l'impression, en parcourant les petites annonces ces derniers temps, que le prix des maisons a explosé, vous n'avez pas rêvé.

L'accessibilité à la propriété s'est dégradée au Québec, qui enregistre un des pires reculs de tout le pays.

Selon les données publiées hier par RBC, la portion du salaire avant impôts nécessaire à l'achat d'un bungalow a atteint 34,5 % au quatrième trimestre de 2009, en hausse de 1,1 % sur un an. Un bond presque quatre fois supérieur à la moyenne canadienne.

«Il semble que la hausse des prix commence à faire sentir son effet négatif sur l'abordabilité», a commenté Robert Hogue, premier économiste à la RBC, en entrevue à *La Presse Affaires*.

Seule la Colombie-Britannique a vu son accessibilité se dégrader davantage que le Québec. La portion de salaire nécessaire à la possession d'un bungalow détaché — la mesure étalon de l'indice RBC — atteint 69 % à Vancouver, ce qui en fait de loin la ville la plus chère au pays.

À Montréal, le ratio a grimpé de 0,9 % au quatrième trimestre, à 39,1 %. Cela se compare à 49,1 % à Toronto, 40,4 % à Ottawa, 37,1 % à Calgary et 32,9 % à Edmonton.

S'il est moins facile qu'avant d'acheter une maison au Québec, la situation n'est pas inquiétante pour le moment, dit toutefois Robert Hogue. «On est un peu au-dessus de la moyenne historique, mais pas de façon dramatique.»

HAUSSES EN FÉVRIER

Et à quoi peut-on s'attendre pour les premiers mois de 2010? Les données publiées hier par l'Association canadienne de l'immeuble (ACI) pointent vers une dégradation accrue de l'accessibilité. Partout au pays, les prix ont poursuivi leur forte progression en février. La valeur moyenne des maisons existantes a bondi de 18,2 % sur un an, à 335 655 $. Au Québec, la hausse atteint 10,7 %, à 240 172 $.

Le nombre de transactions a grimpé de 44 % par rapport à février 2008, battant des records au Québec et en Ontario, ajoute l'ACI. En rythme annualisé, le nombre de transactions a cependant reculé de 1,5 %, à 42 799 unités. L'activité a baissé à Vancouver, tandis qu'elle est demeurée vigoureuse à Toronto.

Ce léger recul de la revente, combiné à une hausse des nouvelles inscriptions et des mises en chantier, laisse croire que le marché se calme peu à peu. Un grand soulagement pour bien des économistes inquiets d'une surchauffe. «Il y a des signes encourageants que les conditions du marché deviennent plus viables», a indiqué Douglas Porter, de la BMO.

LA BULLE

Selon lui, les données publiées hier par l'ACI laissent croire que le marché immobilier canadien aura frôlé — et évité — une bulle.

Le scénario d'une bulle serait aussi évité au Québec, estime Desjardins. Et ce, malgré l'explosion des prix depuis 2000.

En 10 ans, le coût des propriétés a augmenté de 112 % dans la province, alors que la croissance des revenus s'est limitée à 33 %, indique l'institution dans une étude. Le marché résidentiel est devenu «excessivement cher», mais la baisse des taux hypothécaires a «sauvé la mise», fait valoir Desjardins.

UN RECUL?

Le risque d'assister à un recul des prix est très faible d'ici deux ans au Québec, ajoute l'étude. La remontée des taux à partir de l'été prochain sera toutefois à surveiller puisqu'elle risque d'affecter la situation économique des ménages.

> **«Il semble que la hausse des prix [des maisons] commence à faire sentir son effet négatif sur l'abordabilité»**
>
> — Robert Hogue, premier économiste à la RBC

Robert Hogue, de RBC, entrevoit quant à lui un refroidissement en douceur du marché immobilier, au fur et à mesure que les taux hypothécaires se redresseront. «La Banque du Canada va y aller doucement pour s'assurer de ne pas causer de tort à l'économie», prévoit l'économiste.

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

5140692

AVIS PUBLIC

Equifax Canada Inc.
7100, rue Jean-Talon Est
Bureau 801
Montréal (Anjou)
Québec H1M 0A3

Equifax Canada Inc. porte à l'attention du public que, à titre d'agent de renseignements personnels, elle recueille et détient des données de nature personnelle ou financière sur des individus. Elle communique à ses clients des rapports de crédit au sujet du caractère, de la réputation et de la solvabilité de ces individus.

À la présentation d'un document justifiant de votre identité, il vous est possible de savoir si nous détenons un dossier sur vous et, le cas échéant, d'en obtenir gratuitement une copie. La consultation de votre dossier peut se faire par demande écrite, téléphonique ou via notre site internet. Des frais raisonnables peuvent être exigés pour la transcription, la reproduction ou la transmission des renseignements qui y sont contenus.

Il vous est aussi possible, par demande écrite, de faire corriger dans votre dossier des renseignements inexacts, incomplets ou équivoques ou de les faire supprimer si leur collecte n'est pas autorisée par la loi.

Votre demande de consultation ou de rectification doit être adressée à :

Equifax Canada Inc. – Service des relations avec les consommateurs
Case Postal 190
Succursale Jean-Talon
Montréal (Anjou)
Québec H1S 2Z2

Téléphone sans frais: 1-800-465-7166

www.equifax.ca

Indice régional

L'indice boursier régional **IBR** Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2320,19 POINTS

en baisse de

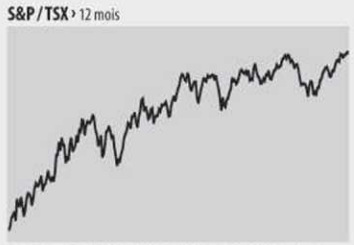
12,49 POINTS OU

0,54 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

S&P/TSX › 12 mois



› 5 derniers jours



FERMETURE **12 008,80** | VAR. 1 AN **44,63** % | VAR. 1 JOUR **-0,04** %

52 SEMAINES HAUT **12 070,20** BAS **8 183,79**

SOUS-INDICES

	FERMETURE	VAR (%)
Consom. autre	947,75	0,05
Consom. courante	1 540,81	-0,06
Énergie	2 757,17	-1,06
Finance	1 657,93	0,84
Industrielles	1 166,62	-0,16
Matériaux	3 090,73	-0,38
Santé	339,06	-0,01
Services publics	1 751,14	0,74
Technologies	282,65	0,33
Télécoms	765,26	0,71

LES 10 PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
ISHARES CDN S&P/T *(XIU)*	6 473 128	17,75	0,00
WESTERN COAL *(WTN)*	4 598 693	4,53	6,34
SUNCOR ENERGY *(SU)*	4 210 810	31,04	-2,51
MANULIFE FINAN. *(MFC)*	3 598 386	20,56	0,78
HORIZONS BETAPRO *(HND)*	3 385 013	7,19	-1,51
HORIZONS BETA/A *(HNU)*	3 197 459	7,09	1,29
HORIZONS BETAPRO *(HOU)*	3 016 365	8,95	-3,14
VITERRA *(VT)*	2 850 675	9,70	1,68
YAMANA GOLD *(YRI)*	2 755 568	10,18	-0,88
HORIZONS BETAPRO *(HOD)*	2 685 882	8,73	3,31

PÉTROLE (BRUT LÉGER)

79,80 $ US

-1,44

OR

1105,10 $US

+3,60

ARGENT

18,19$CAN

+0,031

TAUX DE CHANGE

UN DOLLAR US COÛTE	UN EURO COÛTE
1,0197$	**1,3945$**

devises

La Presse Canadienne

TORONTO - Voici les taux des devises étrangères, jeudi, établis par la Banque de Montréal. Ces taux interbancaires, en dollar canadien, ne sont pas ceux du commerce au détail des devises.

Afrique du Sud (rand) 0,1381
Bahamas (dollar) 1,0217
Chine (renminbi) 0,1497
Em. A. U. (dirham) 0,2782
Mexique (peso) 0,0813
Nouvelle-Zélande (dollar). 0,7146
Philippines (peso) 0,0224
Rép. dominicaine (peso) .. 0,0284
Royaume-Uni (livre) 1,5356
Suède (couronne) 0,1434
Suisse (franc) 0,9612
Thaïlande (baht) 0,0314

TSX de croissance

		Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
ABCOURT MINES	ABI	48	0.12	-0.02
ADVITECH	AVI	27	0.065	-0.01
APPALACHES RES	APP	77	0.075	+0.00
AUGYVA RES MINE	AUV	193	0.27	+0.00
AZIMUT EXPLORAT	AZM	6	0.65	+0.01
CAGIM REAL ESTAT	CIM	6	0.75	-0.05
CANWEST GLOBAL VT	CGS	172	0.095	+0.00
CLEMEX TECH -A-	CXG-A	0	0.12	+0.00
CO2 SOLUTIONS	CST	1	0.20	+0.01
CATALYST COPPER	CCY	202	0.185	+0.01
D-BOX TECHNOL	DBO-A	283	0.40	+0.04
DACHA CAP	DAC	132	0.55	+0.00
DEQ SYSTEMS	DEQ	2	0.38	-0.02
DIA BRAS EXPL	DIB	106	0.19	-0.01
DIANOR RESOURCES	DOR	187	0.095	+0.00
DITEM	DIT	12	0.08	-0.01
ERGORESEARCH	ERG	7	0.105	-0.03
FRV MEDIA	FRV	0	0.005	+0.00
G.I.E.ENVRONMNT	GIE	0	0.025	+0.00
H2O INNOVATION	HEO	41	0.53	-0.03
IMAFLEX -A-	IFX-A	8	0.26	-0.02
JUNEX	JNX	97	2.36	-0.02
SOC.MINIERE LOUVE	LOV	75	0.35	+0.00
MATAMEC EXPLORATI	MAT	179	0.22	-0.02
MELKIOR RESOURCES	MKR	157	0.235	+0.00
MRRM	MRR	0	3.15	+0.00
NOVIK	NVK	21	0.23	+0.03
NSTEIN TECHNOLOGI	EIN	7	0.64	+0.00
NUVOLT	NCO	1	0.19	+0.02
PERLITE CANADA	PCI	0	0.19	+0.00
PERSHIMCO RESOURC	PRO	49	0.18	-0.03
PETROLIA	PEA	22	0.80	+0.00
PROLAB TECH-A VTG	POB	0	0.19	+0.00
RES. MIN. RADISS	RDS	0	0.165	+0.00
PRO-OR MNG RES	POI	5	0.20	+0.01
ROBEX RES	RBX	63	0.14	+0.00
SIRIOS RESOURCES	SOI	48	0.08	+0.01
SOFAME TECH	SDW	0	0.025	+0.00
TYPHOON EXPL-A	TYP	52	0.205	-0.01
VICTHOM HUMAN BIO	VHB	0	0.12	+0.00
VIOR EXPLORATION	VIO	1	0.085	+0.00
WANTED TECH	WAN	15	0.35	+0.03

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers.

Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.

Ferm : cours à l'arrêt de transactions.

Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.

Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.

●: Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société		Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net
01 COMM LAB	ONE	65	0.235	+0.00
●5BANC SPLIT-B	FBS-B	23	7.62	+0.13
5N PLUS	VNP	13	5.28	-0.01
AASTRA TECH	AAH	34	32.25	+0.49
ABERDEEN INTL	AAB	135	0.44	-0.01
ABSOLUTE SOFTWA	ABT	21	5.74	+0.01
Acadian Mining	ADA	96	0.075	-0.01
ACADIAN TIMBER	ADN	3	6.98	-0.13
●ACE AVIAT HLDG-	ACE-A	10	6.95	+0.05
ACE Aviation Ho	ACE-B	28	6.94	+0.06
ADANAC MOLYBDEN	AUA	289	0.105	-0.01
ADF GROUP SBVTG	DRX	27	2.44	-0.05
ADVANTAGE OIL	AAV	414	7.99	-0.01
Aecon Group	ARE	188	13.64	-0.08
AEROQUEST INTL	AQL	31	0.55	-0.05
AETERNA ZENTARI	AEZ	68	0.83	+0.00
AFEXA LIFE SCIE	FXA	307	0.62	-0.03
AFRICO RESOURCE	ARL	0	0.98	+0.00
AG GROWTH INTL	AFN	53	36.00	-0.05
●AGF Management	AGF-B	125	18.15	+0.16
Agnico-Eagle Mi	AEM	285	59.12	-0.30
Agrium	AGU	618	73.11	-0.31
AIC GLBL FIN SP	ASC	1	1.18	+0.01
AINSWORTH REG S	ANS	55	2.45	-0.15
AIR CANADA VTG-	AC-A	11	1.66	-0.05
AIR CANADA VTG-	AC-B	167	1.69	-0.03
AIRBOSS OF AMER	BOS	7	5.00	+0.10
AKITA DRILLING	AKT-A	0	9.76	+0.01
Alamos Gold	AGI	157	13.76	-0.01
ALARIS ROYALTY	AD	15	9.25	+0.06
●ALARMFORCE INDS	AF	25	7.74	+0.39
ALEXCO RESOURCE	AXR	81	3.45	+0.01
Alexis Minerals	AMC	471	0.38	-0.01
ALG PWR & UTIL	AQN	348	4.70	-0.01
ALGOMA CENTRAL	ALC	0	76.00	-0.79
Alimentation Co	ATD-B	340	18.47	+0.06
●ALLBANC SPLIT	ALB	7	11.36	+0.19
ALLBANC SPLIT-A	ABK-A	1	33.01	+0.48
ALLIANCE GRAIN	AGT	91	34.11	+0.13
ALLIED GOLD	ALG	131	0.29	-0.01
ALLIED NEVADA G	ANV	99	15.39	+0.09
ALLON THERAPEUT	NPC	74	0.36	-0.03
ALMADEN MINERAL	AMM	33	0.92	+0.00
ALTER NRG	NRG	18	2.10	+0.06
ALTIUS MINERALS	ALS	129	9.25	-0.60
AMBRILIA BIOPHA	AMB	223	0.025	+0.00
AMERICAN BONANZ	BZA	271	0.155	-0.01
AMERIGO RESOURC	ARG	225	0.70	-0.01
●AMORFIX LIFE SC	AMF	64	0.38	-0.02
ANACONDA MINING	ANX	41	0.185	+0.00
ANATOLIA MINL D	ANO	947	4.58	-0.05
ANDEAN RESOURCE	AND	108	2.64	+0.00
Anderson Energy	AXL	572	1.33	-0.02
ANDREW PEL NONV	ADW-A	3	8.25	+0.00
ANGIOTECH PHARM	ANP	300	1.24	+0.13
ANGLE ENERGY	NGL	105	8.30	-0.06
Antrim Energy I	AEN	219	1.12	+0.01
Anvil Mining Li	AVM	259	4.03	-0.02
APOLLO GOLD	APG	241	0.37	-0.01
AQUILA RESOURCE	AQA	70	0.41	+0.02
ARBOR MEM SVC-B	ABO-B	0	23.98	+0.00
ARGONAUT GOLD	AR	1	3.00	-0.10
●ARISE TECHNOLOG	APV	407	0.175	-0.01
ARMISTICE RESOU	AZ	151	0.30	+0.00
ARSENAL ENERGY	AEI	218	0.88	-0.02
Astral Media	ACM-A	55	34.90	-0.04
●Atco	ACO-X	70	51.53	+0.03
●ATCO CL 2 VTG	ACO-Y	0	51.23	+0.24
Athabasca Potas	API	57	8.34	-0.01
●ATLANTIC POWER	ATP	332	13.71	+0.14
ATNA RESOURCES	ATN	66	0.60	+0.00
ATRIUM INNOVATI	ATB	31	17.66	-0.03
ATS AUTOMATION	ATA	132	6.58	-0.03
AUEX VENTURES	XAU	73	2.97	-0.08
AUGUSTA RESOURC	AZC	46	2.70	-0.01
AURA MINERALS	ORA	131	3.91	+0.00
AURIZON MINES L	ARZ	331	4.72	-0.02
AUTOCANADA	ACQ	6	4.10	+0.07
AUTOMODULAR	AM	76	0.51	+0.04
AVALON RARE	AVL	146	2.60	+0.00
AVCORP INDS	AVP	248	0.06	-0.01
AVNEL GOLD MINI	AVK	787	0.17	+0.01
AXIA NETMEDIA	AXX	9	1.72	+0.04
AZURE DYNAMICS-	AZD	4238	0.215	+0.02
B2GOLD	BTO	142	1.40	+0.01
BAFFINLAND IRON	BIM	697	0.60	-0.01
BAJA MINING	BAJ	168	0.76	-0.04
BALLARD POWER S	BLD	115	2.59	+0.04
●Bank of Montrea	BMO	1964	60.40	+0.65
Bank of Nova Sc	BNS	1431	49.99	+0.50
●Bankers Petrole	BNK	2462	8.47	+0.34
BANNERMAN RESOU	BAN	45	0.45	-0.05
BANRO	BAA	117	1.96	-0.02
Barrick Gold Co	ABX	2539	39.87	-0.13
BCE	BCE	1548	31.09	+0.26
BELLATRIX EXPL	BXE	560	4.11	-0.04
●BELLUS HEALTH	BLU	225	0.17	-0.01
BELZBERG TECH	BLZ	21	0.73	+0.08
BENGAL ENERGY	BNG	26	1.29	+0.00
BENNETT ENVMTL	BEV	721	2.43	-0.34
BIG 8 SPLIT	BIG-A	4	19.64	+0.48
BIOEXX SPECIALT	BXI	191	1.97	-0.03
BIOMS MEDICAL	MS	48	0.365	+0.00
BIONICHE LIFE	BNC	113	1.20	-0.01
BIOTEQ ENVIRO T	BQE	52	1.05	-0.05
Biovail Corpora	BVF	732	15.98	+0.06
BIOX	BX	9	1.83	+0.00
Birchcliff Ener	BIR	224	9.41	-0.08
BLACK DIAMOND	BDI	12	19.30	-0.15
BLACKPEARL RES	PXX	512	2.60	-0.09
BLACKWATCH EGY	BWT	113	1.20	-0.05
BMTC GROUPE -A	GBT-A	66	35.40	+0.90
BNK PETROLEUM	BKX	58	2.68	+0.01
BOLIDEN	BLS	1	13.99	-1.01
BOMBARD-A- MLTP	BBD-A	86	5.86	-0.04
Bombardier	BBD-B	1811	5.89	-0.02
BONTERRA ENERGY	BNE	14	37.25	+0.75
BORALEX -A-	BLX	21	10.12	+0.10
BPO PROPERTIES	BPP	13	19.80	+0.01
BRAMPTON BRICK	BBL-A	0	5.66	+0.00
BREAKWATER RES	BWR	1212	0.38	-0.02
BRIDGEWATER SYS	BWC	72	11.18	-0.16
BROMPTON EQUITY	BE	1	11.90	+0.11
BROMPTON SPLIT	SBC	8	11.45	+0.10
Bronco Energy L	BCF	137	0.295	-0.02
Brookfield Asse	BAM-A	502	25.29	+0.05
Brookfield Prop	BPO	928	14.79	-0.21
BURCON NUTRASCI	BU	8	9.00	+0.07
BURNTSAND	BRT	43	0.055	-0.00
C A BANCORP COM	BKP	45	1.35	+0.00
CAE	CAE	297	9.50	+0.04
CALEDONIA MININ	CAL	788	0.065	-0.01
Calfrac Well Se	CFW	93	24.19	+0.58
CALIAN TECHNOLO	CTY	7	17.99	+0.24
CALL GENIE INC	GNE	63	0.175	+0.02
CALVALLEY PETE-	CVI-A	86	3.04	-0.05
Cameco Corporat	CCO	754	28.36	-0.52
CANACCORD FINAN	CF	135	11.09	-0.09
CANADA BREAD CO	CBY	0	51.60	-0.40
●Canadian Imperi	CM	816	74.59	+1.09
Canadian Nation	CNR	553	58.37	-0.02
Canadian Natura	CNQ	2030	73.22	-1.51
Canadian Pacifi	CP	135	55.96	-0.39
Canadian Tire C	CTC-A	196	54.25	-0.28
●Canadian Utilit	CU	63	48.12	+0.54
Canadian Wester	CWB	195	24.31	-0.09
CANADIAN ZINC	CZN	189	0.43	+0.01
CANAM GROUP	CAM	73	8.15	+0.00
CANDAX ENERGY	CAX	214	0.08	+0.00
CANDENTE COPPER	DNT	549	0.485	+0.01
CANDENTE GOLD	CDG	2	0.80	-0.02
Canfor Corporat	CFP	125	8.83	+0.08
CANGENE	CNJ	23	5.10	-0.05
CANWEL HLDGS	CWX	95	4.64	+0.08
CANYON SERVICES	FRC	55	4.10	-0.05
CAPITAL GOLD	CGC	39	3.88	-0.12
CAPITAL POWER	CPX	187	22.30	+0.34
CAPSTONE MINING	CS	738	3.05	-0.05
CARDERO RESOURC	CDU	41	1.39	-0.01
Cardiome Pharma	COM	58	6.59	+0.05
CARMANAH TECH	CMH	136	0.73	+0.02
CARPATHIAN GOLD	CPN	340	0.38	-0.01
Cascades	CAS	157	8.29	+0.05
●CASH STORE FIN	CSF	118	13.99	+0.28
CASPIAN ENERGY	CEK	658	0.31	-0.02
CATALYST PAPER	CTL	121	0.25	+0.00
CATHEDRAL EGY	CET	115	6.15	-0.05
CAZA OIL & GAS	CAZ	25	0.05	-0.01
CCL Industries	CCL-B	31	28.00	-0.45
●CDA UTILITIES -	CU-X	2	47.97	+0.47
CDN EGY SERV &	CEU	38	14.75	+0.30
CDN FINANCIALS	CFS	0	4.49	+0.16
CDN LFE COS SPL	LFE	19	6.45	-0.04
CDN SUPERIOR EN	SNG	547	0.53	+0.00
CE FRANKLIN	CFT	0	6.82	+0.13
Celestica	CLS	542	10.92	-0.11
CELTIC EXPLORAT	CLT	126	22.97	-0.20
CENOVUS ENERGY	CVE	1552	26.00	-0.48
CENTAMIN EGYPT	CEE	772	1.94	-0.03
CENTERRA GOLD	CG	273	12.67	+0.15
CEQUENCE ENERGY	CQE	38	2.88	-0.02
CERES GLOBAL AG	CRP	18	7.67	+0.02
CGA MINING	CGA	460	2.00	-0.03
CGI Group	GIB-A	428	15.02	-0.09
CHARIOT RESOURC	CHD	2563	0.65	+0.00
CHARTWELL TECH	CWH	15	1.05	+0.04
CHURCHILL -A-	CUQ	306	18.45	-1.25
CI FINANCIAL	CIX	132	20.90	-0.05
CIC ENERGY	ELC	171	1.70	-0.12
CINCH ENERGY	CNH	186	1.59	-0.08
Clarke	CKI	25	3.48	-0.01
CLAUDE RESOURCE	CRJ	13	1.04	+0.01
●CLINE MINING	CMK	1149	0.95	+0.22
CLUBLINK ENTRPR	CLK	1	5.76	-0.36
COALCORP MINING	CCJ	296	0.145	+0.00
COASTAL CONTACT	COA	118	1.50	+0.00
COEUR D'ALENE M	CDM	9	16.55	-0.16
Cogeco Cable	CCA	47	42.81	+0.01
COGECO INC	CGO	4	34.40	+0.40
●COLABOR GROUP	GCL	112	12.57	+0.39
COLOSSUS MINERA	CSI	674	6.35	-0.09
COM DEV INTL	CDV	274	3.23	-0.04
COMAPLEX MINERA	CMF	11	7.70	-0.19
COMMERCIAL SOLU	CSA	2	0.41	+0.00
Compton Petrole	CMT	412	0.92	+0.01
COMPUTER MODELL	CMG	4	16.95	-0.04
Connacher Oil a	CLL	1703	1.40	-0.05
Consolidated Th	CLM	1937	8.81	+0.14
CONSTELLATION S	CSU	5	41.10	+0.10
CONTL PRECIOUS	CZQ	113	0.80	-0.04
CONTRANS GROUP	CSS	35	8.83	-0.03
COOLBRANDS INTL	COB	64	1.11	+0.01
COPERNICAN WORL	CBW	13	0.34	+0.00
COPPER MOUNTAIN	CUM	318	2.82	-0.08
CORBY DISTILLER	CDL-B	1	14.70	-0.10
CORBY DISTILLER	CDL-A	0	15.20	+0.00
CORO MINING	COP	212	0.54	+0.00
CORONA GOLD	CRG	16	0.455	-0.05
Corridor Resour	CDH	150	4.47	-0.10
CORRIENTE RESOU	CTQ	479	8.51	+0.01
Corus Entertain	CJR-B	86	19.25	+0.07
COTT	BCB	257	7.27	-0.17
CRESCENT GOLD	CRA	415	0.145	+0.01
CRESCENT PT EGY	CPG	410	38.70	-0.30
Crew Energy	CR	437	16.55	+0.06
CREW GOLD	CRU	1984	0.265	-0.02
CRITICALCONTROL	CCZ	269	0.72	-0.08
CROCODILE GOLD	CRK	792	1.77	-0.03
CROCOTTA ENERGY	CTA	37	1.38	-0.12
CROSSHAIR EXPLO	CXX	138	0.22	-0.01
CROWFLIGHT MINE	CML	82	0.16	+0.00
CRYPTOLOGIC	CRY	8	3.82	+0.01
CRYSTALLEX INTL	KRY	242	0.325	+0.01
CVTECH GROUP	CVT	21	1.45	-0.02
CYBERPLEX	CX	23	0.93	+0.00
CYMAT TECHNOLOG	CYM	104	0.16	-0.01
CYMBRIA-A	CYB	2	13.50	+0.00
DALSA	DSA	0	8.05	+0.05
DANIER LEATHER	DL	7	6.50	+0.10
DAY4 ENERGY	DFE	110	0.82	+0.02
DEANS KNIGHT 14	DNC	1	11.25	+0.15
DEJOUR ENTERPRI	DEJ	165	0.335	+0.03
●DELPHI ENERGY	DEE	608	3.08	+0.11
DELTA URANIUM	DUR	95	0.04	-0.00
Denison Mines C	DML	850	1.47	+0.06
DETOUR GOLD	DGC	314	17.92	+0.22
DHX Media	DHX	421	1.21	+0.01
DIAGNOCURE	CUR	12	1.35	-0.06
DISCOVERY AIR-A	DA-A	8	0.175	+0.00
DIVESTCO	DVT	20	0.75	-0.01
DIVIDEND 15 SPL	DF	8	9.59	+0.23
DOLLARAMA	DOL	23	21.35	-0.11
DOMTAR	UFS	24	64.34	-0.92
DOMTAR CDA EXCH	UFX	4	64.14	-1.12
DOREL INDUSTRIE	DII-A	0	32.65	-1.35
Dorel Industrie	DII-B	55	32.95	-0.74
DRAGONWAVE	DWI	577	9.78	+0.38
DULUTH METALS	DM	183	2.31	-0.06
Dundee Corporat	DC-A	200	12.84	-0.41
DUNDEE PRECIOUS	DPM	445	3.20	-0.06
DundeeWealth	DW	192	13.65	-0.52
DYNACOR GOLD MI	DNG	0	0.185	+0.00
DYNASTY METALS	DMM	85	4.24	+0.17
Eastern Platinu	ELR	3594	1.43	-0.01
EASTMAIN RESOUR	ER	21	1.46	+0.00
ECU SILVER MINI	ECU	1081	0.66	+0.01
EGI FINANCIAL H	EFH	1	10.61	-0.04
EL FINL	ELF		1440.00	+0.00
Eldorado Gold C	ELD	1318	13.45	-0.13
ELECTROVAYA	EFL	27	0.78	+0.00
EMBER RESOURCES	EBR	32	0.76	-0.02
EMC METALS	EMC	130	0.175	+0.00
Emera	EMA	250	24.53	+0.03
EMERGE OIL & GA	EME	204	3.97	-0.10
Empire Company	EMP-A	71	52.75	+2.21
Enbridge	ENB	741	48.56	+0.12
EnCana Corporat	ECA	2373	33.95	-0.25
ENDEAVOUR FIN C	EDV	495	2.42	+0.02
ENDEAVOUR SILVE	EDR	156	3.38	-0.15
●ENERCHEM INTL	ECH	6	2.00	+0.10
ENERGY FUELS	EFR	211	0.23	-0.01
ENSIGN ENERGY S	ESI	155	14.75	-0.28
ENTERPRISE OILF	E	48	0.25	+0.00
ENTREE GOLD	ETG	36	2.80	-0.12
ENVOY CAPITAL	ECG	0	0.96	+0.00
EPSILON ENERGY	EPS	508	2.75	+0.05
Equinox Mineral	EQN	1410	3.76	+0.01
EQUITABLE GROUP	ETC	0	23.32	-0.13
Erdine Gold	ERD	544	0.32	-0.03
ESPIAL GROUP	ESP	4	0.95	-0.05
ETRION	ETX	10	0.56	+0.00
Etruscan Resour	EET	137	0.43	-0.02
European Goldfi	EGU	264	5.93	+0.07
EVERTZ TECHNOLO	ET	2	13.61	+0.00
EXALL ENERGY	EE	68	0.61	+0.00
EXCELLON RESOUR	EXN	738	0.93	-0.06
EXCHANGE INCOME	EIF	16	14.05	+0.00
EXETER RESOURCE	XRC	205	8.27	-0.05
EXFO SV	EXF	67	6.30	-0.40
Fairborne Energ	FEL	652	3.94	-0.12
FAIRCOURT GOLD	FGX	8	8.89	+0.18
Fairfax Financi	FFH	14380	00.00	+2.70
FAR WEST MINING	FWM	62	5.45	-0.29
FARALLON MINING	FAN	427	0.55	-0.01
FINANCIAL SVC E	STR-E	1	11.42	-0.01
Finning Interna	FTT	193	18.00	+0.13
FIRST CAP REALT	FCR	95	22.06	+0.06
FIRST MAJESTIC	FR	309	3.14	-0.09
FIRST NICKEL	FNI	26	0.135	+0.00
First Quantum M	FM	338	88.18	+0.18
FIRST URANIUM	FIU	21862	1.66	-0.02
FirstService Co	FSV	13	21.00	+0.00
Flint Energy Se	FES	35	12.27	+0.06
FLUID MUSIC	FMN	33	1.80	+0.05
FNX Mining Comp	FNX	1408	14.71	+0.72
FORACO INTL. N.	FAR	17	2.95	-0.04
FORBES ENERGY	FRB	0	0.62	+0.00
FORMATION METAL	FCO	141	1.43	-0.04
FORSYS METAL	FSY	156	4.00	-0.05
Fortis	FTS	488	28.87	+0.31
FORTRESS ENERGY	FEI	8	0.30	+0.01
FORTRESS PAPER-	FTP	2	14.95	-0.05
FORTUNA SILVER	FVI	173	2.40	-0.09
FORTUNE MINERAL	FT	64	0.69	-0.01
Forzani Group	FGL	65	14.25	-0.22
FRANCO-NEVADA	FNV	228	26.75	+0.10
FRANCONIA MINER	FRA	186	0.62	-0.03
FRONTEER DEVLOP	FRG	278	5.08	+0.10
GABRIEL RESOURC	GBU	316	4.48	+0.02
Galleon Energy	GO	1344	7.20	+0.06
Gammon Gold	GAM	451	9.32	-0.08
GARDA WORLD SEC	GW	121	11.20	-0.13
GAZIT AMER	GAA	1	5.41	-0.09
GENENEWS LTD	GEN	6	0.295	+0.01
GENERAL MOLY	GMO	7	3.50	-0.05
●GENESIS DEVELOP	GDC	89	3.35	+0.20
GENINUM	GND	46	6.15	-0.10
GENWORTH MI CAN	MIC	20	26.92	+0.04
George Weston L	WN	362	68.26	+0.06
GEOVIC MINING	GMC	99	0.77	-0.01
Gerdau AmeriSte	GNA	223	8.00	-0.09
Gildan Activewe	GIL	166	26.60	-0.15
GLEICHEN RESOUR	GRL	1114	0.94	-0.03
GLENTEL	GLN	8	15.25	-0.05
GLG LIFE TECH	GL	12	7.48	-0.32
GLOBALBANC ADVN	GBA	1	0.50	+0.04
GLOBEX MINING E	GMX	1	1.63	+0.03
GLUSKIN SHEFF V	GS	4	20.86	+0.00
GLV SUB VTG-A	GLV-A	5	9.19	-0.04
GMP CAPITAL	GMP	340	14.00	+0.04
GOLD RESERVE -A	GRZ	20	1.11	-0.09
GOLD WHEATON GO	GLW	762	3.19	-0.01
Goldcorp	G	1806	40.00	-0.09
GOLDEN MINERALS	AUM	0	9.49	-0.51
GOLDEN PEAKS RE	GL	19	0.87	-0.05
GOLDEN PREDATOR	GPD	64	0.52	-0.02
GOLDEN QUEEN MI	GQM	72	0.92	-0.07
Golden Star Res	GSC	1109	3.74	-0.07
GOLDSTONE RES	GRC	100	0.75	-0.02
GOODFELLOW INC	GDL	1	11.49	-0.01
GRAN TIERRA ENE	GTE	620	5.94	-0.13
GRAN TIERRA EX-	GTX	4	5.93	-0.07
Grande Cache Co	GCE	1081	7.38	+0.01
GREAT BASIN GOL	GBG	1334	1.76	+0.01
Great Canadian	GC	114	7.60	-0.10
GREAT PANTHER S	GPR	182	0.86	-0.04
GREAT PLAINS EX	GPX	237	0.51	+0.00
●Great-West Life	GWO	362	27.74	+0.24
GREY HORSE	GHC	8	8.00	-0.10
GREYSTAR RESOUR	GSL	236	5.25	-0.05
Groupe Aeroplan	AER	555	11.00	-0.20
GRYPHON GOLD	GGN	46	0.16	+0.01
GUARDIAN CAP GR	GCG-A	5	8.10	+0.00
GUESTLOGIX	GXI	50	1.61	-0.04
GUYANA GOLDFIEL	GUY	226	6.80	+0.11
HAMMOND POWER SV	HPS-A	11	10.63	+0.08
HANFENG EVERGRE	HF	63	7.72	-0.02
HANWEI ENERGY S	HE	189	0.36	+0.02
HARD CREEK NICK	HNC	163	0.31	-0.01
Harry Winston D	HW	146	10.32	+0.02
HART STORES	HIS	1	1.32	-0.04
HARTCO	HCI	30	3.15	-0.05
HELIX BIOPHARMA	HBP	15	2.76	+0.00
HEMISPHERE GPS	HEM	46	0.87	+0.01
HERITAGE OIL EX	HOC	1	8.40	-0.16
HEROUX-DEVTEK	HRX	5	5.03	-0.07
HIGH ARCTIC EGY	HWO	46	0.27	-0.02
High Liner Food	HLF	3	10.75	+0.15
HIGH RIVER GOLD	HRG	278	0.71	+0.

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

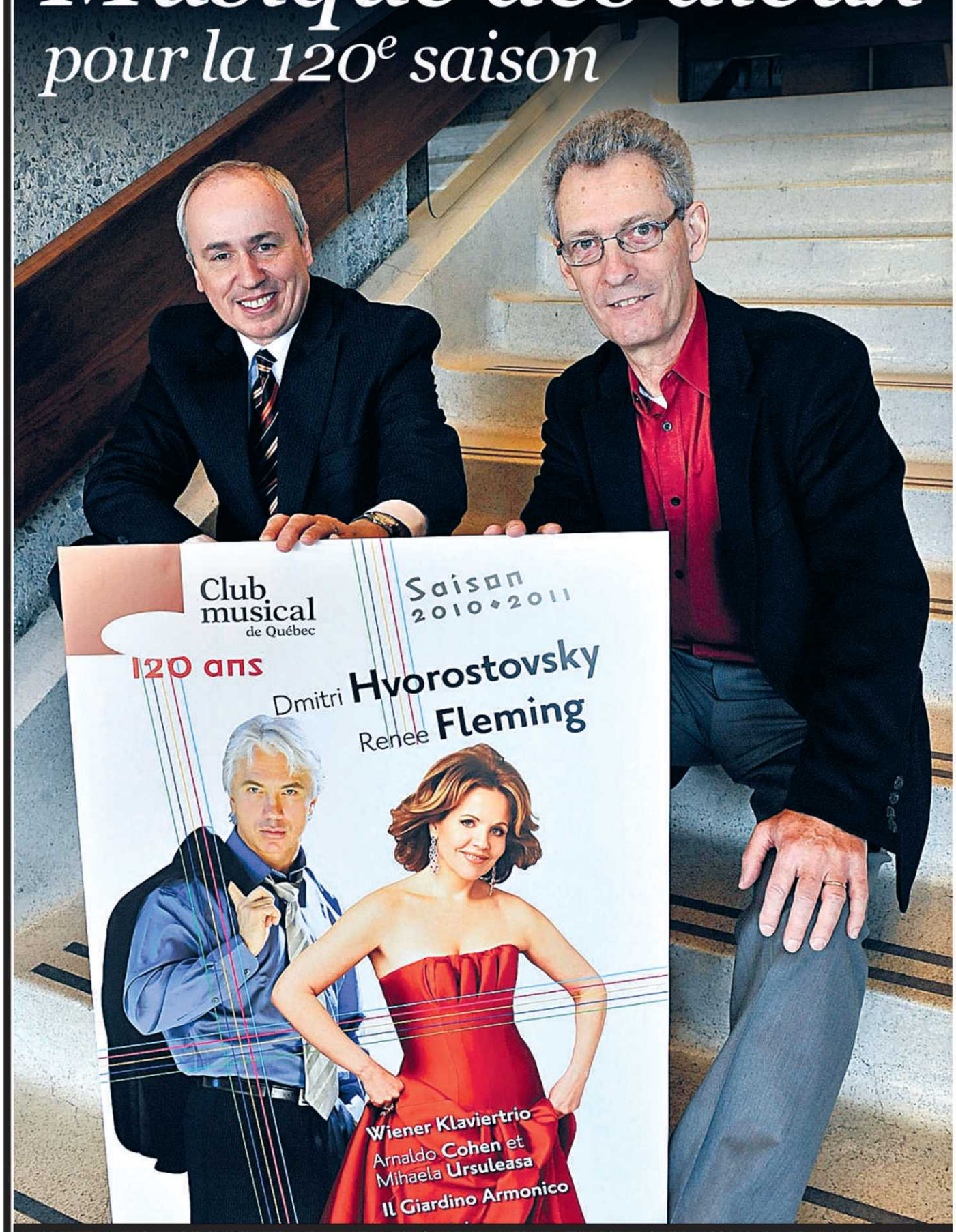
LE BLOGUE DES ARTS
L'équipe vous cause de tout ce qui bouge à Québec et au-delà : blogues.cyberpresse.ca/arts-du-soleil

RICHARD THERRIEN
Amateur de télé? Échangez vos impressions avec notre chroniqueur-blogueur : cyberpresse.ca/le-soleil/therrien

arts & spectacles

CLUB MUSICAL DE QUÉBEC

Musique des dieux pour la 120e saison



En l'absence de la directrice artistique du Club musical de Québec, Louise Samson, le président du conseil d'administration, Me Jacques Jobin, et le responsable de la publicité, Bernard Pelchat, ont dévoilé l'affiche de la saison 2010-2011 de l'organisme. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Alexandra Perron
aperron@lesoleil.com



La directrice artistique du Club musical de Québec, Louise Samson, n'est pas peu fière de sa programmation 2010-2011, annoncée hier. «Il chante comme un dieu et il est beau comme un dieu», lance-t-elle à propos du baryton Dmitri Hvorostovsky. Et que dire de la soprano Renée Fleming, «voix et visage d'ange», qui sera également de passage chez nous. Pour sa 120e saison, l'institution propose sept rendez-vous avec des artistes «au firmament», des musiciens de Russie et d'Amérique, mais aussi d'Autriche, du Brésil, de la Roumanie et de l'Italie.

C'est par montage vidéo que Mme Samson a livré les détails de la nouvelle affiche du Club, car elle doit subir ce matin une intervention chirurgicale. Avec sa fougue et sa passion habituelles, elle a décliné sa liste d'invités.

L'un des trios «les plus encensés de la planète» en musique de chambre, Wiener Klaviertrio (Trio de Vienne avec piano), entamera la saison à la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre le 24 octobre. Le pianiste Stefan Mendl, le violoniste Wolfgang Redik et le violoncelliste Matthias Gredler composent l'ensemble réputé pour sa fusion totale.

Puis Louise Samson a eu envie de réentendre le pianiste brésilien Arnaldo Cohen, qui a fait un passage remarqué l'an dernier. Elle a eu l'idée cette fois de le jumeler à la jeune Roumaine Mihaela Ursuleasa, pour un concert piano à quatre mains. Le projet a fructifié puisque les deux artistes qui s'apprécient beaucoup feront trois tournées ensemble. Leur visite à Québec est prévue le 7 novembre.

Le 5 janvier 2011, la grande diva Renée Fleming lancera l'année du 120e anniversaire du Club musical

Le 5 janvier 2011, la grande diva Renée Fleming lancera l'année du 120e anniversaire du Club musical. Celle qui a commencé comme choriste dans sa paroisse, puis chanteuse de jazz, est aujourd'hui au zénith de l'art lyrique. La soprano américaine qui se produit partout dans le monde faisait notamment partie de la brochette de stars venues fêter l'investiture de Barack Obama en janvier 2009.

L'ITALIE EN HIVER

Au cœur de l'hiver, l'Italie s'invitera au Grand Théâtre avec Il Giardino Armonico, «l'ensemble préféré de Cecilia Bartoli». Spécialiste de la musique de l'époque baroque, l'orchestre est au programme le 21 février.

Récipiendaire de deux Grammys, la jeune violoniste Hilary Hahn fera un saut en ville le 3 mars. L'artiste américaine, qu'on dit poète de l'archet, a une présence soutenue autant sur disque qu'en concert. Pour mieux la connaître, on peut lire son journal quotidien sur son site **www.hilaryhahn.com**.

Le pianiste Nelson Freire avait fait fureur lors de sa venue à Québec avec son amie Martha Argerich en 2005. Surnommé le Rubinstein du Brésil, il revient en solo le 14 mars.

Enfin, le baryton russe Dmitri Hvorostovsky fera aussi un retour au Grand Théâtre. Il avait fait saisir la profondeur, la richesse et la beauté de la musique de sa patrie en novembre 2007 devant une salle archi-bondée et subjuguée. Sa voix chaude et veloutée clôturera la saison du Club musical, le 4 mai 2011.

Lire **120 ans de dévouement à la cause musicale** → 34



Louise Samson se dépense corps et âme au profit du Club musical depuis 1969. «C'est vraiment de l'artisanat depuis le début», dit-elle. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

120 ans de dévouement à la cause musicale

Alexandra Perron
aperron@lesoleil.com

Le Club musical de Québec annonçait hier la programmation de sa 120e saison. En remontant dans la petite histoire, on découvre une belle aventure de mélomanie bénévole.

En 1891, un groupe de dames de la bonne société québécoise s'inspire d'une idée venant des États-Unis et du Canada anglais pour former une société musicale, le Quebec Ladies' Morning Musical Club. Les 16 membres d'origine (huit anglophones et huit francophones) organisent dès lors de petits concerts donnés dans des salons privés, recrutant de nouveaux membres et cherchant de nouveaux solistes à entendre.

Le Club fait parler de lui en 1896 à la suite d'une soirée de gala au Château Frontenac. Et la liste des abonnées s'allonge. Les dames se rencontrent alors au YMCA, sur la rue Saint-Jean à l'époque. Elles déménagent ensuite au Morrin College, puis à la salle des Chevaliers de Colomb de la Grande Allée, à la salle de bal du Château Frontenac, à l'Institut Canadien et au Grand Théâtre de Québec.

L'appellation du Club s'est transformée et francisée pour devenir le Club musical des dames de Québec et, finalement, le Club musical de Québec en 1969 (même si les messieurs sont admis aux concerts depuis fort longtemps dans le cercle de ces mélomanes).

Malgré des hauts et des bas, l'organisme à but non lucratif vit toujours. Le Club roule avec un budget annuel de 260 000 $. Il compte sur des subventions de la Ville de Québec et du Conseil des arts et des lettres du Québec. Mais 85 % de ses revenus sont générés par ses propres activités. Mille trois cents abonnés mettent l'épaule à la roue bon an mal an.

«Notre public fait partie du miracle», dit l'actuelle directrice artistique, Louise Samson.

LA PASSION SELON LOUISE SAMSON

L'autre facteur clé de cette réussite : le bénévolat. «C'est vraiment de l'artisanat depuis le début», dit Mme Samson.

Elle-même se dépense corps et âme pour le Club depuis 1969. Une tâche qui s'ajoutait à ses cours, puisqu'elle a enseigné le piano au Conservatoire jusqu'en 1990. Cette année-là, elle acceptait de prendre la direction artistique du Festival international de Lanaudière. Après 10 ans sur la route entre Québec et Joliette, elle a rendu son tablier pour se consacrer au Club de Québec.

Femme débordante d'énergie et d'idées, elle a fait beaucoup avec peu. «La nécessité est la mère de l'invention», cite celle qui a souvent payé ses déplacements à Paris ou à Londres. Tout est question de réseautage pour Louise Samson, qui a réussi à attirer les plus grands comme Martha Argerich, Krystian Zimerman, Yo-Yo Ma ou Renée Fleming.

Quels sont ses critères de sélection? Le coup de cœur, la curiosité et le hasard. «Dès que ça m'impressionne, je vais plus loin. Je reçois des disques et j'écoute tout. Je lis beaucoup, mais je n'aime pas lire les critiques, je n'aime pas qu'on me dise quoi penser.»

Sa passion pour la musique, elle la partageait avec son mari, Marc Samson, qui était critique de musique classique pour *Le Soleil* et aujourd'hui malheureusement décédé. Le couple a accueilli dans sa maison de Sainte-Foy plusieurs artistes en visite pour le Club (quand ils ne vont pas au Château Laurier), donnant lieu à des rencontres mémorables.

«Ce sont des gens qui passent leur vie dans les avions, les aéroports et les hôtels. De venir chez moi, ça leur fait du bien. » Elle raconte que la contralto polonaise Ewa Podles lui a déjà cuisiné des paczki, crêpes délicieuses. Radu Lupu, pianiste roumain, lui a dit qu'il mangeait n'importe quoi… sauf du poisson, de la volaille et des fraises. Elle a aussi couru toute la ville un dimanche soir pour trouver une chemise blanche qui convenait au gabarit du baryton suédois Hakan Hagegard.

Mme Samson a tissé des liens presque maternels avec certaines étoiles montantes. Elle qui a perdu 208 livres en 18 mois après une chirurgie bariatrique parle encore avec émotion du geste du jeune violoniste russe Maxim Vengerov. Il est venu à ses frais donner un concert bénéfice pour ses groupes de soutien en obésité morbide.

À l'écouter parler, on comprend qu'elle a toujours la passion de continuer sa mission au Club musical de Québec. Son dernier désir est d'attirer le plus de jeunes chez ses abonnés.

Médias, etc. | Radio

Marie-Josée Longval, loin de la «matante»

Patricia Cloutier
Collaboration spéciale
pcloutier@lesoleil.com



Ils sont en ondes à Québec depuis quelques mois ou plusieurs années. Même s'ils ne se considèrent pas comme des vedettes, leurs voix forgent l'identité de la radio de la capitale. Au cours des prochaines semaines, cette chronique fait place à vos animateurs.

Cinquième de 10

Elle a entendu plusieurs fois le surnom «rock matante», mais elle le trouve blessant. De toute façon, Marie-Josée Longval sait très bien que ses auditrices (oui, le féminin l'emporte dans ce cas-ci!) ne sont pas de ce type-là. «Je suis moi-même très rock!» assure l'animatrice du 107,5 Rock Détente.

On n'a pas de difficulté à la croire, avec ses tatouages, ses *piercings* et sa passion pour les jeux vidéo. Malgré ses 37 ans, elle a toujours l'air de la petite fille enjouée, à l'imagination débordante, qui a commencé à devenir fan de radio à l'âge de huit ans.

«J'écoute la radio avec la même avidité depuis toujours. Je la dévore.»

L'animatrice de *Pop musique*, à l'heure du lunch, avoue candidement qu'elle est encore *groupie*. Par exemple, elle a eu des papillons dans le ventre la fois où elle a remplacé Joanne Boivin le matin et qu'elle devait coanimer avec «le grand» Alain Dumas. «Quand je rencontre Gilles Parent, j'ai les jambes qui flageolent», ajoute-t-elle en riant.

Marie-Josée Longval a grandi à Saint-Rédempteur, sur la Rive-Sud de Québec, et tout de suite après ses études en radio, elle est entrée dans la grande famille de Rock Détente. D'abord au Saguenay, puis à Montréal. «Montréal, pour moi, c'était Hollywood!» Elle voulait tellement travailler dans la métropole qu'en plus de ses remplacements à la radio, elle trouvait mille et un petits boulots pour boucler les fins de mois. «Je faisais des heures de fou. Un jour, je me suis lassée et j'ai demandé qu'on me transfère à Québec.» C'était en 2000 et elle ne l'a pas regretté. «L'ambiance est très saine ici; la majorité de mes collègues sont mes amis», dit-elle.

Il est vrai qu'une radio musicale ne laisse pas beaucoup de temps aux animateurs pour s'exprimer. Mais Marie-Josée Longval voit cette contrainte comme un défi.

«Il faut être concis. Si j'ai lu un article et que j'ai envie d'en parler entre deux chansons, il faut que je sois préparée. L'art de la synthèse, c'est *tough*!» N'empêche qu'un jour, elle aimerait bien qu'on lui confie une émission qui lui permette de bavarder davantage… celle du matin par exemple!

Reste que la musique est une grande passion chez elle. Elle aime ce que Rock Détente fait tourner. Tellement qu'elle connaît par cœur les paroles de toutes les chansons que contient leur catalogue des 15 dernières années. «Quand un auditeur appelle et qu'il cherche une chanson, ça me fait plaisir de l'aider. Il la fredonne un peu et je la trouve facilement.»

En dehors de la radio, Marie-Josée Longval se passionne pour les livres… et les chats. Elle en a quatre pour le moment. «J'ai un profond besoin de sauver tous les animaux que je trouve. Mon tendre époux va virer fou à un moment donné!» lance avec beaucoup d'humour cette grande brune frisée aux yeux pétillants de vie.



Marie-Josée Longval est revenue faire de la radio à Québec en 2000. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

ROBY LAKATOS AU GTQ

Virtuosité gitane

Alexandra Perron
aperron@lesoleil.com



Critique

Roby Lakatos s'est montré un digne descendant de Janos Bihari, roi des violonistes gitans, hier soir au Grand Théâtre. Le virtuose d'origine hongroise, qui manie l'archet avec une agilité déconcertante, était accompagné sur scène de sa nouvelle troupe, cinq musiciens dans la vingtaine. Comme quoi la fougue de la jeunesse et la tradition du génie font une belle paire.



Sur scène, Roby Lakatos (au centre) dirige des yeux et de la moustache avec une attention presque paternelle. — PHOTO LAETITIA DECONINCK

Mais où diable a-t-il déniché ces jeunes prodiges? Très rapidement, Roby Lakatos a fait les présentations (il parle très bien français, Bruxelles étant sa ville d'adoption). Son père était le professeur de Laszlo Boni, second violon, à qui il a transmis son savoir-faire. Le guitariste Laszlo Balogh, qu'il a connu tout petit, et le joueur de cymbalum Jeno Lisztes viennent tous deux de Budapest. L'excellent pianiste Frantisek Janoska est Slovaque. Quant au contrebassiste Robert Fehér, il est, à 21 ans à peine, le bébé de la formation.

Et tout ce monde joue avec passion et plaisir. Sur scène, Lakatos dirige des yeux et de la moustache avec une attention presque paternelle. Il se met en retrait pour les regarder s'exécuter avec discipline sur des rythmes effrénés. Puis quand il revient faire gémir son violon juste ce qu'il faut, avec une facilité désarmante, on est hypnotisé par son jeu.

La musique tzigane, principale invitée de la soirée, emprunte à différents styles et change souvent de tempo. Le concert s'est ouvert sur une note plus classique avec *Fire Dance* de Jozsef Suha Balogh. Puis Roby Lakatos, accompagné au piano, a servi la pièce *Papa Can You Hear Me?* de Michel Legrand, une version tout aussi magique que celle interprétée par Barbra Streisand dans le film *Yentl*.

La soirée s'est poursuivie sur un ton plus festif, notamment avec des créations du chef de la troupe, comme *A Night In Marrakech* et *SK. Capriccio*. Des accents de jazz, de musique russe et de flamenco se sont mêlés à la trame tzigane. Dans la salle aux lumières à demi tamisées, on pouvait voir les têtes battre la mesure.

Moment fort et ovationné, le solo de cymbalum pour la pièce *Hora Di Marc* du compositeur roumain Dinicu. Ce morceau a permis de mieux connaître cet instrument à cordes frappées qui fait partie de la famille des cithares sur table, et ô combien fascinant sous les doigts agiles de Jeno Lisztes.

La directrice artistique du Club musical de Québec, Louise Samson, n'avait pas vanté indûment le talent de son invité, Roby Lakatos. Le violoniste tzigane et son orchestre ont servi une belle prestation sans partition et entrecoupé d'improvisations. Seul le son de la guitare semblait parfois faire un peu défaut.

Malheureusement pour ceux qui auraient aimé assister au concert, il s'agissait hier soir de la seule présentation de l'ensemble à Québec.

Trondheim, Vrancken, Delisle et Girard au Festival de la BD

Nicolas Houle
nhoule@lesoleil.com

Le 23e Festival de la bande dessinée francophone de Québec (FBDFQ) accueillera une cinquantaine d'auteurs d'ici et d'ailleurs, dont le Français Lewis Trondheim, le Belge Bernard Vrancken et les Québécois Philippe Girard, Michel Rabagliati et Guy Delisle. Le Festival sera l'occasion, du 7 au 11 avril, de causeries, de projections et de séances de dédicaces.

Comme c'est le cas depuis quelques années, le FBDFQ aura ses quartiers généraux au Centre des congrès, sous l'égide du Salon du livre, mais rayonnera un peu partout en ville. Cette cuvée 2010, où l'on pourra voir François Miville-Deschênes, François Bourgeon, Matthieu Bonhomme, Pascal Colpron et autres Lisa Mandel, met de l'avant plusieurs expositions. *L'Univers de Jacques Lamontagne* sera présenté du 1er au 27 avril, à la Galerie du Faubourg, *Les héros de notre enfance* du 7 au 29 avril, à la bibliothèque Gabrielle-Roy, *Line Arsenault, la vie qu'on mène* sera du 2 au 28 avril à la bibliothèque Collège-des-Jésuites tandis que la Galerie Morgan-Bridge fera place, du 7 au 25 avril, au *Monde d'Henriette Valium*.

Antitube se joint cette année au Festival pour proposer *Cases/ Écran*, où se rencontrent cinéma et neuvième art. Développée par Francis Desharnais (*Burquette*), la programmation propose une sélection d'adaptations animées de BD.

L'OFFiciel, qui met à l'honneur arts graphiques et bande dessinée alternative, revient pour une quatrième année, au Cercle, durant la fin de semaine du 10 et 11 avril. Le lieu verra naître le premier Brunch BD, assaisonnant des mets de projections et d'animations.

Le Festival, fidèle à lui-même, sera prétexte à voir des artistes à l'œuvre au Centre des congrès, à assister à des rencontres avec des auteurs, de même qu'à des tables rondes. Pour tous les détails de la programmation, on peut consulter le **www.fbdfq.com**



Matthieu Bonhomme — PHOTO RITA SCAGLIA POUR DARGAUD



Lewis Trondheim

Des bédéistes d'ici finalistes pour les prix Bédéis Causa

Plusieurs bédéistes de Québec, dont Philippe Girard, Jean-François Bergeron et Pascal Girard, comptent parmi les finalistes aux prix Bédéis Causa, qui récompensent la crème de la bande dessinée depuis 1988.

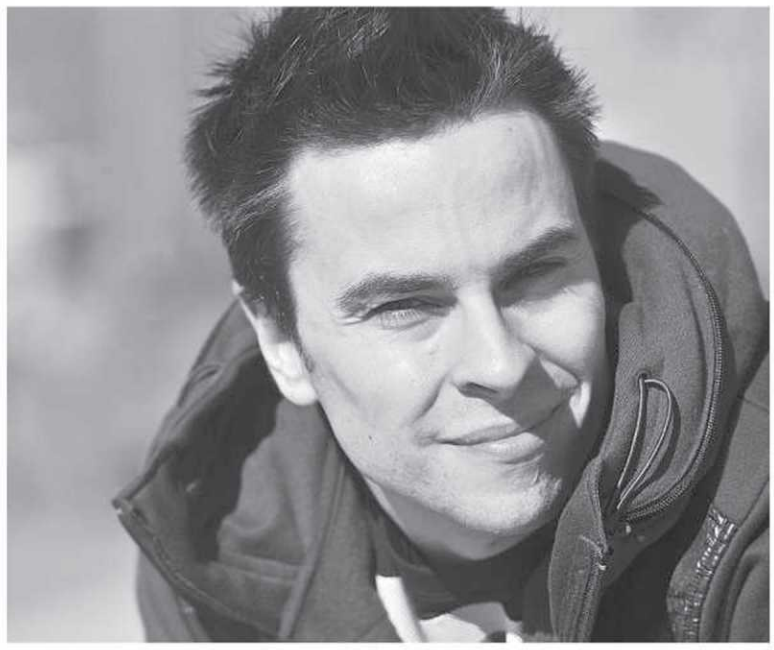
Jean-Sébastien Bérubé est dans la course pour le prix Réal-Fillion (décerné à un bédéiste pour son premier album professionnel) pour son livre *Radisson T. 1 – Fils d'Iroquois* contre Pascal Colpron (*Mon petit nombril*) et Sébastien Rivest (*Malaise*). Le Grand Prix de la Ville de Québec (Meilleur album de langue française publié au Québec) pourrait être décerné à *Paul à Québec* de Michel Rabagliati, *Tuer Vélasquez* de Philippe Girard ou à *Jimmy et le Bigfoot* de Pascal Girard. *Saint-Germain T. 1 – Le comte des lumières*, cosigné par Jean-François Bergeron et Thierry Gloris, *Les Nombrils T. 4 – Duel de belles*, de Delaf et Dubuc, et *Magasin général T. 5 – Montréal*, par Loisel et Tripp, sont en nomination pour le Prix du meilleur album en langue française publié à l'étranger (prix Albéric-Bourgeois). Finalement, le Coup de cœur du jury pour un album francophone publié à l'étranger sera attribué à *Dieu en personne* de Marc-Antoine Mathieu, *Blast* de Manu Larcenet ou *Pinocchio* de Winschluss.

Les gagnants seront connus le 9 avril, lors du 23e Festival de la bande dessinée francophone de Québec, qui se tiendra du 7 au 11 avril. ***Le Soleil***

Bang!? : dans l'œil de la caméra

Éric Moreault
emoreault@lesoleil.com

Récemment, quatre jeunes comédiens de Québec ont décidé de tourner un court-métrage pour se démarquer. Alors qu'ils simulaient une agression, le fusil s'est avéré chargé d'une vraie balle. Matt est mort. La caméra a tout capté. Dilemme déchirant : doivent-ils montrer les images? Bienvenue dans l'expérience théâtrale multimédia *Bang!?*, où fiction et réalité sont intimement liées.



Martin Perreault — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

La réalité de la bande des quatre a tellement nourri leur création qu'ils ont conservé leurs noms dans la pièce. Leurs liens d'amitié sont réels, tout comme la grossesse de Marie-Hélène Gendreau… Les fins de mois difficiles de leur personnage, ils connaissent très bien eux aussi! Et, dans la vingtaine, ils espèrent également que cette première création collective du Théâtre ? les fera connaître.

Mais la nécessité — il s'agit d'une production autogérée et non subventionnée — donne parfois des ailes à l'imagination. Faute de moyens pour la publicité, ils ont diffusé une bande-annonce par l'entremise du réseau social Facebook. Ce qui leur a presque permis de faire le plein de matinées scolaires avec des élèves du secondaire.

Vrai que l'inclusion de projections, entre cinéma et téléréalité, correspond à l'univers des jeunes, qui risquent de retrouver dans *Bang!?* un miroir de leur vie. Ces vidéos sont parties prenantes de l'action et non de simples effets spéciaux pour faire beau.

Tant mieux si ados et jeunes adultes se sentent interpellés, puisqu'«on le fait sans compromis artistique, signale Jean-Pierre Cloutier. Ça prend des propositions fortes et osées, tout en étant divertissantes, pour attirer les gens — jeunes ou pas.» Et «si ça leur donne le goût du théâtre, mission accomplie», de renchérir Martin Perreault.

À quelques jours de la première, les deux acteurs sont fébriles. Le quatuor joue gros. D'autant qu'ils ont le goût du risque. Ils auraient pu se contenter d'un suspense classique. Ils ont plutôt choisi de déconstruire le récit — à la *Memento* — et de scruter la dictature de l'image.

La mort filmée du court-métrage devient ainsi prétexte à une réflexion sur le malaise qui entoure la mort, le deuil et le voyeurisme. «Peut-on montrer ce film? Ça devient une mort en direct, comme l'accident de luge aux Jeux olympiques ou la pendaison de Saddam Hussein diffusés sur YouTube. Est-ce une forme de voyeurisme ou de démystification de la mort?» demande Martin Perreault. Le débat qu'il suscite et ses enjeux moraux font voler en éclats l'amitié des personnages…

Il a provoqué bien des discussions animées chez les principaux intéressés. «On est quatre metteurs en scène avec quatre visions. On va avoir le meilleur de nous.» Ils ont heureusement pu compter sur l'appui de l'expérimenté Michel Nadeau. Leur ex-prof du Conservatoire, où les quatre artistes se sont connus, leur a fourni une aide précieuse : «Il va à l'essentiel».

Ils en avaient parfois bien besoin pour se donner un peu de recul. «Le fait qu'on garde les personnages près de nous, je ne me suis jamais senti aussi impliqué», explique Martin Perreault.

Impliqué, le quatuor l'est à plus d'un titre. Jean-Pierre Cloutier, par exemple, signe aussi le montage sonore «omniprésent, un clin d'œil au cinéma» et les éclairages. Il a choisi une coloration forte (bleu, vert et rouge) pour chacun des personnages, «qui représente leur large éventail de points de vue».

Au fil du temps — ils ont commencé la production en août dernier —, les quatre créateurs se sont laissés prendre au jeu. «On s'est même posé la question : présente-t-on la pièce si jamais l'un de nous meurt?» révèle Martin Perreault. Devant la nécessité du propos et en raison de leur implication respective à mener ce projet à terme, une seule réponse s'imposait : «Oui!»

Vous voulez y aller?

QUOI : *Bang!?*
QUAND : du 16 mars au 3 avril, 20h
OÙ : Au théâtre Premier Acte
BILLETS : 17 $ à 22 $
RÉSERVATION : 418 643-8131

Confiez vos secrets…

→ «J'ai eu un amant pendant quatre ans.» «C'est douloureux, je me sens mal : je sors d'une tempête de sentiments et, ma foi, j'y retournerais bien.» «Je pense que mon nez est trop grand et rond!» «Je me sens belle»… Vous n'avez jamais eu le goût de confier vos secrets, inavouables ou pas, pour vous libérer? C'est possible tout en participant à une grande œuvre : le spectacle déambulatoire *Où tu vas quand tu dors en marchant?* Les confidences serviront encore de source d'inspiration au tableau *Jardins secrets* (au parc Lucien-Borne), lors de la deuxième présentation du spectacle, les 27, 28 et 29 mai, dans le cadre du Carrefour international de théâtre de Québec. L'an passé, les artisans ont recueilli plus de 300 «secrets», qu'on peut lire au **www.carrefourtheatre.qc.ca**, sous l'onglet Festival 2010. On peut se confier au même endroit, certains ont déjà commencé… ***Éric Moreault***

Shakespeare à la Maison Jaune

→ Le *Macbeth* de Shakespeare a inspiré quantité de metteurs en scène à travers les âges, dont Robert Lepage, mais aussi des créateurs d'autres sphères artistiques, comme Verdi, Welles et Polanski! La Maison Jaune accueille jusqu'au 21 mars une adaptation contemporaine de ce classique signée Anne-Marie Côté. Histoire d'un régicide et de ses conséquences, la pièce traite aussi de l'irrésistible force d'attraction exercée par le pouvoir quand on s'en approche de trop près… Billets entre 12 $ et 15 $. Pour information et réservation : 418 521-5343 ou *info@lamaisonjaune.com*. ***Éric Moreault***

MARDI SOIR À LA TÉLÉ

2010-03-16

Réseau	Câb	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
SRC	6	Virginie	La Facture	Providence		Musée Eden		Le Téléjournal		La zone
TVA	7	La fièvre de la danse		Rock et Rolland	Caméra café	La promesse		TVA Nouvelles	(22h45) Denis Lévesque	
V	13	Big Brother Québec (N)	Roxy	CSI: NY / Le flic de Miami		Flashpoint / Paradis perdus		L'attaque à 5 (N)		Big Brother Québec
TQc	8	Le code Chastenay (N)	Les Appendices (N)	National Geographic		24 heures chrono / De 7h à 8h (N)		Les as de l'arnaque / Le premier rôle		Les francs-tireurs
CBC	12	Wheel of Fortune	Jeopardy	Rick Mercer Report (N)	22 Minutes (N)	Kids in the Hall (N)	Halifax Comedy Fest	CBC News: The National		(22h55) CBC News: Late
CTV	14	Lost / Recon (N)		American Idol / 12 Finalists Compete (N)				Law & Order: S.V.U. / Witness / Diora Baird (N)		News
Global	3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	NCIS / Diane Neal et Shanna Moakler. (N)		NCIS: Los Angeles / Blood Brothers (N)		The Good Wife / Heart (N)		News
ABC	22	Fox 44 News	Smarter-5th Grader	Lost / Dr. Linus		Lost / Recon (N)		FlashForward / What Did You See? (N)		The Office
CBS	21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	NCIS / Diane Neal et Shanna Moakler. (N)		NCIS: Los Angeles / Blood Brothers (N)		The Good Wife / Heart (N)		News
FOX	34	Two and a Half Men	Two and a Half Men	American Idol / 12 Finalists Compete (N)				FOX 44 News at 10		TMZ
NBC	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	The Biggest Loser / Curtis Stone (N)				Parenthood / The Deep End of the Pool (N)		News
PBS	42	PBS NewsHour		Dr. Wayne Dyer / Excuses Be Gone!						
RDI	19	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	Heure de pointes	Les grandes entrevues / Les Bleu poudre			Vente de garage	Comme par magie	TOUTES LES FILLES SONT FOLLES (2002) avec Camille Japy, Barbara Schulz.		
Canal D	20	Biographies / Michel Dumont		Ondes de choc		Images-chocs / Dames rebelles		Gangland / Code of Conduct		Destruction express
Canal Vie	35	Maisons vertes	Phobies / Phobie sociale	Affichez vos couleurs par la déco		Cuisinez comme Louis	Des idées de grandeur	Décore ta vie	Maître chez soi	La maison de Sarah
Évasion	23	Mordu de la pêche / Tanzanie		À faire dans une vie / États-Unis		Survivor: Aventures en Afrique / En toute sincérité		Embarquement immédiat / Zambie		Au bout du monde
Historia	25	À vos marteaux / Jouets de métal		Passion maisons / Laval		NCIS enquêtes spéciales / Fausse piste		USS Enterprise / Dernier sursaut japonais		Chasseur de mystères
MusiMax	32	Top5Musimax.comAnglo	Top5Musimax.comFranc	Musicographie Québec / L'histoire de MusiquePlus		Génération 70 / 1972		Affaires de stars		Star-O-Mètre
Musique Plus	30	L'univers MusiquePlus	M.Net	Tila: Célib et Bi		La vraie vie?	Jackass	Rikki et Vikki: Célibs et Bi		Top Modèle
Séries +	24	Bones / La magie de Noël		Sans laisser de trace		État de grâce / La fin du cauchemar		Washington Police / La loi du silence		L'heure de vérité / Parti!
TV5	15	Zoom animal: Sentinelles de la nature / Sri Lanka		Découvrir le monde / Cyclades nord		Partir Autrement / Pérou, Lac Titicaca		ADN	(22h40) Nouvo	TV5 le journal
ZTélé	26	Le banc d'essai du peuple	Comment c'est fait	Le Diable et moi / La créature de la mine		Le retour de K2000 / Mission explosive Partie 2 de 2		L'entrepôt 13 / Bienvenue Partie 2 de 2		Chasseurs de fantômes
RDS	33	Avant-match (En direct)	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Rangers de New York (En direct)					L'antichambre (En direct)		Sports 30
Sportsnet	38	(18h30) Rogers House	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Sénateurs d'Ottawa (En direct)					Sportsnet Connected		UEFA Soccer
TSN	28	That's Hockey (En direct)	Poker Partie 2 de 2		30 for 30 / Reggie Miller vs. the New York Knicks (N)			SportsCentre		
T-MAG	10	Féminin Pluriel	Son et image	Portrait de...	Direction Plein Air	Animag	Virage / Salon de l'auto		Virage Plus	Loisirs, Chasse et Pêche
Vox	9	Voir GRAND.tv	Le 9.5	Le Confident		La relève Juste pour rire	Gala Juste pour rire	JeffyPOP	Mise à jour	Bonheur total
Télétoon	36	Johnny Test	L'île des défis extrêmes	Défis extrêmes: Action!	6teen / Héros ou esclave?	Les Simpson	American Dad	Henri pis sa gang	South Park / Guitare zéro	Les Simpson
Vrak-TV	16	Le Steph show	Une grenade avec ça?	Fois dans le trouble	Famille parfaite	Gossip Girl: L'élite / S: à ta mère, tu obéiras		70 / La reine du jour	Méchant changement	Galaxie près de vous

EN BREF

Joannie se confie à Julie

→ Moins d'un mois après le décès de sa mère, la patineuse artistique Joannie Rochette se confiera à Julie Snyder dans une émission spéciale d'une heure intitulée *Joannie Rochette, jusqu'au bout*, jeudi, 21h, à TVA. L'animatrice promet «une rencontre en toute simplicité et en toute quiétude avec celle dont le destin a littéralement bouleversé la planète», indique-t-on dans un communiqué. Joannie Rochette a annoncé hier qu'elle ne participera pas aux Championnats du monde à Turin la semaine prochaine. ***Richard Therrien***

Auditions et malaises à Tou.tv

→ Le site Internet très couru Tou.tv a mis en ligne hier sa première websérie originale. *En audition avec Simon* se présente sous forme de capsules, où le réalisateur et ex-membre de Chick'n Swell, Simon-Olivier Fecteau, et son assistant, le comédien Étienne de Passillé, accueillent des vedettes en audition, multipliant les malaises. Plusieurs grands noms se sont prêtés à l'exercice, dont Guy A. Lepage, Marc-André Grondin, Chantal Fontaine, Anne Dorval et Xavier Dolan. Quatre des 20 capsules sont déjà en ligne, et deux nouvelles s'ajoutent chaque semaine, les mardis et jeudis. ***Richard Therrien***

Match serré entre Guy A. et *Le banquier*

→ Guy A. Lepage et Julie Snyder ont mené un combat beaucoup plus serré qu'à l'habitude dimanche soir. Tellement que *Tout le monde en parle* à Radio-Canada a été suivie par 1 531 000 téléspectateurs, alors que 1 786 000 autres ont préféré *Le banquier* à TVA. L'hommage à Joannie Rochette a fait remonter *La série Montréal-Québec* à 1 176 000 amateurs, après trois semaines sous le million. La performance de *Big Brother* à V est littéralement catastrophique : à peine 294 000 curieux ont voulu voir de quoi il en retourne. *La guerre des clans* et le nouveau jeu *Atomes crochus* font mieux la semaine. ***Richard Therrien***

Cœur de pirate séduit les Français à l'Olympia

→ Les choses continuent d'aller très vite en France pour Cœur de Pirate. Après sa consécration aux Victoires de la musique il y a 10 jours, la jeune femme a triomphé hier soir à l'Olympia de Paris, où elle se produisait pour la première fois. Pour l'occasion, la célèbre salle de 2400 places avait été aménagée en «configuration debout», les fauteuils de l'orchestre ayant été enlevés. La fulgurante ascension de Cœur de pirate, qui a annoncé son intention de s'installer bientôt à Paris, se poursuit donc. Au moment où elle remportait la Victoire de la meilleure chanson de l'année pour *Comme des enfants*, son premier disque (*Cœur de Pirate*) remontait au deuxième rang des meilleures ventes d'albums en France, avec 200 000 CD écoulés. La Québécoise reprend la route pour un concert à Bruxelles et une tournée d'une vingtaine de dates, dans des salles de 1500 à 2000 places en moyenne. Après tout, la «baby pop», comme l'a surnommée *Paris Match*, n'a pas encore deux heures de chansons dans sa besace... ***La Presse Canadienne***

Six lauréats à la finale régionale de la Dictée P.G.L.

→ Samedi, 88 élèves de cinquième et de sixième années provenant de la région de la Capitale-Nationale ont tenté de décrocher une place pour la Grande Finale internationale de la Dictée P.G.L. qui aura lieu le 23 mai au Collège Gérald-Godin, à Montréal. Les 100 vainqueurs des finales régionales s'y retrouveront. À l'issue de la compétition de samedi, six élèves sont sortis vainqueurs : Laurie Brassard de l'école des Pionniers de Saint-Augustin-de-Desmaures, Clara Adamian de l'école Anne-Hébert à Québec, Isabelle Crépault Caachan de l'école de la Primerose à Beauport, Anna Palnikova de l'école Saint-Mathieu à Québec, Samuel Vallée-Bédard de l'école du Boisé à Charlesbourg et Antoine Pauette-Murua de l'école Chabot à Québec. ***Le Soleil***

CHOIX TÉLÉ

LE TÉLÉJOURNAL QUÉBEC
RADIO-CANADA À 18H
(SEULEMENT À QUÉBEC)
Un grand débat sur la candidature de Québec pour l'obtention des Jeux olympiques, avec Régis Labeaume, François Bourque, Paul Ohl et plusieurs autres.

LE CONFIDENT
VOX À 20H
Louise Deschâtelets reçoit Éric Salvail.

MUSÉE EDEN
RADIO-CANADA À 21H
Deux jeunes femmes héritent d'un musée de cire morbide à la suite de l'assassinat de leur oncle, au début du XX[e] siècle.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur cyberpresse.ca/therrien

BOX-OFFICE DE LA RÉGION DE QUÉBEC — Du 12 au 14 mars 2010

TITRE	RECETTES WEEK-END	RECETTES CUMULATIVES	NOMBRE DE SEMAINES
Alice au pays des merveilles	164 179	551 172	2
La zone verte	43 922	43 922	1
Avatar (v.f.)	33 824	3 356 074	13
Shutter Island (v.f.)	24 539	324 255	4
La rage de vivre	21 573	21 573	1
Trop belle!	12 766	12 766	1
Cher John	12 735	228 226	6
Flics en service	9 331	86 724	3
Percy Jackson et les olympiens	8 056	189 642	5
Le hérisson	8 023	8 023	1

Recettes brutes (avec taxes) en dollars canadiens

Source : Cineac www.cineac.ca

DANS LES CINÉMAS — Du 12 au 18 mars

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du Soleil; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

ALOUETTE (SAINT-RAYMOND)
(418 337-2465)

Cher John (2) Ven, Dim, Mar, Mer 19h30 Sam 20h (G)
Les sept jours du talion (3 1/2) Ven, Dim, Mar, Mer 19h30 Sam 20h (16+)

BEAUPORT
(418 661-9494)

Alice au pays des merveilles (3 1/2) Ven, Dim, Mar 12h15 14h40 17h 19h25 21h50 Sam 12h15 14h40 19h25 21h50 Lun, Mer, Jeu 12h45 15h10 19h25 21h50 (G)
Alice au pays des merveilles 3D (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 11h45 14h10 16h30 18h50 21h20 Lun, Mer, Jeu 12h30 14h55 18h50 21h20 (G)
Alvin et les Chipmunks : la suite (-) Ven, Sam, Dim, Mar 12h05 14h15 16h15 Lun, Mer, Jeu 12h35 14h45 (G)
Avatar 3D (4) Ven, Sam, Mar 12h 15h20 18h40 22h Dim 12h 15h20 20h30 Lun, Mer, Jeu 12h30 15h50 20h30 (G)
Cher John (2) Ven, Dim, Mar 14h20 16h40 19h05 21h30 Sam 19h05 21h30 Lun, Mer, Jeu 15h05 19h05 21h30 (G)
Les détraqués (2) Ven, Dim, Mar 12h50 15h15 19h10 21h25 Sam 15h15 19h10 21h25 Lun, Mer, Jeu 13h20 15h45 19h10 21h25 (13+)
La fée des dents (1) Ven, Sam, Dim, Mar 12h35 15h 18h15 20h40 Lun, Mer, Jeu 13h05 15h30 18h15 20h40 (G)
Flics en service (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h20 14h45 18h45 21h05 Lun, Mer, Jeu 12h50 15h15 18h45 21h05 (13+)
Le hérisson (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 11h50 14h 16h10 18h15 20h25 Lun, Mer 12h35 14h50 18h10 20h25 Jeu 13h30* 16h 18h10 20h25 (G)
Le loup-garou (2) Ven, Sam, Dim, Mar 14h50 21h15 Lun, Mer, Jeu 15h20 21h15 (13+)
Oscar et la dame rose (3) Ven, Sam, Dim, Mar 11h55 Lun, Mer, Jeu 12h40 (G)
Percy Jackson et les olympiens - Le voleur de foudre (2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h25 15h10 18h35 21h05 Lun, Mer, Jeu 12h55 15h40 18h35 21h05 (G)
La rage de vivre (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h30 15h30 19h 21h35 Lun, Mer, Jeu 13h* 16h 19h 21h35 (G)
Les sept jours du talion (3 1/2) Ven, Dim, Mar 12h55 15h25 18h20 20h45 Sam 18h20 20h45 Lun, Mer, Jeu 13h25 15h55 18h20 20h45 (16+)
Sherlock Holmes (3 1/2) 18h35 21h10 (G)
Shutter Island (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h45 15h40 18h55 21h45 Lun, Mer, Jeu 13h15 16h05 18h55 21h45 (13+)
La Saint-Valentin (2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h10 18h30 Lun, Mer, Jeu 12h40 18h30 (G)
Trop belle! (2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h40 15h05 18h55 21h15 Lun, Mer, Jeu 13h10 15h35 18h55 21h15 (13+)
La zone verte () Ven, Sam, Dim, Mar 13h 15h35 19h15 21h55 Lun, Mer, Jeu 13h30 16h10 19h15 21h55 (13+)
*Représentations « Vedettes et poussettes » le jeudi

CARTIER
(418 522-1011)

Conversations avec ma mère (3) (v.o.s.-t.f.) 13h (G)
Départs (4) (v.o.s.-t.f.) 14h50 (G)
Einstein et Eddington (3) (v.o.s.-t.f.) 17h15 (–)
Elsa et Fred (4) (v.o.s.-t.f. Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 10h (–)
The Fall (3 1/2) (v.o.s.-t.f.) 19h (–)
Soif de pub : les lions de Cannes 2009 (3) (v.o.a.) 21h15 (–)

LE CLAP
(418 653-2470)

La dernière fugue (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h20 14h10 16h20 18h50 21h Mer 10h* 12h20 14h10 16h20 18h50 21h (G)
Étreintes brisées (4) 16h50 (13+)
Le hérisson (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h30 14h30 16h40 18h40 20h50 Mer 09h45* 12h30 14h30 16h40 18h40 20h50 (G)
Oscar et la dame rose (3) 12h40 14h50 17h10 19h30 21h40 (G)
Le petit Nicolas (3) 15h 19h20 (G)
La princesse et la grenouille (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h Mer 10h30* 12h (G)
Un prophète (4) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h20 15h20 18h20 21h20 Mer 09h20* 12h20 15h20 18h20 21h20 (16+)
Le ruban blanc (3 1/2) (v.o.s.-t.f.) 12h10 (G)
Les signes vitaux (3) 14h 15h50 17h40 19h40 21h30 (13+)
Vilaine (3 1/2) 21h10 (G)
*Matinée « Parents-bébés » le mercredi

DES CHUTES (SAINT-NICOLAS)
(418 831-2660)

Alice au pays des merveilles (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Cher John (2) Ven, Sam, Dim 13h 19h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h (G)
Les détraqués (2) Ven 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 19h 21h30 (13+)
Flics en service (1 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Percy Jackson et les olympiens - Le voleur de foudre (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 (G)
La rage de vivre (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (NC)
Shutter Island (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+)
Trop belle! (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
La zone verte () Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)

GALERIES DE LA CAPITALE
(418 628-2455)

Alice au pays des merveilles 3D (3 1/2) 12h30 14h45 17h 19h20 21h40 (G)
Alvin et les Chipmunks : la suite () 13h10 (G)
Avatar (4) 21h40 (G)
Flics en service (1 1/2) 13h 15h10 17h20 19h30 (13+)
La rage de vivre (2 1/2) Ven 13h* 16h 19h10 21h30 Sam, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 16h 19h10 21h30 (–)
Shutter Island (2 1/2) 15h25 18h50 21h35 (13+)
Trop belle! (2) 13h 15h10 17h20 19h25 21h35 (13+)
La zone verte () 13h15 15h50 19h 21h25 (13+)
*Représentation « Ciné bout-choux » le vendredi

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE
(418 624-4629)

Alice au pays des merveilles 3D (3 1/2) Ven, Lun, Jeu 11h05 13h10 15h15 17h20 19h25 21h30 Sam, Dim 09h 11h05 13h10 15h15 17h20 19h25 21h30 Mar 13h10 15h15 17h20 19h25 Mer 11h05 13h10 15h15 17h20 19h25 Couche-tard Ven, Sam 23h30 (G)
Dinosaures... vivants! 3D (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 10h (–)

LIDO (LÉVIS)
(418 837-0234)

Alice au pays des merveilles (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Cher John (2) Ven, Sam, Dim 13h 19h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h (G)
La dernière fugue (3 1/2) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 Mar 10h* 13h 19h 21h30 (G)
Les détraqués (2) Ven 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 19h 21h30 (13+)
Flics en service (1 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Le hérisson (3 1/2) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 Mar 10h* 13h 19h 21h30 (G)
Percy Jackson et les olympiens - Le voleur de foudre (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 (G)
Shutter Island (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+)
Trop belle! (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
La zone verte () Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
*Gazouillis du mardi

PLACE CHAREST
(418 529-9745)

Alice au pays des merveilles (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h10 21h25 Sam, Dim 14h15 16h45 19h10 21h25 (G)
Les détraqués (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h15 21h30 Sam, Dim 14h30 16h55 19h15 21h30 (13+)
Percy Jackson et les olympiens - Le voleur de foudre (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h05 21h35 Sam, Dim 14h10 16h35 19h05 21h35 (G)
La rage de vivre (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 18h45 21h10 Sam, Dim 14h 16h20 18h45 21h10 (NC)
Sherlock Holmes (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 20h05 Sam, Dim 14h25 17h05 20h05 (G)
Shutter Island (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 20h Sam, Dim 14h05 16h50 20h (13+)
La Saint-Valentin (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 20h15 Sam, Dim 14h35 17h15 20h15 (G)
La zone verte () Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h 21h20 Sam, Dim 14h20 16h40 19h 21h20 (13+)

SAINTE-FOY
(418 871-1550)

Alice au pays des merveilles (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h45 15h20 19h10 21h45 Jeu 13h30* 16h10 19h10 21h45 (G)
Alice au pays des merveilles 3D (3 1/2) 12h15 14h40 17h05 19h35 22h05 (G)
Alvin et les Chipmunks : la suite () 13h30 15h55 (G)
Avatar (4) (v.o.a.) 20h (G)
Avatar 3D (4) Ven, Sam 12h10 15h30 18h55 22h20 Dim, Lun, Mer, Jeu 12h50 16h20 20h15 Mar 13h30 18h40 22h05 (G)
Cher John (2) 13h15 15h50 18h40 21h30 (G)
Les détraqués (2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 15h 18h45 21h55 Jeu 15h 21h55 (13+)
Flics en service (1 1/2) Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h55 16h 18h30 21h20 Sam 18h30 21h20 (13+)
Oscar et la dame rose (3) 12h35 (G)
Percy Jackson et les olympiens - Le voleur de foudre (2) 13h20 16h05 18h45 21h25 (G)
Un prophète (4) Ven, Sam, Mar 12h25 15h40 19h05 22h15 Dim, Lun, Mer, Jeu 12h25 15h40 20h30 (16+)
La rage de vivre (2 1/2) 13h* 15h45 19h15 22h (NC)
Shutter Island (2 1/2) 12h20 15h25 18h35 21h50 (13+)
La Saint-Valentin (2) Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h40 15h35 18h25 21h15 Sam 18h25 21h15 (G)
Trop belle! (2) 12h50 15h30 19h 21h35 (13+)
La zone verte () 12h30 15h15 18h50 21h40 (13+)
*Représentations « Vedettes et poussettes » le jeudi

COMPILATION MEDIAFILM.CA



gensdepassion La capitale

Pierre Champagne pchampagne@lesoleil.com

La scientologie à Québec



→ Les deux déléguées de l'Église de scientologie internationale qui ont été envoyées à Québec pour inaugurer une nouvelle église, rue Saint-Joseph, **Wendy Beccaccini**, à gauche, et **Erin Banks**, au centre, viennent de repartir en Californie après avoir supervisé l'ouverture de l'immeuble de Québec, la plus importante église de scientologie au Canada, à ce jour. Un investissement de 4,5 millions $. Elles sont photographiées avec **Karine Bélanger**, qui est la responsable des affaires publiques à Québec. Saviez-vous que cette église a un pied-à-terre à Québec depuis 40 ans? On peut être d'accord ou non avec sa doctrine plus scientologique que scientifique, mais une chose est certaine, c'est que ceux qui sont à la recherche d'une salle de réunion gratuite en trouveront une belle au 665, rue Saint-Joseph, au coin de la rue Dupont. Une salle multifonctionnelle grande et propre. Pour information : 418 524-4615. Un don de Dieu, pour ainsi dire.

→ **Fière de ses étudiants-athlètes.** Au nom de toute la communauté universitaire, le recteur **Denis Brière** félicite les trois étudiants de l'Université Laval qui ont participé aux 21e Jeux olympiques d'hiver à Vancouver. Rappelons que **Vincent Marquis**, skieur acrobatique et étudiant en physiothérapie, a frôlé le podium en terminant en quatrième position lors de la finale de l'épreuve des bosses. **Alex Harvey**, étudiant en droit, a quant à lui réalisé la meilleure performance olympique de l'histoire du Canada en ski de fond, en se classant lui aussi au quatrième rang au sprint par équipe. Enfin, le patineur de vitesse et étudiant en communication publique **François-Olivier Roberge** s'est classé au 20e rang au 1000 mètres longue piste.

→ **Événement gastronomique.** C'est le mardi 23 mars, à compter de 18h, que se tiendra le plus grand rendez-vous vinicole de l'année, au Café du Monde, à l'occasion du passage à Québec de **Régine Sumeire**, du domaine La Tour de l'Évêque, Côtes-de-Provence; d'**Olivier Mousset**, du domaine Clos Saint-Michel, Châteauneuf-du-Pape; et de **Jean-François «Papi» Janoueix**, du Château de Sarpe, Saint-Émilion. Pour la circonstance, un souper de vignerons sept services harmonisés et animés est prévu durant toute la soirée. Huit grands vins seront en dégustation. Il faut prévoir 130 $ si vous voulez participer à ces agapes. Info : 418 692-4455

→ **Concerto gourmand.** Les employés de Cité Joie sont heureux de vous convier à une symphonie d'arômes et de saveurs baptisée *Le Concerto gourmand n° 5* qui se jouera sous la gouverne du chef **Alain Berthelot**, à Cité-Joie, samedi, à compter de 18h. Un somptueux dîner de sept services, accompagnés d'une judicieuse sélection de vins. Les profits générés par cette soirée seront destinés à l'accueil de personnes handicapées à Cité Joie. Il faut abouler 135 $ par personne pour s'asseoir à la table. Info : **Marie-Noëlle Savard** au 418 849-7183 ou mnsavard@citejoie.com

→ **Gala BNI.** Pour célébrer le 10e anniversaire de son implantation dans la région, le groupe de réseautage mondial d'affaires BNI (Business Network International) tiendra son gala annuel, jeudi, au Centre de congrès et d'expositions de Lévis. Pour l'occasion, le président de BNI Canada, **Don Morgan**, accompagné de la vice-présidente, **Nancy Morgan**, seront présents et prendront la parole. BNI est une organisation professionnelle de marketing se spécialisant dans les recommandations de bouche à oreille. La stratégie de BNI, propre au réseautage d'affaires, accepte une personne par spécialité d'affaires dans chaque section. Fonctionnant dans 50 pays, BNI a plus de 5500 sections et 128 000 membres, et mérite clairement le titre de chef global dans l'industrie du marketing par référence de bouche à oreille.



→ **Nouveaux locaux.** Le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, **Marcel Corriveau**, a inauguré, à l'occasion d'un 5 à 7 avec les employés de la Ville, les nouveaux bureaux administratifs du service des loisirs, situés au Collège Saint-Augustin, acquis par la Ville en 2009. Le service des loisirs y a donc établi ses quartiers généraux depuis quelques semaines déjà et se prépare fébrilement à l'organisation des camps de quartiers de la saison estivale 2010! Sur la photo, **Patrick Moreault**, **Isabelle Gaudet**, **Sylvie Rousson**, **Denis Côté** (conseiller), **Sylvain Robertson** (directeur du service des loisirs), **Martine Leduc** et **Éric Gingras**.



→ **Salle Yves-Morin.** Un don de la compagnie beauceronne Boa-Franc–Mirage au Projet santé de l'Université Laval a permis de rendre hommage à un héros de la santé, le **Dr Yves Morin**, cardiologue, développeur et doyen de la faculté de médecine de 1975 à 1979, en donnant son nom à une salle du nouveau pavillon Ferdinand-Vandry, qui regroupe maintenant les facultés de médecine, de sciences infirmières et de pharmacie. Sur la photo : **Nadja Rioux**, directrice, développement philanthropique, fondation de l'Université Laval; **Denis Brière**, recteur; **Pierre Thabet**, président de Boa-Franc–Mirage; et **Yves Morin**, héros de la santé.

Coups de Soleil

→ L'Horizon Nouveau offrira l'atelier *Un jour, j'ai reçu trois médailles sur le coin d'une rue..* de **Johanne Lachance**, consultante en développement personnel et organisationnel, demain à l'école Coeur-Vaillant-Campanile. Info : **www.horizonnouveau.org**

→ Paul Dupont-Hébert, président de Tandem.mu, est fier d'annoncer la venue du quatuor Casabon au sein de la compagnie. Les quatre musiciens de Casabon sont originaires de Limoilou. Leurs noms : **Jérôme Casabon**, **Guillaume Drouin**, **Anthony Doyon** et **Mathieu Greco**.

→ **Lee Martin** se joint à **Bryan Jenkins** pour la gestion des ventes de DEG Systèmes Corp dans les régions de l'Australasie et de l'Asie du Sud-Est. Cette compagnie de la rive droite se spécialise dans la distribution d'équipements de casinos dans le monde entier.

→ **Janet Jones**, conseillère municipale de Lévis, est la présidente d'honneur, pour la rive droite, de la campagne des Jours de la jonquille qui se tiendront les 25 et 26 mars.

→ Le président de l'Opéra de Québec, **Pierre Lamontagne**, et le directeur général et artistique, **Grégoire Legendre**, coprésideront la présentation officielle de la saison 2010-2011 de l'Opéra de Québec demain, à 10h, à la galerie d'art du Grand Théâtre de Québec.

→ C'est au 750, de la Pente-Douce, que **Danie Doyon-Sarasvati** a procédé récemment à l'ouverture de son nouveau local pour son école de yoga, Yoga Tous Azimuts.

→ À l'occasion de la très populaire série Atmosphère des Soirées Palpitantes, **Sophie Denis** montera sur les planches de la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette, ce soir, à 20h, pour vous faire découvrir son univers musical coloré.

→ **Benoît Grenier** (maison et vacances), **Josée Grignon** et **Sonya Matte** (travail-famille) animeront une discussion du Groupe de simplicité volontaire, aujourd'hui, à 17h30 au resto Le Commensal.

→ **Jean-Pierre St-Jacques**, conseiller en placement chez Valeurs mobilières Banque Laurentienne, et **Gina Gaudreault**, directrice générale de la Chambre immobilière de Québec, seront les conférenciers, demain, lors d'un déjeuner-conférence au Loews Le Concorde, lors des Matinées chefs d'entreprises de la Banque Laurentienne.

→ Un anniversaire très important marque la journée d'aujourd'hui, celui de **Claude Gagnon**, président et éditeur de ce journal, celui que vous lisez présentement, le grand patron du *Soleil*. Bonne fête *boss*!

Écrivez-nous!

Vous pouvez nous joindre
par courriel à
pchampagne@lesoleil.com
par téléphone au 418 686-3394
par télécopieur au 418 686-3374
ou par la poste à
Le Soleil
410, boul. Charest Est
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

1825079

30 000 performances

qui méritent toutes

une place sur le podium.

Nos félicitations au comité organisateur des Jeux d'hiver 2010.

Workopolis est fière d'avoir été partenaire des Jeux d'hiver 2010. À titre de recruteur officiel en ligne pour tous les postes permanents, temporaires et bénévoles, nous avons contribué à faire passer l'équipe du COVAN de 275 employés à plus de 30 000. Et pour couronner le tout, ils ont réalisé collectivement une performance digne d'une médaille d'or.

vancouver 2010
FOURNISSEUR OFFICIEL

workopolis.com

Sur le Web lesoleil.cyberpresse.ca MODE Vous vous intéressez à la mode? cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici

vivre ici

LES RÉFUGIÉS DE QUÉBEC

LA PREMIÈRE GÉNÉRATION SACRIFIÉE



Jean-Manuel Téotonio
Collaboration spéciale

Un an et demi s'est écoulé depuis l'arrivée des premiers réfugiés birmans à Québec. Certains ont encore bien du mal à s'adapter, d'autres n'y parviendront jamais.

PHOTOS AFP

«Ils sont tellement loin de la société d'accueil. Ça va être très difficile», affirme Micheline Randolph, du Service d'orientation en intégration des immigrants au travail (SOIIT). Elle ajoute que, selon des spécialistes, c'est seulement avec la deuxième génération qu'ils arriveront à faire quelque chose.

Dominique Lachance, directrice du Centre multiethnique de Québec, reconnaît qu'il sera difficile pour la première génération de se trouver une place sur le marché du travail. «J'ai beaucoup d'espoir en eux mais je suis consciente qu'il y a une portion, dont font partie les personnes plus âgées avec des problèmes de santé, qui ne se trouvera pas un emploi rapidement», explique M^me^ Lachance.

UNE NOUVELLE VIE TRÈS EXIGEANTE

Elle note tout de même que plusieurs Birmans ont fait beaucoup de progrès depuis un an. Cela lui fait croire qu'ils seront en mesure de s'en sortir et de finir par vivre par eux-mêmes. «Nous avons reçu beaucoup de jeunes hommes et de jeunes femmes qui vont finir très certainement par s'organiser pour vivre sans être à la charge de l'État», pense la directrice. Si cela échoue, elle fonde ses espoirs sur les nombreux enfants de cette communauté.

La nouvelle vie de la communauté birmane est très exigeante. La transition entre un camp de réfugiés et une ville comme Québec demande du temps. Les quelque 130 Birmans de l'ethnie Rohingyas s'adaptent du mieux qu'ils le peuvent. Cependant, plusieurs années passées à l'écart de la société les ont marqués. «Une culture de camp s'est développée chez eux, affirme M^me^ Lachance. Ils n'avaient pas le droit de sortir et de voir la vie civile. Cela teinte un peu l'adaptation et la façon de fonctionner»

Ils doivent également vivre avec le problème de la réunification familiale. Plusieurs membres des familles birmanes se trouvent encore dans les camps de réfugiés au Bangladesh. La réunification sera impossible car la venue de ces personnes était un *one shot*. Cela signifie qu'aucun autre réfugié birman ne viendra à Québec. Ceux qui ont été sélectionnés sont seulement venus avec leur femme et leurs enfants. Mais pour ces gens, le reste de la famille est

RECETTES Vous cherchez des idées de recettes? cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici



La santé mentale avant le travail

Les réfugiés qui atterrissent dans une nouvelle vie apportent avec eux leurs traumatismes, parfois amplifiés par les difficultés d'adaptation. Des problèmes psychologiques complexes, qui nécessitent des traitements sur mesure.

Le Service d'aide psychologique spécialisée aux immigrants et réfugiés (SAPSIR) s'occupe de ces cas. Il s'agit d'un service destiné à ceux qui ont des références culturelles différentes ou qui ont vécu des situations de violence extrême. Pour traiter leurs patients, les psychologues ont recours à l'ethnopsychiatrie. Cette pratique permet de trouver une solution aux problèmes des patients étrangers qui ne répondent pas aux thérapies occidentales. Un groupe de psychologues, de différentes origines, rencontre un patient à la fois. Le but est de le mettre en confort en lui montrant qu'il n'est pas le seul qui vient de l'étranger.

Paola Maria Akl Moanack, psychologue et responsable du SAPSIR, affirme que la plupart de ceux qu'elle rencontre ont de la difficulté à intégrer le marché du travail. Elle remarque que l'emploi est le sujet central des immigrants et particulièrement celui des réfugiés qui consultent. Selon la psychologue, les difficultés de trouver du travail augmentent leurs soucis, déjà nombreux en raison du processus d'installation.

Le syndrome de stress post-traumatique empêche des réfugiés ayant vécu la guerre de conserver un travail. Ironiquement, ce syndrome se déclenche lorsqu'ils acquièrent une certaine stabilité dans leur nouvelle vie. Avant, ils ont tellement d'autres préoccupations qu'ils arrivent à mettre leur passé en veilleuse.

Les réfugiés ayant connu la guerre constituent la majorité de la clientèle. «Ils prennent conscience des séquelles qu'ont laissée la guerre quand ils essaient de travailler et qu'ils en sont incapables», explique M^me^ Akl Moanack. Ils sont souvent aux prises avec des émotions et des flashs qui refont surface. Cela cause des difficultés de concentration et des pertes de mémoire les empêchant de travailler. «C'est à ce moment qu'ils se rendent compte qu'ils ont besoin d'aide», souligne la responsable du SAPSIR.

Lorsqu'un réfugié se fait dire qu'il doit trouver une autre profession ou refaire des études, cela peut causer un choc. «On dit que vous ne pouvez prétendre à vous identifier à cette profession. C'est violent comme processus», reconnaît M^me^ Akl Moanack. Certains de ses patients étaient des avocats et des juges qui avaient un certain statut dans leur pays. Ici, ils n'ont plus le respect particulier relié à leur ancienne profession.

Jean-Manuel Téotonio (Collaboration spéciale)

tout aussi important que la famille rapprochée.

Cette séparation affecte ces Birmans. D'autant plus que les nouvelles qu'ils reçoivent au sujet de leur famille sont rarement bonnes. Dominique Lachance rencontre régulièrement des Rohingyas qui lui racontent les pressions que subissent leurs familles dans les camps. «On dirait que ces gens paient pour la venue de leurs proches au Canada, se désole-t-elle. Parfois, on entend des affaires, ça nous dresse les cheveux sur la tête»

«Comment peut-on demander à des gens de s'intégrer, de fonctionner dans une vie normale quand tu sais que ta mère se fait tabasser dans les camps parce que tu étais le seul homme qui pouvait assurer une protection»
— Dominique Lachance, directrice du Centre multiethnique de Québec

Elle relate l'histoire d'un homme venu à Québec avec sa femme et ses enfants. Il a dû laisser derrière lui sa sœur et ses enfants ainsi que sa mère. Cet homme était la seule présence masculine pouvant les protéger. Sa mère, âgée de 80 ans, lui a dit qu'elle se faisait battre par d'autres hommes. Ils avaient aussi tenté d'enlever sa sœur pour faire du trafic. «Comment peut-on demander à des gens de s'intégrer, de fonctionner dans une vie normale quand tu sais que ta mère se fait tabasser parce que tu étais le seul homme qui pouvait assurer une protection?» se questionne M^me^ Lachance. Ces réfugiés vivent avec un sentiment de culpabilité. Certains d'entre eux se demandent comment ils ont pu faire cela à leur famille.

Pour ce qui est des Birmans de l'ethnie Karen, environ 40 personnes, l'adaptation est aussi difficile. Les intervenants ont des ennuis à communiquer avec ces réfugiés. Personne ne parle leur langue à Québec et seulement quelques-uns d'entre eux baragouinent l'anglais.

Les Bhoutanais, arrivés l'été dernier, sont encore en installation. Ils apprennent le quotidien d'ici et cela peut prendre du temps, selon M^me^ Lachance. Contrairement aux Birmans, ils peuvent espérer un jour faire venir d'autres membres de leur famille, le Canada s'étant engagé à faire venir d'autres personnes provenant de ce bassin de réfugiés. Cela va peut-être amortir le sentiment d'impuissance qu'ils ressentent à l'idée que leur famille soit encore dans un camp de réfugiés.

3247
Nombre de réfugiés admis depuis 1998 habitant à Québec

2314
d'entre eux ne parlaient ni français ni anglais à leur arrivée

1146
sont âgés entre 0 et 14 ans

665
ont entre 15 et 24 ans

698
ont entre 25 et 34 ans

461
ont entre 35 et 44 ans

L'avantage de Québec

Si Montréal offre aux réfugiés un certain sentiment d'appartenance, Québec, elle, se démarque par la proximité des services qu'elle leur prodigue.

Lucille Guilbert, responsable de l'équipe de recherche en partenariat sur la diversité culturelle et l'immigration dans la région de Québec (EDIC), croit que cet aspect est un atout important par rapport à Montréal. Moins étendue, Québec permet aux réfugiés de se créer un réseau avec les intervenants des services de recherche d'emploi ou d'aide à l'établissement. Cela offre un meilleur encadrement.

LE MAUVAIS CÔTÉ

M^me^ Guilbert estime cependant que la formation d'un réseau social est plus difficile à faire à Québec, surtout pour les réfugiés qui arrivent seuls. L'absence ou le petit nombre de gens de leur communauté peut expliquer cette situation. Le manque de contacts avec des gens de la population locale est aussi un facteur. Cela peut leur prendre du temps avant qu'ils aient un réseau avec d'autres personnes que des intervenants.

Pour travailler à Québec, le réfugié n'a d'autre choix que d'apprendre le français. Cela contraste avec Montréal, où ils peuvent se débrouiller sur le marché de l'emploi avec une base d'anglais. L'apprentissage et la maîtrise de la langue avant l'obtention d'un emploi ne devraient pas être aussi stricts selon M^me^ Guilbert. «On veut de la rétention, mais on est trop rigide sur le français», déplore-t-elle.

APPRENDRE «SUR LE TAS»

La professeure se souvient de réfugiés bosniaques et kosovars qui se plaignaient de cette situation. Ils ne comprenaient pas pourquoi ils devaient prendre des cours de français pendant six mois sans pouvoir travailler. Ces gens étaient habitués à se rendre ailleurs en Europe pour occuper des emplois occasionnels. Ils ne prenaient aucun cours de langue avant d'aller dans ces pays. Ils arrivaient à l'apprendre «sur le tas», en travaillant.

Voilà pourquoi M^me^ Guilbert souhaite que des programmes comme ceux du Centre d'auto-apprentissage du français pour les immigrants ou la francisation en entreprise continuent de se développer. Ils donnent l'occasion aux réfugiés de parfaire leur connaissance du français tout en travaillant.

Jean-Manuel Téotonio (Collaboration spéciale)

1825107

3 jours → 3 lignes = 15 $

PETITES ANNONCES 418 686-3311

Une offre réservée aux particuliers, applicable sur les rubriques 370 à 469 et 948 à 989. Taxes non incluses.

leSoleil

Ben



Garfield



Blondinette



Hagar l'Horrible



LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

L U	O I A E R	S R R A	R G V	E R A E C	M A N O L	N E T P E	N P S N	E T T O	R I	L D D T	E E E S	N	L L T Q
			■									■	
		■							■			■	
■			■										
									■			■	
■							■						

Thème : Citation de Jacques Sternberg

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
La seule chose que nous devons craindre est la crainte elle-même.

MOT MYSTÈRE

MARIAGE - Un mot de 8 lettres

AIMER
ALCOVE
ANNEAU
AUTEL
AVEU

BRU

CANA
CHERIE
CHOU
COCUE
COEUR
COUR
CUIR

EMBRASSER
ENFANT
ENLACER
EPOUSER
EPOUX
EPRISE
ETREINDRE

FEMME
FERU
FLIRT
FOYER

HERA
HYMEN

IDYLLE
IVOIRE

LEVIRAT
LIEN
LIT

MERE
MIEL
MOITIE

NOCES
NOM
OBLIQUE
OUI

PERE

RAISON
RELIGIEUX
ROMEO
ROXANE
RUBIS

SAPHIR
SIGISBEE

TEMOIN
TOILE
TROUSSEAU

UNION

VEUVE
VIRGINITE
VOILE

R	U	F	E	N	F	A	N	T
E	O	T	I	L	T	R	O	U
C	H	E	R	A	I	A	L	C
A	C	E	N	A	X	O	R	A
L	H	U	E	R	I	O	V	I
N	E	T	I	N	I	G	R	I
E	R	O	A	R	V	B	S	E
E	I	I	T	V	P	E	R	E
B	E	L	H	E	E	E	T	U
S	O	E	N	P	M	U	E	A
I	R	O	O	O	A	O	S	D
G	M	U	I	U	C	S	I	I
I	I	T	N	X	E	E	T	N
S	I	B	U	R	A	I	S	O
E	T	R	E	I	N	D	R	E

A N N E A U
T A N N E
E A U
R A O U
R I R C O U R H
V F U E V R
E M E E E
P U L
L E O Q I
Y O I U I G
M S L I
E B E
A M E R O U
E I R E X
A F L I R T

Solution du dernier problème : JOUJOU **16-03-2010**

Solution du dernier sudoku

6	7	4	5	2	3	8	9	1
8	2	9	1	6	7	3	5	4
3	5	1	8	9	4	7	6	2
2	4	6	7	8	5	9	1	3
7	1	8	4	3	9	6	2	5
5	9	3	6	1	2	4	8	7
9	3	7	2	5	6	1	4	8
4	8	5	9	7	1	2	3	6
1	6	2	3	4	8	5	7	9

1656

SUDOKU

							7	
	7	9		3	6		8	1
8		1						
			2			5		
6	1	5	7					8
3				4				
					1		9	
7	9	6						
				5	2	6		

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : difficile

1657

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

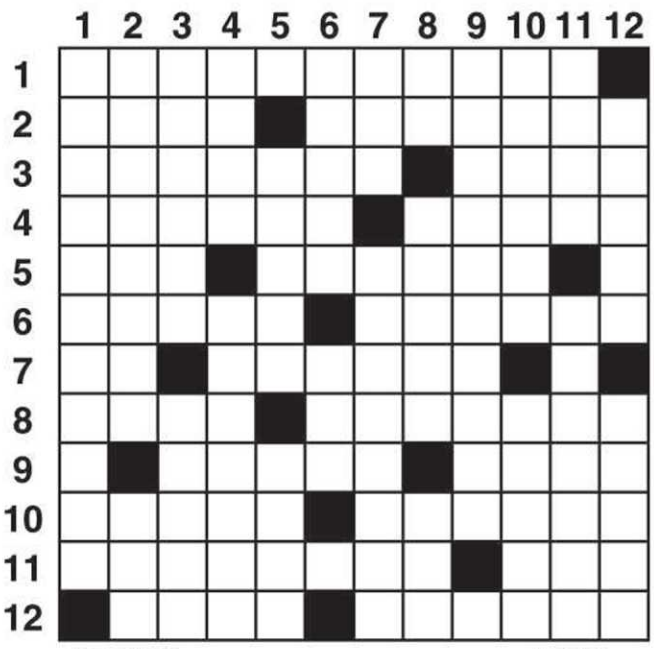
1. Fait de rendre ce qui a été pris.
2. Sert à situer un morceau de musique dans la production d'un compositeur - Vigueur.
3. Sinistre - Chose sans valeur.
4. Fixer solidement - Ragoût de lièvre.
5. Il se serait arrêté au mont Ararat - Dit à haute voix.
6. Véhicule de l'espace - Mise de niveau.
7. Trente-six plus quinze - Tige aérienne rampante.
8. Ensemble des pulsions de vie, dans la théorie freudienne - Manque de vivacité.
9. Amas chaotique de glaces - Grand oiseau ratite.
10. Inutile - Concours de circonstances inattendu.
11. Mettre à mort un condamné - Colère.
12. Divisions - Isolées.

VERTICALEMENT

1. Récit très long, qui n'en finit pas.
2. (S') ouvrir largement - Pivot.
3. Résultat heureux - Plie, mais ne casse pas.
4. Souverain de Bulgarie - Est utilisé comme carburant.
5. Va sur la tête - Ville espagnole.
6. Entre Vénus et Mars - Vague, en espagnol.
7. On y lit les grands titres - Voitures hippomobiles.
8. Pronom personnel - Acarien du fromage - Vaut 100 mètres carrés.
9. Énervantes.
10. Peuvent être nucléaires - Substance dure et blanche.
11. Désavouée - Présente un angle droit.
12. S'introduit - Sévères et brutaux.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	D	A	I	G	N	E	U	S	E	S
2	E	C	O	S	S	E	■	P	R	E	T	E
3	C	O	U	T	E	L	A	S	■	Q	A	T
4	I	■	D	I	■	E	■	I	N	U	I	T
5	M	A	O	■	R	E	A	L	■	I	■	E
6	E	L	U	D	E	■	R	O	G	N	E	R
7	R	B	■	R	I	C	A	N	E	■	X	■
8	■	A	R	E	N	E	S	■	S	M	O	G
9	E	T	E	S	■	N	E	P	T	U	N	E
10	C	R	E	S	U	S	■	L	A	C	E	R
11	R	O	L	E	■	E	V	A	P	O	R	E
12	U	S	U	R	E	■	S	T	O	R	E	S



16 mars 2010 No 2433

PETITES ANNONCES

CVENDU.ca Le site des petites annonces leSoleil

INDEX des RUBRIQUES

IMMOBILIER
Visites libres ... 98
Maisons à vendre ... 100 à 140
Condominiums ... 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre ... 150 à 189
Autres propriétés ... 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles ... 230 à 246
Logements à louer ... 250 à 288
Maisons à louer ... 282
Chambres à louer ... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés ... 370 à 386

BAZAR
Marchandises diverses ... 397 à 459
Loisirs ... 461 à 468

SERVICES
Emplois ... 471 à 489
Finance ... 491 à 496
Divers ... 501 à 544
Avis ... 603 à 627

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules ... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres ... 969 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi de 8h à 17h30 ... 418 686-3311
Sans frais ... 1 866 686-3311
Télécopieur ... 418 686-3322
SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

97 IMMOBILIER

102 Cap-Rouge Saint-Augustin

gaetaneturgeon.com
St-Augustin-de-Desmaures. Place Jean-Juneau. Combinez résidence et place d'affaires, 5½ sur 2 étages avec cour et rez-de-chaussée commercial. AUBAINE!
GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1er CHOIX courtier imm.

106 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

312, DES EMERAUDES, Boischatel. Neuve, libre immédiatement, 3 chambres. 418-906-2638

ILE D'ORLÉANS, vue sur le fleuve, bungalow, garage double, 3 km du pont, plusieurs rénos, 425 000$. 418-564-2437. Agents s'abstenir.

112 Rive-Sud

À St-Nicolas, jumelé rénové, 215 000$ 580-8395 duproprio.com #169134.

JUMELÉE neuf, piscine creusée. guyturgeon.com 418-563-8994

LYSTER, 2 maisons neuves avec garage, du proprio. A 45 min. des ponts. Très bon prix. 819-365-4982

116 Sainte-Foy

JUMELÉ 5 ANS de 3 chambres, 289 900$ La Capitale Cité 262-1200

JUMELÉ NEUF 1 500p., garage, 3 étages, 299 900$ tx incl. 261-6627

SUCCESSION - **LIBRE** - LUXUEUSE 100% rénovée, vue fleuve, 4 chambres, (rue de Bruyères) Beaucoup d'inclus. 555 000$ nég. 563-2244

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!

117 Sillery

2755 Bridgewater, bungalow brique et pierre, 4 chambres, garage, bois franc, 295 000$. Hélène G. Porlier, La Capitale Cité 653-1236.

118 Stoneham Lac-Beauport

gaetaneturgeon.com
Amateur de ski, propriété située près de la rivière des Hurons, grande terrasse plein sud, abri d'auto. Idéale bi-génération et/ou revenus. Proximité des services. SITE ENCHANTEUR!
GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1er CHOIX courtier imm.

123 Banlieue autres secteurs

À Donnacona belles maisons neuves 2 chambres, à partir de 144 600$. Terrain et taxes inclus. 951-3923

138 Recherché/échange maisons

RECHERCHONS
Maisons, condos, terrains, plex et immeubles à revenus; peu importe l'état... Transaction rapide Discrétion assurée
www.achatrapide.com
24H: (418) 948-3121

145 Condominiums à vendre

À STE-FOY, 4½, 2 étages, 2 chambres, 2 salles bains, 2 stationnements int., près CHUL 418-576-9688

BEAUPORT, grand 4½, Terrasse du Baron Rouge, face fleuve. 215 000$. 418-564-2437. Agents s'abstenir.

BOISCHATEL. Superbes jumelés en condo, dernière phase Manoir du Grand Duc, 2 ou 3 chambres, à 2 pas du Golf Royal Québec. Vue fleuve. Livraison octobre. 418-998-3719.

gaetaneturgeon.com
- **CHARLESBOURG,** grand 1 chambre, construction 2008, garage, piscine, ascenseur, balcon, qualité supérieure.
- **ST-JEAN-BAPTISTE,** à 5 minutes Colline Parlementaire, sur 2 étages, 3 chambres, 2 stationnements. De toute beauté!
- **ST-ROCH,** nouveau, 1 chambre + bureau, super lumineux, cour et terrasse commune. Impeccable.

GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1er CHOIX courtier imm.

LEBOURGNEUF Villa Prévert 4½ 1116p.c., livraison 2010, 160 000$ + tx, Marc Germain 418-264-0848

MONTCALM. beau 6½, plancher bois, salle de bains rénovée, frais communs 212 000$. 418-527-9109

MONTCALM, Gérard Morisset, 3 chambres, 2 salles bains, 6e étage, garage, proprio 418-688-2754

145 Condominiums à vendre

MONTCALM, Le Maréchal-Joffre, Luxueux 1900 pi. ca., 3 chambres, 2 salles bains, 2 stationnements int., du proprio 418-614-2532

STE-FOY, Domaine François-de-Laval, 5½, climatisé, stationnement intérieur, 418-656-1488.

SUPERBES, GRANDS
4½, 5½, neufs
coin L'ormière/Costebelle
www.placecostebelle.com
418-265-0606



SYLVIE BILODEAU
418-653-5353



NOUVEAU, SPACIEUX condo divisé dans secteur prisé! 3 chambres, 1 salle bains et 1 salle d'eau, plancher bois, 2 balcons(avant+arrière) **GARAGE INT.!!! Libre juin 2010** REMAX Fortin Delage Inc. courtier

CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

146 Condominiums à louer

1 MERICI, transversal 5½, 2 chambres, stationnement, peut être libre rapidement. 1300$. 418-523-6355

4½,NEUF, foyer, parking int., ascenseur, Les Méandres, 2 min. Galeries Capitale, 1,350$, 418-575-4390

9 MERICI, 3½, rénové, non meublé. (soir) 418-681-3897

- **À MÉRICI**, 3½ vue fleuve, meublé, équipé, balcon, garage, 1500$ ou non meublé, 1200$.
- **VIEUX-QUÉBEC**, voisin du Château luxueux condo meublé et équipé, libre rapidement, 1700$.
- **QUARTIER LATIN**, 2 studios meublés et équipés à 795$ et 995$.

Egan courtier immobilier
418-683-4403

À MONTAGNE-DES-ROCHES. Aires ouvertes, condo 4½, unité de coin, bien fenestré, 1 030p.c. stationnement, piscine, libre. 418-655-4110

146 Condominiums à louer

BREAKEYVILLE, 4½, immeuble 4 condos, planchers bois, 2 stationnements, 950$/mois non chauffé, non éclairé, 1er mai. 418-988-1172

CHARLESBOURG, 1er juil., beau 6½ luxueux, 3 chambres, bain double, douche en coin, tourelle, balcon, parc en face, 2e étage, 2 stationnements, juillet, 1250$ + hydro. 418-626-3195, 418-802-0583

CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
1 888 442-1217

CONDO neuf à louer 4½, début mai, 1200$/mois, (819) 595-9584.

EXCLUSIF, endroit unique, appartement 1 chambre sur 2 niveaux, stationnement int. chauffé, éclairé, climatisé, 4 électroménagers, près de l'université, libre, 1550$. 418-686-8811, 418-564-9769

LEBOURGNEUF Petit Chateau. 4 ½ meublé, vue sur Québec, 1 400$ par mois, chauffé, éclairé. Jean Lavigne 418-564-7482 Remax Refrerence 2000

LE SOMMET, 4½, 7e, a/c, parking int., tout compris, 1450$. 628-5925

PRÈS UNIVERSITÉ luxueux, neuf, 4½, meublé, chauffé, éclairé, très lumineux. Terasse, stationnement, ascenseur et gym. 1800$. 418-688-1895. jeanpierrepaquet@videotron.ca

150 Ancienne-Lorette

QUEBEC ET RIVE-SUD
WWW.BLOCDIRECT.COM
871-0088. Immeubles à revenus + de 400 dossiers de 3 à 300 logements. Blocdirect courtier immobilier agréé.

153 Centre-ville

AU COEUR DU "NOUVO ST-ROCH" zoné habitation et commercial, immeuble de 6 logement, non chauffés, non éclairés. Vue imprenable sur le + beau bâtiment du quartier (La Fabrique). Idéal investisseur ou promoteur. 555 000$. Tél. 418-841-3677

169 Val-Bélair

RUE ETNA, 4 logements, 395 000$ Pour infos, communiquer avec: desavp@globetrotter.net

200 Chalets-condos villégiature à vendre

NOUVEAU LAC ST-JOSEPH
86 Thomas Maher, 213' sur le lac, plage, terrain plat, habitable à l'année. 1 200 000$. 418-875-2519

201 Chalets-condos villégiature à louer

STONEHAM, condo, 3 chambres, tout inclus, avril à déc., 750$/mois. 819-371-4054

206 Maisons mobiles et usinées

STE-FOY, rénovée, 2 chambres, plancher de bois, 119 000$ nég. Josée Lefebvre Capitale Qc Champlain 628-2223 Courtier Immobilier

208 Terrains

À ST-MICHEL-DE-BELLECHASSE Terrains boisés 31 000 pi. ca. À 2 pas du fleuve, Rue Lachance. 418-802-5691

BOISCHATEL, Grand terrain boisé 36 000 pi. ci. fils enfouis. 105 des Turquoises. 155 000$. 418-955-9387

LAC-ST-JOSEPH, 127 Gingras, 11 000p.c. boisé, 75 000$ Mario: 418-831-7586

PRÊTS À CONSTRUIRE
- BEAUPORT, Domaine du Mousseigne, 8 terrains.
- GAUDARVILLE, rue Louis-Voyer, 3 terrains.
- LAC ST-AUGUSTIN accès au lac, rue Marcel Proulx, 1 terrain
- CHARLESBOURG, Rivière des Roches, bornés rivière, 8 terrains
- CHARLESBOURG Montagnes des Roches, 25 terrains.
- STE-FOY, des Tuileries, 1 terrain

418-802-1273, 808-0612
www.novaconstructionplus.com

210 Terres

ST-ISIDORE, Rte 173, 3x30 arpents boisée et culture, garage, maison, serre. 418-882-5430 ou 882-5588

TERRE agricole à vendre. Pour informations: 418-387-6412 Yves.

212 Villégiature hors Québec

MX Riviera Maya studio neuf, cuisine a/c,Playa Car. 514-524-6527. 450$/sem. jacquesetmarie@hotmail.com

SUNNY ISLES BEACH. Floride condos 3½-4½, tout équipé piscine près plage tv française. Prix hors saison avantageux. 500$us/sem. tél. 418-204-2071

230 Bureaux

1001 DE L'EGLISE, STE-FOY
250 à 1200 pi.ca., libre, compétitif, ascenseur, stationnement, 692-5244

1800 p.c. Ch. Ste-Foy/Parc Colbert SIBR Virginie Roussin 930-3842

230 Bureaux

200 à 2000 p.c., Chemin Ste-Foy, modernes, vaste parking. 872-6866

A LA TETE DES PONTS
Bureau, entrepôt, Taïga Inc 834-2222

À LÉVIS, côte Du Passage, 700 à 1000 pi. Libre, parking. 681-1051 #312

À LOUER, Sillery, luxueux, 1645p.c. aménagé,. 683-1991 / 523-6130

ARBOIS- HAUTE-VILLE, immeuble de prestige, ascenceur, grand stationnement gratuit, 3600p.c., divisible, 418-683-8102

ARBOIS, près de la route de l'Église à Ste-Foy, Boul. Pierre-Bertrand et Grande -Allée à Québec, 200 p.c à 1 500p.c. à partir de 200$ et plus. 418-683-8102.

À STE-FOY, coin de l'Eglise et quatre-Bourgeois,. Immeuble achalandé, de qualité 230 à 500 pi. ca Rénové. 653-1242 www.grtinc.ca

AU 4600 Henri-Bourassa, 100 à 2400 pi.ca. . (418) 626-2048.

Fondation des maladies de l'œil

COMPLEXE affaires Hamel 400 à 3500 pi. Immeubles Roussin 651-9443

CONDO COMMERCIAL à louer-achat Centre-Ville. 10 000p.c. 628-7579

GRANDE-ALLÉE
Voisin Bois de Coulonge, 800 à 4700p.c., **948-1224.**

Locaux à bureau, 500/800 pi.ca., libre, 255, rte du Pont, St-Nicolas 833-2116

232 Bureaux à frais partagés

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 250$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

À LOUER 1000' libre, bureau/commerce, bien situé, tout inclus, 681-1051 #312

BEAUCE resto 40 places, clientèle établie poss. financement 998-0243

FRANCHISES QUALINET en nettoyage après sinistre, territoires disponibles: Thetford Mines, Lac Megantic, Rivière-du-Loup, Gaspésie, Baie Comeau, Iles de la Madeleine. Infos: Elen Pearson 1-888-715-9911 ou www.qualinet.ca

LÉVIS: Rive-Sud, commerce électronique avec très bon chiffre d'affaires, profits intéressants, avec comptant raisonnable, balance de prix de vente par le propriétaire. Jacques Caron 418-838-1001 agent immobilier agréé Royal Lepage Inter-Québec CF

234 Commerces

QUEBEC, commerce de musique spécialisé depuis plusieurs années, très rentable, avec clientèle établie. JACQUES CARON 418-838-1001 agent immobilier agréé Royal Lepage Inter-Québec CF

RÉSIDENCES PERSONNES ÂGÉES Rive Sud et Nord, 9 à 60 unités. 1 superbe occation, 418-660-2666 www.lesimmeublesdanielcote.com

Association québécoise des troubles d'apprentissage
www.aqeta.qc.ca

RESTAURANT QUIZNOS SUB en opération + de 3 ans, 569-6363.

•TRANSIGE SEUL AVEC TON CASH• COURS BOURSIER, FX. 563-8286

236 Entrepôts

3500, 4500, 7500 et temporaire. SIBR Virginie Roussin 930-3842

A LOUER
IMMEUBLES ROUSSIN
1000 à 15 000 p.c.
651-9443

À LOUER QUÉBEC
5 000 à 15 000 pi.ca., 24' de hauteur, l'autoroute 20 St-Nicolas, 418-831-8860 Sylvain sboies@beland.com

ESPACE à louer au 2355, Rue De Celles, ± 3500 p.c., plafond de 20 pi., près des autoroutes, 845-3636.

238 Locaux

1000, 1500, 2500 p.c. Ch.Ste-Foy, Pignon sur rue, rénovés. SIBR Virginie Roussin 930-3842

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel Charlesbourg / 80e De 600 p.c. à 20 000 p.c. (neuf) Pierre-Bertrand, porte de garage, 25 pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c. Boul. Rive-Sud / Lauzon De 150 p.c. à 3 000 p.c. (neuf)

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
- 710 RUE BOUVIER, 16 000 p.c. commercial, possibilité de subdivision en partie.
- IBERVILLE III.
- 700 NÉRÉE-TREMBLAY

À BON PRIX! 1200, 7600, 13 900, 21500p.c. Beauport 661-0858

238 Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

À LOUER
CARREFOUR FRANK-CARREL



1415, rue Frank-Carrel
Intersection Charest
À l'ouest de St-Sacrement
BUREAUX: 2400 à 4800 p.c.
COMMERCES: 1600 p.c.
688-1865
VALRO SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE

A partir 600$, locaux rénovés avec entrepôt,Loretteville,libre 520-8656

ARBOIS,1000p.c. et 1500 p.c, achalandage assuré, 418-683-8102

AV. MAGUIRE/SILLERY
À louer 2e étage, toilette indépendante, parking. Libre 418-928-2503

CENTRE-VILLE, magnifique local, très ensoleillé, 1400p.c., aménagé en bureaux, rénové. Frais inclus: électricité, chauffage,a/c 418-522-7111 location.duproprio.com/040917

COMPLEXE Vanier, 2202p.c., porte au plancher ou débarcadère + extra surface 418-683-6422

GALERIES du VIEUX-FORT de LÉVIS LOCAL POUR COMMERCE environ 550 p.c. à 1500 p.c.418-948-1224

LOCAL industriel. Coin Pierre-Bertrand et des Entrepreneurs, 7000 p.c., bureau, chambre à peinture, 2 portes, libre juin, 652-9812

238 Locaux

PLAZA LAVAL, salle 2000 p.c., salon bronzage, yoga, danse, théâtre, gym, arts martiaux. 651-9443.

ROUTE L'AÉROPORT LOCAUX avec porte de garage. Libre. 418-872-1225 418-561-7678

VIEUX-QUEBEC
44 Côte du Palais, rez-de-chaussée, facade et vitrine sur la rue, 1000 à 1600 p.c., bureaux ou commerces. Libre. Jean Déry 418-692-1030

251 Beauport

3½, 4½, TOUT inclus, près Carrefour Beauport. 667-8514.

4½ 590$, chauffés, bois franc, parking, vue fleuve. 418-661-5571

À 2 PAS CITÉ PARLEMENTAIRE
BEAUPORT, rue Marcoux, grands 4½ et 5½, disponibles imm., béton, lattes, céramique, foyer. Pierre 418-571-5659 Simon 418-808-0612

À BON CHOIX, grand 4½, bois neuf, 1 stationnement, près bus 800, juillet 418-802-1238 418-387-6126

À GIFFARD. Moderne. Spacieux. 3½, 4½, 623-3125.

CONDO NEUF, 5½ à aire ouverte, 965$/mois, juillet. 418-956-1777

DOMAINE DU MOUSSAIGNE Grand 4½, haut de duplex, bien insonorisé, juil. 800$ 418-952-1533

253 Centre-ville

BEAU GRAND 3½, 460$/mois, libre imm., 418-529-2745

NOUVEAU ST-ROCH
Hôtel
RÉSIDENCE DE LA CITÉ
Jolis studio style hôtel meublés et décorés avec goût! Court et long séjour internet et câble Ascenseur, intercom, buanderie
À PARTIR DE 695$/MOIS
418-454-7255
www.residencedelacite.com

RÉSIDENCE DE L'ANSE LIBRE, TOUT INCLUS 522-8919

254 Charlesbourg

3½, 4½, BOIS, parking, tranquille, près des services, 418-956-4900

3½, 53e Rue O, meublé ou non, demi sous-sol éclairé, lavoir , juil., 570$ tout inclus, 418-688-1090.

3½, 5½ Juillet, chauffés, près services. qualité/prix. 265-2842.

HOROSCOPE

Mardi 16 mars 2010

Pour information : *astrologue@astro-communications.com*

Bélier (21 mars au 19 avril)
Même si elle se trouve en Bélier, ce n'est pas quand la Lune s'oppose à Saturne et qu'elle forme en carré avec Pluton qu'il faut espérer apporter des grands changements à la façon habituelle de procéder. L'heure est à la tolérance et à la flexibilité. Vous éviterez les contrariétés en vous adaptant au rythme des autres et en suivant le flot plutôt qu'en essayant d'imposer des exigences.

Taureau (20 avril au 20 mai)
Les gens de qui nous choisissons de nous entourer exercent une forte influence sur notre destinée. Pourquoi perdre votre temps à essayer d'obtenir la sympathie de ceux qui n'ont pas de réelles affinités avec vous? Il existe pourtant une personne qui voit la vie du même oeil que vous avec qui vous pourriez développer une complicité enrichissante, et vous la remarquerez en cessant de chercher au mauvais endroit.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
Il est plus facile d'arriver à l'heure quand on a hâte à un évènement que lorsque l'on s'y rend à reculons, mais la ponctualité est un indice de fiabilité qui ne passe jamais inaperçu. Avec un amalgame d'astres en Poissons, au carré de votre Signe, il serait mal vu d'arriver en retard quelque part, surtout si cela affecte ceux qui ont la bonne habitude de ne jamais vous faire attendre.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Vous devriez obéir aux consignes et suivre les directives, même si cela vous ennuie et ralentit vos opérations. Avec une opposition Lune-Saturne dans l'axe Bélier-Balance, il n'est pas recommandé de prendre des risques déraisonnables, de contourner les règles ou de défier l'ordre établi. Une limitation qui vous freine aujourd'hui ne sera qu'un mauvais souvenir d'ici peu. Patientez.

Lion (23 juillet au 22 août)
Maintenant que Mars a repris sa marche directe en Lion, on dirait que rien ne peut vous arrêter. Et grâce au soutien de la Lune aujourd'hui en Bélier, une difficulté peut finalement être contournée ou éliminée. Une hardiesse à entreprendre est toutefois susceptible de faire reculer d'éventuels collaborateurs. En modérant quelque peu votre ardeur, il deviendra d'autant plus facile de trouver preneur.

Vierge (23 août au 22 septembre)
Tel le calme après la tempête, un climat plus stable semble vouloir s'installer au lendemain de la Lunaison. Ceci ne signifie pas que ce mardi soit voué à sombrer dans la monotonie, mais plutôt que le déroulement de vos activités devrait s'effectuer sans anicroches. Compte tenu de l'amas planétaire dans votre Signe opposé, vous devrez peut-être accorder plus de place aux idées des autres.

Balance (23 sept. au 23 octobre)
Il ne faudrait pas jeter sa provision d'eau parce qu'on annonce de la pluie. Évidemment, vu que la Lune en Bélier s'oppose à Saturne en Balance, certaines choses sur lesquelles vous comptiez risquent d'être retardées ou inaccessibles. Vos projets ne sont pas destinés à l'échec pour autant, mais il est recommandé d'avoir un second plan d'action en guise de filet de sécurité.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
Tout ira bien demain si vous ne donnez pas de mauvaises habitudes à vos proches aujourd'hui. Il serait regrettable de poser un geste que l'autre pourrait percevoir comme une récompense alors que son comportement vous a généralement déçu. Il est essentiel de vous respecter suffisamment pour faire part de votre désapprobation face à une situation que vous jugez inadéquate.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
L'actuel amas d'astres en Poissons, Signe jugé incompatible avec le vôtre, pourrait vous dérouter. Mais si vous ne baissez pas les bras avant d'avoir tenté votre chance, le bilan de ce mardi risque davantage de vous enchanter que de vous déconcerter. D'ailleurs, grâce au clin d'oeil de la conjonction Lune-Vénus en Bélier, la soirée peut vous réserver une petite surprise agréable.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Passant au carré de Pluton en Capricorne, cette Lune en Bélier pourrait présenter quelques contraintes, notamment si le désir du changement se heurte au biais de statu quo. Cependant, il serait dommage de rejeter catégoriquement une alternative sans avoir pris le temps d'en considérer toutes les implications. Si vous voulez faire peau neuve, mieux vaut attendre jusqu'à jeudi.

Verseau (20 janvier au 18 février)
Vous détenez tous les atouts requis pour atteindre la reconnaissance et le succès social que vous désirez. Le manque de communication se trouve probablement à la source de l'affaire qui afflige votre moral. Le dialogue vous procurera des réponses qui vous rassureront. Pourquoi attendre davantage? Vous ne regretterez pas les conséquences de bonnes initiatives prises aujourd'hui même.

Poissons (19 février au 20 mars)
Quand on le veux, ce n'est plus un rêve. Vous bénéficiez actuellement d'influences planétaires favorables qui facilitent la concrétisation de vos souhaits. Tous en Poissons, le Soleil, Jupiter, Uranus et Mercure peuvent faire pencher la chance en votre faveur, et vous amènent aussi à voir les choses en grand. Une idée originale peut vous valoir beaucoup de reconnaissance.

254 Charlesbourg

4½, 2½, tout inclus, dans différents secteurs, 1er juillet, 418-683-9966

4½, Charlesbourg et Lebourgneuf. Gand, moderne, sécuritaire, paisible. 418-626-8076

4½, construction 2009, 1 ou 2 salles de bains, tout inclus, à partir de 865$, près du Carrefour, 683-9966

4½ NEUF, planchers bois, 800$, mai. Claude 418-573-2739

627-2052
À ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1½ - 3½ - 4½ TOUT INCLUS
Béton, ascenseurs, piscine, tennis parking intérieur, caméras.

À CHARLESBOURG
Grand luxueux 4½, demi sous-sol neuf, stationnement, cabanon, non meublé, non chauffé, non éclairé, 895$/mois, libre 1er avril. 849-7259

À TERRASSE BELLEVUE
3½, 4½, béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, près piste cyclable, Métrobus. 623-3125

À VISITER 623-3125
Moderne. Calme. Spacieux 4½.

MONTAGNE-DES-ROCHES
Face à un parc, grand 5½ état neuf, béton, lattes, céramique.
Pierre 418-571-5659,
Simon 418-808-0612

257 Duberger Les Saules

3½, ENSOLEILLÉS, tout inclus, très propres, 418-688-9824 656-1816

ARMÉE DU SALUT
Un don d'espoir pour la vie

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

1409, LA MORILLE, Mesnil, grand 4½ ensoleillé, paisible, 1e juil. 830$. 418-657-3164

24 LOGEMENTS de qualité supérieure, Les Jardins de l'Escarpement, 3½, 4½. 418-717-9443

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

CONDO LOCATIF. Grand 4½, bois franc, céramique, armoires de couleur, poss. murs de pierres, système d'alarme, intercom, poss. piscine, condo modèle. 627-5414. www.lefaubourgdelacapitale.com

GRAND 4½, à partir de 750$, système d'alarme, intercom, possibilité de piscine, logement modèle, 418-627-5414

LE MESNIL, 5½, 7925 Latreille, rez-de-chaussée, avec cour ensoleillée, non-éclairé, non-chauffé, 775$, locataires stables, rare, 418-655-1869

259 Limoilou

2½, semi-meublé, cuisine rénovée, avril 460$ tout compris. 660-6247

418-656-9137, 2½, accès cegep, stationnement, bois, céramique.

À ALLER VOIR, 31 Des Frênes Est, luxueux 4½ chauffé, balcons avant arrière, près tout, bois franc, tranquille, entrée lav.-séch., libre 1er mai, 1er juil. pas parking, 612$/mois, pas de chien, enquête crédit. 628-5058

À LOUER, 3½, chauffé, éclairé, entrée lav./séch. non fumeur, 418-878-4371

À LOUER 5½, bois, parking, entrée lav., séch, très central. 418-522-7913

BEAU 5½, boiseries et bois franc, calme, références. 418-525-5623

COLOMBIÈRE EST, 4½ rénové, tranquille, 2e, 750$ chauffé, 624-3360.

PRÈS DOMAINE MAIZERETS
4½, chauffé, balcon, personne seule ou couple, pas d'animaux, non fumeur, entrée lav.-sech. 585$/mois libre juillet, 418-648-9507

260 Loretteville Neufchatel

A VOIR, luxueux 3½, 4½, juillet, ascenseur, béton, stationnement int., piscine. 845-1028, 834-5598

261 Montcalm

1390, DE LONGUEUIL, 5½, très ensoleillé, bois franc, chauffé, eau chaude, 715$. 418-527-1820

261 Montcalm

2½, rénové, entrée lav. séch., chauffé, eau chaude, balcon, 595$, juillet. 418-692-5244

3½, 696$, juillet, près de l'hôpital St-Sacrement, chauffé, ascenseur, entrée lav./séch., piscine, stationnement ext. 418-261-6224

418-914-0949, GRANDS 3½, 4½, demi sous-sol, chauffés, 530$ et 660$, R.-Lévesque/E. Gagnon, juil.

4½, ensoleillé, tranquille, bois franc, chauffé, patio, 800$, 874-6343.

630 CHOUINARD, 3½, juillet, août, bois franc, chauffé, 418-576-2260

682-5246, 3½, 4½, 860$ à 1220$ Jardins Coulonge, balcon, vue fleuve.

802-1364, Grand 4½, LIBRE, bois franc, 710$, près services et bus 7.

808-1352, GRAND 3½ mai, chauffé, eau chaude, ascenseur, remise.

815, RUE LÉVIS, 5½ libre, chauffé, eau chaude, 995$, 418-687-0183.

A 330, Père-Marquette, 4½, entièrement rénové, demi-sous-sol, chauffé, eau chaude, avril 725$. 688-0556

À LOUER 5½, bois , stationnement, entrée lav., séch. 418-522-7913

AV. BELVÉDÈRE, 3½ semi-meublé, chauffé, rangement sous-sol, ascenseur, libre, 418-286-3396

AV. Belvedère 4½, 2 chambres, plancher bois franc, parking, 810$ chauffé, eau chaude 418-261-4574

À VOIR, près Plaines et tous les services, haut de gamme, non fumeur, libre 1er mars. Grands 3½-5½, très ensoleillés, climatisés, escalier intérieur; chauffés, éclairés, eau chaude, stationnement déneigé. Entrée lav. séch. À partir de 1100$. 418-686-1033 ckilfoil@lamaisontudor.com

BEAU 5½ 3 chambres, bois franc, balcon, 418-652-3529.

BROWN coin Fraser , 5½, demi-sous-sol, rénové, ensoleillé, salle lavage, chauffé eau chaude, 850$ avril. 418-687-3591

CONDO LE BERNIÈRES, sur les Plaines, 2 pas Grande-Allée, Cartier, 2 chambres, 8e étage, plein sud, libre 1er avril, 1650$/mois tout inclus. Après 17h 418-522-0248, cell. 418-951-0248

261 Montcalm

GRAND 6½ ensoleillé, bois franc, 2 galeries, coin dînette, entrée lav./séch., stationnement ext., rangement sous-sol, 1520$/mois chauffage inclus. Soir: 418-650-7864.

JEFFERY HALE
1½, 3½, face au Grand Théâtre. Près de tout. 418-522-8919

LE CLARIDGE, 2½ mars 725$; 2½ mai 639$; 2½ juillet 811$, chauffés, eau chaude. 418-529-5458.

LE LAURIER



STUDIO à 5½. Tout inclus, libre, long terme et court terme (meublé). Face aux Plaines, à 2 pas du Parlement. Bois, stationnement, grand balcon.
Ouvert 7 jours.
418-948-1060
600, Ave Wilfrid Laurier Québec
WWW.LELAURIER.COM

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe
Spacieux et confortables
sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et Les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
Studio meublé ou non et 3½-4½
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous
www.bilodeauimmobilier.com

STUDIO, tranquille, près des plaines, 418-956-4900

262 Rive-Sud

3½, 4½ tout inclus, en face du CEGEP, intercom, 418-956-4900

4½ CHARNY, près ponts et autoroute, qualité/prix. 832-9961.

832-6123 St-Romuald, des Sittelles, grands 4½ neufs, bois flottant, libres imm., mai, juillet. À partir de 900$.

À CHARNY, 2½ libre; 2½, 3½ 4½, 5½ juillet, intercom. 832-2900, 580-1507

À ST-DAVID DE LEVIS, 4½ NEUF, style condo libre, 825$ à 850$. 264-0821

À ST-ROMUALD, grand 4½ **style condo** luxueux, ensoleillé, près ponts et services, secteur paisible, 805$/mois, libre juillet, 418-836-4000

À ST-ROMUALD, grand 7½ sur 2 étages, **style condo**, luxueux, ensoleillé, près ponts et services, secteur paisible 1115$/mois, juillet, 836-4000

MANOIR ST-ROMUALD, style condo insonorisation supérieure, ascenseur, stationnement int., piscine chauffée, 3½, 4½, libre immédiatement et au 1er juillet 2010. 418-929-5735

264 Saint-Jean-Baptiste

3½ RÉNOVÉ, 1e juil., vue sur les Laurendides 610$. 418-655-3730

4½ RÉNOVÉ, mur brique, planchers bois, après 18h: 977-4125

www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

JOLI 2½ meublé, rue Richelieu, près de Cartier, 495$, 418-655-8188

265 Saint-Sauveur

BEAU 3½, bois, balcon, meublé, personnetranquille, 650$. 527-4170

DES OBLATS et DU ROI, 3½, à 450$ juin et juillet,. 418-261-2087

GRAND 4½, très fenestré, terrasse, libre 1e avril., 775$ non chauffé, non éclairé, David 418-955-7760

266 Sainte-Foy

1½-4½, moderne, près de tout Métrobus, piscine. *** 650-9582

2½, 3½, 4½, près Université, bois franc, lav.-sech. 681-9751 687-2631

266 Sainte-Foy

2½, 3½ et 4½ Av. Maricourt, juillet, tout inclus, rangement, balcon, piscine ext., stationnement, 418-650-0289

265-2842, 265-4842
A voir, tout inclus, 3½ libre
3½, 4½, 5½ juillet
Rapport/qualité/prix
Piscine, garage, intercom.

2829 Ch. St-Louis
Angle Rte de l'Eglise, près tout
2½, juin ou juillet, porte patio
418-650-3270 418-871-6980

3365 MARICOURT, 3½ juin, à l'étage, tout inclus, 418-651-7808

3½, 4½ JUILLET, chauffés, rue Myrand, près université. 265-4842.

3½, 4½, rénovés, béton, ascenseurs, secteur Campanile, 653-4100

3½ - ROUGEMONT 657-2868
Très propres, tranquille, chauffés, éclairés, eau chaude, références.
•Demi sous-sol, mai, 595$
•À l'étage, juillet, 675$, 695$.

4 1/2 Campanile, 1er étage, côté sud, piscine ext., parking int.,paisible. Libre 1er juin. 938$. 977-7732

418-656-9137, 5½,4½,3½,2½,1½ accès université et cegep, bois.

4½, 2½, Boul. Neilson, juillet, très grand, 418-650-0384

4½,5½ RENOVÉS, près de tout, juillet. 418-656-1816, 418-688-9824.

4½, libre, Bd Neilson, grand. 650-0384

4½, MGR GRANDIN, chauffé, rangement, balcon, non fumeur, mars, avril, 750$. 418-652-8642.

4½, Pointe Ste-Foy, rue Lanthier, insonorisé, tapis, style condo, 1er juillet, 418-687-2020

563-1665
3½, 4½, 5½, calme, balcon, bien situé.

658-8965
3½, 1er avril
2½, 3½, 1er juillet
très propres / tout compris

266 Sainte-Foy

À 2 PAS PLACE LAURIER
Boul. Neilson, 4½, libre imm. Aïda 418-659-5669.

À 651-9443, grands 1½ à 4½ métrobus, école, à découvrir

À 956-0383
3½, 4½, 5½, calme.

À 977-4190
3½, 4½, 5½, calme, balcon piscine

À Chemin St-Louis
3½, 4½, 5½,
418-554-7378

• À PIED• de Place Laurier et de l'Université. 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude, service de buanderie, très tranquilles. 418-659-2564

Fondation québécoise du cancer
1 800 363-0063
www.fqc.qc.ca

A VOIR, secteur paisible, 1½ à 4½ Boisé, métrobus, école. 652-1104

BEAU 4½, 1er mai, $875 tout inclus, parking int, piscine. 581-999-5678

Beau, 575-9644
3½, 4½, 5½,
piscine, tranquilité

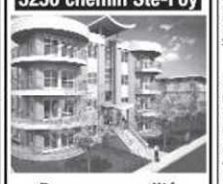
CONCIERGES DEMANDÉS
18 logis, 4½, loyer réduit, épouse à la maison, ouvrage supplémentaire disponible.
563-1665

IMMEUBLES DES SEIGNEURS
Béton, ascenseur, garage, piscine
3½ immédiat, 2½ à 4½ juillet
418-651-8698, 651-0861

LE ST-LOUIS
3500 Ch. St-Louis
tout béton, luxueux, 4½, 5½
871-9148
www.habitationsboivin.com

266 Sainte-Foy

LE ST-PHILIPPE
3 ½
3250 chemin Ste-Foy



Pour une qualité de vie sans soucis
418-563-1665

PRÈS université, grand 5½ chauffé, stationnement, pas d'animaux. Juillet. 418-454-2741

QUALITÉ/PRIX, 2½ libre, 2½-3½, 4½-5½ juil., près services. 265-4842

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée
1.800.567.2236

QUALITÉ, service, bois, 652-8481
1½ à 4½ moderne, impeccable.

267 Sillery

682-5246, 3½, 4½, 860$ à 1220$ Jardins Coulonge, balcon, vue fleuve.

À VOIR 3½-4½-6½ SILLERY PLAZA, vue sur le fleuve, Béton, ascenseur, piscine ext, paisible et sécuritaire, conciergerie 24 h. 418-659-4980

268 Stoneham Lac-Beauport

LAC BEAUPORT, 3½, rez-de-chaussée, 650$ + électricité, foyer, Juillet. 418-573-1096 après 18h.

269 Val-Bélair

2 logements style condo neuf, échangeur d'air, plancher de béton, 1200 pi², livraison immédiatement 418 332-7122 Pascal

270 Vanier

50 ans et +
4½ avril-760$, 1½ juillet 520$
Réservation juillet 418-683-1261

271 Vieux-Port Champlain

À NE PAS MANQUER
Meublé extraordinaire, Les terrasses du Vieux-Port, 4½, dernier étage, rénové, bois franc, granite, vue imprenable fleuve et Château. garage fermé. 418-827-2727

FACE Gare du Palais, 3½ moderne, 680$, 418-564-4486.

PLACE ROYALE
Les logements offerts en location sont tous de qualité exceptionnelle, situées dans des immeubles de 4 logements et moins et disponibles les 1er juillet ou avant. Informez-vous.
•1 Chambre, 1225 p.c.,2 niveaux, vue sur le fleuve, maçonnerie, bois, rénové 2004, 1010$ non chauffé. (G1K 8A3) Réf 65-03
•2 Chambres+1 pièce d'appoint, 1135 p.c. rénové 2010, foyer, bois, 1025$ chauffé. (G1K 4G6). Réf 34-02B
•2 Chambres, 750 p.c. lumineux, vue sur le fleuve et le Château. 780$ non chauffé, non éclairé. (G1K 4E3) Réf 23-04
•1 Chambre, 955 p.c., dans les combles, aire ouverte, grande salle de bains, beaucoup de lumière, vue sur le fleuve, bois, maçonnerie, rénové 2004, 985$ non chauffé, non éclairé. (G1K 8A3). Réf. 65-02
DANS TOUS LES CAS: pas de stationnement, pas d'animaux.
SODEC 643-2581
de 9h à 12h et de 13h à 16h

272 Vieux-Québec Haute-Ville

101, RUE STE-ANNE, grand 4½, 2 chambres, chauffé, eau chaude, rénové, poêle, frigidaire, libre 1er mai, 950$, 418-520-0317.

105½ RUE STE-ANNE, 2½ rénové, poêle frigidaire eau chaude compris, 600$, libre 1 mars, 520-0317.

1½, NON FUMEUR, au mois, meublé, tout inclus. 418-571-7549.

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
Max. 12	Max. 9	Max. 7	Max. 7	Max. 8
Min. -5	Min. -1	Min. -5	Min. 2	Min. 1
Ensoleillé avec quelques passages nuageux en après-midi.. Précipitations 10 % Vents SO à 10km/h	Passages nuageux. Précipitations 0 % Vents O à 10km/h	Plutôt nuageux avec averses isolées. Précipitations 40 % Vents O à 15km/h	Nuageux avec averses. Précipitations 40 % Vents SE à 5km/h	Plutôt nuageux avec averses isolées. Précipitations 40 % Vents O à 10km/h

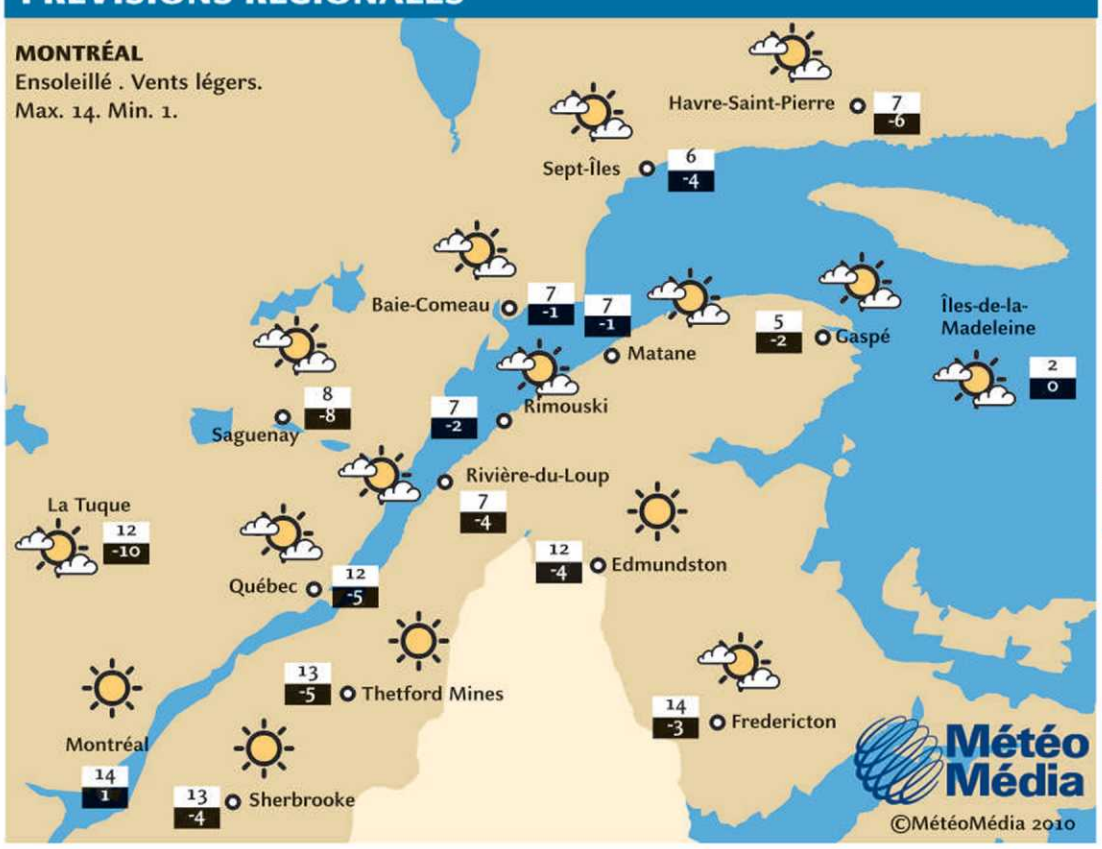
LES MARÉES (HAE)

Québec			Rimouski		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	2h57	0,2 m	H	3h29	3,9 m
H	7h36	5,1 m	B	9h35	0,7 m
B	15h12	0,2 m	H	15h45	3,9 m
H	19h51	5,1 m	B	21h46	0,7 m
Demain			Demain		
B	3h27	0,2 m	H	3h58	4 m
H	8h03	5,2 m	B	10h08	0,6 m
B	15h45	0,1 m	H	16h16	3,8 m
H	20h21	5 m	B	22h12	0,8 m
Grondines			**Sept-Îles**		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	6h16	1,1 m	H	2h55	2,5 m
H	10h02	3,2 m	B	9h02	0,3 m
B	18h28	1 m	H	15h09	2,5 m
H	22h20	3,3 m	B	21h15	0,3 m
Demain			Demain		
B	6h43	1,1 m	H	3h23	2,6 m
H	10h32	3,3 m	B	9h36	0,2 m
B	19h04	1,1 m	H	15h40	2,5 m
H	22h47	3,2 m	B	21h42	0,3 m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Beau	18	1
Charlottetown	Beau	5	-1
Edmonton	Beau	12	0
Fredericton	Ensoleillé	14	-3
Halifax	Ensoleillé	9	-1
Iqaluit	Ave neige	-5	-19
Moncton	Ensoleillé	10	-2
Ottawa	Soleil	15	0
Regina	Ensoleillé	5	-2
Rouyn-Noranda	Beau	6	-5
Saint-Jean	Beau	3	-2
Saskatoon	Ensoleillé	10	0
Sudbury	Beau	11	1
Toronto	Soleil	14	3
Thunder Bay	Beau	12	0
Vancouver	Pluie	12	5
Victoria	Averses	12	5
Whitehorse	Beau	3	-5
Winnipeg	Variable	7	-3
Yellowknife	Beau	-9	-20

PRÉVISIONS RÉGIONALES



DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Nuageux	7	5
Athènes	Soleil	18	6
Pékin	Nuageux	5	1
Berlin	Nuageux	3	-2
Boston	Variable	8	3
Buenos Aires	Soleil	18	15
Chicago	Variable	12	2
Londres	Nuageux	11	3
Los Angeles	Beau	25	14
Madrid	Soleil	15	3
Mexico	Pluie	21	11
Moscou	Faib neige	-7	-11
New Delhi	Soleil	31	15
New York	Beau	14	5
Paris	Éclaircies	12	3
Philadelphie	Beau	14	4
Rio	Averses	30	21
Rome	Variable	12	4
Tokyo	Averses	18	12
Washington	Beau	14	6

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Variable	31	22
Bahamas	Variable	23	18
La Barbade	Soleil	31	27
Bermudes	Averses	19	15
Cancun	Variable	29	21
Daytona Beach	Beau	20	10
Ft. Lauderdale	Beau	23	12
Honolulu	Beau	26	20
Key West	Beau	19	16
La Havane	Beau	25	17
Las Vegas	Variable	23	10
Miami	Beau	23	12
Montego Bay	Soleil	31	23
Myrtle Beach	Variable	14	5
Orlando	Beau	21	11
Palm Springs	Variable	30	14
Puerto Plata	Pluie	27	22
Tallahassee	Variable	22	7
Tampa	Beau	20	11
W. Palm Beach	Beau	21	12

ALMANACH

Maximum hier	7°
Minimum hier	0°
Normale le jour	0,2°
Normale la nuit	-8,6°
Record max,	12,1°/1990
Record min,	-23,3°/1976
Précipitation hiero cm	1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

6h56 — 18h52

Durée du jour : 11h56

LA LUNE

Lever à 6h47 — Coucher à 20h07

23 mars — 30 mars — 6 avr — 14 avr

272 Vieux-Québec Haute-Ville

À LA TOUR ST-JEAN, 1½, mars. 3½, mai ou juillet. Rénovés. Plancher de bois, béton, intercom, piscine, parking. **418-529-0227**

BEAU GRAND 4½, 1350$, meublé, tout équipé, 952-1127, 527-0867

D'AUTEUIL, Superbe 3½ ensoleillé, mur pierre, bois franc, a/c, semi-meublé, libre avril 745$ + hydro. 418-666-9736 572-1404

GRAND 4½, 1300 p.c. sur 2 étages, semi-meublé, lav., séch., lave-vaisselle, câble, aspirateur central inclus, 2 salles de bains, grande terrasse, 1325$ chauffé, éclairé, libre mai. 418-456-6824.

LUXUEUX 4½, 1000$ à 1500$ tout inclus, libres. 418-262-1439. www.lesimmeubleschamplain.com

PRES CHATEAU FRONTENAC Grand 1½, toit cathédrale, mezzanine, poêle, frigo lav.-sech. fourni, ,tout inclus, 705$ 418-953-8595

RUE ST-PIERRE, 2x 4½ 1200pi², ascenseur, 1175$ (semi-meublé) 1300$ (meublé) non chauffés, non éclairés. Soir : 418-380-6426

273 Banlieue autres secteurs

A DONNACONA, 4½, juillet, neuf, intercom, piscine, 834-5598, 264-6167

282 Maisons à louer

BREAKEYVILLE, bord de l'eau, semi-meublé, 1 chambre, 825$. 255-2059

MONTCALM, 3 chambres, plancher bois franc, sous-sol, 1350$, 527-7373

STE-FOY, en rangée, 1er juillet, 2 étages + sous-sol, 2 chambres, bois franc, 1100$ chauffé. 418-261-2950

288 Recherché logements

DAME seule recherche 3½ pour juillet dans endroit tranquille. 418-661-1765 ou 418-580-0992

304 Charlesbourg

418-622-5173, 418-627-0242, Louis XIV/Évangéline, jour/sem. ou +

316 Sainte-Foy

À 651-0645, près université, NON-FUMEUR, services inclus.

317 Sillery

PRÈS Maguire, 2e, chambre meublée, câble, internet, non-fumeur, 687-1377

369 AMÉLIORATION ENTRETIEN

370 Aménagement de terrain

TERRASSEMENT S. JOBIN Excavation, pose, réparation murets, pavés, interbloc, pelouse, chaîne d'entrée. **Prix compétitifs. 418-827-1285, 418-576-5383**

TONTE pelouse, Netoyage printanier, résidentiel, commercial 418-845-9533

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

À NOTER, peintre, tire-joints, 30 ans expérience. 418-999-8185

À QUÉBEC, prix compétitif, menuiserie générale, Michel, 660-9682

ENTRETIEN, RÉPARATION de votre domicile, tous genres de travaux, Service rapide. Denis 418-934-6612

HOMME à tout faire,réparation tous genres, maintenance, 882-2181

JOINTS & PEINTURE 262-4565

MENUISERIE GÉNÉRALE 26$/h. ou contrat. (418) 832-7297

MENUISIER rénovation, finition sous-sol, peinture, 418-623-5004

PEINTRE-ARTISAN Résidentiel int.et ext.. 527-0069

PROFITEZ de notre spécial sur maison neuve et rénovation. À votre service depuis 1987. Const Richard Fillion Inc. 418-828-9698 655-2393

RÉNOVATIONS, toiture, estimation gratuite, KJT Construction, 655-6630

382 Matériaux

A LIQUIDER AU COÛTANT Lot portes, fenêtres neuves Futura. 1451 Frank Carrel. 418-681-7272

390 MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

CONGÉLATEUR, réfrigérateur, cuisinière 30", très propres, 418-845-5526

LITS ESCAMOTABLES, simple 695$, double 795$. 418-262-1864

400 Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec ! Contactez-nous 7jrs/7 au: 527-9104 www.spadequebec.ca

403 Antiquités

ACHETONS antiquités, bijoux, succession. Marcel Bolduc 570-3272

410 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE, 16 po., 95$ la corde. 418-929-0566

BOIS SEC À L'INTÉRIEUR 418-803-8295

420 Equipement de commerce

ÉQUIPEMENT DE RESTAURANT Fermeture de A à Z. (418) 563-9550

441 Électronique ordinateurs/internet

A CYBER PC. portable **PENTIUM IV 1800mhz,** 299$ ou 199$ avec abonnement à internet 1 an. **418-657-4688 www.cyberpc.ca**

À domicile. Initiation Internet, Windows. Dépannage. 623-5622.

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Réparation ordinateur, installation logiciel et matériel, nettoyage virus et internet, **380-4901**.

RÉPARE ordinateur sans perdre vos données. À votre domicile 922-0437

ABONNEZ-VOUS
leSoleil
418 686-3344
1 866 686-3344

443 Piscines accessoires de parterre

Monsieur Piscines, pose de piscines, réparation, pose de toiles. 418-660-7335, 418-931-0161

460 LOISIRS

462 Bicyclettes

À LIQUIDER, vélos 2009 hybride, montagne, route. www.mathieuperformance.com 418-524-2650

QUAND LA TOXICO MANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas
Québec (418) 524-0320 www.portage.ca
PORTAGE

ROBERT LÉVESQUE MEUBLES 418 681-7327
MATELAS - 79,99$ à 2000$ 39" 79,99$ · 54" 99,99$
PLATEFORME 69,99$ 39"-54"-60" Blanche ou noire si apportée
LIT SUPERPOSÉ EMPORTÉ 239,99$ 329,99$
Frigidaire
Réfrigérateur 18 pi cu 499,99$ • Poêle 389,99$
VENTE SUR MEUBLES
2027935

470 EMPLOI

473 Restauration hôtellerie/bar

BARMAN/BARMAID EMPLOIS & Cours 418-529-5333 EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781

Recrutement pour l'émission LES CHEFS ! à Radio-Canada

Vous avez le potentiel pour devenir un grand chef? Nous sommes à la recherche d'aspirants-chefs pour cette grande compétition culinaire! Pour tous les détails, consultez le site **www.radio-canada.ca/leschefs.** Le gagnant aura l'occasion de partir à la découverte de la gastronomie d'un pays reconnu pour son excellence en plus de mériter des prix alléchants et une bourse en argent.

Ne tardez pas car la date limite pour soumettre votre dossier est le 27 mars.

477 Vente télémarketing

INTERNET Recherche représentant des ventes (partenaire) aucun investissement C.V.: info@virtuelcom.com

TÉLÉPHONISTES recherché(es) Postes Temps plein et partiel Doit parler un bon français. Bienvenue aux étudiants, semi- retraités et retraités. Salaire: 11$/h. + bonus. 418-781-1690 vertdurequebec@vertdure.com

481 Offres d'emplois autres

CANDIDATS dynamiques. Secteurs environnement/santé/agricuture/manufacturier/finances. 529-0123

CONCIERGES DEMANDÉS 18 logis, 4½, loyer réduit, épouse à la maison, ouvrage supplémentaire disponible. 563-1665

Développement et Paix 1-888-234-8533

FILLE ou femme gouvernante/chef-cuisinière/entretien ménager. Bon $$$. Loyer inclus.Guy 418-563-8994

INFIRMIER(ÈRE)S RECHERCHÉ(E)S Salaire jusqu'à 60$/hrs. Recrutons également infirmier(ère)s auxiliaires et préposé(e)s aux bénéficiaires. www.urgencemedicale.ca emploi@urgencemedicale.ca Info: 418-266-0475

RECHERCHE CAMELOTS PÉDESTRES ET MOTORISÉS
Pour livraison de journaux dans le secteur:
CHARLESBOURG
Contactez Julie Labonté
418-955-1335

486 Service domestique et garderie

À VANIER, garderais enfants, de 0 à 5 ans, 20$/jour + reçu. Lundi au vend. Sylvie. 418-527-0574

LÉVIS, recherchons gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 jrs/sem, fille 6 mois. Emploi long terme. Début mai ou juin.838-7963

488 Tenue de livres comptabilité administration

IMPOT, remboursement maximum. Professionnel (19 ans). Rapidité. 621-9336

IMPÔTS, promotion, 30$ particulier, 50$ autonome, 418-575-3179.

490 FINANCES

491 Argent à prêter

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ Prêts de 500$ remboursables à la semaine. 1-866-776-2291 www.argentrapide.com

493 Occasions d'affaires

NOUVEAU FRANCHISES Eco responsable Qualinet, nettoyeur à sec. Territoires disponibles: Beauport, Québec, Ste-Foy, Rive-sud de Québec. Info. Elen Pearson 1-888-715-9911 www.qualinet.ca

496 Services financiers

PRÊT 500$ Simple, rapide et efficace. Par téléphone, dépôt direct, réponse en 1 heure. Conditions: emploi stable (4 mois) et paye par dépôt direct. CRÉDIT YAMASKA 1-877-534-1999

PRÊT DE 500$ SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT **Crédit Courtage 1-866-482-0454**

500 DIVERS

502 Cours Perfectionnement

ORTHOPÉDAGOGUE. Cours de rattrapage primaire/secondaire. 667-3240

508 Déménagement Transport

L. DUFOUR inc. 2 hommes / 75$, 3 hommes / 85$. Assurances. **418-522-1321**

518 Masssage thérapeute

836-2458. Relaxant, qualité, reçu. Suédois sublime et créatif.

837-7569, 934-7544 André Massage californien, bonne relaxation

À 418-523-0342, excellent massage, 2e Rue, Limoilou. Gaëtan.

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h 7/7; 1006 Parc Industriel.

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. 9h à 21h. (418) 573-9469

BAIN flottant, californien, esthétique. Chantal Dumas 877-1111 avant 10h

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 628-1741

MASSAGE DORSOLOMBAIRE AVEC ÉMILIE 418-872-7000

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, recu. 683-0441.

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÂelle, 418-262-0729

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Iles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 418-835-3322

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois, californien, homme. 353-3416

520 Massage non-sexuel

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, dès 11.30h a.m.

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

MASSAGE thérapeutique à prix d'aubaine avec ouverture de dossier, suivi professionnel. 657-6349

SUPER massage, rasage, a/c. Retraités Bienvenue. Louis 418-648-0063

522 Massage non-sexuel

1 accès www.centreyiquan.com 651-5641 CENTRE YI QUAN

418-527-6969 Nouveau personnel LE PLAISIR DES SENS

653-8040, MASSAGE CHAUD ET SEXY, SUR TABLE OU AU SOL

682-5418 Moment magique 1795 bd. Hamel Pour une rencontre sexy et unique

8H à 20H. THAILANDAIS (+++) PROPRETÉ, DISCRÉTION, 849-7354

AAA A VOIR: lacoquine.net Coquine 622-6122 Ydem 624-6668

À DÉCOUVRIR, massages sensuels par bel homme viril 418-809-1393

ANNE massothérapeute, massage professionnel et sensuel, 523-0506

BELLE FEMME, 38 ANS Sensuel massage 418-572-8263

DÉLICATE ET DOUCE Moments Intimes. 694-9829

JOLIES masseuses, orientales (418) 805-0030

L'ART DE DÉCOUVRIR LE MASSAGE AVEC DE NOUVELLES VENUES 418-666-8666

Le Moulin Rouge 7/7 621-9697 www.zonepuredétente.com

522 Massage autres

LESALONBLANC.CA luxe au bout des doigts, 871-0707

massageexotika.com 7/7, 1377 Ch. Ste-Foy, 683-0085

MASSAGE TANTRIQUE **Sur rendez-vous 527-8468**

*** MASSOTHÉRAPIE * 651-2199 * 650-0220**

NOUVEAU, Centre Santé l'Ormière 418-407-0797

Retour de Katy Lundi au sam. 418-907-5266

www.ultimedetente.com Sensations assurées 628-4448

526 Escortes

1h + FEMME DÉPLACE QUÉ ET BANLIEUE 80KM 654-6078

24h **AVENTURIÈRE.CA** 24h **955-6079**

36 ANS, JOLIE, EXCELLENT SERVICE DISCRET 261-3745

❤ A belle noire mulâtre Monica, reçoit, déplace. 561-1472 ❤

A DECOUVRIR MARIE-SOLEIL 418-271-1415

ADORABLE, RIVE SUD 418-806-4000

AH OUI! Beauté, classe, discrétion, 24 h, reçoit et déplace. 906-1888

AUX FÉES 418-688-3901 www.lesfeesenchanteresses.com

BEAU MEC 38 ans, sportif/bronzé pour femme / couple. 418-803-2733

BELLE grande blonde de 44 ans. Douce et gentille 529-3883

BLONDE, GRANDE ET ÉLÉGANTE Blonde yeux bleus 418-952-1363

DAME raffinée, discrète et sensuelle. EVA 906-0520

DÉESSE NORAH, mature, avec classe, douce et sexy. **418-951-0296**

DOUCE, CHARMANTE HÉLÈNE, 47 ans, 418-261-1742

ESCORTES 24 CARATS REÇOIT DÉPLACE 24H 418-922-8983

EXQUISE CAROLINE 418-558-4771

JOLIE Mélodie, bronzée, courbes dangeureuses, 38DDD. 262-1069

NANCY Reçoit et se déplace 559-2046

POUR TOI, GLORIA MASSAGE 418-454-6378

SEXY GRASSETTE en visite à Qué., 14, 15 et 16 mars, énorme poitrine 38H (6DDDDDD) 5'2", 145 lbs, www.sabrinalove.ca 418-262-6880

SEXY TRANSEXUELLE BLONDE Reçoit 418-455-4879

TU veux casser la routine, satisfaction garantie, solo, duo, très bon service. www.studioallure.ca 931-3429

600 AVIS

607 Agences de rencontre

418-626-0007 Harmonie 2000 enr. Stabilité Clientèle distinguée www.harmonie2000.net

A ACCEDER au BUT de STABILITE Au 1632 chemin Ste-Foy Québec *MME HAMEL INC* Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h **681-0169**

623 Messages personnels

HOMME gentil, généreux, avec très bon emploi, cherche femme entre 45 et 57 ans, pour continuer vie ensemble. Si pas de réponse laisser vos coordoonnées au 998-4112

900 SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

À BON PRIX! ACHAT, autos, camions, autobus, usages ou feraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197

949 Voitures 1999 $ et moins

A BAS PRIX. Besoin voitures 500$ à 3 000$. R.M. AUTOS 622-9600.

CIVIC 1992, 4 portes, automatique, aucune rouille, 750$, 285-4174.

HONDA CIVIC 1997, manuelle, système de son, 418-285-4174

CIVIC 1997, rouge, manuelle, suspension rabaissée 418-285-4174

HONDA CIVIC, 1998, automatique, 4 portes. Aubaine 418-285-4174

HONDA CRX vert métallique, moteur modifié, mags, 285-4174

950 Voitures 2000 $ à 6999 $

ACCORD 1998 V6, équipé, noir, comme neuf, 1 proprio, 140 000km, 6500$ nég. 624-9439 931-9439

CHEVROLET Cobalt 2005 69 000km, 4995$, 26$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

OLDSMOBILE ALÉRO 2004 116,000km. 4,950$ 832-7154

TOYOTA Camry LE 1998, 4 cyl., a/c, noir, très propre, 8 roues, 188 000km, 3800$, 418-628-4814

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

DODGE CALIBER SXT 2007, 65 000km, 9 995$, 41$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CIVIC 2008, manuel, 4 portes, a/c, 27 000km, transfert de bail, 260$/mois, reste 3 ans, 932-1738

SONATA 2006, 80 000km, condition A1, 8 500$ nég., 418-221-7294

MAZDA 3 2008, 51 000km, tout équipé, garanti, 11 995$, 48$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

ALTIMA 2.5 Extra 2005, A1, aubaine, 7500$, 140 000km, + 4 pneus été. Cause: départ Europe, 418-265-6139

Société canadienne du cancer / Canadian Cancer Society

SUZUKI Swift 2008, automatique, a/c, 49 000km, 7995$, 32$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA AVALON XLS 2000, 4 portes, automatique, tout équipée, très propre 152 000km., 6500$ 527-7718

TOYOTA MATRIX 2004, 61 000km, 5 vitesses, 9995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

TOYOTA Yaris, 2006, 41 000 km, garantie, 7 995$, 31$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Yaris 2007, 5 portes, a/c, 58 000km, 10 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

CHRYSLER PT Cruiser 2009, 21 000km, tout équipé, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Avenger SE 2008, 36 000km, automatique, tout équipé, 12 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CIVIC LX 06, coupé 2 portes, manuelle, tout équipé, **15 000 KM. GARANTIE 7 ANS 130 000 KM, ANTIROUILLE 2016.** Feux de brume, et plusieurs accessoires. 13 500$. 418-654-9365

NISSAN VERSA 2008, tout équipé, 49 000km, 12 495$, 50$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

COROLLA CE 2009, a/c, automatique, 22 000km, 15995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

TOYOTA Matrix 2010, 12 000 km, manuelle, gris, 15 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

TOYOTA MATRIX AWD 2006, automatique, a/c, 13 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

RABBIT 2007, manuel, 3 portes, vert suave, 74 000km, A/C, vitres électriques, pneus été/hiver, 14 500$ (418) 226-6364

953 Voitures 17000 $ et plus

BMW 328 I 2008, 20 400km bleu/tan 5vitesses, 32 995$ **BOULEVARD LEXUS 418-681-2121**

BMW 328 XI 2007, 45 300km bleu/noir, toit, 4x4, 32 995$ **BOULEVARD LEXUS 418-681-2121**

Sebring Cabriolet LTD 2008, A3747, blanc, 34 000km,équipé, cuir, 24 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

Sebring Touring cabriolet 2009, A3726, 19 000km, équipé, 25 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER Sebring touring cabriolet 2009, A3731, 18 000km, 25 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

Mercedes E350 4matic 2008, GPS 26 100km, noir/cuivre, 44 995$ **BOULEVARD LEXUS 418-681-2121**

MERCEDEZ 2006 E 350, 4matic, 102 000km, 28 495$, 999-6979.

Mini Cooper S 2006, 45 700km, 6 vitesses, blanc/noir, toit, 20 495$ **BOULEVARD LEXUS 418-681-2121**

NISSAN X-TRAIL 2006, AWD a/c, équipé, 56 000km, 14 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

SOLARA SLE, 2006, convertible, 33 000miles, noir, 22 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

956 Voitures sport et anciennes

CHRYSLER NEW YORKER 1965 56 000mi, noir, A1, exposition antique, 7800$ 664-1947

961 Camionnettes utilitaires 7000 $ à 11999 $

FORD Ranger 07, 2 portes, V6, sport, automatique,blanc, 71200km, 10995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

962 Camionnettes utilitaires 12000 $ à 16999 $

DODGE Caravan SE 2005, 66 000km, 10640A, tout équipé, 10 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

Caravan SE 2007, 44 000km, sièges capitaines, 50/50 arrière, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Caravan SE 2007, 56 000km, tout équipé, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Caravan SE 2007, A3722, 28 000km, garantie prolongée, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Caravan SE 2007, A3730, 66 000km, tout équipé, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

Caravan SE 2007, A3741, 37 000km, équipé, sièges capitaines, 14 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

Caravan SXT 07, A3728, 26 000km, équipé, sièges capitaines, 14 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

GRAND Caravan 08, stow'ngo, tout équipé, 55000km, 15495$, 61$/ sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

963 Camionnettes utilitaires 17000 $ et plus

ACURA MDX 2007 35 400km Blanc/tan GPS DVD 38 995$ **BOULEVARD LEXUS 418-681-2121**

Grand Caravan SE 2008, A3743, 20 000km, tout équipé, 18 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Grand Caravan SE 2008, incroyable, 24 000km, équipé, 18 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Grand caravan SXT 2008, 25 000km, stow n' go, 3 zone, 18 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JEEP Compass 08, A3740, 41 000km automatique, traction intégrale 17995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

NISSAN Pathfinder 2006, 93 000km, garantie mai 2012 100 000km, 20 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

PORSCHE Cayenne S 2006, noir/noir, 62 700km, 42 995$. **BOULEVARD LEXUS 418-681-2121**

TOYOTA Hihglander hybride 2006, équipé, 74 800km, 24 495$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

TOYOTA Tundra 2008, 5.7, automatique, 23 000km, 34995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

965 Camions à vendre

DODGE Ram 1500 2008, 28 000km, tout équipé, 4x4, 24 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

968 VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES

971 Pièces de véhicules accessoires remorques

À PARTIR DE 475$ 4X6, 4X7, 4X8, 418-563-3847, 418-876-0010

982 Roulottes tentes-roulottes motorisées

CHOIX DE MOTORISÉS SERVICE ET PIÈCES WWW.VRDANIELEMOND.COM V.R. DANIEL EMOND: 836-5050

DON IN MEMORIAM

Un don, parce que la vie continue...



OQPAC

Organisation québécoise des personnes atteintes de cancer

(418) 529-1425

418 686-3344
1 866 686-3344
ABONNEZ-VOUS
leSoleil

Index
des avis de décès

ALLARD, Marguerite (Clavet)
Ste-Foy, Québec

AUGER, Marcelle
Québec

BÊCHE, Marie-Thérèse Sikora
Québec

GILBERT, Soeur Hélène
originaire de Compton en Estrie

LEMIEUX, Marie-Jeanne Santerre
Sayabec

PRÉMONT, Madeleine (née Drouin)



Marguerite (Clavet) Allard
1932 - 2010

À Québec, le 10 mars, à l'âge de 77 ans, est décédée Marguerite Clavet, épouse en premières noces de feu François-Xavier Bouchard et en secondes noces de Paul Allard, demeurant à Ste-Foy, Québec. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Sainte-Foy (QC)

le samedi 20 mars entre 12h et 15h. Suivra l'inhumation au cimetière Belmont. Margot laisse dans le deuil son époux Paul, ses enfants: Marie (Martin), Denise (Philippe), Hélène (Henri-Paul), François (Nicole), Michèle (Marc); ses petits-enfants: Philippe, Guillaume (Vanessa), Florence (Sylvain), Alexandre, Gabriel, Sarah-Sandrine; ainsi que les enfants de son époux: Lyne, Jean-François (Isabelle); ses petits-enfants Mélissa et Jean-Félix. Elle laisse également ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Rosario (Claire), Thérèse (feu Benoît), Gérard (feu Rachel) (Roseline), Louis-Nazaire (Noëlla), Madeleine (feu Gilles) ainsi que Eva Bouchard et Lise Champagne, plusieurs neveux et nièces Bouchard et Clavet. De la famille Allard, elle laisse son beau-frère Guy (Denise), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle quitte également plusieurs ami(e)s. Un merci tout spécial au personnel du 6e étage du Jeffery Hale pour les bons soins prodigués avec si grande générosité. En guise de sympathie, nous suggérons de faire des dons à la Fondation des amis du Jeffery Hale, 1250, chemin Ste-Foy (QC) G1S 2M6. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
Renseignements au
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, Nérée-Tremblay
Sainte-Foy (QC) G1N 4R8
Téléphone: 418.688.2411
Télécopieur: 418.688.2414

Rêves d'enfants

Espoir.

1-800-267-9474
www.revesdenfants.ca

Marcelle Auger
1917 - 2010

Au CHUL, le 14 mars 2010, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Marcelle Auger, fille de feu monsieur Gratien Auger et de feu madame Annette Thurber. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances le vendredi 19 mars 2010 à compter de 9h30 au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ
1600, avenue Le Gendre (sortie avenue Le Gendre via autoroute 40/boulevard Charest) Québec (QC)

Une liturgie de la Parole aura lieu le vendredi 19 mars 2010 à 10h en la chapelle du Complexe funéraire de la Cité. Elle laisse dans le deuil des proches amis: Pierre Couture, Daniel Couture, Marie-Andrée Couture et Lise Gendron, ainsi que d'autres amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ, 10, de l'Espinay, Québec (QC) G1L 3L5.

Pour renseignements
COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ
Téléphone: 418 658 1600
Télécopieur: 418 658 2415
Courriel:
info@complexefunerairedelacite.com
Pour signature du livre de registre
www.complexefunerairedelacite.com
Jean Guay et Gilbert Guay, propriétaires
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Marie-Thérèse Sikora Bêche
1925 - 2010

À l'Hôpital Général de Québec, le 11 mars 2010, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Marie-Thérèse Sikora, épouse de feu Georges Bêche. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
301, rang Ste-Anne, (coin route de l'Aéroport) 2e édifice
Quartier Laurentien (QC) G2G 0G9

le jeudi 18 mars de 13h à 15h. **Une liturgie de la Parole suivra à 15h en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance.** Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Sylvie, Patrick (Lucie Rémillard), Stéphane, feu Jean-Luc; ses petits-enfants: Yann, Louis-Philippe, Frédérique, Marie-Lou et sa mère Cyndy Lysen. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de la Vieille-Capitale, 1, avenue du Sacré-Coeur, Québec (QC) G1N 2W1, tél.: 418-529-4777.

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
Pour renseignements: (418) 871-2372
Télécopieur: (418) 871-6965
Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

Grâce à vos dons, l'Armée du Salut est le plus important fournisseur non gouvernemental de services sociaux au Canada.

900 000 personnes aidées » **2,5 millions** de repas servis
5 000 lits disponibles pour les sans-abri tous les soirs

Armée du Salut
1125, chemin de la Canardière,
Québec (Québec) G1J 2C3
1-877-488-4222
www.armeedusalut.ca

Un don d'espoir pour la vie



Soeur Hélène Gilbert

À la Maison provinciale, 37, avenue des Cascades, Québec, le lundi 15 mars 2010, à l'âge de 83 ans et 10 mois, dont 52 ans de profession religieuse, est décédée soeur Hélène Gilbert (soeur Madeleine-du-Sauveur) de la Congrégation des Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie. Elle est née à à Compton en Estrie, de monsieur Alphonse Gilbert et de dame Alice Carrier. Elle laisse dans le deuil, outre sa communauté, ses soeurs: Thérèse (feu Raymond Clément), Annette (Honorat Mercier), Madeleine (feu Fernand Genest), Monique; ainsi que des neveux et nièces, cousins et cousines et ami(e)s. Elle sera exposée à la

MAISON PROVINCIALE
37, avenue des Cascades, Québec

le mardi 16 mars 2010 de 19h à 21h ainsi que le mercredi 17 mars à partir de 12h30. S'il-vous-plaît, compensez l'envoi de fleurs soit par une offrande de messe, soit par un don versé à un organisme de votre choix ou encore au service des missions des Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie, à l'attention de soeur Pauline Leblond, 37, avenue des Cascades, Québec (QC) G1E 2K1. Le service religieux sera célébré **le mercredi 17 mars 2010 à 14h**, en la chapelle des Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie, à Québec, et l'inhumation au cimetière de la communauté. Les funérailles sont sous la direction de la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MICHEL GRAVEL
2970, ch. Royal, Québec (QC) G1E 1T3
Pour renseignements: 418 660-2020
Sans frais: 1-866-757-2020
Télécopieur: 418 660-2620
Courriel: mgravel@resfuneraire.ca
Site Web: www.michelgravel.ca
(Avis de décès disponible sur le site)



Marie-Jeanne Santerre Lemieux

À la Résidence Marie-Anne Ouellet, le 13 mars 2010, est décédée, à l'âge de 84 ans et 10 mois, madame Marie-Jeanne Santerre, épouse de feu monsieur Mathias Lemieux. Elle demeurait à Sayabec. La famille recevra les condoléances à la

RÉSIDENCE THANATOLOGIQUE GEORGES FOURNIER ET FILS INC
1, avenue Marcheterre
Sayabec (QC) G0J 3K0

le mercredi 17 mars 2010 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le service religieux sera célébré **le jeudi 18 mars 2010 à 11h en l'église de Sayabec**, jeudi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9h. Madame Santerre laisse dans le deuil, ses enfants: Nicole (Claude), Ginette (Jean-Claude), Gaston (Lison), Jacques (Marie-Andrée), Marc (Berthe), Michelle (Jean-Marie), Micheline, Donald, Jeannot, Francine (Vital), France (Isidore), Ruth (Simon), Rachel (Yves), Danie (Roger); ses 33 petits-enfants, ainsi que ses 27 arrière-petits-enfants. Sur le site www.gfournier.com vous pouvez consulter cet avis de décès. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation Maurice Fournier pour la Fabrique de Sayabec par l'entremise de l'hôtesse au salon.

Pour renseignements: (418) 536-5436
Télécopieur: (418) 629-1983



Madeleine (née Drouin) Prémont
1915 - 2010

Au CHSLD Jeffery Hale, le 5 mars 2010, à l'âge de 94 ans, est décédée dame Madeleine Drouin, épouse de feu Édmond Prémont (Fourrures Prémont) La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1500, boul. Wilfrid-Hamel
Québec G1N 3Y6

le jeudi 18 mars de 9h à 11h. **Une liturgie de la Parole suivra à 11h en la chapelle du Complexe funéraire Lépine Cloutier.** L'inhumation se fera à une date ultérieure au cimetière de St-Pétronille, Île d'Orléans. Elle laisse dans le deuil son fils: Pierre, et son épouse, Aline Demers Prémont; ses petites-filles: Marie-Élise (Janot Alain), Véronique (Frédéric Simard), Geneviève (Simon Dubé) et Nathalie (Jean-François Lavoie); ses arrière-petits-enfants: Tristan, Étienne, Maxence, Sébastien, Coralie, Matilde, Émile, Catherine et Simonne; ses belles-soeurs: Françoise Giguère (feu Jean B. Drouin) et Florence Prémont (feu Philippe Létourneau); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Merci au personnel de l'hôpital Jeffery Hale pour les soins prodigués dans les dernières années de sa vie.

Pour renseignements: 418-682-5225
Télécopieur: 418-682-6249
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

Anniversaires de décès

5e ANNIVERSAIRE



Sylvine Pelletier

Cinq ans déjà que la terre tourne sans toi. Aujourd'hui, le temps a passé, mais tu vis toujours parmi nous. En prenant une bière à deux ou en étant à la rivière Hall, on pense à toi. Au travers de nous, tu restes intacte dans nos mémoires.

Ta fille Isandre et ton conjoint Jean Poirier ainsi que ta famille et tes amis



JEUX PARALYMPIQUES

L'or pour McKeever

D'après La Presse Canadienne

WHISTLER, C.-B. — Le fondeur malvoyant Brian McKeever a remporté la première médaille d'or du Canada aux Jeux paralympiques, hier. Plus tard en journée, la skieuse Lauren Woolstencroft en a ajouté une deuxième.

McKeever a complété le 20 kilomètres en 51 minutes 14,79 secondes. Il avait fini deuxième de cette discipline lors des deux derniers Jeux paralympiques. «Ça voulait dire beaucoup», a dit McKeever, qui a devancé son plus proche poursuivant par près de 42 secondes. «C'est celle-là [la médaille d'or] que nous voulions. Depuis huit ans, c'est vraiment ce que nous voulions accomplir.»

L'Albertain de 30 ans a mérité sa sélection au sein de l'équipe olympique canadienne et il visait de devenir le premier athlète d'hiver à participer à la fois aux Jeux olympiques et paralympiques. Mais il a connu une désillusion aux Jeux olympiques de Vancouver quand le personnel d'entraîneurs canadiens a pris la décision de ne pas faire appel à lui dans son épreuve.

McKeever souffre de la maladie de Stargaard, une maladie génétique qui réduit sa vision centrale. C'est la cinquième médaille d'or aux Paralympiques de McKeever, qui fait appel à son frère Robin comme guide. Le fait d'entendre les acclamations d'une foule partisane a rendu cette médaille encore plus spéciale. «J'ai de la famille et des amis ici, a dit McKeever. La foule nous supporte fortement depuis le début. C'est un peu une façon pour nous de remercier les gens pour le support qu'ils nous ont donné.»

Woolstencroft, de North Vancouver, a triomphé au slalom féminin debout, grâce à un temps combiné de 1:51,97. L'Allemande Andrea Rothfuss a mérité l'argent en 1:58,35, suivie de Karolina Wisniewska de Vancouver (1:58,84).

C'était pour Woolstencroft une quatrième médaille d'or paralympique en carrière. À ses deux premiers Jeux paralympiques, elle a obtenu trois fois l'or, une fois l'argent et une fois le bronze. Woolstencroft, 28 ans, est née sans jambes au-delà du genou, et sans bras gauche au-delà du coude. Elle a commencé à skier à l'âge de quatre ans, et le pratique de façon compétitive depuis l'âge de 14 ans. Wisniewska, née avec de la paralysie cérébrale, totalise pour sa part sept médailles en trois Jeux paralympiques.

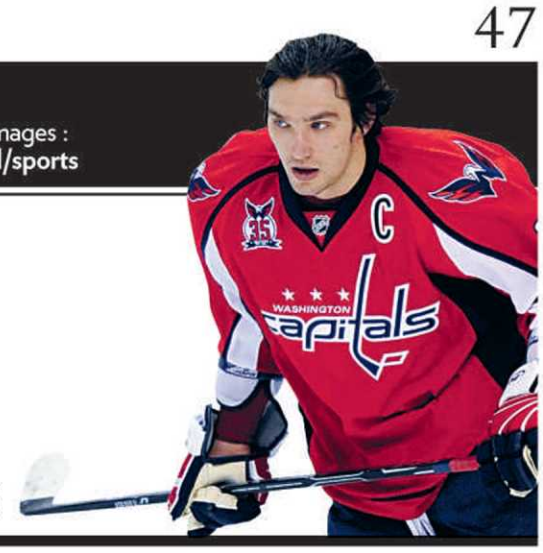
Dimanche, Viviane Forest, de Brossard, avait ravi la médaille d'argent au slalom à Whistler. Forest, qui évoluait dans la catégorie avec handicap visuel, a conservé son deuxième rang après les deux manches de l'épreuve, obtenant un chrono de deux minutes 1,45 seconde. Le fondeur Sébastien Fortier, de Charlesbourg, avait quant à lui pris le 29e rang du 15 km assis.

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

ZONE CAPITALE
Kathleen Lavoie commente l'actualité sportive :
cyberpresse.ca/le-soleil/sports

VIDÉOS
L'actualité sportive en images :
cyberpresse.ca/le-soleil/sports

sports



LNH Ovechkin suspendu pour deux matchs → 55



Mikaël Grenier amorcera sa deuxième campagne dans la série Star Mazda sans soucis financiers et assis dans une bien meilleure voiture. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Grenier peut respirer

Le jeune pilote de Stoneham ne manque pas d'atouts pour amorcer la nouvelle saison

Jean-François Tardif
jftardif@lesoleil.com



À quelques heures du début des essais libres pour la première épreuve de la saison de la série Star Mazda disputée sur le circuit de Sebring, en Floride, Mikaël Grenier déborde d'optimisme. Non seulement il profitera d'une monoplace des plus compétitives, mais de plus, il pourra se concentrer sur son pilotage.

«Je n'aurai pas de soucis financiers», a expliqué le jeune coureur de 17 ans lors d'une entrevue téléphonique en direct de la Floride. «Mon père et mon agent m'ont dit de ne pas m'inquiéter, que je terminerais la saison avec mon équipe et que je prendrais part à toutes les courses. Pour moi, c'est un grand soulagement. L'année passée, j'avais un peu de pression chaque fois que je prenais le départ d'une épreuve. Je me disais que si je n'obtenais pas de bons résultats, les commanditaires ne seraient pas intéressés à s'associer avec moi.»

En Floride depuis une quinzaine de jours afin de prendre part à des essais privés avec son équipe, Andersen Racing, Grenier a pu se familiariser avec sa nouvelle voiture. Il a indiqué qu'il avait été étonné par la maniabilité de sa monoplace. «C'est probablement la meilleure voiture que j'ai eu à conduire. Comparativement à celle que j'avais pilotée sur le circuit de Sebring en janvier, elle est beaucoup plus stable. Il faut comprendre que la piste là-bas est un peu bosselée, ce qui rendait mon ancienne voiture un petit peu plus difficile à contrôler.»

NOUVEAUX RÉGLAGES

Le pilote originaire de Stoneham a indiqué que les derniers jours d'essais avaient permis aux ingénieurs de son équipe de peaufiner les réglages des trois voitures qui courront à en lever de rideau de la saison en Star Mazda. Le réglage de l'aileron avant a ainsi été modifié de manière à offrir à la voiture une moins grande adhérence. Ce changement a permis aux monoplaces d'Andersen Racing de gagner de la vitesse dans les lignes droites sans pour autant perdre de l'adhérence dans les courbes.

«Comme c'est avec ma voiture que l'on a obtenu les meilleures performances lors des essais de la fin de semaine dernière, c'est avec ces réglages que nos trois voitures entreprendront les courses à Sebring.»

C'est avec tous les atouts en main que Grenier amorcera sa deuxième campagne dans la série Star Mazda. Contrairement à l'année dernière où il avait commencé à courir sans aucune préparation et après avoir manqué la première course, il a pu se familiariser avec son bolide. «J'aurai aussi l'avantage de connaître la plupart des autres pilotes et d'être habitué aux procédures de départ.»

En 2009, Grenier a pris part à six épreuves de la série Star Mazda, récoltant deux troisièmes places et une quatrième. Il vise évidemment de décrocher sa première victoire en carrière dans la série et de mériter le plus de podiums possible en 2010.

«Je veux avoir de bons résultats afin de terminer dans les cinq premiers au classement final. Et pour y arriver, je devrai démontrer de la constance. Ce sera donc important d'éviter les accrochages afin de toujours terminer mes courses le plus haut possible.»

Les essais libres de la première course de la saison 2010 de la série Star Mazda commenceront aujourd'hui. Les qualifications auront lieu jeudi et la course sera disputée vendredi après-midi.

Nationale

Classement par division: Bp et **Bc** incluent les buts gagnants en fusillade. **Classement par association**: ( ) rang au classement général. **#** - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. **PP** et **PF** - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. **Moy.** - moyenne de points « **pts** ÷ (**mj** x **2**) ». **x**-assuré de participer aux séries; **y**-champion de division; **é**-éliminé.
(Match à Calgary non compris)

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

DIVISION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
BUFFALO	67	36	21	4	6	183	170	82	6-4	3-6	21-15	15-16	9-8	4-6	2p
OTTAWA	69	37	27	1	4	186	197	79	4-1	4-4	23-13	14-19	12-8	4-6	2p
MONTRÉAL	**70**	**35**	**29**	**4**	**2**	**191**	**194**	**76**	**8-4**	**7-2**	**18-17**	**17-18**	**10-9**	**7-3**	**5g**
BOSTON	68	30	26	3	9	169	175	72	2-3	9-9	14-19	16-19	11-10	5-5	2p
TORONTO	69	23	34	9	3	183	234	58	2-9	2-3	14-19	9-27	6-13	4-6	1p

DIVISION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
PITTSBURGH	69	41	23	4	1	217	197	87	4-4	7-1	21-13	20-15	12-8	6-4	1g
NEW JERSEY	68	41	24	1	2	183	164	85	2-1	6-2	23-10	18-17	12-8	5-5	1g
PHILADELPHIE	68	36	28	2	2	203	185	76	2-2	3-2	21-14	15-18	12-7	6-4	1p
NY RANGERS	69	31	29	6	3	181	188	71	1-6	2-3	15-21	16-17	6-13	5-5	2g
NY ISLANDERS	69	28	32	3	6	180	214	65	5-3	7-6	19-16	9-25	6-12	4-6	2g

DIVISION SUD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
xy-WASHINGTON	69	46	14	5	4	270	195	101	5-5	4-4	26-8	20-15	15-3	5-5	1g
TAMPA BAY	68	28	28	5	7	182	209	68	4-5	2-7	18-15	10-25	10-8	2-8	1p
ATLANTA	68	28	29	5	6	200	221	67	2-5	4-6	15-18	13-22	7-13	3-7	6p
FLORIDE	67	28	29	2	8	174	193	66	2-2	6-8	14-18	14-21	7-13	4-6	1g
CAROLINE	68	28	32	4	4	189	211	64	3-4	3-4	18-16	10-24	8-10	7-3	1p

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

DIVISION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
CHICAGO	68	44	18	1	5	225	170	94	6-1	8-5	26-10	18-14	14-5	6-4	2p
NASHVILLE	69	38	26	2	3	193	198	81	3-2	5-3	18-14	20-17	9-9	6-4	2g
DETROIT	68	33	23	4	8	185	185	78	3-4	4-8	19-15	14-20	8-9	6-4	2g
ST. LOUIS	68	32	27	5	4	186	188	73	2-5	7-4	12-21	20-15	8-9	7-3	1p
COLUMBUS	70	28	31	2	9	183	226	67	3-2	2-9	17-18	11-24	5-12	4-6	1g

DIVISION NORD-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
VANCOUVER	69	43	23	0	3	228	176	89	3-0	3-3	25-8	18-18	13-7	7-3	2g
COLORADO	68	39	23	1	5	204	179	84	1-1	5-5	22-12	17-17	9-11	6-4	2g
CALGARY	68	34	25	3	6	173	170	77	2-3	3-6	17-18	17-16	10-9	5-5	1p
MINNESOTA	68	33	29	0	6	188	197	72	4-0	4-6	22-12	11-23	12-7	4-6	2g
é-EDMONTON	69	21	41	2	5	174	241	49	0-2	6-5	13-22	8-26	5-15	3-7	4p

DIVISION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
SAN JOSE	68	43	15	4	6	224	172	96	1-4	6-6	22-14	21-11	12-8	5-5	2p
PHOENIX	69	42	22	1	4	187	169	89	5-1	9-4	25-12	17-15	11-10	7-3	5g
LOS ANGELES	68	40	23	1	4	206	182	85	2-1	9-4	19-14	21-14	14-6	4-6	1p
DALLAS	68	29	26	4	9	191	218	71	2-4	5-9	18-15	11-24	7-10	3-7	3p
ANAHEIM	68	31	29	3	5	189	209	70	2-3	4-5	20-14	11-23	5-15	4-6	1g

CLASSEMENT | PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

OUEST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(2) SAN JOSE	68	4	6	96	.706
2.	(3) #-CHICAGO	68	1	5	94	.691
3.	(4) #-VANCOUVER	69	0	3	89	.645
4.	(5) PHOENIX	69	1	4	89	.645
5.	(8) LOS ANGELES	68	1	4	85	.625
6.	(9) COLORADO	68	1	5	84	.618
7.	(11) NASHVILLE	69	2	3	81	.587
8.	(13) DETROIT	68	4	8	78	.574
9.	(14) CALGARY	68	3	6	77	.566
10.	(17) ST. LOUIS	68	5	4	73	.537
11.	(18) MINNESOTA	68	0	6	72	.529
12.	(20) DALLAS	68	4	9	71	.522
13.	(22) ANAHEIM	68	3	5	70	.515
14.	(25) COLUMBUS	70	2	9	67	.479
15.	(30) é-EDMONTON	69	2	5	49	.355

EST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(1) xy-WASHINGTON	69	5	4	101	.732
2.	(6) #-PITTSBURGH	69	4	1	87	.630
3.	(10) #-BUFFALO	67	4	6	82	.612
4.	(7) NEW JERSEY	68	1	2	85	.625
5.	(12) OTTAWA	69	1	4	79	.572
6.	(15) PHILADELPHIE	68	2	2	76	.559
7.	**(16) MONTRÉAL**	**70**	**4**	**2**	**76**	**.543**
8.	(19) BOSTON	68	3	9	72	.529
9.	(21) NY RANGERS	69	6	3	71	.514
10.	(23) TAMPA BAY	68	5	7	68	.500
11.	(24) ATLANTA	68	5	6	67	.493
12.	(26) FLORIDE	67	2	8	66	.493
13.	(27) NY ISLANDERS	69	3	6	65	.471
14.	(28) CAROLINE	68	4	4	64	.471
15.	(29) TORONTO	69	9	3	58	.420

CALENDRIER

Dimanche 14 mars
Washington 4, Chicago 3 (prol.)
Philadelphie 1, N.Y. Rangers 3
Colorado 5, Dallas 3
Nashville 3, Los Angeles 2
Toronto 1, N.Y. Islanders 4
Phoenix 3, Atlanta 2 (fusillade)
Pittsburgh 2, Tampa Bay 1
St. Louis 2, Minnesota 4
San Jose 2, Anaheim 4
Calgary 1, Vancouver 3

Lundi 15 mars
Boston 2, New Jersey 3
Edmonton 3, Columbus 5
Detroit 1, Calgary 1 (3e période)

Mardi 16 mars
Montréal à N.Y. Rangers, 19h30
Boston en Caroline, 19h
Buffalo à Atlanta, 19h
Toronto à Ottawa, 19h30
Phoenix à Tampa Bay, 19h30
Washington en Floride, 19h30
Colorado à St. Louis, 20h
Philadelphie à Nashville, 20h
Edmonton au Minnesota, 20h
San Jose à Dallas, 20h30
N.Y. Islanders à Vancouver, 22h

Mercredi 17 mars
Pittsburgh au New Jersey, 19h
Calgary au Colorado, 21h
Chicago à Anaheim, 22h

MARQUEURS

(Match à Calgary non compris)

RG	NO	(r-recrue; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	8	Alexander Ovechkin, Was	44	52	96
2.	33	Henrik Sedin, Van	28	65	93
3.	87	Sidney Crosby, Pit	45	42	87
4.	19	Nicklas Backstrom, Was	28	55	83
5.	26	Martin St-Louis, TB	24	57	81
6.	91	Steven Stamkos, TB	42	38	80
7.	19	Joe Thornton, SJ	18	62	80
8.	88	Patrick Kane, Chi	26	51	77
9.	10	Marian Gaborik, NYR	36	37	73
10.	91	Brad Richards, Dal	18	55	73
11.	12	Patrick Marleau, SJ	41	31	72
12.	15	Dany Heatley, SJ	36	36	72
13.	11	Anze Kopitar, LA	32	39	71
14.	17	Ilya Kovalchuk, NJ	36	34	70
15.	71	Evgeni Malkin, Pit	23	46	69
16.	52	Mike Green (d), Was	17	52	69
17.	9	Zach Parise, NJ	32	36	68
18.	28	Alexander Semin, Was	31	37	68
19.	22	Daniel Sedin, Van	19	49	68
20.	15	Ryan Getzlaf, Ana	18	48	66
21.	26	Paul Stastny, Col	16	50	66
22.	12	Jarome Iginla, Cal	31	33	64
23.	14	Tomas Plekanec, **Mtl**	20	44	64
24.	17	Ryan Kesler, Van	20	44	64
25.	10	Corey Perry, Ana	24	39	63
26.	9	Mikko Koivu, Min	19	43	62
27.	4	Vincent Lecavalier, TB	20	41	61
28.	2	Duncan Keith (d), Chi	13	48	61
29.	19	Tim Connolly, Buf	15	45	60

JOUEURS DE LA SEMAINE

1re étoile: Mikael Samuelsson, ad, Van.
2e étoile: Lee Stempniak, ad, Phoenix
3e étoile: Pekka Rinne, g, Nashville

CANADIEN

NO		MJ	B	A	PTS	PÉN
14	Tomas Plekanec	70	20	44	64	44
91	Scott Gomez	66	12	38	50	50
13	Michael Cammalleri	56	26	22	48	14
21	Brian Gionta	49	21	16	37	24
15	Glen Metropolit	64	15	13	28	24
47	Marc-A. Bergeron (d)	51	10	18	28	14
46	Andrei Kostitsyn	47	12	15	27	22
79	Andrei Markov (d)	33	5	22	27	20
57	Benoit Pouliot	41	16	9	25	33
44	Roman Hamrlik (d)	63	6	19	25	52
42	Dominic Moore	57	10	14	24	41
6	Jaroslav Spacek (d)	65	3	17	20	50
32	Travis Moen	70	8	9	17	53
74	Sergei Kostitsyn	37	5	10	15	6
40	Maxim Lapierre	66	6	6	12	56
52	Mathieu Darche	20	5	4	9	4
26	Josh Gorges (d)	70	3	6	9	39
75	Hal Gill (d)	56	2	7	9	57
22	Paul Mara (d)	42	0	8	8	48
94	Tom Pyatt (r)	29	1	3	4	10
20	Ryan O'Byrne (d)	43	0	3	3	66

NO		MJ	G	P	DP	DF	MIN	BA	MOY
41	Halak	35	22	10	2	0	2020	85	2.52
31	Price	39	13	19	2	2	2235	105	2.82
Totaux :		**70**	**35**	**29**	**4**	**2**	**4279**	**192**	**2.69**

(2 buts accordés dans un filet désert)

FICHE EN 2008-09

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Montréal	70	36	25	3	6	208	210	81

PROCHAIN ADVERSAIRE

CETTE SAISON

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
à Montréal	2	2	0	0	0	11	4	4
à N.Y.R.	1	0	1	0	0	2	6	0

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

HUITIÈMES DE FINALE (4 DE 7)

SÉRIE E
JEUDI 18 MARS
Acadie-Bathurst à **Québec** (Colisée Pepsi), 19h (Premier match)
VENDREDI 19 MARS
Acadie-Bathurst à **Québec** (Colisée Pepsi), 19h

SÉRIE F
VENDREDI 19 MARS
Chicoutimi à **Rimouski** (Colisée), 19h30 (Premier match)
SAMEDI 20 MARS
Chicoutimi à **Rimouski** (Colisée), 16h

SÉRIE A
VENDREDI 19 MARS
Île-du-P.-Édouard à Saint-Jean, 18h30 (Premier match)

SÉRIE B
VENDREDI 19 MARS
Cap-Breton à Moncton, 18h (Premier match)

SÉRIE C
VENDREDI 19 MARS
Lewiston à Drummondville, 19h30 (Premier match)

SÉRIE D
VENDREDI 19 MARS
Shawinigan à Victoriaville, 19h (Premier match)

SÉRIE G
VENDREDI 19 MARS
Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 19h30 (Premier match)

SÉRIE H
VENDREDI 19 MARS
Gatineau à Montréal, 19h35 (Premier match)

CLASSEMENT FINAL

Division Telus-Est

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
y-**Québec**	68	41	20	7	278	232	89
x-**Rimouski**	68	34	27	7	246	265	75
x-Chicoutimi	68	26	33	9	186	257	61
é-**Baie-Comeau**	68	21	40	7	187	297	49

Division Telus-Ouest

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
y-R.-Noranda	68	41	21	6	256	205	88
x-Montréal	68	31	30	7	215	215	69
x-Gatineau	68	30	33	5	213	217	65
x-Val-d'Or	68	22	38	8	202	296	52

Division Telus-Centre

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
y-Drummondville	68	51	15	2	307	185	104
x-Victoriaville	68	46	19	3	296	191	95
x-Shawinigan	68	31	29	8	217	240	70
x-Lewiston	68	23	42	3	212	298	49

Division Atlantique

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
y-Saint-Jean	68	53	12	3	309	187	109
x-Moncton	68	48	14	6	276	164	102
x-Cap-Breton	68	41	22	5	238	185	87
x-Île-P.-Édouard	68	35	25	8	215	224	78
x-A.-Bathurst	68	25	37	6	208	286	56
é-Halifax	68	13	48	7	171	288	33

y-champions de division; x-assurés de participer aux séries; é-éliminés des séries

MARQUEURS (FINAL)

	MJ	B	A	PTS
Couturier, Sean, Dru	68	41	55	96
Deschamps, Nicolas, Mon	64	39	57	96
Dumont, Gabriel, Dru	62	51	42	93
Devos, Philip-Michaël, Vic	68	35	58	93
Adam, Luke, Cap	56	49	41	90
Kugryshev, Dmitri, **Qué**	66	29	58	87
Hoffman, Mike, StJ	56	46	39	85
Lefrançois, Félix, **Rim**	66	39	44	83
Kirkpatrick, Michael, StJ	67	29	54	83
Lévesque, Gabriel, Rou	67	24	58	82
Petersen, Nicholas, StJ	59	39	40	79
Champagne, Joël, Vic	65	38	41	79
Faille, Eric, Bat	68	31	46	77
Cornet, Philippe, Rou	65	28	49	77
Savard, David, Mon	64	13	64	77
Hynes, Brandon, Vic	68	41	34	75
Vallerand, Marc-Olivier, **Qué**	68	34	41	75
Kubalik, Tomas Vic	58	33	42	75
Vandall,Pierre-Alexandre,Sha	55	31	44	75
Olsson, Simon, **B-C**	64	26	49	75
Vachon, Marc-Olivier, Dru	67	30	44	74
Lagacé, Jacob, Cap	60	35	38	73
Audy-Marchessault, J., **Qué**	68	30	41	71
Doyle, Chris, Vic	63	25	44	69

NORD-AMÉRICAINE

QUARTS DE FINALE (TOURNOI À LA RONDE)

VENDREDI 19 MARS
St-Georges à Trois-Rivières (Colisée), 20h
Sherbrooke à **Thetford Mines** (Centre Mario Gosselin), 20h30

MIDGET AAA

DEMI-FINALES (4 DE 7)

SÉRIE A
JEUDI 18 MARS
Lac St-Louis au C. C.-Lemoyne, 19h30 (Premier match)

SÉRIE B
JEUDI 18 MARS
Châteauguay au C. A.-Girouard, 19h30 (Premier match)

AMÉRICAINE

MARDI 16 MARS
Lowell à Portland, 19h
Chicago à Milwaukee, 20h

JUNIOR AAA

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)

SÉRIE A
(Terrebonne gagne la série 4-0)

SÉRIE B
(Longueuil gagne la série 4-0)

SÉRIE C
MARDI 16 MARS
Collège Champlain à Princeville, 19h30 (Princeville mène la série 3-1)

SÉRIE D
MARDI 16 MARS
St-Jérôme à Granby, 19h45 (St-Jérôme mène la série 3-0)

SENIOR

LIGUE DE L'EST DU QUÉBEC

FINALE (4 DE 7)

SAMEDI 20 MARS
Chandler à Trois-Pistoles, 20h (Trois-Pistoles mène la série 3-1)

COLLÉGIAL

MASCULIN

VENDREDI 19 MARS
Harrington à Laflèche, 20h

FÉMININ

MERCREDI 17 MARS
John Abbott à Édouard-Montpetit, 18h50

MINEUR

LUNDI 15 MARS

DÉVELOPPEMENT

PEE-WEE AA
Beaubourg 3, Québec 4

BANTAM AA
Beaubourg 5, Québec 1

CAPITALE

BANTAM CC
Aigles 6, Cartier 2
Rorquals 4, Montcalm 6

FRANC-SUD

BANTAM CC
Lotbinière 2, Bellechasse 0

BASEBALL

MATCHS PRÉSAISON

LUNDI 15 MARS
Toronto 7, Detroit 10
Minnesota 4, Floride 5
Philadelphie 5, Pittsburgh 1
Baltimore 8, Boston 4
St. Louis 5, N.Y. Mets 6
Seattle 5, Arizona 13
L.A. Dodgers 4, L.A. Angels 0
Cleveland 4, Milwaukee 5
Oakland 5, Cincinnati 13
Chicago Cubs 2, Colorado 5
Atlanta 5, Washington 2
San Francisco (é.d.) 8, Texas 3 (8e m.)
Kansas City 7, Chicago W. Sox 1 (6e m.)
San Francisco (é.d.) 1, San Diego 2 (5e)

MARDI 16 MARS
Washington (é.d.) c. St. Louis, 13h05
Floride (é.d.) c. Washington (é.d.), 13h05
Floride (é.d.) c. Atlanta,13h05
Detroit c. Philadelphie, 13h05
Baltimore c. Minnesota, 13h05
Boston (é.d.) c. Houston (é.d.), 13h05
Cincinnati c. Arizona, 16h05
Texas c. Chicago Cubs,16h05
San Francisco c. Cleveland, 16h05
Colorado c. Chicago White Sox, 16h05
L.A. Angels c. San Diego, 16h05
Milwaukee c. Kansas City, 16h05
Houston (é.d.) c. N.Y. Yankees, 19h05
Boston (é.d.) c. Tampa Bay, 19h50

CLASSEMENT
(Matchs San Francisco (é.d.)/Texas, Kansas City/Chicago White Sox et San Francisco (é.d.)/San Diego non compris)

LIGUE NATIONALE

	G	P	MOY.
San Francisco	9	4	.692
Floride	8	4	.667
Arizona	8	5	.615
Chicago Cubs	8	5	.615
Atlanta	8	5	.615
Philadelphie	6	4	.600
Milwaukee	8	6	.571
N.Y. Mets	8	6	.571
Cincinnati	5	4	.556
Colorado	8	7	.533
Houston	5	5	.500
St. Louis	5	6	.455
L.A. Dodgers	4	5	.444
Pittsburgh	4	8	.333
San Diego	3	8	.273
Washington	0	11	.000

LIGUE AMÉRICAINE

	G	P	MOY.
Tampa Bay	9	3	.750
Boston	8	4	.667
Cleveland	5	3	.625
Kansas City	5	4	.556
Toronto	6	5	.545
Detroit	7	6	.538
Oakland	6	6	.500
Minnesota	5	6	.455
N.Y. Yankees	5	7	.417
Seattle	5	7	.417
Chicago White Sox	4	6	.400
Texas	4	6	.400
Baltimore	4	8	.333
L.A. Angels	2	8	.200

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

BOSTON 2 NEW JERSEY 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. New Jersey, Niedermayer 9 (Clarkson, Skoula) 9:58
2. New Jersey, Clarkson 8 (Brodeur) 17:23
3. New Jersey, Parise 32 (Mottau, Elias) 18:08

Pénalités - Wheeler Bos (accroché) 0:52, Langenbrunner NJ (conduite anti-sportive) 5:34, Stuart Bos, Pelley NJ (battu) 13:50.

DEUXIÈME PÉRIODE
4. Boston, Wheeler 17 (Stuart, Krejci) 0:43

Pénalités - Thornton Bos, Létourneau-Leblond NJ (battu) 2:47.

TROISIÈME PÉRIODE
5. Boston, Bergeron 15 (Seidenberg, Wheeler) 18:57

Pénalité - Mottau NJ (retardé le match) 14:43.

TIRS AU BUT

Boston	11	10	15	- 36
New Jersey	12	10	6	- 28

Gardiens (**tirs-arrêts**) - Bos: Thomas (P,15-17-8, 12-9), Rask (19:52 1re, 16-16); NJ: Brodeur (G,38-22-3). **Av.** - Bos: 0-2; NJ: 0-1. **Ass.** - 15 801.

EDMONTON 3 COLUMBUS 5

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Columbus, Voracek 12 (Brassard, Umberger) 14:35

Pénalités - Brule Edm (coup de bâton) 4:10, Pahlsson Clb (accroché) 10:52, Peckham Edm, Boll Clb (battu) 13:34, Tyutin Clb (accroché) 16:12, Gilbert Edm (obstruction) 16:44, Russell Clb (obstruction) 17:18.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. Edmonton, Nilsson 9 (Chorney) 1:52
3. Columbus, Clark 7 (Huselius, Vermette) 4:30

Pénalités - Stortini Edm (rudesse) 8:48, Commodore Clb (obstruction) 12:30.

TROISIÈME PÉRIODE
4. Columbus, Methot 2 (Vermette, Huselius) 0:40
5. Edmonton, Penner 26 (Cogliano, Johnson) 4:07
6. Columbus, Huselius 19 (Dorsett, Tyutin) 6:36
7. Edmonton, Johnson 3 (Nilsson, Pouliot) 7:45
8. Columbus, Vermette 22 (Huselius, Dorsett) 19:05 (fd)

Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Edmonton	5	15	12	- 32
Columbus	10	8	11	- 29

Gardiens - Edm: Dubnyk (P,0-8-2); Cob: Mason (G,17-22-7). **Av.** - Edm: 0-4; Cob: 0-2. **Ass.** - 13 603.

DIMANCHE

CALGARY 1 VANCOUVER 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Vancouver, D.Sedin 19 (H.Sedin, Edler) 1:13
2. Vancouver, Kesler 20 (Burrows) 7:27
3. Vancouver, H.Sedin 28 (D.Sedin, Samuelsson) 16:26 (an)

Pénalités - Rome Vcr (double échec) 7:49, Giordano Cal (obstruction) 12:01, Sarich Cal (accroché) 15:43, Regehr Cal (double échec) 16:00, Giordano Cal, Langkow Cal, Burrows Vcr, Kesler Vcr (rudesse) 19:58.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Bouwmeester Cal (retenu) 11:24, D.Sedin Vcr (obstruction) 13:29, Moss Cal (bâton élevé) 16:07.

TROISIÈME PÉRIODE
4. Calgary, Regehr 2 (Langkow, Glencross) 11:50

Pénalités - H.Sedin Vcr (accroché) 1:00, Glencross Cal (fait trébucher) 3:44, Hansen Vcr (obstruction) 5:52, Salo Vcr (coup de bâton) 17:12.

TIRS AU BUT

Calgary	6	16	11	- 33
Vancouver	20	8	0	- 28

Gardiens (**tirs-arrêts**) - Cal: Kiprusoff (P,30-21-9, 20-17), Toskala (2e, 8-8); Van: Luongo (G,36-18-2). **Av.** - Cal: 0-5; Van: 1-6. **Ass.** - 18 810.

HOCKEY - LHJMQ

DIMANCHE

SAINT-JEAN 2 MONCTON 5

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Moncton, Daniel Pettersson (20) (A. MacDonald, D. Savard) 3:25
2. Moncton, Gabriel Bourque (16) (tir de pénalité) 17:05
3. Saint-Jean, Tomas Jurco (25) (S. Després, M. Kirkpatrick) 19:04 (an)

Pénalités - D. Gauthier SJ (min., maj.), S. Metcalfe Mon (maj.) 0:47, M. Barberio Mon 10:57, D. Savard Mon 17:55.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.

Pénalité - Y. Sauvé SJ 19:37.

TROISIÈME PÉRIODE
4. Moncton, Mark Barberio (16) (S. Brannon, N. Deschamps) 0:54 (an)
5. Moncton, Marek Hrivik (26) 5:21
6. Saint-Jean, Tomas Jurco (26) (S. Després, N. Petersen) 15:28 (an)
7. Mon, Mark Barberio (17) 18:39 (dn, fd)

Pénalités - G. Bourque Mon 10:22, S. Trask Mon (min., maj., inc. de match) 15:10, C. Morin SJ 15:10.

TIRS AU BUT

Saint-Jean	4	8	11	- 23
Moncton	11	11	17	- 39

Gardiens - St-J: Cousineau (P-25-19-0); Monc: Riopel (G-19-5-0). **Av.** - St-J: 2-5; Monc: 1-2. **Ass.** - 5702.

BASKETBALL

NBA

LUNDI 15 MARS
New York 94, Philadelphie 84
Detroit 93, Boston 119
Denver 123, Houston 125
Washington 89, Utah 112
L.A. Lakers 57, Golden State 59 (2e q.)
La N.-Orléans 46, L.A. Clippers 50 (3e q.)

MARDI 16 MARS
Charlotte en Indiana, 19h
Cleveland à Detroit, 19h30
San Antonio à Miami, 19h30
Atlanta au New Jersey, 19h30
Chicago à Memphis, 20h
Washington à Denver, 21h
Minnesota à Phoenix, 22h
L.A. Lakers à Sacramento, 22h

PBL

VENDREDI 19 MARS
Québec à Lawton-Fort Sill, 19h05

COLLÉGIAL AAA

MASCULIN

CHAMPIONNAT CANADIEN
à S.A.I.T., Calgary, Alberta

JEUDI 18 MARS
Mount St Vincent (5) c. **Ste-Foy** (4), 20h
Champl./St-Lambert (6) c. NAIT (3), 17h
Fanshawe (8) c. Col.-Britannique (1), 15h
SAIT (7) c. Humber (2), 22h

FÉMININ

CHAMPIONNAT CANADIEN
à l'Université Okanagan, Kelowna, C.-B.

JEUDI 18 MARS
Ste-Foy (7) c. Col.-Britannique (1), 21h
Camosun (8) c. Sheridan (3), 23h
Lethbridge (6) c. Dawson (4), 16h
Mount Saint Vincent (5) c. SAIT (2), 18h

SOCCER INTÉRIEUR

UNIVERSITAIRE

DEMI-FINALES (UN MATCH, AU STINGER DOME, CONCORDIA)

MASCULIN (11 C. 11)

DIMANCHE 21 MARS
McGill c. **Laval**, 17h
Concordia c. Sherbrooke, 13h

FÉMININ (11 C. 11)

DIMANCHE 21 MARS
Laval c. Montréal, 15h
Sherbrooke c. McGill, 11h

MOUVEMENTS DE PERSONNEL DE LUNDI

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

LIGUE suspend pour deux parties l'avant Alex Ovechkin des **Capitals de Washington** pour son coup à l'endroit du défenseur Brian Campbell des **Blackhawks de Chicago** lors du match du 14 mars. **ANAHEIM** rappelle

(Matchs d'hier non compris)

ANAHEIM

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
15	Getzlaf	62	18	48	66	6 77
10	Perry	68	24	39	63	3 105
9	Ryan	68	29	25	54	6 73
27	Niedermayer	68	8	31	39	19- 36
11	Koivu	59	12	24	36	6 32
17	Visnovsky	62	13	22	35	4- 18
8	Selanne	42	20	13	33	6- 16
33	Blake	69	12	19	31	8- 34
34	Wisniewski	63	3	23	26	2- 38
42	Sexton	34	9	10	19	2- 16
22	Marchant	68	8	11	19	14- 30
14	Lupul	23	10	4	14	3 18
4	Ward	65	1	11	12	16- 58
39	Beleskey	46	6	4	10	13- 33
7	Eminger	50	2	8	10	3- 22
21	Brookbank	52	0	9	9	8 65
13	Brown	62	6	1	7	3 77
28	Chipchura	60	4	3	7	12- 68
50	Bodie	30	4	1	5	5- 69
20	Carter	32	2	2	4	0 23
53	Festerling	33	0	3	3	1 8
16	Parros	46	2	0	2	3 106

ATLANTA

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
80	Antropov	64	18	39	57	16 38
61	Afinogenov	68	21	31	52	9- 40
47	Peverley	68	19	30	49	11- 30
39	Enstrom	68	6	38	44	3 28
77	Kubina	67	6	30	36	2 58
18	Bergfors	67	19	16	35	5- 10
10	Little	65	10	19	29	6- 14
41	MacArthur	67	15	13	28	18- 47
9	Kane	62	14	11	25	3 53
13	Kozlov	53	8	17	25	15- 33
12	White	60	6	17	23	17- 24
20	Armstrong	67	11	11	22	2 57
4	Bogosian	67	9	12	21	14- 55
6	Hainsey	66	4	15	19	7- 29
19	Reasoner	66	4	12	16	1 24
23	Slater	47	8	4	12	2- 31
76	Artyukhin	42	5	6	11	1- 47
27	Thorburn	68	4	7	11	5 81
29	Oduya	53	3	6	9	6 26
36	Boulton	54	2	6	8	0 90
16	Schubert	47	2	5	7	6- 69
3	Popovic	23	2	2	4	3- 4
5	Valabik	23	0	2	2	2 36
24	Chelios	3	0	0	0	1- 0

BOSTON

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
37	Bergeron	59	14	29	43	4 24
46	Krejci	64	13	23	36	4- 24
16	Sturm	61	21	14	35	12 28
26	Wheeler	67	16	19	35	9- 43
28	Recchi	67	14	21	35	0 30
33	Chara	66	5	30	35	9 72
91	Savard	41	10	23	33	2 14
73	Ryder	67	15	12	27	0 33
44	Seidenberg	68	2	24	26	1 37
6	Wideman	61	3	18	21	17- 26
20	Paille	62	9	9	18	3- 12
48	Hunwick	64	6	7	13	14- 22
17	Lucic	35	7	5	12	9- 42
21	Bégin	62	3	9	12	7- 42
55	Boychuk	37	3	7	10	4 26
22	Thornton	63	1	9	10	6- 109
81	Satan	23	4	4	8	3 10
60	Sobotka	48	4	4	8	5- 26
21	Ference	47	0	7	7	6- 16
45	Stuart	46	2	3	5	1- 65
63	Marchand	14	0	1	1	0 18

BUFFALO

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
19	Connolly	67	15	45	60	8 22
9	Roy	65	18	31	49	3 40
29	Pominville	67	17	31	48	11 14
26	Vanek	62	22	22	44	6 30
57	Myers	67	9	27	36	9 28
55	Hecht	67	16	19	35	11 31
17	Torres	65	19	14	33	9- 32
21	Stafford	59	13	15	28	2- 33
34	Butler	50	1	19	20	12- 18
25	Grier	58	9	10	19	5- 12
13	Kennedy	63	6	12	18	8- 48
4	Montador	63	3	14	17	8- 64
28	Gaustad	50	9	7	16	5- 56
10	Tallinder	67	3	13	16	10 26
36	Kaleta	48	9	5	14	4 78
5	Lydman	52	2	12	14	4 24
52	Rivet	65	1	13	14	6- 73
22	Mair	54	4	6	10	0 49
44	Sekera	40	4	5	9	2 4
37	Ellis	57	2	5	7	0 8

CALGARY

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
12	Iginla	68	31	33	64	4 51
18	Stajan	68	19	30	49	2- 30
17	Bourque	59	20	28	48	7 82
11	Hagman	68	21	16	37	2- 23
22	Langkow	68	13	22	35	2 28
20	Glencross	65	15	17	32	10 58
3	White	69	9	22	31	11 47
5	Giordano	68	11	16	27	9 71
15	Dawes	52	10	16	26	3 14
26	Kotalik	57	9	15	24	19- 59
4	Bouwmeester	68	2	22	24	3 46
21	Higgins	67	8	9	17	9- 32
28	Regehr	67	2	14	16	9 65
25	Moss	50	8	6	14	5- 18
23	Nystrom	68	7	7	14	1 50
24	Conroy	49	2	10	12	2- 21
19	Mayers	57	3	7	10	4- 119
7	Pardy	56	2	7	9	3- 46
27	Staios	45	0	8	8	23- 65
10	McGrattan	34	1	3	4	3 86
60	Backlund	11	1	2	3	1 4
6	Sarich	43	0	3	3	1 45

CAROLINE

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
36	Jokinen	67	27	27	54	2 30
12	Staal	56	21	33	54	1 54
13	Whitney	66	20	31	51	2- 24
25	Pitkanen	59	5	35	40	10- 66
15	Ruutu	49	14	20	34	1- 46
16	Sutter	58	17	16	33	3 2
14	Samsonov	58	13	12	25	12- 30
29	Kostopoulos	68	8	11	19	4 90
6	Gleason	60	5	14	19	3 78
17	Brind'Amour	67	7	8	15	26- 30
45	Picard	52	4	11	15	0 26
59	Larose	42	5	9	14	10- 12
5	Pothier	47	5	9	14	11 10
26	Cole	26	6	3	9	9- 19
39	Dwyer	44	6	3	9	1- 6
27	Carson	40	1	7	8	1 8
11	Boychuk	18	2	5	7	2 0
44	Harrison	24	1	5	6	7- 34
67	Samson	6	0	1	1	2- 8

CHICAGO

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
88	Kane	68	26	51	77	18 18
2	Keith	68	13	48	61	19 36
19	Toews	62	22	35	57	20 39
10	Sharp	68	21	36	57	21 24
81	Hossa	43	20	20	40	20 14
51	Campbell	68	7	31	38	18 18
32	Versteeg	65	16	20	36	12 31
22	Brouwer	68	19	16	35	9 64
16	Ladd	68	15	17	32	4 63
33	Byfuglien	68	16	12	28	8- 77
7	Seabrook	66	3	20	23	18 36
11	Madden	65	10	12	22	1 12
8	Johnsson	60	7	10	17	10 30
4	Hjalmarsson	63	2	11	13	7 20
82	Kopecky	63	4	8	12	7- 26
46	Fraser	62	2	10	12	2- 44
36	Bolland	26	4	7	11	3 22
55	Eager	46	5	5	10	2 98
6	Hendry	30	1	5	6	3 10
5	Sopel	61	1	5	6	2 30
37	Burish	3	0	1	1	1 7

COLORADO

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
26	Stastny	68	16	50	66	7 44
25	Stewart	63	26	29	55	12 57
9	Duchene	68	23	24	47	2 14
23	Hejduk	44	18	16	34	4 10
39	Galiardi	58	12	20	32	13 22
4	Liles	48	5	22	27	2- 24
88	Mueller	60	6	19	25	3- 14
27	Quincey	66	5	20	25	8 63
37	O'Reilly	67	7	15	22	2 18
5	Clark	58	3	16	19	10 24
59	Yip	26	11	7	18	10 16
10	Cumiskey	47	7	11	18	7 16
16	Tucker	59	6	12	18	6- 36
44	Wilson	53	3	14	17	11 29
54	Jones	23	10	6	16	1 2
55	McLeod	62	7	7	14	12- 124
22	Hannan	68	2	12	14	5 34
15	Hendricks	44	7	5	12	1- 67
40	Svatos	47	6	4	10	12- 35
18	Yelle	64	4	4	8	6- 28
45	Durno	34	3	4	7	4 43
52	Foote	55	0	7	7	10 62
28	Koci	42	1	0	1	1- 84
24	Salei	6	0	1	1	0 4
32	Porter	6	0	0	0	0 0

COLUMBUS

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
61	Nash	66	28	29	57	8- 52
50	Vermette	69	21	31	52	5- 26
20	Huselius	61	18	31	49	10- 32
18	Umberger	69	20	25	45	15- 36
93	Voracek	68	11	29	40	7- 26
16	Brassard	66	8	22	30	16- 30
6	Stralman	61	6	24	30	16- 29
51	Tyutin	67	5	24	29	13- 43
10	Russell	59	6	14	20	5- 19
11	Clark	67	6	12	18	13- 48
8	Hejda	61	3	10	13	14- 36
26	Pahlsson	66	2	9	11	9- 28
15	Dorsett	38	4	5	9	5 83
22	Commodore	44	0	9	9	9- 52
97	Klesla	26	2	6	8	7- 26
23	Jurcina	44	1	6	7	2 24
40	Boll	64	4	2	6	9- 137
3	Methot	47	1	4	5	14- 39
17	Murray	35	2	2	4	7- 6
24	MacKenzie	18	1	3	4	3 0
4	Paetsch	14	1	1	2	1 8
12	Blunden	27	0	1	1	1 46
43	Mayorov	3	0	0	0	1- 0

DALLAS

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
91	Richards	66	18	55	73	16- 12
21	Eriksson	68	25	33	58	9- 22
18	Neal	64	25	23	48	10- 56
63	Ribeiro	53	15	28	43	4- 24
3	Robidas	68	10	26	36	7- 45
10	Morrow	63	15	20	35	3- 61
14	Benn	68	17	15	32	3- 39
9	Modano	54	13	13	26	5- 20
29	Ott	59	12	13	25	15- 119
23	Wandell	50	5	10	15	2 14
6	Daley	63	4	11	15	7- 21
26	Lehtinen	44	3	10	13	8- 2
5	Niskanen	64	2	11	13	13- 16
37	Skrastins	66	2	10	12	7- 20
17	Petersen	64	8	3	11	2- 4
96	Brunnstrom	40	2	9	11	2- 10
28	Fistric	53	1	9	10	14 43
24	Segal	31	5	3	8	4 27
20	Sutherby	33	4	2	6	3 32
13	Barch	57	0	5	5	1- 111
2	Grossman	57	0	4	4	2- 26
44	Woywitka	31	0	3	3	4- 11

DETROIT

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
13	Datsyuk	66	21	36	57	12 18
40	Zetterberg	60	19	38	57	7 20
5	Lidstrom	68	8	35	43	17 16
44	Bertuzzi	68	15	22	37	8- 72
28	Rafalski	64	6	29	35	16 20
96	Holmstrom	54	19	13	32	5 42
11	Cleary	56	13	16	29	6- 29
51	Filppula	41	7	19	26	6- 16
43	Helm	61	10	10	20	4- 14
17	Eaves	54	10	9	19	3- 17
33	Draper	67	7	12	19	0 26
20	Miller	66	8	9	17	2 12
55	Kronwall	34	5	11	16	1 30
23	Stuart	68	2	12	14	15- 16
29	Williams	30	6	5	11	9- 8
52	Ericsson	49	3	8	11	17- 36
93	Franzen	13	7	2	9	1- 10
22	Lebda	61	1	7	8	1- 24
18	Maltby	52	4	2	6	1 32

STATISTIQUES LNH

14	Meech	42	2	4	6	11- 19
3	Lilja	7	0	1	1	1 4

EDMONTON

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
27	Penner	68	25	27	52	4 30
89	Gagner	63	15	24	39	9- 33
67	Brule	56	15	17	32	5- 34
19	O'Sullivan	65	10	21	31	32- 30
6	Whitney	67	4	25	29	6- 54
10	Horcoff	63	11	17	28	26- 47
16	Potulny	51	14	10	24	17- 18
12	Nilsson	50	8	15	23	20- 12
83	Hemsky	22	7	15	22	7 8
13	Cogliano	68	7	11	18	8- 21
91	Comrie	31	8	7	15	6- 25
77	Gilbert	68	2	13	15	13- 12
18	Moreau	62	6	7	13	13- 58
44	Souray	37	4	9	13	19- 65
28	Jones	43	7	4	11	3 22
22	Jacques	49	4	7	11	15- 78
46	Stortini	63	3	8	11	2 134
5	Smid	51	1	8	9	5 39
78	Pouliot	21	4	3	7	4- 12
32	Stone	27	0	6	6	2 48
2	Johnson	27	2	3	5	1 21
34	Pisani	27	3	1	4	12- 10
43	Strudwick	58	0	4	4	14- 37
39	Minard	2	0	1	1	3- 0
49	Peckham	11	0	1	1	6- 38
41	Chorney	28	0	1	1	15- 6

FLORIDE

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
9	Weiss	65	23	27	50	3- 34
16	Horton	51	17	29	46	1 32
67	Frolik	67	17	19	36	1- 41
27	Reinprecht	67	14	22	36	8 14
24	McCabe	67	8	27	35	4 71
61	Stillman	47	13	17	30	3 16
85	Olesz	65	13	13	26	5- 22
14	Dvorak	61	11	14	25	4- 14
2	Ballard	67	5	15	20	4- 65
43	Kulikov	53	3	11	14	7- 32
11	Campbell	57	2	12	14	6- 53
10	Booth	22	4	8	12	4- 19
5	Allen	61	4	8	12	0 89
41	Matthias	40	6	5	11	1- 8
28	Kreps	61	3	7	10	6- 16
12	Bitz	47	4	5	9	9- 31
32	Repik	18	2	2	4	0 6
52	Garrison	24	1	2	3	3 11
74	Tarnasky	17	1	1	2	1- 41
22	Taffe	18	0	1	1	0 4
39	Ellerby	7	0	0	0	2- 0

LOS ANGELES

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
11	Kopitar	68	32	39	71	5 14
8	Doughty	68	13	39	52	16 42
24	Frolov	67	16	30	46	4- 24
23	Brown	68	17	28	45	6- 35
94	Smyth	53	20	22	42	6 38
28	Stoll	59	13	26	39	12 30
26	Handzus	68	16	22	38	8 34
17	Simmonds	64	15	21	36	20 104
3	Johnson	66	6	24	30	13- 46
14	Williams	35	8	16	24	2 33
15	Richardson	67	10	13	23	0 29
63	Parse	51	8	13	21	11 20
22	Halpern	61	9	8	17	15- 29
12	Jones	35	5	12	17	4- 20
6	O'Donnell	64	2	10	12	15 54
33	Modin	30	5	5	10	6- 16
7	Scuderi	59	0	10	10	13 21
2	Greene	64	2	6	8	1 74
44	Drewiske	40	1	7	8	3- 14
5	Harrold	36	1	2	3	2- 8
56	Clune	9	0	2	2	1 24
48	Loktionov	1	0	0	0	0 0
55	Schenn	1	0	0	0	1- 0
41	Ivanans	56	0	0	0	8- 117

MINNESOTA

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
9	Koivu	68	19	43	62	0 44
15	Brunette	68	20	32	52	1- 12
14	Havlat	62	15	32	47	7- 24
3	Zidlicky	67	5	34	39	4- 53
48	Latendresse	66	25	10	35	1 12
20	Miettinen	65	17	18	35	1- 38
11	Nolan	62	14	15	29	1- 36
21	Brodziak	68	8	20	28	2- 16
22	Clutterbuck	60	12	6	18	3- 34
45	Barker	59	5	13	18	11 62
55	Schultz	68	1	14	15	9- 33
8	Burns	36	2	12	14	6- 28
34	Hnidy	64	2	12	14	3- 66
6	Zanon	68	2	10	12	8- 30
16	Ebbett	53	8	2	10	3- 8
12	Kobasew	40	4	6	10	10- 14
38	Earl	27	6	0	6	4 6
51	Sheppard	51	2	3	5	9- 34
24	Boogaard	48	0	4	4	9- 95
7	Stoner	8	0	2	2	1 12
36	Scott	38	1	0	1	1- 61
96	Bouchard	1	0	0	0	0 2
26	Sifers	11	0	0	0	2 4

MONTRÉAL

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
14	Plekanec	70	20	44	64	6 44
91	Gomez	66	12	38	50	1- 50
13	Cammalleri	56	26	22	48	10 14
21	Gionta	49	21	16	37	2 24
15	Metropolit	64	15	13	28	1- 24
47	Bergeron	51	10	18	28	11- 14
46	A.Kostitsyn	47	12	15	27	4 22
79	Markov	33	5	22	27	9 20
57	Pouliot	41	16	9	25	8 33
44	Hamrlik	63	6	19	25	3- 52
42	Moore	57	10	14	24	2- 41
6	Spacek	65	3	17	20	11 50
32	Moen	70	8	9	17	3- 53
74	S.Kostitsyn	37	5	10	15	4 6
40	Lapierre	66	6	6	12	14- 56
52	Darche	20	5	4	9	2 4
26	Gorges	70	3	6	9	5 39
75	Gill	56	2	7	9	7- 57
22	Mara	42	0	8	8	16- 48
94	Pyatt	29	1	3	4	7- 10
17	Laraque	28	1	2	3	6- 66
20	O'Byrne	43	0	3	3	4- 66

NASHVILLE

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
10	Erat	62	19	24	43	9- 42
27	Hornqvist	68	26	15	41	11 32
19	Arnott	58	17	24	41	2- 24
71	Dumont	61	15	26	41	7 20
26	Sullivan	69	13	28	41	5- 29
6	Weber	65	13	25	38	0 32
11	Legwand	69	10	25	35	1- 24
20	Suter	69	3	30	33	2 42
29	Ward	62	13	18	31	4- 18
9	Goc	60	11	12	23	7 8
37	Grebeshkov	51	7	14	21	16- 32
2	Hamhuis	65	4	17	21	2- 47
14	Boyd	65	8	11	19	6 15
32	Franson	48	5	13	18	9 14
22	Tootoo	39	6	8	14	4 29
25	Smithson	56	8	4	12	1 52
8	Klein	68	1	10	11	10- 27
33	Wilson	22	6	4	10	4- 0
16	O'Reilly	26	2	7	9	0 4
51	Bouillon	68	2	7	9	6 40
3	Belak	36	0	2	2	0 48

NEW JERSEY

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
17	Kovalchuk	61	36	34	70	3 53
9	Parise	66	31	36	67	21 28
19	Zajac	67	21	37	58	16 22
15	Langenbrunner	67	16	40	56	8 36
26	Elias	43	12	21	33	13 22
12	Rolston	66	18	14	32	0 16
6	Greene	64	6	24	30	11 14
21	Niedermayer	56	8	12	20	3 39
8	Zubrus	37	6	12	18	0 24
23	Clarkson	31	7	10	17	0 58
11	McAmmond	47	6	9	15	1- 22
24	Salvador	64	4	9	13	6 47
27	Mottau	65	2	11	13	3 35
5	White	67	2	9	11	6 46
20	Pandolfo	47	4	5	9	10- 6
10	Pelley	52	2	7	9	4- 25
28	Skoula	37	3	5	8	5- 8
29	Salmela	38	2	6	8	1- 22
18	Zharkov	36	0	8	8	1 8
2	Fraser	56	3	3	6	3 34
7	Martin	9	0	2	2	1 0
22	Létourneau	16	0	0	0	5- 19
25	Peters	27	0	0	0	5- 81

N.Y. ISLANDERS

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
21	Okposo	68	14	28	42	14- 24
26	Moulson	69	25	16	41	2 16
2	Streit	69	10	27	37	2- 44
91	Tavares	69	18	18	36	18- 18
12	Bailey	62	14	18	32	8 12
51	Nielsen	63	10	20	30	11 6
57	Comeau	51	12	15	27	4- 36
10	Park	69	8	17	25	15- 26
13	Schremp	44	7	18	25	4- 8
7	Hunter	48	9	14	23	5 10
38	Hillen	56	2	16	18	2 38
93	Weight	36	1	16	17	1- 8
8	Gervais	63	2	13	15	14- 27
16	Sim	64	10	4	14	3- 40
20	Bergenheim	51	6	8	14	5- 32
15	Tambellini	28	7	6	13	3- 8
44	Meyer	51	3	7	10	1- 34
28	Jackman	41	4	2	6	6- 76
47	MacDonald	39	1	5	6	6 16
56	Kohn	18	0	4	4	1 4
24	Martinek	16	2	1	3	1- 12
46	Martin	5	0	2	2	1- 26
14	Gillies	5	0	1	1	0 2
42	Reese	6	0	0	0	0 6

N.Y. RANGERS

NO		MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
10	Gaborik	63	36	37	73	9 35
20	Prospal	62	17	35	52	9 26
12	Jokinen	69	13	31	44	1 65
24	Callahan	69	18	18	36	9- 44
17	Dubinsky	56	16	19	35	8 46
4	Del Zotto	67	7	22	29	20- 30
23	Drury	64	11	16	27	12- 29
16	Avery	63	10	17	27	1- 137
18	Staal	69	5	18	23	3 40
42	Anisimov	69	10	11	21	4- 28
33	Rozsival	69	3	16	19	4- 66
26	Christensen	45	6	12	18	7 24
5	Girardi	69	5	13	18	4- 46
81	Lisin	55	6	8	14	0 18
97	Gilroy	64	4	9	13	3 21
6	Redden	62	1	11	12	7 23
8	Prust	56	2	6	8	7 134
22	Boyle	67	4

Plus que quelques reliques

Il subsiste peu de vestiges de l'époque des Expos chez les Nationals

Ian Bussières
Collaboration spéciale



VIERA — Un peu plus de cinq ans après le déménagement des Expos de Montréal vers Washington, il ne reste plus grand-chose de «nos amours» chez les Nationals, qui tiennent présentement le sixième camp d'entraînement de leur histoire au Space Coast Stadium de Viera, en Floride.

Dimanche contre les Cardinals de St. Louis, il y avait beaucoup de rouge, les couleurs des deux équipes en présence, dans les estrades, mais aucune casquette bleu, blanc, rouge des Expos. Pas l'ombre d'un Québécois venu voir ce qu'est devenue son équipe de baseball favorite dans l'enceinte du stade du comté de Brevard, pourtant rempli à pleine capacité. En fait, ce qui se rapprochait le plus d'un fan des Expos était James, un jeune partisan des Red Sox de Boston résidant de Waterville, dans le Maine, à environ trois heures de la frontière canadienne.

«À l'époque, j'allais voir les Expos au Stade olympique de temps en temps! Il n'y avait personne dans les estrades et ça coûtait deux dollars pour entrer!» raconte le jeune homme qui semble avoir apprécié les promotions mises de l'avant pour attirer des spectateurs lors des dernières saisons des Expos à Montréal. «J'ai aussi une chemise de Gary Carter chez moi», enchaîne celui qui connaissait bien l'histoire de la formation montréalaise et qui a même réussi à obtenir l'autographe du lanceur Collin Balester, l'un des derniers joueurs repêchés par les Expos encore avec les Nationals.

AU REVOIR, NICK!

Car le 31 juillet 2009, les Nationals ont échangé aux Marlins de la Floride leur dernier joueur ayant porté l'uniforme montréalais dans les majeures, le premier-but Nick Johnson. On se souviendra que Johnson avait été acquis dans l'échange qui avait envoyé le lanceur Javier Vazquez aux Yankees de New York avant la dernière saison des Expos.

Après cette transaction, les seules «reliques» des Expos à Washington, outre Balester, étaient le lanceur Jason Bergmann, un choix de 11e ronde en 2002, et Ian Desmond, le choix de troisième ronde des Expos, une ronde avant Balester, à leur dernière année au Stade olympique. Les trois avaient cependant joué seulement dans les ligues mineures quand l'équipe était installée dans la métropole.

Même les numéros retirés par les Expos ont été attribués de nouveau, le joueur invité Eric Bruntlett héritant du 10 d'Andre Dawson et de Rusty Staub et le jeune voltigeur Justin Maxwell s'accaparant le 30 de Tim Raines. Quant au 8 de Gary Carter, les entraîneurs John McLaren, Bob Boone et Jerry Browne se le partagent.

HISTOIRE VIVANTE

Les «Nats» ont toutefois vite ramené un autre ex-Expos dans la capitale américaine le 26 août en faisant ratifier un contrat au partant Livan Hernandez, qui a connu deux de ses meilleures saisons en carrière à Montréal en 2003 et 2004.

Ce même Hernandez pourrait d'ailleurs contribuer à garder vivante l'histoire des Expos à Washington puisqu'il tente de nouveau de se tailler une place avec les Nationals après avoir ratifié un contrat des ligues mineures et reçu une invitation au camp des majeures.

À sa première sortie dimanche, en relève à Stephen Strasburg, le Cubain de 35 ans a été coucicouça, accordant trois coups sûrs, autant de buts sur balles et deux points, dont un mérité, en trois manches, en plus de retirer deux frappeurs sur des prises.

Miguel Batista, un Expos de 1998 à 2000, tente lui aussi sa chance après avoir reçu une invitation des Nationals. À 38 ans, l'ex-partant devenu releveur l'an dernier avec les Mariners de Seattle a toutefois perdu beaucoup de son étoffe et montre une ronflante moyenne de points mérités de 9,00 en deux matchs présaison.

L'effet Strasburg



Premier choix au dernier repêchage du baseball majeur, Stephen Strasburg est le point de mire au camp d'entraînement des Nationals. — PHOTO REUTERS

VIERA — Vingt-quatrièmes au chapitre des foules dans les ligues majeures l'an dernier, les Nationals de Washington disposent d'un nouvel atout pour attirer les amateurs de baseball au Nationals Park cette année: la jeune sensation Stephen Strasburg, premier choix du dernier repêchage.

Le partant de 21 ans au contrat de 15,1 millions $ n'a toujours pas accordé un point en matchs présaison et, dimanche, il a étourdi les frappeurs des Cardinals de St. Louis avec des balles rapides qui atteignaient 97 miles à l'heure.

Après la partie, remportée 7 à 3 par les Cards, l'entraîneur des Nationals, Jim Riggleman, a déclaré avoir apprécié ce qu'il avait vu du jeune lanceur. «Il a bien lancé la balle, il a été aussi bon que la dernière fois. J'ai vu de bonnes balles cassantes, une bonne vélocité et il forçait les frappeurs à frapper des roulants. Ça faisait du bien de le voir mettre des zéros au tableau.»

Riggleman a confirmé que Strasburg demeurait pour l'instant avec l'équipe et qu'il serait de nouveau le lanceur partant vendredi, encore contre les Cards. Il n'écarte pas non plus la possibilité de lui faire débuter la saison à Washington sans passer par les ligues mineures.

«Nous n'écartons rien. Ce sera une décision de l'organisation et je fais partie de l'organisation. Nous y réfléchirons ensemble et nous prendrons une décision», a enchaîné l'entraîneur des anciens Expos, dont les protégés étaient toujours à la recherche d'une première victoire dans la Ligue des Pamplemousses.

Ce second départ de Strasburg a aussi stimulé l'intérêt des partisans pour le match hors concours des Nationals puisque le Space Coast Stadium affichait complet quelques heures avant le match.

Comme ils ont aussi terminé au dernier rang en 2009, les Nationals parleront de nouveau en premier au repêchage de juin et pourraient ajouter un autre surdoué à leur alignement, soit le partant de 6'6'' Jameson Taillon ou alors le receveur Bryce Harper, qui n'a que 17 ans mais a déjà à son actif deux circuits de plus de 500 pieds. ***Ian Bussières (collaboration spéciale)***

«Nous n'écartons rien. Ce sera une décision de l'organisation et je fais partie de l'organisation. Nous y réfléchirons ensemble»

— Jim Riggleman, gérant des Nationals, sur la possibilité que Stephen Strasburg amorce la saison avec son équipe

La classe de La Russa

Même deux Séries Mondiales et quatre titres de gérant de l'année n'ont pas enflé la tête de Tony La Russa, l'entraîneur des Cardinals de St. Louis qui a dirigé 4773 matchs des majeures depuis 1979. Considéré comme l'un des meilleurs gérants de l'histoire, l'ancien joueur de deuxième but maintenant âgé de 65 ans a répondu de bonne grâce à toutes les demandes d'autographes qui lui étaient faites après la partie. «C'est vraiment bien de sa part, il est de la vieille école et j'apprécie beaucoup», a lancé un partisan, déplorant du même coup que le receveur Yadier Molina ait quitté le stade sans même adresser un seul regard aux partisans. Quant à l'entraîneur des frappeurs et ex-recordman des coups de circuit Mark McGwire, il brillait par son absence, n'ayant pas fait le voyage Jupiter–Viera avec l'équipe. ***Ian Bussières (collaboration spéciale)***

Ferrari calme le jeu

Associated Press

ROME — Au sein de l'écurie Ferrari, on tente de ne pas trop s'emballer à la suite du doublé obtenu au premier Grand Prix de la saison à Bahreïn. «La saison est longue», a révélé le directeur de l'équipe Stefano Domenicali sur les ondes de la radio d'état italienne, hier.

Ferrari a connu la saison dernière ses pires résultats depuis 1993. Mais le nouveau venu Fernando Alonso l'a emporté à ses débuts avec la Scuderia et Felipe Massa a terminé deuxième à sa première course depuis son grave accident survenu l'an dernier au Grand Prix de Hongrie. «Nos performances la saison dernière ont été difficiles à avaler, mais ce n'est pas une revanche, a dit Domenicali. Nous devons garder les pieds sur terre. Ce résultat nous enchante, car ça démontre que le travail rapporte. Nous devions concevoir une voiture compétitive et nous avons atteint l'objectif.»

C'est le meilleur début de saison de Ferrari depuis 2004 — quand Michael Schumacher avait mené à un doublé. Schumacher a mis fin à une retraite de trois ans et il s'est joint à l'écurie Mercedes cette saison, se classant sixième à son retour à la compétition.

Lewis Hamilton (McLaren) a terminé troisième, devant le détenteur de la position de tête Sebastian Vettel et le coéquipier de Schumacher chez Mercedes, Nico Rosberg. «Nos adversaires sont très, très près. Red Bull a décroché la position de tête et McLaren et Mercedes sont là aussi.»

Domenicali a ajouté que les deux pilotes de Ferrari ont leurs propres qualités. «Alonso est double champion du monde et ses statistiques parlent d'elles-mêmes. C'est un pilote qui sait comment tirer le meilleur de la voiture, a ajouté Domenicali. Mais vous ne pouvez pas sous-estimer les qualités humaines et professionnelles de Felipe. C'était très émouvant de le revoir sur le podium après son accident.»

Un retour qui tombe pile pour le GP du Canada

La Presse

MONTRÉAL — François Dumontier, le nouveau promoteur du GP du Canada, était heureux du lancement de la saison 2010 de F1, en fin de semaine à Bahreïn, car l'intérêt provoqué par le retour des compétitions va sûrement avoir un impact sur la vente des billets.

«Depuis l'annonce officielle du retour de la F1 à Montréal, l'automne dernier, nous avons pris les bouchées doubles pour remettre en place l'organisation et permettre aux amateurs d'acquérir des billets le plus rapidement possible. Jusqu'ici, les ventes vont très bien, mais c'est certain que le début de la saison va provoquer un regain d'intérêt. Les gens vont comprendre que le GP du Canada approche à grands pas.»

Huitième épreuve de la saison, le 13 juin, le GP canadien sera le seul disputé en Amérique du Nord. L'inscription de l'événement au calendrier 2010 a été saluée avec enthousiasme par les pilotes, les équipes et tous les membres du grand cirque de la F1. De toute évidence, tout le monde sera heureux de revenir à Montréal. «Nous avons eu des échos très favorables et c'est évidemment flatteur, a reconnu Dumontier. Montréal est une destination appréciée et le Circuit Gilles-Villeneuve est propice à des courses enlevantes. Nous devrions avoir droit à un excellent spectacle en juin.»

Pour ce qui est du programme, on a confirmé la semaine dernière la présence des anciennes F1 de la série Historic Grand Prix, une trentaine de monoplaces des années 60 à 80, dont les Ferrari pilotées par Gilles Villeneuve en 1979 et 1980. «Nous aurons un total de trois épreuves de soutien, avec une ou deux courses le dimanche matin avant le Grand Prix, a noté Dumontier. Les négociations sont en cours et nous devrions pouvoir annoncer le programme complet de la fin de semaine très bientôt.»

Amateur de F1, le promoteur du GP a surveillé avec intérêt le début de la saison. «Nous aurons sûrement droit à une saison très excitante, a estimé Dumontier. Avec le retour de Schumacher, deux champions du monde chez McLaren, les Ferrari qui reviennent au sommet, les Red Bull qui sont encore dans le coup, la lutte sera enlevante.»

«Jusqu'ici, les ventes vont très bien, mais c'est certain que le début de la saison va provoquer un regain d'intérêt»

— François Dumontel, nouveau promoteur du GP du Canada

Pour peu, on aurait même pu assister au retour de Jacques Villeneuve. «J'ai suivi ce dossier de près, avoue Dumontier. Rien n'est perdu pour Jacques. Il y a beaucoup de nouvelles équipes et de nouveaux pilotes qui n'ont pas encore fait leurs preuves. Si j'étais lui, je resterais prêt à prendre la relève à tout moment.»



BECKHAM OPÉRÉ EN FINLANDE

Victime d'une rupture du tendon d'Achille du pied gauche, le milieu anglais du Milan AC, David Beckham, a été opéré avec succès, hier, dans une clinique finlandaise. Cette blessure devrait toutefois l'empêcher de disputer la Coupe du monde et probablement mettre un terme à sa carrière internationale. L'ancien capitaine de la sélection anglaise s'est blessé dimanche dans les dernières minutes du match Milan AC-Chievo Verone et s'est fait opérer par le chirurgien Sakari Orava, qui a affirmé que son tendon d'Achille était «totalement déchiré». Il a précisé que Beckam allait «bien» et que l'opération, qui s'était déroulée à la clinique de Turku, avait duré un peu moins d'une heure. Selon Orava, David Beckam «devra rester tranquille pendant les deux ou trois prochaines semaines, voire un mois, et ensuite il continuera par un programme de convalescence, lentement». Le chirurgien a ajouté que son pied ne pourra pas «faire beaucoup d'efforts» pendant trois mois. ***AP*** — PHOTO REUTERS

1826149

REMPARTS QUÉBEC

Séries éliminatoires pour seulement 60 $*

remparts.ca
418.525.1212

*Procurez-vous dès maintenant vos
billets de saison 2010-2011
des Remparts et profitez de la tarification 2009-2010. De plus, pour seulement 60 $
(taxes et frais de service inclus), vous obtiendrez tous les billets des prochaines séries éliminatoires 2010 !

Crédit applicable si les Remparts participent à moins de 4 parties en séries.

À GAGNER ! Valide jusqu'au 17 mai 2010.
Un des 33 chandails des Remparts autographiés de Patrick Roy.

leSoleil

EN BREF

En vitesse...



→ Finaliste au titre de joueur défensif de la semaine dans la LHJMQ, le gardien des Remparts, Louis Domingue (photo), qui sera admissible au prochain repêchage de la Ligue nationale de hockey, fait l'objet d'un portrait flatteur dans le site Internet de la LNH. On y cite les commentaires positifs d'un recruteur d'une équipe de l'Association de l'Est. «Il est grand, agile dans ses déplacements latéraux. Il a de bonnes mains et une excellente attitude», a-t-il jugé... **Bénéficiant de l'avantage de la glace, les Remparts amorceront la «vraie saison» contre le Titan d'Acadie-Bathurst à la maison, jeudi [19h] et vendredi [19h]. La série 4 de 7 se poursuivra ensuite au Centre Régional K.C. Irving de Bathurst, les mardi 23 et mercredi 24 mars. Si nécessaire, un cinquième match se tiendra le vendredi 26 mars à Québec [19h], un sixième à Bathurst le dimanche 28 mars [16h], puis un septième au Colisée le mardi 30 mars [19h]...** ***Kathleen Lavoie***

Trask suspendu indéfiniment

→ L'ailier gauche des Wildcats de Moncton, Scott Trask, a été suspendu indéfiniment hier par le préfet de discipline de la LHJMQ, Raymond Bolduc, à la suite d'un coup porté à la tête d'un adversaire lors du match de dimanche contre les Sea Dogs de Saint-Jean. «Compte tenu du geste, je considère qu'il s'agit de la bonne décision. Notre position demeure claire : la protection des joueurs est notre plus importante priorité», a commenté le commissaire Gilles Courteau, par voie de communiqué. Le préfet de discipline profitera des prochains jours pour mener son enquête auprès des parties concernées. Après quoi, il fera connaître la sanction imposée au joueur des Wildcats. Aucune date butoir n'a été fixée. ***Kathleen Lavoie***

Deschamps ou Couturier?

→ Une journée après la fin de la saison régulière, on ne savait toujours pas qui, de Nicolas Deschamps, des Wildcats de Moncton, ou de Sean Couturier, des Voltigeurs de Drummondville, avec plus ou moins 96 points chacun, serait couronné champion marqueur de la LHJMQ en 2009-2010. Selon les informations qui ont transpiré, les Voltigeurs auraient récemment demandé à la Ligue d'étudier une séquence de jeu qui aurait permis à Couturier d'ajouter une mention d'aide à sa fiche et de ravir le championnat des marqueurs, dimanche. Hier, c'était au tour des Wildcats de Moncton de déposer une demande similaire, poussant le département des statistiques de la LHJMQ à effectuer une révision des buts et des passes de chaque joueur. La Ligue fera connaître sa décision aujourd'hui.
Kathleen Lavoie

De l'air frais et de la glace

David Gilbert a retrouvé le fond du filet avec le Titan d'Acadie-Bathurst

Kathleen Lavoie
klavoie@lesoleil.com



L'attaquant du Titan d'Acadie-Bathurst David Gilbert peut dire merci à Patrick Roy. En l'envoyant respirer l'air des Maritimes lors de la dernière période des transactions, le patron des Remparts a donné un second souffle à sa carrière junior, ainsi qu'à une saison couronnée du titre de joueur offensif de la semaine dans la LHJMQ.

Présentant une récolte de cinq buts et deux mentions d'aide en trois rencontres cette semaine, dont un premier tour du chapeau dans le circuit Courteau, l'ancien Remparts connaît de beaux moments dans sa nouvelle formation, lui qui faisait tapisserie sur le troisième trio des Diables rouges avant son échange, le 21 décembre.

«Je suis reconnaissant envers les Remparts de m'avoir donné cette nouvelle chance et de la façon qu'ils m'ont traité pendant deux ans. [...] Je pense que j'ai toujours été reconnu comme un joueur offensif, mais à Québec, je n'ai pas été capable de faire ma niche dans ce rôle-là. Des fois, ça prend juste un changement d'air», a laissé entendre le 67 du Titan, hier, au bout du fil.

COMPLICITÉ

Bien que l'arrivée à Bathurst ait nécessité quelques ajustements, le jeune homme de 19 ans s'est vite senti chez lui avec sa nouvelle équipe, où il a trouvé un complice de choix en l'entraîneur Ron Choules.

«Avec Ron, ç'a vraiment cliqué. Dès le premier jour que je l'ai vu, on a eu une bonne chimie. Depuis ce temps-là, ça va bien. Il me fait confiance, je lui fais confiance.»

Cette confiance se traduit par un rôle de premier plan pour Gilbert au sein du Titan, où il forme un trio qui connaît sa part de succès à l'attaque avec Jonathan Lessard et Bryce Milson. «Notre ligne va bien. Plus souvent qu'autrement, on trouve une façon de mettre la rondelle dans le filet. [...] De mon côté, je me sens comme lorsque je jouais midget, alors que j'avais un rôle vraiment offensif et que j'avais beaucoup de glace», a affirmé le choix de septième ronde des Blackhawks de Chicago en 2009.

Cette renaissance a eu pour effet d'accélérer la production offensive du centre, qui avait cumulé 18 points en 31 parties chez les Remparts avant de passer au Titan, où il a amassé 30 points en 31 parties, triplant notamment son nombre de buts marqués (de 6 à 18). La lancée tombe particulièrement à point pour Gilbert, qui rêve toujours de signer un contrat professionnel avec l'organisation des Blackhawks. «Je n'y pense pas tous les jours parce que je ne veux pas que ça influence ma performance sur la glace. Mais c'est un objectif que je me fixe.»

RETOUR AU COLISÉE

Avant de se rendre là, l'attaquant a toutefois encore du chemin à parcourir et, surtout, une série à gagner. Qui plus est, contre son ancienne équipe. Comment évalue-t-il les chances du Titan dans la première ronde qui débutera au Colisée, jeudi?

«Toutes les équipes croient en leur chance. C'est une nouvelle saison», a laissé entendre celui qui, à sa première partie contre les Remparts le 12 février, à Bathurst, avait amassé trois points (1-2).

Sur le plan personnel, Gilbert sait à quoi s'attendre de son retour au Colisée Pepsi. «Ça va me faire un petit quelque chose, mais ce sera surtout spécial pour les autres joueurs de l'équipe, qui ont hâte de vivre l'expérience des séries au Colisée. [...] Ça va être de rester concentrés sur ce que l'on a à faire. On a une équipe jeune et qui travaille fort. Ce sera important de ne pas changer notre style de jeu.»



Échangé le 21 décembre par les Remparts, David Gilbert s'est vite senti chez lui au sein du Titan.
— PHOTO L'ACADIE NOUVELLE

LNH

Modano opéré

→ L'attaquant des Stars de Dallas, Mike Modano (photo), sera absent pour une période indéterminée après avoir subi une appendicectomie. Le hockeyeur de 39 ans, le premier marqueur dans l'histoire de la LNH chez les Américains, a subi une intervention chirurgicale, hier. Modano a disputé 54 des 68 matchs des Stars jusqu'ici cette saison. Il a marqué 13 buts et amassé 13 aides pour un total de 26 points. ***AP***



HOCKEY

Coffret DVD sur le «Rocket»

→ Alors que l'on soulignera demain le 55e anniversaire de la fameuse émeute du Forum de Montréal, des documentaires et courts métrages portant sur Maurice Richard produits par l'Office national du film (ONF) sortent en format DVD. Le coffret *Maurice Richard-Une légende et son sport*, en vente dès aujourd'hui, comprend deux heures et demie de documents réalisés entre 1953 et 1980, soit quatre films et trois suppléments. Le DVD-2 contient aussi un film jamais vu à la télévision, soit *Just Another Job*, présentée en version française, qui nous fait revivre la première année des Nordiques. ***La Presse Canadienne***

JEUX DE VANCOUVER

Maximiser l'impact de la rondelle de Crosby

→ L'endroit où sera exposée la rondelle la plus célèbre au Canada sera connu aujourd'hui. La Fédération internationale de hockey et des officiels des Jeux de Vancouver ont dit qu'ils annonceront quelle institution l'hébergera en conférence de presse commune, aujourd'hui à Vancouver. La rondelle du tir vainqueur de Sidney Crosby, donnant au Canada un gain de 3-2 sur les Américains, le 28 février, s'est momentanément retrouvée dans les bureaux de la FIHG, en Suisse. Hier, le chef du comité organisateur des Jeux a laissé entendre que la rondelle ne restera pas à un seul endroit de façon permanente. «Ce qui est le plus important, à propos de la rondelle, est de s'assurer de maximiser le positif qu'elle peut amener, qu'elle soit placée à un endroit où les Canadiens peuvent célébrer, a dit John Furlong. Cela ne peut pas être limité à un seul endroit. Peu importe où elle se trouvera au départ, il y aura d'autres places où elle pourra être montrée.» Parmi les options se trouvent le Temple de la renommée du hockey, à Toronto, ou le Temple de la renommée des sports de la Colombie-Britannique, à Vancouver. ***La Presse Canadienne***

Le temps de refaire le plein

Rochette ne disputera pas les Championnats du monde

La Presse Canadienne

Seulement trois semaines après le décès de sa mère, Joannie Rochette a pris la décision de ne pas participer aux Championnats du monde de patinage artistique. La médaillée olympique de bronze a déclaré forfait pour la compétition qui se déroulera la semaine prochaine à Turin, en Italie.

Rochette a décroché le bronze aux Jeux olympiques le mois dernier, moins d'une semaine après le décès de sa mère survenu à Vancouver. La patineuse de 24 ans de l'Île-Dupas a expliqué que les émotions qu'elle a vécues ces trois dernières semaines ont eu une «grande incidence» sur sa décision de se retirer de l'événement. Elle a également précisé qu'elle a raté trop d'entraînement pour être en mesure de se faire justice à Turin.

«Je ne me sens pas prête, ni d'un point de vue émotionnel ni d'un point de vue physique, à bien patiner à ces championnats et à disputer une place sur le podium», a-t-elle révélé dans un communiqué. «Quand je participe à une compétition, je veux faire de mon mieux pour les amateurs et pour respecter la nature compétitive du sport. Je ne pourrais simplement pas y parvenir, ni pour les partisans, ni pour moi-même la semaine prochaine.»

Rochette espérait quand même patiner une dernière fois cette saison et rendre hommage à sa mère à l'occasion de la soirée *Thin Ice*, qui sera diffusée en direct au réseau américain ABC, vendredi. Cet événement n'est toutefois pas sanctionné par l'Union internationale de patinage (ISU) et la patineuse québécoise n'a pas reçu la permission d'y participer.

«Ça allait être quelque chose de vraiment spécial, quelque chose que Joannie voulait vraiment faire, a fait savoir son agent David Baden. Mais on a commencé à imposer toutes sortes de conditions. Comme, par exemple, si elle patinait aux Championnats du monde, nous la sanctionnerons, et si elle ne patine pas, nous ne le ferons pas. Joannie est une victime innocente, elle veut patiner dans un programme auquel elle devrait avoir le droit de présenter. Elle a connu suffisamment d'épreuves, pourquoi lui donne-t-on encore du fil à retordre de cette manière? C'est tellement cruel ce qu'ils font.»

MESSAGE DE CÉLINE

Rochette prévoyait patiner au son de la chanson *Vole* de Céline Dion, la chanteuse favorite de sa mère. C'est le même programme que Rochette a présenté lors du gala d'après-compétition des Jeux de Vancouver. Baden a toutefois indiqué que cette fois, Dion allait fournir un message enregistré à l'intention de Rochette, qui aurait été diffusé vendredi.

William Thompson, le chef de la direction générale de Patinage Canada, a déclaré que selon les règles de l'ISU, un athlète ne peut choisir une performance hors concours aux dépens d'une épreuve de l'ISU. Son cas est donc devenu problématique quand elle s'est retirée des Championnats du monde. «Si elle avait participé aux deux, ç'aurait été correct parce qu'elle n'aurait pas favorisé la soirée hors concours aux dépens de l'événement de l'ISU», a dit Thompson.



Joannie Rochette espérait rendre hommage à sa mère à l'occasion d'une performance hors concours vendredi, mais l'Union internationale lui en a refusé la permission. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Il est toutefois injuste de comparer les deux, selon Baden. «Participer à une soirée hors concours pour rendre hommage à sa mère comparé à l'intensité d'essayer d'accéder au podium aux Championnats du monde, ce sont deux choses différentes, a-t-il noté. Je crois juste que les gens doivent faire preuve d'une décence élémentaire et la laisser faire quelque chose qui lui est important. On devrait considérer ce qui est la meilleure décision pour elle.»

> **«Je ne me sens pas prête, ni d'un point de vue émotionnel ni d'un point de vue physique»**
>
> — Joannie Rochette

Gagné cédé au camp des ligues mineures

Associated Press

GLENDALE, Arizona — Les Dodgers de Los Angeles ont rétrogradé Eric Gagné, un ancien vainqueur du trophée Cy Young, à leur camp des ligues mineures. Le vétéran de 34 ans a maintenu une moyenne de 20,25 en trois présences au monticule au camp d'entraînement. Il a alloué six points et huit coups sûrs en deux manches et deux tiers.

«Je crois qu'il a besoin de lancer, de se bâtir de la force dans le bras et de devenir à l'aise avec ses tirs à effet, a dit le directeur général des Dodgers, Ned Colletti. Il n'y aura pas assez de manches disponibles au camp principal pour lui permettre ça.»

Le gérant Joe Torre a affirmé que le releveur avait accepté la décision. Après en avoir été informé, Gagné a obtenu la journée de congé et il n'a pas été possible pour les médias de lui parler. Il possède une clause échappatoire et il aurait pu devenir joueur autonome. «Il voulait s'assurer que nous étions toujours intéressés à lui, et nous le sommes, a mentionné Colletti. Je pense qu'il a bien pris ça. Il sait où il en est et il se sent bien physiquement, mais il doit convertir ça en succès au monticule.»

PASSÉ GLORIEUX

Gagné s'était montré dominant avec les Dodgers comme spécialiste de la courte relève et, en 2003, il a gagné le trophée Cy Young dans la Ligue nationale, un honneur décerné au lanceur par excellence. Pendant une certaine période, il a préservé avec succès 84 victoires d'affilée.

Gagné a signé un contrat des ligues mineures avec les Dodgers. Il a joué la saison dernière avec les Capitales de Québec, de la ligue Can-Am de baseball indépendant. Il a porté les couleurs des Brewers de Milwaukee en 2008.

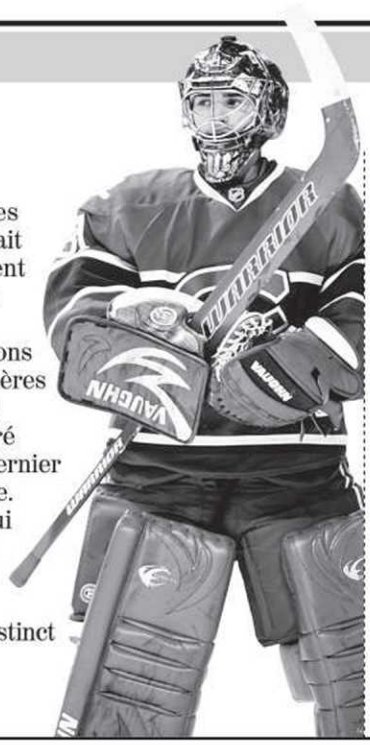
EN BREF

Deux équipes différentes

→ Les souvenirs du cinglant revers subi au Madison Square Garden, le 17 janvier, sont revenus à la surface, hier, alors que le Canadien se préparait à mettre le cap sur New York pour y affronter de nouveau les Rangers, ce soir. «Ils nous ont botté le derrière à notre dernière visite là-bas», a pris soin de rappeler Scott Gomez. «Nous avions bien entrepris le match, mais ils avaient pris le contrôle à partir de la deuxième période. C'était devenu gênant.» Le Canadien s'était incliné 6-2 ce soir-là. Il avait été dominé et rudoyé, Benoit Pouliot et Josh Gorges avaient laissé tomber les gants, et Jaroslav Halak avait été laissé à lui-même. «Nous sommes deux équipes différentes depuis ce temps-là, a toutefois noté Gomez. Les Rangers jouent mieux et nous n'avons plus autant de blessés.» ***La Presse***

Price passe au blanc

→ Carey Price (photo) met à l'essai de nouvelles jambières blanches. Il a usé les rouges qu'il utilisait depuis le début de la saison et tente présentement d'en «casser» une nouvelle paire. Le fait qu'elles soient blanches est censé comporter plusieurs avantages, entre autres en déjouant les perceptions des patineurs adverses, qui confondent les jambières blanches avec la glace et le filet. C'est ce qu'avait souligné une optométriste d'Ottawa à Marc-André Fleury, il y a deux ans. Les performances de ce dernier s'étaient dramatiquement améliorées par la suite. Idem avec Tim Thomas, des Bruins de Boston, qui avait fait la même chose l'an dernier. «Je suis au courant de cette théorie, mais de toute façon, les joueurs regardent très peu souvent le gardien lorsqu'ils tirent, a mentionné Price. Ils savent d'instinct où est le filet et où ils doivent lancer.» ***La Presse***



Pas de fleurs pour Kostitsyn

→ Sergei Kostitsyn démontre des signes encourageants depuis quelques matchs, mais Jacques Martin n'entend pas desserrer la bride pour autant. «Sergei a énormément de potentiel, mais ce n'est pas comme une lumière que tu allumes et que tu fermes. Il doit travailler fort à tous les soirs s'il veut être efficace. Ce ne sont pas trois ou quatre matchs qui font une saison.» Martin a ajouté que si certains joueurs comme Brian Gionta ou Tomas Plekanec donnaient leur plein rendement à chaque match, il préférait attendre avant de lancer des fleurs à certains autres. «Nous en avons plusieurs qui, au niveau de l'effort, ne répondent pas encore aux attentes avec constance.» ***La Presse***

Coup d'encensoir

Scott Gomez fait l'éloge de Sean Avery, la peste des Rangers

D'après La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Tomas Plekanec a quitté la séance d'entraînement du Canadien, hier, en raison d'une légère blessure. L'entraîneur Jacques Martin a assuré que le meilleur marqueur de l'équipe devrait être à son poste à New York aujourd'hui contre les Rangers.

«Tomas va rencontrer le médecin et il devrait être en mesure de jouer», a affirmé Martin, en évoquant un malaise. Plekanec a quitté à mi-chemin de la séance sans qu'on remarque qu'il se soit passé un incident en particulier. Ce n'est possiblement rien de sérieux. Peut-être est-ce par mesure de précaution, mais toujours est-il que le Canadien a rappelé l'attaquant Ben Maxwell, hier soir.

Le Tricolore aura besoin de tout son monde s'il veut étirer sa série de succès à six. Les Coyotes de Phoenix et le Canadien sont les seules équipes de la LNH qui sont sur une lancée de cinq victoires.

Dimanche, la peste des Rangers, Sean Avery, a joué son rôle à merveille en déconcentrant les joueurs des Flyers de Philadelphie, en plus de réussir deux buts, dans la victoire de 3-1 des siens. «C'est tout un joueur, les gens ne le réalisent pas tous», l'a encensé Scott Gomez, qui a été son coéquipier pendant quelques saisons à New York.

«Son attitude agitatrice fait de lui le joueur qu'il est. La meilleure chose à faire, c'est de ne pas lui prêter attention. C'est plus facile à dire qu'à faire parce qu'il est particulièrement efficace. Il a le don de tomber sur les nerfs de tout le monde. Nous en avons un comme lui dans l'équipe», a ajouté Gomez, en parlant de Maxim Lapierre. «Quand Sean est à son mieux, vous devez l'avoir à l'oeil parce qu'il est très bon.»

Jacques Martin a dit que les joueurs doivent éviter le piège de tomber dans le jeu d'Avery. «Il a été bon contre les Flyers. Nous devons ne pas en faire cas et nous concentrer sur notre propre performance», a-t-il dit.

«La meilleure chose à faire, c'est de ne pas lui prêter attention. C'est plus facile à dire qu'à faire. Il a le don de tomber sur les nerfs de tout le monde»

— Scott Gomez

Le Canadien ne doit pas déroger de la recette qui lui permet de connaître une séquence positive, en continuant de mettre l'accent sur son rendement. «Depuis quelque temps, un trio différent apporte sa contribution à chacun des matchs, a souligné Gomez. Pour avoir du succès, c'est ce dont on a besoin. Des joueurs de soutien comme Mathieu Darche, Travis Moen et Glen Metropolit nous sont utiles depuis le début de la saison et ils récoltent le fruit de leurs efforts. Sergei Kostitsyn commence à bien faire. Nous commençons à ressembler à l'équipe que nous étions censés être en début de saison, a-t-il continué. Nous sommes en santé ou presque, à quelques exceptions. Cela dit, nous avons un bout de chemin à faire.»

Le défenseur Josh Gorges a attribué une grande partie des succès à l'amélioration du jeu collectif. «Nous jouons en unités de cinq dans les trois zones, a-t-il avancé. Tout le monde est sur la même page, chacun connaît son rôle même si ce n'est pas toujours facile à accepter. Mais nous réalisons tous que c'est en jouant de cette façon que nous aurons du succès.»



Scott Gomez a côtoyé Sean Avery chez les Rangers. «C'est tout un joueur, les gens ne le réalisent pas tous», fait valoir le centre du Canadien.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Spacek soigne sa droite

Marc Antoine Godin
La Presse

MONTRÉAL — Jaroslav Spacek n'en démord pas : il aurait été plus heureux cette saison en jouant du côté gauche.

Mais le vétéran de 35 ans a fait les ajustements qui s'imposaient et il joue présentement du bon hockey. «Après 60 matchs, j'ai maintenant plus confiance du côté droit, a confié Spacek, hier. Je crois que je joue de façon plus disciplinée, plus déterminée et plus responsable.»

À mesure que la saison avançait, Spacek a progressivement cessé de tenter de longues passes transversales vers la ligne rouge. «Je m'en tiens maintenant à des passes plus simples, à 20 ou 30 pieds de moi, a-t-il ajouté. Je ne me pose pas de question, je refile la rondelle à ma première option de passe.»

Même si les résultats ne sont pas apparents sur la feuille de pointage, la différence dans le jeu de Spacek est marquée depuis la pause olympique. «Je me sens bien et je me sens reposé», a souligné le défenseur tchèque qui a grandement bénéficié des deux semaines de repos.

Jacques Martin n'est pas prêt pour autant à dire que Spacek joue à l'heure actuelle son meilleur hockey de la saison. «Il avait élevé son jeu en l'absence de Markov, alors que Roman Hamrlik et lui étaient opposés au meilleur trio adverse», a rappelé l'entraîneur.

En plus de la pause olympique, les deux Tchèques ont aussi bénéficié d'un changement de stratégie au retour de ce congé. «Avec la progression de Josh Gorges et Ryan O'Byrne cette saison, de même qu'avec le retour d'Andrei Markov, nous sommes en mesure de déployer trois duos défensifs qui peuvent contrer les meilleurs trios adverses. En n'opposant pas systématiquement certains défenseurs aux meilleurs joueurs adverses, cela encourage nos défenseurs à se porter un peu plus à l'attaque», a expliqué Jacques Martin.

Suspension jugée insuffisante

MONTRÉAL — S'il n'en tenait qu'à Josh Gorges, du Canadien, c'est d'une suspension de quatre matchs qu'aurait écopé Alexander Ovechkin pour le geste qu'il a posé, dimanche, soit la même sanction qu'a reçue son coéquipier Maxim Lapierre pour avoir poussé par-derrière Scott Nichol, des Sharks de San Jose.

«La première chose que je me suis dite en voyant la séquence à la télévision, c'est qu'il n'y avait pas une grande différence entre cette mise en échec et celle que Maxim a appliquée à San Jose, la semaine dernière», a dit Gorges avant que la LNH n'annonce une suspension de deux matchs à l'attaquant des Capitals de Washington. «Dans les deux cas, les joueurs ont le dos au jeu et ils se font pousser contre la bande par la main droite de leur rival.»

Ovechkin a été chassé du match pour avoir poussé Brian Campbell par-derrière. Campbell, qui venait d'effectuer une passe, a perdu l'équilibre avant de donner lourdement contre la bande. «Quand les joueurs filent à cette vitesse, c'est un jeu dangereux, a enchaîné le défenseur. On ne veut pas voir des joueurs frapper la bande de cette façon. Heureusement pour Campbell, c'est principalement son épaule qui a absorbé le choc. Une épaule peut toujours guérir. Quand c'est la tête, vous ne savez jamais ce qui peut arriver.»

Mathieu Darche (photo) a fait remarquer que ce n'est pas la première fois que le fougueux Ovechkin pose un geste à la limite de la légalité. «Je l'adore comme joueur. Il est très talentueux et très combatif. Il est fort, patine vite et affectionne le jeu physique. Mais des fois, il en met un peu trop. Peut-être se tire-t-il d'affaire en raison de son statut», a-t-il soulevé, en ajoutant que les supervedettes jouissent d'un préjugé favorable.

Darche n'est pas allé aussi loin que Gorges pour dire que c'était un coup semblable à celui de Lapierre. Il a indiqué que c'était à la Ligue de juger. «Ce n'était pas une mise en échec par derrière flagrante, a-t-il analysé. Il l'a quelque peu poussé de côté. Mais Campbell était à quelques pieds de la bande, et c'est là-dessus que les joueurs doivent faire attention. Un coup à quelques pieds de la bande, c'est dangereux. Ce sont ces gestes-là qu'on doit éviter. Dans le cas d'Ovechkin dimanche, je ne crois pas qu'il avait nécessairement besoin de faire ça.» ***La Presse Canadienne***



Ovechkin en pénitence pour deux matchs



Après son geste fautif, Alexander Ovechkin avait l'air de se dire : «Qu'est-ce que j'ai encore fait ?». — PHOTO AP

La Presse Canadienne

TORONTO — La LNH a suspendu Alexander Ovechkin, des Capitals de Washington, pour deux matchs à la suite de son coup à l'endroit du défenseur des Blackhawks de Chicago Brian Campbell.

Ovechkin ratera le match d'aujourd'hui contre les Panthers de la Floride, puis celui de jeudi contre les Hurricanes de la Caroline.

Plus tôt dans la journée, les Capitals avaient déclaré qu'Ovechkin avait raté la séance d'entraînement dans le but de discuter au téléphone avec Colin Campbell, le directeur des opérations hockey du circuit, au sujet de l'incident survenu dimanche. Ovechkin a alors reçu une majeure de cinq minutes et une inconduite de match. L'attaquant russe a poussé Campbell dans la bande par-derrière avec 7:44 à jouer dans la première période d'un affrontement que les Capitals ont éventuellement remporté 4-3 en prolongation sur les Blackhawks.

«Nous n'avons rien contre la façon dont Alex a tenté de compléter sa mise en échec», a déclaré le dg des Capitals, George McPhee, dans un communiqué. «Malheureusement, il en a résulté une blessure. Nous sommes déçus de la suspension, mais nous ne voulons pas commenter davantage.»

Campbell est demeuré étendu pendant plusieurs minutes avant de pouvoir quitter la patinoire avec le soigneur des Blackhawks à ses côtés. Il n'est pas revenu dans le match et il n'accompagnera pas son équipe à l'occasion de son voyage dans l'Ouest. On craint qu'il rate le reste de la saison régulière à cause d'une fracture à la clavicule. «Il n'y a rien que je puisse faire en ce moment», avait commenté Ovechkin après le match de dimanche. «Il a tout simplement chuté et ce sont des choses qui arrivent.»

«Brian Campbell est l'un des meilleurs patineurs de la Ligue nationale», a déclaré l'entraîneur des Capitals, Bruce Boudreau, sur le site Internet du club. «S'il pensait qu'il y avait danger, et il a vu Alex droit derrière lui, il aurait bougé. Je crois qu'il tentait de tournoyer pour s'échapper et ça n'a pas fonctionné, il est resté pris dans la glace et il a chuté sur la bande.»

RÉCIDIVISTE

Ovechkin, qui a écopé d'une suspension de deux matchs le 30 novembre pour un coup de genou à l'endroit du défenseur des Hurricanes, Tim Gleason, est maintenant considéré comme un récidiviste aux yeux de la convention collective. Cela signifie qu'il devra renoncer à 232 645,40 $US en salaire, basé sur le nombre de matchs d'absence plutôt que le nombre de jours ratés.

Damphousse veut un comité indépendant

Richard Labbé
La Presse

MONTRÉAL — Pour Vincent Damphousse, cela ne faut aucun doute : afin d'éliminer les coups à la tête et les coups par derrière dans la LNH, un comité indépendant de discipline doit être créé au plus vite.

«Je pense qu'à un moment donné, ça va prendre un comité indépendant pour s'occuper de ça», a dit Damphousse, hier, lors d'un entretien téléphonique. «Pour le moment, c'est Colin Campbell qui fait ce travail, et il a un *job* ingrat. Je ne voudrais pas être à sa place.»

Comme un peu tout le monde, Damphousse, jadis vice-président du comité exécutif de l'Association des joueurs, a vu les dernières images à la télé. Il a vu le coup d'Alexander Ovechkin sur Brian Campbell, le défenseur des Blackhawks de Chicago. Il a vu le geste de Matt Cooke sur Marc Savard.

Selon cet ancien du CH, c'est tout le système qui doit être repensé. «Une façon d'éliminer les coups dangereux, ce serait peut-être d'imposer des amendes plus lourdes, a-t-il enchaîné. Mais encore une fois, il faudrait que ce soit par un comité indépendant. L'Association des joueurs a toujours été réticente à laisser la Ligue décider des suspensions et des amendes à imposer. Je peux te dire que la Ligue aimerait ça, imposer des amendes de 100 000 $ aux joueurs. [Gary] Bettman veut tout contrôler. Mais les joueurs ne veulent pas donner trop de pouvoir à la Ligue parce que ce serait dangereux, parce qu'il pourrait y avoir des abus.

«Il ne faut pas oublier qu'en moyenne, la carrière d'un joueur dans la LNH, c'est environ quatre ans. Si jamais on imposait 200 000 $ en amendes à un gars qui ne serait pas là longtemps, c'est beaucoup d'argent. Alors ça prend un comité indépendant pour régler ces questions-là. Sauf qu'à ma connaissance, il n'y a jamais personne qui a proposé cette idée-là.»

«Les joueurs ne veulent pas donner trop de pouvoir à la Ligue parce que ce serait dangereux, parce qu'il pourrait y avoir des abus»

— Vincent Damphousse

Dans le cadre actuel, un joueur ne peut recevoir une amende de plus de 2500 $ [pour une première infraction]. L'argent récolté va ensuite au fonds d'urgence des joueurs.

Pour le moment, les dirigeants de la LNH demeurent intéressés par une nouvelle politique concernant les coups à la tête et les coups aux joueurs dans une position vulnérable, mais rien de très précis n'a encore été établi. Toute nouvelle politique doit être approuvée à la fois par la Ligue et l'Association des joueurs, en plus d'être approuvée par les gouverneurs du circuit.

On chuchote cependant qu'une nouvelle politique concernant les coups donnés aux joueurs dans une position vulnérable pourrait être implantée d'ici à la fin de la saison. «N'importe quel coup à la tête devrait être aboli, estime Damphousse. Ils l'ont fait au football; aujourd'hui, les joueurs n'ont plus le droit de frapper le quart-arrière à la tête.»

3010263



C'est l'événement

Rotation des planchers

On doit rafraîchir nos "démos"

Obtenez 500$ de rabais

sur plus de 200 ensembles **MATELAS ET SOMMIER** d'échantillon de plancher

Coupon rabais de

500$

À l'achat d'un ensemble
matelas et sommier
d'échantillon de plancher sélectionné

Premier arrivé, premier servi.
1 seul exemplaire de chaque modèle par magasin.
Non valide sur les achats antérieurs.
Ne peux être jumelé à aucune autre promotion.
Limite d'un coupon par client.
Détails en magasin.

Expiration 22 mars 2010

Lit ajustable Bio-Flex

11 modèles en montre

- Coussinet européen
- Système de recul pour un meilleur accès à votre table de nuit
- Structure robuste à 6 pattes
- Moteurs ultra silencieux
- Télécommande lumineuse sans-fil
- Vibro-masseurs intégrées
- Position instantanée de lecture et 0 gravité
- Baterie de sécurité en cas de panne de courrant



~~3299$~~

1599$

002276
002674

Financement sans frais disponible

Lit escamotable

Format double

~~1999$~~

-50%

999$

Choix de couleur
Fabriqué au Québec



003065

Disponible dans toutes les grandeurs

90 NUITS D'ESSAI ÉCHANGE SANS FRAIS

SERVICE DE LIVRAISON GANTS BLANCS GRATUIT

RÉCUPÉRATION DE VOS MATELAS PÉRIMÉS GRATUITE RECYCLAGE DISPONIBLE

Plus de spéciaux et de détails au
www.laplacedumatelas.com

Une entreprise familiale de Québec

PM LA PLACE DU MATELAS®

Le *no.1* de l'industrie du confort *à Québec*

Québec	Ste-Foy	Beauport	Lévis	Ste-Marie
1100, Bouvier voisin de Club Jouet	1270, Duplessis voisin de Cinéplex-Odéon	3469, Clémenceau coin St David, derrière le nouveau McDonald	110, Kennedy voisin de PFK	800, Carter voisin de la sortie 91
(418) 780-3455	(418) 780-3689	(418) 614-6823	(418) 830-1414	(418) 387-3635

Mise de côté sans frais **Grandeurs sur mesure disponibles**

Détails en magasin. Photos à titre suggestif. *Sujet à l'approbation du crédit.